

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, viernes 16 de septiembre de 1977 \* 15 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

## Philishave-Evolución



PHILIPS

### COSTA RICA

## "LLEGAN LOS SOBERANOS DE LA NUEVA ESPAÑA"

Con esta frase destacaron ayer los medios informativos la visita de los Reyes de España a San José de Costa Rica, en su quinta etapa por países iberoamericanos. Una etapa que despierta gran expectación por el importante papel que este país representa en el istmo centroamericano. Con anterioridad,

el general Carlos Humberto Romero, Presidente de El Salvador, expresó su interés por analizar el proceso español y asimilar, en lo posible, las experiencias obtenidas por el actual Gobierno hispano, en su apertura democrática. El mismo

Presidente salvadoreño manifestó ante el Rey de España que «es un Monarca que está dando al mundo una lección de plena madurez». Palmo a palmo, país a país, pueblo a pueblo, el encuentro de los Soberanos españoles con Centroamérica ha ido tejiendo, entre las alas de «El

Españoleto», un nuevo concepto de «hispanidad». (Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)



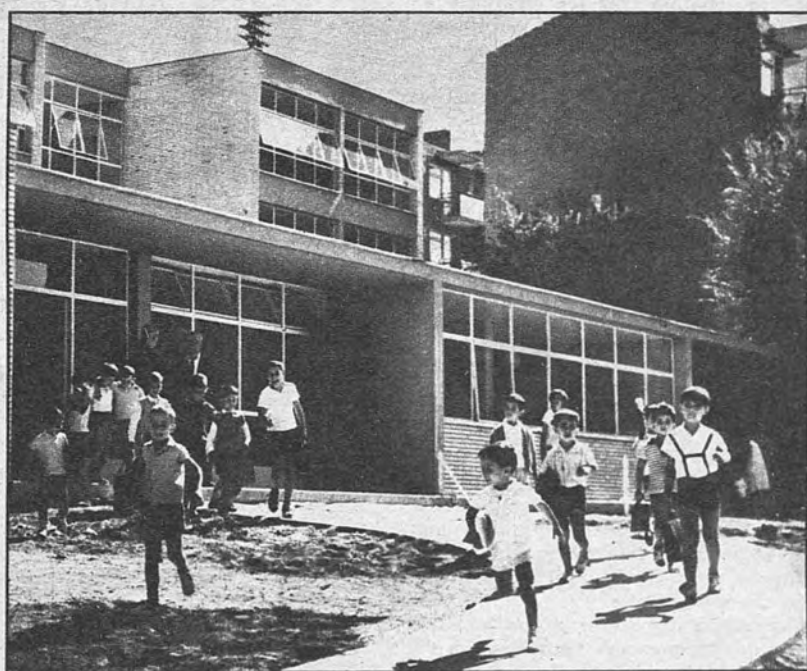
**Landelino Lavilla,**  
en la  
apertura del  
año judicial 77-78



## CONTROL JURIDICO PARA LA CONSTITUCION

Bajo la presidencia del Ministro de Justicia, Landelino Lavilla Alsina, tuvo lugar en la mañana de ayer la apertura del año judicial 1977-78. El acto se desarrolló en los salones del Tribunal Supremo, y al mismo asistieron las más altas autoridades en materia jurídica del país. En su disertación, el señor Lavilla puso de manifiesto que sin la certeza en el derecho no hay estabilidad posible y convivencia garantizada y que es necesario hacer compatible el cumplimiento de la ley con las exigencias de la transformación legal. En otro apartado de su discurso, el Ministro de Justicia se refirió a la Constitución, diciendo que ésta debería ser redactada bajo un control jurídico. (Foto Europa Press.)

## ¡A CLASE!



Más de ocho millones y medio de niños de edades comprendidas entre los cuatro y los trece años se incorporaron de nuevo a clase en toda España durante el día de ayer. Como consecuencia de los planes de urgencia y construcciones elaborados por el Ministerio de Educación, este año se han puesto en funcionamiento medio millón de puestos escolares más con relación al año pasado. Una buena parte de los colegios privados que ayer abrieron sus puertas se verán afectados por el conflicto de los libros de texto y que obligará a muchos profesores a impartir sus primeras clases sin libros.



¿Una guerra en Europa Central? Por el momento, las posibilidades del estallido de un conflicto parecen bastante remotas. Si seguimos la didáctica de la lógica, casi todas las guerras, en el fondo, mantienen un incentivo de naturaleza económica. De suerte, que el coste y el mantenimiento de los gastos de movilización o los sacrificios humanos que ello lleva aparejado habían de ser compensados por un cúmulo de ganancias. Hoy por hoy, cualquier sondeo de las perspectivas de victoria obligaría a los soviéticos a desistir de cualquier intencionalidad militar contra la Europa del Oeste. Aparte de eso, hay que tener en cuenta la capacidad de reacción nuclear desplegada por la artillería y el arsenal atómico conjunto de los países de la OTAN, siempre a la sombra del paraguas norteamericano.

Tales conclusiones fueron formuladas en artículo bastante extenso en la última edición de la revista «Ciencias Políticas», de Washington, y han encontrado referencia y refrendo en un informe que acaba de presentar al Congreso el general Samuel V. Wilson, jefe de los servicios de la DIA (Agencia de Inteligencia para la Defensa). El documento rebate las nociones alarmantes que han discurrido por los círculos próximos al Pentágono. Asegura el militar norteamericano en su trabajo que tales rumores resultan exagerados y carecen de veracidad. Advierte, en contrapartida, el hecho de



Un conflicto no es viable actualmente, porque significaría una guerra de desgaste, a la cual no están dispuestas a llegar ninguna de las partes interesadas

**La URSS no se atreve, de momento, con el poderío nuclear de la OTAN**

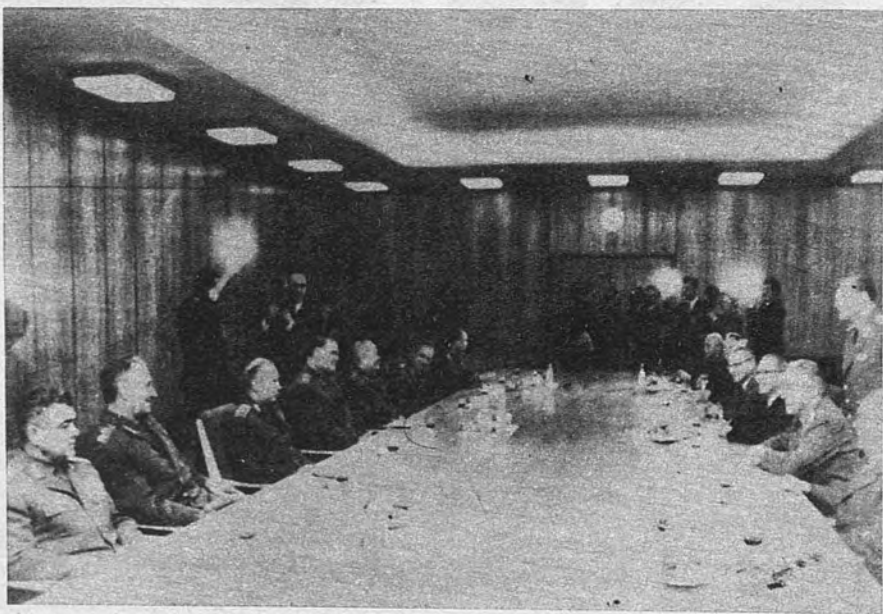
# LAS ARMAS ATOMICAS EVITAN LA GUERRA

que ni a los rusos les conviene provocar un choque con los europeos y también señala que no es cosa averiguada el que los soviéticos superen en capacidad de despliegue o efectivos militares a los ejércitos de la OTAN. Así, como suena, neto.

Pero en el informe se concede que el esfuerzo por rearmar y dotar de capacidad ofensiva y defensiva a sus cuerpos de ejército, prosigue entre los rusos a un ritmo extraordinario. Los indicios y averiguaciones llevados a efecto conducen a la conclusión de que el afán de las autoridades moscovitas por aventajar numérica y cualitativamente al arsenal de los occidentales, es cosa bastante notable. Tal actitud parece dejar al aire varias interrogantes. ¿Se trata de una conclusión más de la política que ya puso en juego César durante su guerra de las Galias y que se concentra en el aforismo que reza: «Si vis pacem...»? ¿O más que una argucia cautelar y preventiva se trata de un esfuerzo real de preparación para la guerra?

Cualquiera que fuere la contestación a las dos cuestiones esbozadas, el hecho es que parece que la actitud soviética forma parte de la técnica de «caminar siempre sobre el filo de la navaja», técnica generalizada con el advenimiento de la «guerra fría». Colateralmente, se viene advirtiendo cómo no pasa día sin que la Prensa de los Estados Unidos haga una reseña comparativa del estado de las fuerzas en uno u otro bloque. Se trata de un juego de acertijos y de cábalas que tiene bastante de preparación psicológica y acaso beneficie no poco a los intereses de las parcelas de la industria americana dedicadas a la manufactura de ingenios bélicos.

● **El continuo rearme soviético obedece más a una estrategia que a preparativos bélicos reales, según el general Wilson**



Los jefes de las fuerzas del Pacto de Varsovia no creen en la posibilidad de una guerra

● **Un alto jefe de la Defensa USA rebate los alarmantes rumores de un conflicto en Europa Central**

Uno de los datos más curiosos que se puede entresacar del informe constata la erección de una red de altas torres de acero a lo largo de la línea de frontera de la Unión Soviética. El objetivo a cumplir por estas atalayas estratégicas es la detección de la coherencia norteamericana, caso de producirse una ofensiva contra la URSS. Desde semejantes puestos de vigilancia los centinelas del radar darían la alerta, con lo cual se podría neutralizar a los famosos vectores con carga atómica que se llaman «cruis missiles» antes de alcanzar la zona de impacto. Dichos cohetes avanzan, como se sabe, en vuelo raseado contra sus objetivos.

El testimonio del general Wilson ante el Congreso advierte, asimismo, que es bien posible que los soviéticos posean sobre el papel más carros de combate, más aviones y más piezas de artillería que los occidentales. Sin embargo, los controles llevados a efecto vía satélite dan en señalar que no despliegan sus objetivos por regla general, seguramente con ansias de reservarse, evitar el desgaste de material y ahorrar combustible. Para un general norteamericano el que se escatime

así resulta un hecho poco comprensible. Las maniobras de la OTAN revelan precisamente la táctica contraria.

Otra constatación que obra a favor de los países de la OTAN se refiere al hecho de que los vínculos ideológicos y la cohesión en el bloque del Oeste sobrepasen en fortaleza a los de la Alianza comunista, donde las motivaciones de lucha no serían supuestamente tan potentes como las de los países demócratas. Antes de que fuera publicado el informe, ya se había aludido al tema.

En último término, el documento imparte una serie de consejos importantes al alto mando. Aquí está la lista de cuestiones centrales que hemos podido entresacar de una lectura detallada del documento:

— Convendría ampliar la dotación de personal y de armamento norteamericano que apoyan actualmente apoyo táctico a la OTAN en Europa: unos 250.000 soldados.

— La adhesión de España al Pacto, esencial para su supervivencia. Sin embargo, reconocen en Washington que la última palabra sobre el asunto la tendría el pueblo español. Sólo los propios interesados deben decidir.

— Recomienda una acogida del todo Europa al embozo y cobertura suministrada por el paraguas nuclear norteamericano. Expuesto en términos más crudos, ello quiere decir que la única técnica o vacuna contra cualquier invasión de Europa Occidental por sus vecinos del Este habrá de ser el redoble del ritmo de la carrera de armas nucleares.

Antonio PARRA  
(Nueva York)





## El viaje de los Reyes

# EL SALVADOR: ADHESION Y CARIÑO

La República de El Salvador ha sido una nueva e importante etapa en el viaje de los Reyes de España por Centroamérica. Allí volvieron a repetirse las muestras de adhesión y de cariño de un pueblo hermano. Una gran multitud esperaba a Don Juan Carlos y a Doña Sofía en la capital de la nación, San Salvador. El Presidente de la República, don Humberto Romero, acompañado de su esposa, dio la bienvenida a los Soberanos en el aeropuerto de Ilopango. El alcalde de la ciudad, don José Napoleón Gomes, entregó las llaves de la ciudad al Rey de España en presencia de las esposas de ambos Jefes de Estado. Uno de los actos de la jornada salvadoreña de los Soberanos españoles tuvo lugar en la plaza de la Libertad de la capital de la República. Allí, el Rey Don Juan Carlos depositó una corona de flores ante el monumento a la Independencia. Una de las fotografías recoge este emocionante momento. Otra instantánea, el almuerzo ofrecido en la residencia del embajador de España. (Fotos Cifra y Europa.)



Ayuntamiento de Madrid



## ● EL PARLAMENTO Y SU FUNCION



«Si el desca- bellado debate de estos dos días, el primer debate parlamentario en España después de cuarenta años, lo que busca no es desviar al Parlamento de controlar al Gobierno controlando una reyerta callejera, ¿qué es, querido director, lo que quiere? ¿Cómo es posible que los señores diputados y el propio Gobierno no se den cuenta de que privando al Parlamento de su verdadera función para cargar sobre sus espaldas funciones policíacas y judiciales, se lanzan por un camino no sólo irrevocablemente anticonstitucional, desde el punto de vista de la división de poderes preponderante en toda monarquía, corremos el riesgo de meternos en un callejón sin salida? ¿Vamos a meter por la puerta trasera en el Parlamento las funciones que no le corresponden, mientras le quitamos las que son suyas propias?»

Que nadie haya planteado el debate en estos términos que son los verdaderos términos en que hay que plantearlo desde un punto de vista monárquico y constitucional, resulta, querido director, alarmante, porque señala la que quizá no sólo el Gobierno de Su Majestad, sino también los propios parlamentarios se encuentran como los niños en el bosque de que habla la frase inglesa y han perdido el hilo que lleva por el camino del regreso hacia la realidad impuesta por nuestro gran propósito de construir una monarquía constitucional y moderna, no una antigalla confusa.

Colocar al Parlamento y cada uno de los partidos en él representados ante el dilema de declararse a favor de la autoridad o del privilegio parlamentario, es ya, en sí mismo, un distate que no necesita ser acentuado. Lo mismo podría el Gobierno plantear la decisión entre la virtud y el vicio. Dirimir sobre una reyerta callejera es, como digo, entre en ella quien entre, función del Juzgado de Guardia y constituye un despropósito ponerla sobre la mesa del Congreso como el único debate de que es digno el Parlamento, con lo que, señor director, quedo de usted afectísimo amigo.

(Augusto ASSIA en «Ya»)

## ● RESPONSABILIDAD ANTE LA CRISIS

«Dos indicadores económicos coinciden hoy para recordarnos la gravedad de la crisis económica por la que atraviesa el país. El índice general de precios de consumo —el coste de la vida, en una palabra— ha crecido en el mes de julio en un 3,1 por 100, lo que equivale a decir que ese coste de la vida se ha disparado en un 16,9 por 100 en los siete primeros meses del año. Una extrapolación de estos datos nos coloca a final del ejercicio en un índice inflacionario rondando el 30 por 100. Una inflación prácticamente a la sudamericana.

Por su parte, la Bolsa ha alcanzado, como casi cada día, su mínimo del año. En Barcelona el índice bajó 0,36 puntos, para situarse en un preocupante 69,74. Hay que remontarse a muchos años atrás para hallar una situación bursátil tan extraordinariamente deprimida.

Pero no son la inflación y la crisis bursátil los únicos factores que lastiman la coyuntura económica. Un mínimo catálogo de graves problemas económi-

cos españoles habría de incluir: el agravamiento de las cifras de paro, las crecientes dificultades de financiación de la pequeña y mediana empresa, el alarmante incremento de las suspensiones de pagos y el constante descenso de la productividad.

En esta tesitura podría resultar tóxico cualquier llamamiento a las fuerzas sociales y políticas del país en favor de un consenso amplio capaz de sentar las bases para el inicio del necesario proceso de saneamiento económico español. Y, sin embargo, en la práctica no resulta tan tóxico cuando se contempla, desde la derecha y desde la izquierda, cierta indiferencia por

este deterioro económico tan evidente que sufre el país. Parece como si ciertos intereses de grupo primaran sobre el interés de la comunidad. Y que se intentara capitalizar ese deterioro económico en favor del mejoramiento de las posibilidades electorales de ciertas opciones políticas.

Ni que decir tiene que eventuales actitudes de este tipo resultan inadmisibles. En una situación de desplome económico, lo que correrá auténtico peligro será la continuidad democrática y la convivencia mínimamente ordenada.»

(«La Vanguardia».)

## ¿QUE ES UNA CONSTITUCION?

«Mucho han cambiado las cosas desde Lasalle hasta hoy, pero el principio sigue siendo el mismo: aunque los hechos sean más complejos, una constitución es tanto mejor cuanto con más exactitud exprese y facilite el ajuste en la práctica de los factores reales de poder. En este sentido una



constitución, tanto en el aspecto formal como en el aspecto material, ha de ser como un espejo en el que cualquier ciudadano pueda verse reflejado a través de su condición individual, estrato o grupo social. Si un gran financiero lee el texto constitucional que le atañe y considera las posibilidades reales de convivencia que ofrece en la práctica, debe verse reflejado en él. Si un empresario medio se busca en el texto, debe encontrarse. Lo mismo ha de ocurrir a un funcionario o un obrero. La constitución espejo no es sólo una aspiración técnica, jurídica y política de los Estados burgueses. En los países en proceso institucional de transición hacia el socialismo, quizá por la propia inflexibilidad de los regímenes, las constituciones responden con sumo rigor a este criterio, aunque, repito, con un entramado social y con unos determinantes económicos absolutamente distintos, que quizá faciliten la relación entre los hechos y las normas.

Pero, volviendo a lo que a nosotros nos envuelve y condiciona, la constitución espejo es una necesidad absoluta, por una razón sencilla y que hoy está por encima de cualquier otra razón: que el efecto de seguridad que una constitución debe ejercer sobre la sociedad que pretende regular ha de ser permanente y profundo. Tendemos hoy los constitucionalistas a considerar la constitución como un factor de equilibrio en el proceso total de la convivencia y no sólo como un factor de equilibrio político y social. Los ciudadanos deben sentirse seguros y confiados en el porvenir cuando lean o les lean el texto constitucional, porque observan en él la garantía de sus derechos en cuanto individuos y de sus intereses en cuanto partícipes de una sociedad en que aún rige el principio de competencia.

Un factor principalísimo de poder que exige párrafo aparte en las sociedades contemporáneas des-

arrolladas son los trabajadores. No los antiguos obreros, sino los modernos trabajadores. De aquí que fuera un error no incluir de modo adecuado a la clase trabajadora en el sistema de instituciones jurídico-políticas que definen y organizan la estructura del poder político y su ejercicio. Es esta una advertencia necesaria porque abundan los textos constitucionales que eluden precisar que existe la relación social y jurídico-política entre los sindicatos y el gobierno del Estado.

La función de seguridad de la constitución respecto de todos los ciudadanos y sus intereses de clase o de grupo en cuanto son factores reales de poder es esencial en la democracia y accesoria en la dictadura. La democracia exige confianza en las instituciones más que en los hombres. Particularmente, en los comienzos de un proceso democrático la confianza en las instituciones es un elemento inexcusable, y esta confianza depende en gran parte de que el código fundamental coincida con los intereses y aspiraciones de la sociedad que va a regir.

Es verdad que las aspiraciones, sin olvidar las ideologías, han de tenerse en cuenta, pero de tal modo que la apertura a normativa a su realización en el futuro no altere los supuestos de la confianza. En ningún caso quiere esto decir que la constitución tenga que ser un espejo quieto. Debe abrir el camino por sus propias normas a los cambios profundos que la mayoría del país desea, ofreciendo opciones de transformación de las estructuras económicas, sociales y políticas, incluso a los más avanzados, pero sin olvidar el presente y el supuesto fundamental de que esas opciones deben atenerse a los propios criterios fijados por la normativa constitucional. De aquí que la constitución tenga que ser flexible y la iniciativa de la ley no se escamotee al pueblo. Pero esto ha de hacerse de modo que sea también un supuesto de orden y de confianza.

En el caso español actual, sería lastimoso que la propia Constitución, en lugar de un espejo, por diminuto que sea, resultase un cuerpo opaco en el que se viese nada o muy poco de lo que realmente hay e importa.»

(Tierno Galván, en «El País».)

## ● LA DEMOCRACIA CRISTIANA COMO PROBLEMA



«Para un observador imparcial, que además estima muy sinceramente a los políticos democristianos —que suelen ser cumplidos caballeros y mantienen con profundas

velas populistas del electorado— la Democracia Cristiana como opción política está muerta y enterrada por la decisión —que creo irreversible— del pueblo español el 15 de junio. El Partido Demócrata Cristiano logró colocar en las Cortes a un numeroso grupo de diputados porque era el partido del Centro y el partido de Suárez, a pesar de sus parciales veleidades democristianas; esto es algo que el señor Álvarez de Miranda comprendió en la madrugada del 16 de junio, pero parece haber olvidado ahora por razones de oportunismo harto discutible. El señor Suárez se lo ha recordado en la agria reconvencción que acaba de propinarle; y que ha producido la retractación del disidente, al declarar que sus opiniones eran sólo personales. Un Presidente del Congreso que enjuicia temas de alta política no tiene opiniones personales, cosa que suelen olvidar muchos políticos cogidos en renuncios semejantes.

Daban en la diana aquellos políticos democristianos desahuciados el 15 de junio que acusaban a la Iglesia de haberles dejado en la estacada. La institución de la Iglesia al abandonar el apoyo formal al partido católico ha sido un gran acierto y un gran servicio a la comunidad; la Iglesia española ha aprendido todos los errores de la italiana. El electorado español no entendía el absurdo reiterado de que la Democracia Cristiana no era un partido confesional; porque lo que es cristiano es confesional o es una tomadura de pelo. El electorado español piense que la Iglesia se ha dedicado en toda su historia, sobre todo la reciente, a hacer política en directo y sin rebozos; y con su rechazo a la DC ha repudiado esta dimensión política de la Iglesia. Providencialmente, la propia Iglesia ha colaborado en el repudio, que es una auténtica conversión histórica digna de una experiencia multiseccular, depurada en el último de los Concilios.

El problema, ahora, consiste en capitalizar políticamente esas profundas y auténticas vetas populistas que hubieran sido la clientela natural de una Democracia Cristiana en 1945, pero que ahora rechazan la etiqueta. A ese objetivo de enorme trascendencia, y no a resurrecciones imposibles condenadas a fracasos como el del 15 de junio deberían dirigirse los esfuerzos de los líderes ex democristianos, si no quieren pasar, con sus nostalgias, a la Historia.

(Ricardo de la Cierva, en «Diario de Barcelona».)



(«El Correo Catalán».)



Desde hoy,  
huelga de celo

## RESTRICCIONES EN EL TRAFICO AEREO

Los controladores amenazan con una huelga total para el día 30

Los controladores de toda España han acordado comenzar una huelga de celo, que ocasionará una restricción del 50 por 100 del tráfico aéreo a partir de las diez de la mañana de hoy y declararse en huelga total el próximo día 30 si antes no se ha aprobado y publicado el nuevo reglamento que contempla a estos trabajadores como funcionarios civiles, y se han satisfecho todas sus reivindicaciones técnicas y profesionales. El acuerdo fue tomado por 406 votos a favor y ninguno en contra y 200 abstenciones en la asamblea de los representantes, celebrada en Barcelona en la tarde de ayer.

Como se sabe, estas medidas habían sido ya decididas en una asamblea similar, celebrada el pasado día 12, pero la visita que el Ministro de Transportes y Comunicaciones efectuó el miércoles a los centros de control de Barcelona y Palma de Mallorca provocó una cierta reconsideración de la medida y, en definitiva, tan solo su retraso por ocho horas.

A la asamblea que comenzó a las seis de la tarde en Barcelona asistieron delegados de Baleares, Barcelona, Canarias, Galicia, Gerona, Madrid, Málaga, Reus, Sevilla, Valencia y Zaragoza, representantes de un total de 616 de los 700 controladores de todo el Estado. (Pág. 44.)

## LOS REYES, EN AMERICA

### «Un nuevo concepto de las relaciones bilaterales»

(Daniel Oduber)

- Don Juan Carlos inauguró la sede de la Casa de España
- El Rey de España y el Presidente de Costa Rica celebraron una reunión de trabajo

«La visita real trascenderá los límites de un acto meramente protocolar para exteriorizar un nuevo concepto de las relaciones bilaterales», declaró el Presidente de la República de Costa Rica, Daniel Oduber, ante la llegada a aquel país de los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía.

Los Soberanos españoles llegaron a San José a las 12,45 (20,45 hora española) en medio de una jubilosa bienvenida que le tributaron miles de costarricenses en el aeropuerto internacional «Juan Santamaría». La comitiva española fue recibida por

columnas de estudiantes que portaban banderas de su propia nación.

Dentro del programa de actos, el Rey Don Juan Carlos inauguró ayer la «Casa de España», inmueble con amplios espacios para devolver la vitalidad de otros tiempos a esta colonia en lo que respecta al fortalecimiento de los vínculos culturales.

También ayer, los jefes de Estado de ambos países y los ministros de Asuntos Exteriores, celebraron una reunión de trabajo. (Págs. 8 y 9.)

Según el Departamento de Comercio USA

## LA ECONOMIA ESPAÑOLA PUEDE RECUPERARSE

(Si se cumplen las medidas anunciadas por el Gobierno Suárez y pese a estar en sus peores momentos)

- Las necesidades básicas: controlar el crecimiento monetario y poner fin a la espiral precios-salarios

(Pág. 43)

Valencia:  
Caso Verónica Carlier  
**DETENIDO  
EL PRESUNTO  
ASESINO**

(PAG. 33.)

## PANORAMA

Felipe González, en Bruselas

### «LOS OBSTACULOS DE LA CEE SON INADMISIBLES»

«El PSOE no admitirá que España ingrese en una situación de "noviciado"»

«Los obstáculos económicos que la CEE pone a la entrada de España son inadmisibles», afirmó ayer en Bruselas Felipe González, quien señaló que el PSOE no admitiría que España se uniera al Mercado Común en una situación de «noviciado», sino que debía negociarse desde posiciones de fuerza. El primer secretario del PSOE, que se encuentra en Bélgica invitado por el Partido Socialista de dicho país, señaló asimismo que los socialistas españoles no escapan a su responsabilidad de Gobierno, pero que prefieren estar solos en el mismo. (PAG. 13.)

## CORTES

Proyecto de ley  
de Reforma Fiscal

### SE PUBLICARAN LAS LISTAS DE CONTRIBUYENTES

El día 28, Pleno del Senado

En el informe de la Ponencia al proyecto de Reforma Fiscal remitido por el Gobierno a las Cortes, se reestructura la escala de tipos de gravamen aumentando las bases más elevadas y disminuyendo las menores. Las listas con las declaraciones fiscales a Hacienda serán de obligada publicación.

Por otra parte, el próximo día 28 celebrará el Senado sesión plenaria para debatir el dictamen sobre incompatibilidades, y procederse a la constitución definitiva de la Cámara. (PAG. 10.)

Para la Casa de Campo

### EL PUEBLO QUIERE REFORMAS

- Resultado de una encuesta entre los madrileños sobre el gran parque

(Página 20)



### VIOLENCIA EN IBEROAMERICA

La violencia se ha apoderado en las últimas horas de varios países iberoamericanos. En Colombia, una huelga general ha terminado con el trágico balance de diez personas muertas y más de un centenar de heridos por disturbios callejeros. El Gobierno ha establecido el toque de queda en la capital. Otro país, Guatemala, ha tenido una sangrienta celebración del CLVI aniversario de su independencia con cuatro muertos, y en Méjico veinte bombas han marcado el sello violento de otra celebración: la del CLXVII aniversario de la independencia del país. En la foto de AP-Europa Press, puede observarse una escena de los disturbios en Bogotá; es el momento en que un huelguista es detenido por la Policía. (AP-Europa.)

Para ver  
y oír BIEN



**ULLOA**  
**OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL



## URGENTÍSIMO

### ¿QUE FUE DE LAS PROMESAS ELECTORALES?

Señor Director:

Lo mismo que tantos españoles, me encuentro perplejo ante el espectáculo que nos están ofreciendo nuestros pacientes parlamentarios, preocupados de asuntos que les atañen directamente, pero un poco olvidados de todo lo que nos prometieron en sus campañas electorales.

Y no me refiero solamente al actual «caso Blanco», sino al narcisismo que se observa en los nuevos padres de la Patria, muy contentos de haberse sentado en el hemicycle y siempre dispuestos a las sonrisas para la Prensa, como los artistas y otras personas acuantadas frente al público, pero con una aparente despreocupación por tantos asuntos inquietantes.

Se nos había dicho que lo principal de estas Cortes era la Constitución. Y ya hay señores que se han dedicado a ello. Pero lo demás ya parece haber pasado a otro plano. Ni hablan del tema.

Hay problemas acuciantes, el desempleo, la crisis de empresa, la falta de liquidez, las subidas de precios, las escuelas, viviendas... En fin... los infinitos temas que afligen a una sociedad como la nuestra. Pero de todo esto se habla menos en los altos niveles parlamentarios. Las informaciones de Cortes recogen saludos, sonrisas, caras largas en los escaños en determinados momentos, diálogos entre «contrarios»... Frases ingeniosas, preocupaciones por casos personales, anécdotas... Pero de lo demás, poco...

Y cuando los eternos coleccionistas nos muestran las octavillas y panfletos electorales tan cercanos, nos hacen recordar que las promesas se las llevó el viento. De momento.

Esperemos que el viento, caprichoso por demás, del mismo modo que se ha llevado tantas palabras, las devuelva... sin necesidad de otra campaña electoral. Esta vez con el sencillo propósito de preocuparse por lo que nos decían que era importante, «acuciantes», «obsesiones», «responsables» y todo eso que ustedes recuerdan.

Sebastián Monje  
(Madrid)

### LOS ESTUDIANTES Y LA GUARDERÍA

Señor director:

En todos los tiempos se ha hablado mucho de la juventud, de lo que promete, de que debe ser protagonista, de que ellos serán los hombres del mañana... Y, normalmente, tras las palabras y el clima folklórico creado con las alabanzas, no había más. Los jóvenes volvían a sentirse «utilizados». Y, por supuesto, defraudados.

Esa ha sido una de las explicaciones de la juventud rebelde, de los contestatarios a todos los niveles. Y ha sido también la causa de perpetuación del eterno divorcio entre generaciones.

En ocasiones los jóvenes han tomado la iniciativa con brío y han producido inevitables trastornos sociales. El final era habitualmente el mismo: unos acababan adaptándose a la sociedad con los años, y otros se convertían en incómodos para el futuro.

Por ello es alentador el experimento llevado a cabo por los jóvenes estudiantes del barrio barcelonés de Sant Andreu, que este verano decidieron utilizar los locales de la asociación de vecinos para instalar una guardería infantil totalmente gratuita. Barcelona, como otras ciudades, se encontraba en la época estival con el problema de cierre por vacaciones. Y de este modo quedaban muchos niños sin poder utilizar estos cada vez más necesarios servicios.

La experiencia ha constituido un éxito. Estudiantes y niños no ocultan su satisfacción y piensan repetir la experiencia el próximo verano. El ejemplo cundirá, sin duda, y con ello muchos jóvenes podrán lograr su ideal de participación en la sociedad con una aportación valiosa. Los padres estimarán en su valor esta ayuda que marca un elevado sentido de convivencia. Y el experimento puede ser ampliado a otras actividades.

En unos momentos en que se clama por la escolarización absoluta, en que se lamenta la carestía de muchos centros de enseñanza y se busca con afán el cumplimiento de estos objetivos a que obliga la vida actual, el ejemplo de los estudiantes barceloneses es digno de ser anotado y divulgado.

M. SANCHEZ  
Vich (Barcelona)



### LA OPORTUNIDAD DE SER NIÑOS

Se habla hoy día mucho de la mujer objeto, pero el niño sigue siendo, igualmente, objeto de nuestra sociedad, con la diferencia de que la mujer puede organizar un movimiento feminista, puede salir a la calle en manifestación, puede escribir, incidir y luchar por sus derechos. Pero el niño permanece indefenso. Se le piropea, se hace política a su costa y hasta se le atiende en cierta medida. Pero no acaba de tomarse completamente en serio.

La vieja industria del juguete es hoy una más de las que figuran pendientes del niño. Ampliada y perfeccionada, convive con otras muchas que tienen en la infancia pingüe negocio. Porque el niño es hoy un consumidor importante. Ya que no otra cosa —y como justificación de otras desatenciones—, al niño de nuestro tiempo se le regala copiosamente. Se le da un dinero que en otros tiempos era administrado con cuantagotas, y la opulencia de los padres extiende en los hijos su desahogo.

Pero en otros aspectos el niño es un desconocido. Continuamente se oyen quejas de falta de escuelas, de angustiosa cifra de guarderías en un momento en que las madres que trabajan son ya muchas, de necesidad de transportes escolares...

Todo esto ha crecido a un ritmo inferior al necesario. Pues es cierto que los saltos sociológicos han sido desconcertantes. Pero la política consiste, precisamente, en esa cuidadosa previsión, en ese ojo mágico que detecta las necesidades cuando están ya viniendo...

No digamos de los espacios verdes. La especulación del suelo no ha perdonado a nadie. Y, por supuesto, ¿para qué ceder esa riqueza a los pequeños? Los responsables con autoridad no han sido, en este aspecto, tampoco demasiado celosos.

Falta, en fin, una cultura concreta para los niños. Y eso se ve en la ausencia de películas realmente infantiles. Las sesiones así denominadas constan, muchas veces, de ingenuas tonterías que no interesan a los menores o de argumentos anodinos que «no dañan», pero tampoco divierten.

Como se dice con rutina vulgar, falta una conciencia del problema. Y esta es la realidad. Tantas preocupaciones por superar las dificultades de la vida moderna o por llenarla de lujos posibles han dejado arrumbada la atención a los pequeños. Esos hombres del mañana a quienes hoy se les regatea tantas oportunidades de ser niños.

Mariano DEL MAZO

## POLÍTICA Y ADMINISTRACIÓN

Siempre que la política de este país se encuentra en plena efervescencia y la nación en general respira aires de cambio, aunque sea en planos inferiores, la Administración siente sobre sí el peso de esas circunstancias y el engranaje de su inmensa máquina comienza a detenerse hasta llegar en algunos casos extremos a pararse de manera formal.

Por razones obvias que no vamos a examinar ahora, desde hace dos años nuestra Administración ha ido poco a poco apagando el fuego de su horno y ha llegado al momento presente a un relativo agobio, que consume quizá papel, pero sin ninguna efectividad. Es como si en los despachos administrativos se hubiese infiltrado un duendecillo revoltoso que soplando sobre los funcionarios les infundiese una especial huelga de brazos caídos, sin ser tal huelga y sin necesidad de dejar caer los brazos en gesto displicente.

La verdad es que nuestra Administración está demasiado sensibilizada al cosquilleo político desde siempre y ahora el hecho de la transición le viene como anillo al dedo, para entre cambio de personajes, elecciones y discusiones parlamentarias, dejarse llevar por las aguas cómodas de «a ver qué dice el nuevo» o «quizá este expediente carezca de validez en el futuro programa».

No tiene la Administración la culpa de ser como es, ni los funcionarios actúan así porque sea consustancial a ellos, lo único que ocurre es que a aquella y a éstos se les tiene sometidos en su trabajo y en sus situaciones a los vaivenes de la política. Cada circunstancia política es una circunstancia administrativa, cada cambio puramente instrumental es una nueva posición administrativa. Cada Ministro es un plan y cada plan trae consigo un renovado escalafón de directores generales y funcionarios de menor categoría. Es un baile, una auténtica verbena que ensombrece se quiera o no la función administrativa.

Hay dos claras soluciones para paliar esa curiosa carcoma de nuestra Administración. La primera de ellas es que la política viva su vida dejando en paz la labor cotidiana de los funcionarios, filtrándose en su tarea y dejando que éste tenga la seguridad de que mañana no será otra cosa que la prolongación del día de hoy que su jefe será el mismo y que su programa no será volatizado por un simple soplo político.

La segunda de las soluciones es que los funcionarios sean simplemente lo que son, gestores de la función pública y no políticos parlamentarios, candidatos perpetuos a ésta o aquella Dirección General o aquella Subsecretaría, etc. Que su ascensión en sus Cuadros y escalas no sea un acto político, sino el producto de una labor bien hecha y de una experiencia ganada a pulso en años de trabajo.

Creo sinceramente que uno de los primeros logros democráticos debe ser precisamente el que la Administración española sea un cuerpo del Estado al que ni la política ni cualquier otra circunstancia deba influir en su trayectoria de eficacia.

Sirvanos de ejemplo en esta materia la Administración francesa, la cual permanece inalterable, a pesar de las mudanzas políticas del país.

José DE CELIS

## PAPEL MOJADO

La letra de cambio ha venido cumpliendo importantísimas funciones en la economía de todos los países, tanto como sustitutiva de pago en dinero, como en su vertiente de sistema de obtención de crédito y de liquidez, convirtiéndose en auténtica moneda fiduciaria que ha servido para facilitar el tráfico que la creciente complejidad de la vida económica demandaba.

Todas estas funciones de la letra de cambio tenían su más sólida base en el respeto de quienes las utilizaban, conocedores del rigor, rapidez y contundencia que en todo tiempo y en todas partes ha caracterizado siempre la ejecutabilidad de las obligaciones cambiarias. Además, el considerable incremento de los costes legales en el caso de una disceptación formal nunca podrían compensar la demora en el pago, pues su cuantía es tal que ningún deudor podrá considerarlos como una partida integrante del interés que ha de pagar por su crédito.

Pero las crisis económicas afectan no sólo las posibilidades materiales de pago, sino también a la propia psicología de los sujetos económicos. Nos resulta familiar oír hablar del «papel pelado» como sistema indefinido de financiación de presuntas operaciones de empresarios sin empresa y de comisionistas que a nadie representan. Las renovaciones totales o parciales del importe de las letras a vencimiento es una práctica más que usual. Todos estos factores han ido degradando la consideración de las letras y han hecho que las entidades bancarias miren con el mayor recelo el descuento de estos efectos.

Todo esto trae a la memoria la anécdota del alumno de Derecho Mercantil, que, sabiendo que el catedrático solía hacer muchas preguntas sobre la letra de cambio se asesoró de un comerciante, en el momento del examen fue suspendido por considerar el profesor que lo que había explicado el alumno no era la «letra de cambio» sino la «estafa».

Leemos que durante el primer trimestre de este año se protestaron un millón de letras representativas de 130.000 millones de pesetas. En principio, las previsiones señalan que cuando el año finalice los protestos superarán el importe de 500.000 millones. Si a esto sumamos la facilidad con que se prodigan los talones en descuento, pese a su protección penal, podemos darnos una idea muy poco esperanzadora del estado de la confianza y seguridad en las operaciones de crédito, lo que repercute negativamente en toda nuestra economía.

No hay que pensar en el hecho aislado de los impagos de los cambiales ni en la falta de aptitud de este instrumento de crédito para las exigencias del comercio actual. Son, por el contrario, males más graves los que laten en nuestra economía, de los cuales se manifiesta el desprestigio de este título valor.

Ramón María ALLER



## DESPOISMO DEMAGOGICO

La celebración del Pleno del Congreso y la negativa de las Centrales Sindicales a comparecer en una reunión en el Ministerio de Economía, reflejan un nuevo componente de actitud en el ambiente político-social.

Aun cuando parcialmente esas actitudes endurecidas o displicentes pueden ser explicadas en función de la galería interior —los sectores más radicales de sus bases— o exterior —creación de una imagen insobornable y agresiva cara a las elecciones municipales— resulta indudable que la aparente luna de miel Gobierno-oposición concluyó. Si es que la hubo alguna vez y no nos hemos querido deliberadamente encandilar con lo que han sido —en definitiva— nada más que unas relaciones de normal civilidad.

Hay partidos políticos que tienen una gran capacidad de concreción del enemigo. Es una pasión fría, científica, escolástica, encarnizada. No en vano se sienten depositarios de una teoría del conocimiento, además de una filosofía de la historia. El esfuerzo de sus líderes por controlar la base y parte de los cuadros abrasados de radicalismo debe ser grande y les coloca en continua y arriesgada acrobacia. Las tensiones se desahogan en causticidad y mordacidad. Todo el problema se sitúa en que encontrados y minoritarios cenáculos de «puros», «duros», «ortodoxos» o «políticos» pugnan sordamente por superponerse y sustituir a varios millones de electores. Esta vez el Parlamento ha sido escenario de esos enfrentamientos familiares y alivio eventual para las guerras privadas interiores. El espectáculo de algunos parlamentarios en el Congreso nos aproxima —si no se remedia cuerda— a lo que la tradición política occidental califica de régimen despótico por estar caracterizado por dos notas: miedo y obediencia ciega.

Cuando a la intervención de un Ministro, elocuente o inconvincente, una voz anónima, con la cobardía de gallinero de cine barato a oscuras, grita «viva Franco» como máxima expresión de sorna y desdén..., hay más antifranquismo que demócratismo y además malos modales. Cuando fuera y dentro del Parlamento se ejercita el selvático imperio de la diatriba, el vituperio y la injuria, el temor a la difamación y al ridículo pueden ser ley de despotismo. Y el miedo puede frenar e inhibir la necesaria libertad de expresión en el propio Parlamento. Ese miedo engendrará obediencia ciega como mecanismo de seguridad, por búsqueda de protección en un bloque. De esta forma inventaremos —este país imprevisible— un sistema sociológico-político que podrá llamarse despotismo demagógico.

Parafraseando a Rousseau, el hombre que teme es un ser depravado. El sistema que practica el insulto y la vejación es un sistema degradado.

Fernando LANZACO

## AHORA, A GOBERNAR

La maniobra del PSOE, utilizando los sucesos de Santander como arma frente al Gobierno, se ha traducido en una consolidación de éste y, además, en un refrendo sobre la conformidad con las fuerzas de orden público, cuya actuación general ha posibilitado la normalidad democrática. Superada esta enojosa y vana contienda parlamentaria, el Gobierno debe encararse con los grandes problemas que nuestro pueblo tiene planteados.

El Gobierno ha demostrado que sigue contando con la mayoría, lo que le proporciona el respaldo suficiente para gobernar. El problema vasco, las autoridades regionales, la economía (fundamentalmente en lo que se refiere a la contención de precios y salarios para luchar contra el proceso inflacionario), el orden público y la reforma fiscal, sin contar con la discusión parlamentaria sobre nuestra futura constitución, son temas urgentes que demandan rápidas soluciones.

Los Ministros deberán cumplir con exactitud aquello que han prometido, sin ceder ante las eventuales exigencias de grupos más o menos extensos ni ante las intransigencias de cualquier sector, mientras que los parlamentarios deberán también colaborar a solucionar con urgencia todos los problemas en discusión, acabando con la insostenible lentitud que está ahogando todas las facetas de la vida del país.

Han sido necesarios, y puede que convenientes, dos años para la transición hacia un sistema democrático, y, según parece, harán falta otros dos años para que nuestra futura Constitución vea la luz. Cuatro años es un periodo de transición o de consolidación demasiado largo, que ningún país puede soportar. Ni el proceso constituyente debe frenar la elaboración de la legislación ordinaria ni las anécdotas políticas deben distraer a nuestros gobernantes de proyectar y ejecutar las medidas que demanda la administración de la cosa pública.

Nos viene a la memoria que en el periodo republicano, pese a las tensiones —indudablemente mayores que las actuales— existentes en el país, bastó un periodo de seis meses para que España dispusiera de una nueva Constitución. Difícilmente podemos explicarnos la tardanza prevista ahora, como no sea con la finalidad de que el periodo constituyente no distraiga al Gobierno de una enérgica e inmediata acción que se enfrente con los problemas que están minando la moral de los ciudadanos.

LAWRENCE

## COMENZO EL CURSO ESCOLAR

MAS de ocho millones de alumnos han reanudado sus clases. Aun cuando nos encontramos todavía lejos de cubrir la demanda educativa en el sistema regular, el país sigue haciendo un considerable esfuerzo en materia de educación y extensión cultural. Pero ese esfuerzo sostenido y heroico para la economía nacional no encuentra gratificación alguna en un sentimiento generalizado de bienestar y ello es lógico. Un pueblo lúcido y ávido de cultura y formación se plantea constantemente nuevas fronteras, mayores exigencias. Si el esfuerzo cuantitativo ha sido, es, y se prevee extraordinario (parece que el presupuesto elaborado por Educación y Ciencia ascenderá a un cuarto de billón de pesetas), la imagen del Ministerio gestor no es buena y la del sistema educativo confusa. La inestabilidad ministerial, la ausencia de tiempo para ejecutar y de modos para proponer, contrastar y hacer participar a todos los plurales agentes implicados en la tarea educativa, el fragor político-académico en la Universidad y la carencia gravísima de un afrontamiento riguroso y exigente con nuestras propias posibilidades, unidas a la perpetuación de corruptelas viejas y frondosas (los libros de texto, los uniformes, los equipos escolares, las permanencias, los comedores, el transporte escolar y tantas otras) han vidriado la imagen de la más importante empresa nacional hasta hacerla irreconocible. El Ministerio de Educación se enfrenta con un vacío político y un clima sociológico desinformado o bombardeado por una demagogia caudalosa y sin desmayo. Y en un terreno de indefinición en algunos sectores y niveles que desorienta la posibilidad de formar juicio y asistir a los jóvenes escolares en la elección de sus estudios. Si a esto añadimos la penetrante politización de estudiantes y profesores —todavía en la inercia de un reciente pasado en el que las aulas eran una de las pocas formas de vehicular la inquietud y el desasosiego político—, dan un cuadro clínico nada estimulante para el sistema educativo, aunque pueda apuntarse el hecho rotundo de su extraordinaria expansión en los últimos años. Pero no son menos rotundos los

problemas urgentes que asaltan año tras año sin respuesta y que producen un justificado malestar e incertidumbre.

En la gestión del actual Ministerio se aprecia un gesto insólito por lo elegante y solidario, relativo a la estabilidad en el empleo de los profesores no numerarios, en cumplimiento del propósito y compromiso del anterior Ministro. Sin embargo, el tratamiento de la selectividad —quizá precipitado—, no ha prestado luz a un tema tan enconado y sensible.

Hay que esperar que la gestión de Educación y Ciencia en este curso que empieza encare los más importantes problemas, entre los que se encuentran —a nuestro juicio— la necesaria despolitización de la Universidad, la concepción rigurosa y operativa de la autonomía universitaria, particularmente en el nuevo marco de las regiones; la eliminación del absentismo profesoral, con una mayor disciplina y vigilancia practicada por las respectivas inspecciones técnicas de educación; una clara, valiente y urgente definición de la formación profesional, que habría de constituir un espléndido aliviadero de falsas vocaciones universitarias, al tiempo que dignas y atractivas oportunidades técnicas para nuestra juventud; una absoluta disciplina de precios, acompañada de una persecución implacable de las corruptelas que se practiquen tanto en la enseñanza pública como en la privada; un mayor control de calidad, y una planificación democrática que permita aflorar las verdaderas vocaciones, al tiempo que se desmitifica la titulación, infecciosa enfermedad nacional, y tiene en cuenta el destino personal y el interés colectivo. Una agenda importante y muy laboriosa, ciertamente, pero hacedera si se consigue concitar una verdadera voluntad nacional por la educación. Nosotros esperamos, sobre todo, que el Ministerio sea líder de la seguridad escolar, porque otro de los grandes agobios familiares es la inseguridad escolar. Y es vitalmente exigible, y jurídicamente también, conocer las líneas permanentes —necesariamente flexibles— del sistema educativo en que van a formarse los niños españoles.

Arriba



Ayuntamiento de Madrid



El Presidente de El Salvador, al Rey Don Juan Carlos

LOS REYES, EN AMERICA

# «ESTAIS DANDO AL MUNDO UNA LECCION DE PLENA MADUREZ»

«Iberoamérica es el continente del futuro» (Don Juan Carlos)

«El acierto con que estáis dirigiendo los destinos del pueblo español, son una esperanza para América» (Carlos Humberto Romero)

● Comunicado conjunto hispano-salvadorense: Se intensificará la cooperación económica, técnica e industrial entre los dos países

SAN SALVADOR. (Acan-Efe.)— El Rey Don Juan Carlos I de España y el Presidente de El Salvador, general Carlos Humberto Romero, firmaron ayer a mediodía un comunicado conjunto al finalizar la visita oficial de veinticuatro horas que efectuaron a El Salvador el Monarca y la Reina Doña Sofía.

La ceremonia tuvo efecto en el salón de honor de la cancillería salvadoreña, en el aeropuerto internacional de Ilopango.

En el documento se da a conocer que en el ámbito bilateral los dos Jefes de Estado y sus respectivos ministros del Exterior examinaron temas de interés común, especialmente los

relativos al incremento y la diversificación del intercambio comercial y los medios que propendan a un mayor equilibrio de la balanza comercial mutua.

Se estudió la actualización de los proyectos de formación profesional acordados.

Una misión del Ministerio de Trabajo de España visitará San

Salvador antes de fin de año y analizará la aportación española de los equipos más adecuados para la actual Escuela Nacional de Aprendizaje.

También acordaron intensificar la transferencia de tecnología y fomentar la elaboración de estudios de factibilidad para abordar el desarrollo y la ejecución de proyectos específicos contemplando su correspondiente financiamiento.

Se examinó el interés de empresas españolas de cooperar en el desarrollo de un proyecto de astillero de reparación de buques, cuya oferta para estudio de factibilidad ha sido ya presentada.

En el plano de cooperación y ampliación de la red y equipos de la televisión educativa, ambas partes han reconocido el interés de que empresas españolas participen en el desarrollo de este importante programa.

Empresas ibéricas colaborarán en el estudio de modernización del sistema ferroviario salvadoreño y su eventual puesta en ejecución.

Se desarrollará la cooperación en el aprovechamiento de recursos minerales no metálicos, con especial énfasis en su utilización para la obtención de cementos y otros materiales de construcción.

Se convino intensificar la cooperación entre los dos países en materia de transporte aéreo.

## UNA SALIDA AMERICANA PARA NUESTROS PESQUEROS

EL SALVADOR. (De nuestro enviado especial.) — Va a parecer que llevamos las mismas ofertas de país a país. Cemento, papel y ferrocarriles son sectores que vienen integrando el contenido de los proyectos y acuerdos en cada una de las naciones centroamericanas. Esto, no es que sea negativo, si como parece son importantes las inversiones, pero hace peligrar el tratamiento diferenciado a nivel económico entre España y las respectivas Repúblicas hermanas. Bien es verdad que tampoco es diferenciada la economía de esta zona donde los excedentes son el café, la madera, la fruta y las carencias son tecnológicas.

Con San Salvador y en la línea de hacer menos declaraciones platónicas y más acuerdos concretos, parece que los resultados de las negociaciones han sido más optimistas de lo que se esperaba. Las posibilidades de cooperación se centran en el terreno de la televisión educativa española, cuyo sistema tendrá que competir con una oferta francesa y que supone la inversión de dos millones y medio de dólares; la construcción de una presa en San Lorenzo, el estudio de una oferta de Sener, empresa española, para la construcción de un astillero; la realización de un puerto de contenedores en Acajutla y el aprovechamiento de las posibilidades pesqueras en las costas de este hemisferio.

### Nuevas perspectivas pesqueras

El ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, que afronta, al margen del protocolo, intensas negociaciones con los equipos de trabajo de los respectivos países, nos decía ayer que el ámbito de la pesca puede ser muy interesante para nuestro país cuando en el Mercado Común Europeo y sus aguas ya hemos llegado al tope que nos permiten (120 licencias, que como mucho podrían ser 200), mientras faltan por colocar el resto hasta 500, que deberían orientar su rumbo hacia estas aguas. En definitiva se trata de buscar una salida para nuestros pesqueros en los países americanos que están interesados de manera especial en la posible configuración de empresas mixtas y en los sistemas de comercialización de la pesca. Está pendiente también un acuerdo que aumente el radio de acción de Iberia en San Salvador, desde donde se

### EL SALVADOR

ANGEL DEL RIO,  
enviado especial

vuela a España tan sólo una vez a la semana. El tema del ferrocarril tiene aquí menos interés, por cuanto es un país de poca extensión y cortas distancias, que se cubren solamente con carreteras.

¿Y en cuanto a los temas políticos? En el comunicado conjunto y en las intervenciones, tanto el Rey como el Presidente Romero han quedado expuestas las mismas ideas de respeto, no injerencia y, por parte salvadoreña, como viene ocurriendo en cada uno de estos países, ciertamente alejados de un sistema político democrático, se ha manifestado un extraordinario interés hacia el cambio político en España. Parece que en todos ellos se han hecho la misma pregunta: Oigan, ¿cómo lo han conseguido? Al Rey y al Ministro de Asuntos Exteriores les preguntan detalles sobre la operación tránsito con honesta envidia y una gran dosis de asombro. Este sí que ha sido un rasgo común en cada una de las Repúblicas hispanoamericanas.

### El problema jesuita

Había un tema delicado en el que están implicados Honduras y El Salvador y al que ya nos referimos cuando visitamos Tegucigalpa. Pues bien, en San Salvador parece que existe el mismo clima de buena predisposición para que nunca más vuelva a producirse una «guerra del fútbol» y se solucionen los problemas por vía de la mediación. Por cierto, que entre los árbitros para el litigio figuran personalidades españolas como Castro Rial, Cortina y Antonio Poch.

El problema de los jesuitas en San Salvador no se ha abordado de forma oficial, ya que se ha considerado desde un principio como cuestión interna y, es más, se sabía que la visita real a San Salvador podría haberse cancelado en el supuesto de que los acontecimientos —expulsiones, conflictos y persecuciones de las que han sido objeto en el Gobierno anterior al del Presidente Romero— se hubieran repetido.

La cuestión de los jesuitas —de la Igle-

sia en Centroamérica, para globalizar— merece un comentario amplio y aparte. De momento basta consignar que hay una gran tensión, decantada ayer cuando los periodistas observamos la ausencia en los actos oficiales del arzobispo Oscar Romero, que accedió a la mitra en su calidad de hombre conservador y que mantiene ahora una postura valiente de defensa de sus curas y de la posición de la Iglesia al lado de los campesinos y de las ideas de reforma agraria. Este es el punto de la cuestión. El Gobierno trata de demostrar que los conflictos se plantean porque los jesuitas se meten en política.

Los jesuitas insisten en predicar un Evangelio comprometido, posconciliar y social, cosa que les lleva los demonios a las familias que controlan la economía y los intereses en este país. La historia reciente del jesuita muerto y los expulsados, así como las agresiones a los campesinos, pertenece al Gobierno anterior al de Romero. Este quiso poner punto final y correr un tupido velo sobre el tema, pero los jesuitas, y no decimos la Iglesia, porque el nuncio no está por esta labor, no pueden transigir con un borrón y cuenta nueva y quieren explicaciones, investigación y datos fehacientes de que este tipo de agresión no existe.

Estos son los términos de la tensión que, como decimos, se ha mantenido al margen del contenido de la visita real.

Los Monarcas españoles cubrieron ayer la etapa de San Salvador con una intensidad similar a la llevada a cabo en este viaje maratoniano, las muestras de cariño, admiración y simpatía de los salvadoreños han llenado las calles de esta capital, que se ha volcado materialmente para ver a los Reyes, saludarles y estrechar sus manos. La visita de los Reyes a Centroamérica está ofreciendo cada día una nueva perspectiva y un serio impulso, protagonizado de forma muy especial por Don Juan Carlos, para ahondar en los temas y dejar sentado un cuadro de actuaciones que la Administración española no va a tener más remedio que tomarse en serio. El objetivo «menos declaraciones platónicas, más negociaciones y acuerdos», se está cumpliendo.

Los Reyes finalizan la visita a San Salvador con su presencia en el Centro Español, desde donde, acompañados por el Presidente Romero y señora, se trasladarán al aeropuerto, para a las 10,30, hora local, abandonar esta República y llegar a Costa Rica a las doce del medio día, hora local prevista.

### San Salvador, de fiesta

La estancia en El Salvador de los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, constituyó para los capitalinos un motivo para darle a la ciudad el ambiente de días festivos.

El miércoles en la tarde, cuando el Rey llegó hasta el centro de la ciudad para depositar una ofrenda floral en el monumento a la Independencia de Centroamérica, en el parque Libertad, millares de personas se habían congregado en los alrededores para presenciar el acto.

Para esperar a la llegada de los Reyes, millares de escolares se trasladaron a las calles por donde pasaría la caravana.

Por la noche, otros centenares de salvadoreños se colocaron frente a la Casa Presidencial para conocer al Rey. Muchos tuvieron la oportunidad incluso de estrecharle la mano, pues el Monarca, rompiendo el protocolo y los cordones de seguridad, se dirigió a la multitud que le vitoreaba.

El Presidente Romero ofreció una cena a los Reyes en la Cancillería. Allí, el mandatario impulsó la más alta condecoración salvadoreña: la Orden José Matías Delgado, y por primera vez impusieron a un Jefe de Estado la Gran Cruz en placa de brillantes.

En esa recepción, el Rey de España afirmó entre otras cosas:

«La fusión de los pueblos americanos y de los pueblos ibéricos ha ofrecido al mundo moderno occidental un modelo único de mestizaje cultural, racial y vital que, superadas las tensiones iniciales, ofrece vías de entendimiento y convivencia probadamente fecundas.

Vuestra población, vuestras letras, vuestro folklore y vuestras costumbres hunden sus raíces



## LOS REYES, EN AMERICA

esa simbiosis que hoy reconocemos como gloria y característica de Iberoamérica.

Sentimos con gran convicción que hay un futuro importante para los pueblos iberoamericanos que se acercan a su más decisivo momento histórico de vigencia internacional, a medida que el mundo, cada vez más interconectado, requiera de intérpretes y actores que tengan la sensibilidad y la idiosincrasia nacional ancladas en el mestizaje. España aguarda con impaciencia, pero con total certeza, ese momento crucial, porque entiende que, a la luz de todos, su contribución de alguna manera la coronación de su obra en América, que ha estado tan desenfocada en el pasado.

Finalmente añadió: «Nadie nos podrá quitar la convicción de que Iberoamérica es el continente del futuro. Con esta idea inicié el año pasado mis visitas a los países hermanos. Cada nueva ocasión de contacto con la realidad americana me confirma en ese convencimiento».

Por su parte, el Presidente salvadoreño, general Carlos Humberto Romero, había dicho anteriormente que el aceptado espíritu del Rey Don Juan Carlos en la actual conducción de su Patria, «tomando nuevos rumbos, en una extraordinaria transformación democrática que ha merecido el reconocimiento de todas las naciones de la Tierra». En otro momento, el Presidente Romero afirmó que «España, como América, como El Salvador y el resto del mundo sufre las presiones de pugnas ideológicas y de convulsiones sociales, que promueven una violencia estéril y sin sentido que torna más difícil la conducción de las democracias representativas». El Presidente salvadoreño agregó que España «con la sabia dirección de sus Monarcas, está imprimiendo un extraordinario dinamismo a su desarrollo económico y político, mediante una amplia apertura democrática».

Asimismo, el general Carlos Humberto Romero dijo textualmente: «El acierto con que estáis dirigiendo los destinos del pueblo español no sólo representa una esperanza para treinta y seis millones de vuestros compatriotas que viven en la Península Ibérica, sino también para los millones de americanos que seguimos con atención el proceso evolutivo de España, cuya suerte no puede sernos indiferente, pues todo ello nos interesa por las múltiples afinidades que nos unen».

Con anterioridad, el Presidente Carlos Humberto Romero destacó el miércoles el «porte austero de un Monarca que está dando al mundo una lección de plena madurez», en breve discurso pronunciado en un almuerzo que le fue ofrecido por el Rey Don Juan Carlos y la Reina Doña Sofía al mandatario salvadoreño y a su esposa, Gloria.

Romero brindó por el porvenir grandioso de España, por una paz permanente en estos pueblos «y por el superior destino de las naciones hispanoamericanas».

El banquete se efectuó en la sede de la Embajada de España en San Salvador, hacia donde se trasladó el Monarca y la Reina Doña Sofía, después de las ceremonias realizadas en el aeropuerto internacional de Ilopango, donde millares de personas agitaron banderas de España y El Salvador y aplaudieron la llegada de los Soberanos a tierra salvadoreña.

El Rey Don Juan Carlos I en su discurso resaltó la tradicional amistad de ambos pueblos, e invitó al gobernante salvadoreño a visitar España, «a fin de poder continuar con el general Romero el fructífero diálogo mantenido aquí».

Posteriormente se trasladaron a la Casa Presidencial, en el sector sur capitalino, para sostener una sesión de trabajo.

Uno de los últimos actos de

los Reyes de España en El Salvador fue la visita que realizaron al Centro Español en aquella capital salvadoreña. El Rey Don Juan Carlos dijo, entre otras cosas:

«El brillante porvenir que los españoles os habéis sabido labrar en El Salvador, en la industria y en el comercio es exponente claro de la laboriosidad y la capacidad de creación de nuestro pueblo. Me alegra pensar que redundará también en beneficio directo de la colectividad nacional, que tan generosa acogida os dio. Permittedme que os felicite y que os aliente a proseguir en vuestra obra».

Estáis también aquí los miembros de la Cámara Oficial Española de Comercio e Industria de El Salvador, del Instituto Salvadoreño de Cultura Hispánica y de la Asociación Alcalá. Recibid nuestro afectuoso saludo. Constituir la manifestación institucional de unos intercambios comerciales y culturales que deseamos crecientes y prósperos, para la progresiva y profunda compenetración de nuestras dos naciones, ya de suyo tan estrechamente vinculadas.

Españoles residentes en El Salvador: salvadoreños, empujados difusores de nuestra común cultura; antiguos estudiantes de las Universidades españolas, asociados todos del Centro Español, desde el fondo de nuestro corazón, la Reina y yo os deseamos la mayor de las felicitaciones».

Poco después, y tras la firma del comunicado conjunto hispano-salvadoreño, los Monarcas españoles partieron a las 10.40, hora local (17.40 hora española) con destino a San José de Costa Rica. Terminadas las ceremonias protocolarias, en el aeropuerto de Ilopango el Rey y la Reina subieron al avión «El Esfuerzo» con rumbo a Costa Rica, adonde llegaron a las doce del mediodía, hora local (ocho de la noche, hora española).

## Costa Rica

# «LLEGAN LOS REYES DE LA NUEVA ESPAÑA»

- Centenares de niños rodearon a Don Juan Carlos y Doña Sofía
- Sus Majestades inauguraron la sede de la Casa de España
- El Rey y el Presidente Oduber celebraron una reunión de trabajo

## COSTA RICA

ANGEL DEL RIO,  
enviado especial

SAN JOSE DE COSTA RICA. (De nuestro enviado especial.) — Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía han llegado a las 13.30, hora local, 21.30 hora española, al aeropuerto de la capital de Costa Rica, procedentes de San Salvador. La bienvenida a los Monarcas españoles desde su bajada del avión ha mostrado inmediatamente su singularidad. En este país, donde no hay ejército, centenares de niños portando banderas nacionales han puesto la nota de colorido en el recibimiento oficial a SS. MM., al pie del avión esperaban a los Reyes de España el Presidente y la señora de Oduber; vicepresidente de la República y ministro del Gabinete. El protocolo militar no ha existido, y tras una breve salutación a la bandera, los dos Jefes de Estado, acompañados, respectivamente, de la Reina Doña Sofía y de la señora de Oduber, se han trasladado en coche cubierto hasta el hotel Cariari, residencia oficial de Don Juan Carlos y Doña Sofía durante estas pocas más de veinticuatro horas que permanecerán en Costa Rica.

Esta es la quinta etapa del viaje Real por Venezuela y Centroamérica. Una etapa que despierta gran expectación por el papel que este país representa en el istmo centroamericano, por sus peculiaridades políticas, por su democracia todavía reciente, pero constantemente alentadora para otros países de la zona, con un Presidente que se ha ganado un valioso protagonismo en América y en Europa, por un sistema al que hace pocos días se refería el propio Presidente Carter, señalando que Costa Rica era lo más parecido a una democracia pura.

### Pieza clave en Centroamérica

Dentro de breves minutos vamos a tener una entrevista con Oduber, que ha querido, como uno de los primeros actos de esta ocasión histórica, dialogar inmediatamente con los corresponsales y enviados especiales. Dentro de poco tendremos ocasión de comprobar sobre el terreno las realidades de los datos que hoy circulan con sorpresa en todos los medios de la política internacional. El alto nivel cultural de Costa Rica, su bajísimo índice de analfabetismo y su evolución política —el Partido Comunista ha sido legalizado en mayo de 1975 con el nombre de Partido Vanguardia Popular—, han despertado el interés en todo el Continente. Costa Rica es pieza clave en el logro de una comunidad centroamericana —ahí está su papel de protagonista en instituciones financieras y económicas como el SELA—, y en la evolución del problema del canal de Panamá.

El programa de la visita Real incluye hoy un almuerzo que se está celebrando en estos momentos, una entrevista de trabajo a nivel de Jefes de Estado y ministros de Asuntos Exteriores de los dos países, inauguración de la sede de la Casa de España, y un banquete en el teatro Nacional ofrecido por el Presidente Oduber a sus ilustres visitantes.

En los medios informativos se destaca la llegada de Don Juan Carlos y Doña Sofía con gran alarde y con frases sugerentes, como «llegan los Soberanos de la nueva España», y se explica muy detalladamente el proceso democratizador español con reseñas y fotografías de los Monarcas, de Adolfo Suárez y de las colas que la gente formaba en Madrid en la jornada electoral del 15 de junio de 1977.

## AMPLIO ECO EN LA PRENSA USA

- Se sigue especulando con el posible traslado de la sede de la OEA a Madrid

NUEVA YORK. (Pyresa.) — Una foto de cuatro columnas fue publicada ayer por el «New York Times» para dar cuenta de la gira que están realizando los Reyes de España por diversos países de Centro y Sudamérica. Otros periódicos norteamericanos como el «Washington Star», «Post», «Baltimore Sun» y el «Philadelphia News» conceden relieve a la noticia.

En círculos políticos de Washington, cercanos a la Organización de Estados Americanos se sigue hablando mientras tanto del traslado de la sede de la organización a Madrid. La gira del Monarca español ha recibido en tales círculos el calificativo de «histórica». Puede ser el primer conato para devolver a la nueva España democrática un papel de primera magnitud. Los Reyes, con su periplo americano, han empezado a relanzar la política exterior española.

## Rueda de Prensa del Presidente de Costa Rica

# LA EXPERIENCIA DEMOCRATICA ESPAÑOLA ES EXPORTABLE A AMERICA

SAN JOSE DE COSTA RICA. (De nuestro enviado especial, Angel del Río.) — La lluvia torrencial típica del Caribe ha servido de telón de fondo a una rueda de Prensa ofrecida por el Presidente de la República de Costa Rica, Daniel Oduber Quirós, a los informadores españoles que acompañan a los Reyes de España en su viaje a Centroamérica. «Esta es nuestra riqueza», señaló, jovialmente, Oduber, refiriéndose a la lluvia... «Cuando oímos caer el agua nos hacemos a la idea de que llueven dólares...».

Pero el Presidente Oduber, inquilino del Palacio Nacional, una especie de chalcito madrileño de la Colonia del Viso, sin guardias ni protocolo de ninguna clase, ha comentado con nosotros una serie de temas de indudable interés bilateral e internacional. Ha destacado que efectivamente la visita del Rey Don Juan Carlos a Centroamérica, y concretamente a Costa Rica, tiene un alto valor político, y no es pura coincidencia que la presencia de los Reyes haya motivado el retraso en un día de la celebración de la fiesta nacional de Costa Rica. La visita de los Re-

yes —señaló— reitera el encuentro de España con los derechos humanos. Se refirió a la situación de Costa Rica como un país pobre que tiene conciencia de que lo es, pero que por eso y por su filosofía no despierta celos que puedan poner en peligro su pervivencia. «Respetamos a todos y queremos simplemente que los demás nos respeten a nosotros...».

Sobre la polémica internacional de Bécice señaló taxativamente que Bécice es centroamericana, y se manifestó favorable a una negociación entre los países en conflicto que tuvieran en cuenta la anexión inmediata de parte del territorio a Guatemala y otra parte se decidirá por autodeterminación, con lo que se daría satisfacción a todos.

Hay un tema especialmente grato al Presidente Oduber. Costa Rica ha sido y es pionera de la unión centroamericana, pero su tesis sobre esta comunidad difiere de la del resto de los países centroamericanos. La tesis de los países del Norte apunta hacia la unión política, mientras que la tesis costarricense propugna

el aislacionismo total con un fondo de cooperación económica y cultural, y ello debido a las enormes diferencias existentes en todos los terrenos entre los integrantes del istmo.

Abordó también el tema de la pesca, las relaciones económicas con Estados Unidos —«nos ponen el precio de lo que compran y de lo que venden», de las relaciones Iglesia-Estado, que aquí no encierran el menor problema porque «somos tan progresistas como ellos»— y de sus relaciones con Cuba a nivel consular y enteramente amistosas. «No olvide usted —me dijo— que Fidel inició la revolución con armas costarricenses... Luego él prefirió otras amistades...».

Enjuició las relaciones con España en el sentido de que nuestro país sea puente inevitable y fructífero de América Latina con Europa. Se le preguntó sobre si el proceso político de cambio llevado a cabo en España es exportable a estos países, y afirmó que «rotundamente sí». «Las dictaduras ya no hay que quitarlas a balazos».



**VIDA OFICIAL**

**«ESPAÑA, PRONTO EN EL CONSEJO DE EUROPA»**

**(Afirmar tres representantes europeos recibidos ayer por Adolfo Suárez)**

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Adolfo Suárez recibió ayer la visita de tres miembros del Consejo de Europa. Se trata de los señores Hoffer, Chanon y Radinger, quienes, al parecer, se encuentran en España para realizar el informe anual que sobre nuestro país se elabora todos los años para el Consejo de Europa. Dicho informe ha venido siendo tradicionalmente desfavorable a la situación política española, aunque el del pasado año cambió de signo y fue bastante positivo.

Los representantes de la Comisión manifestaron que aunque no fuera en una fecha inmediata, España podría ser el miembro número veinte del Consejo de Europa.

Con anterioridad había acudido a la Moncloa el presidente del Congreso de Venezuela, don Octavio Alvarez Paz.

Por la tarde, el Presidente de Gobierno recibió a José Luis Meilán Gil, de UCD. Asimismo recibió después al también diputado de UCD Carlos Sentís, con quien trató la situación de las negociaciones para el restablecimiento de la Generalitat.

En fuentes dignas de crédito se informa que una de las dificultades que se presentan para la puesta en marcha de la Generalitat estriba en el Parlamento de Cataluña. Al parecer, los parlamentarios catalanes desean que sus facultades y estructura se haga mediante un decreto-ley y después los propios miembros elaborarían su reglamento interno.

**Reuniones semanales de Subsecretarios**

A partir de ahora, la Comisión integrada por los Subsecretarios de los diferentes Departamentos ministeriales se reunirá semanalmente todos los miércoles, independientemente de que se celebre o no un Consejo de Ministros en el transcurso de cada semana.

**Ratificado el acuerdo hispano-austríaco**

A las doce de la mañana de ayer tuvo lugar en el Palacio de Santa Cruz el canje de los instrumentos de ratificación del acuerdo entre el Estado español y la República de Austria.

En el acuerdo se protege la denominación de ciertos productos naturales y fabricados originariamente en los territorios de los dos Estados contratantes, contra la utilización por terceros países.

**PROYECTO DE LEY DE REFORMA FISCAL**

**SE PUBLICARAN LAS LISTAS DE CONTRIBUYENTES**

● La ponencia ya ha emitido su informe

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las «listas» con las declaraciones fiscales a Hacienda serán de obligada publicación si las Cortes aprueban la modificación introducidas en el proyecto de ley de Reforma Fiscal por la Comisión de Economía y Hacienda del Congreso, a petición del grupo parlamentario comunista.

Según recoge el informe de la Ponencia, que ha podido conocer Cifra, por unanimidad, se propone la adición de un artículo según el cual el Ministerio de Hacienda, «dentro de los tres primeros meses del ejercicio económico siguiente a aquel en que se hubiera producido la declaración, procederá a dar publicidad a las bases declaradas y cuota ingresada por el impuesto general sobre la renta de las personas físicas y por el impuesto sobre patrimonio».

La ponencia de la comisión de economía y hacienda ha emitido su informe con fecha 1 de septiembre de 1977, sin que se hayan introducido cambios notables al proyecto enviado por el Gobierno.

En el apartado del impuesto extraordinario sobre el patrimonio de las personas físicas se han perfeccionado los criterios de valoración de distintos bienes urbanos (valor catastral con aplicación de coeficientes según los años de implantación).

En lo que atañe a las deducciones de la base imponible del tributo, se eleva de cinco a seis millones el mínimo exento en el caso de matrimonio, y se crea

una deducción de un millón de pesetas por cada hijo invidente, gran mutilado, inválido o subnormal. La enmienda fue propuesta por el grupo mixto y aprobada por unanimidad.

La escala de tipos de gravamen se reestructura sobre el proyecto original, aumentándolos en el supuesto de las bases liquidables más elevadas y disminuyéndolos para las menores. La propuesta de la ponencia, aprobada por unanimidad, establece la siguiente escala:

Entre 0 y 25 millones, 0,20 por 100 (tipo de gravamen).  
25 y 50 millones, 0,30 por 100.  
50 y 100 millones, 0,45 por 100.  
100 y 250 millones, 0,65 por 100.

250 y 500 millones, 0,85 por 100.  
500 y 1.000 millones, 1,10 por 100.  
1.000 y 1.500 millones, 1,35 por 100.  
1.500 y 2.500 millones, 1,70 por 100.  
Más de 2.500 millones, 2,00 por 100.

Atendiendo a enmiendas presentadas por el PSOE y minoría vasco-catalana que fueron aprobadas por unanimidad, se sustituye, dentro del apartado de apoyo fiscal al empleo, la deducción de 25.000 pesetas por cada empleo anual efectivamente incrementado, por una deducción del 20 por 100 de la retribución de cada puesto de trabajo, siempre que no exceda del doble del salario mínimo (40 por 100, cuando se trate de provincias con alto índice de paro), suprimiéndose, por otra parte, toda limitación de las cantidades máximas que podrían ser deducidas.

La ponencia propone por unanimidad la regularización voluntaria dentro del primer trimestre de 1978 de la situación tributaria por las rentas percibidas en el año 1976, sin que las cuotas resultantes de esta regu-

**CORTES**



larización sean objeto de sanción ni recargo alguno.

A propuesta del grupo parlamentario comunista, la ponencia aprueba por unanimidad una nueva redacción del artículo 34, en que se establece que «cometerá delito fiscal el que defraudare a la hacienda estatal o local eludiendo el pago de impuestos o disfrutando ilícitamente de beneficios fiscales por una cantidad igual o mayor de dos millones de pesetas, con ánimo de defraudar, puesto de manifiesto por falsedades o anomalías sustanciales de su contabilidad o por la negativa u obstrucción a la acción investigadora de la Administración Tributaria».

También se concretan las penas en función de la cantidad defraudada: «El que cometiere delito fiscal será castigado en todos los casos con multa del tanto al séxtuplo de la suma defraudada y, además, con arresto mayor, si la cantidad estuviese entre cinco y diez millones, y con prisión menor para más de diez millones, siempre que la cantidad defraudada exceda de la décima parte de la cuota prece-

**PONENCIA CONSTITUCIONAL DEL CONGRESO**

**INFORME SOBRE 8 NUEVOS ARTICULOS**

(REFERENTES A LAS LIBERTADES PUBLICAS)

(De nuestra Redacción.) — La Ponencia constitucional del Congreso se reunió ayer en el Palacio de las Cortes, en sesiones de Mañana y tarde. Al término de la reunión don Miguel Roca Junyent, que actuó de portavoz, dio a conocer a los periodistas los artículos que se habían informado, dentro del título dedicado a las libertades públicas.

El artículo 33 se refiere a las obligaciones que los poderes públicos asumirán en orden a la promoción y tutela de la cultura, de la ciencia y de la investigación, y de cuanto concierne a la protección de los derechos inherentes a los resultados de esta investigación, de producciones artísticas y literarias. El siguiente artículo se refiere a la protección del derecho de propiedad privada y de herencia, a la función social de estos derechos y a la delimitación que comporta, de acuerdo con las leyes. En este mismo artículo se contempla la institución de la expropiación como única inmixción de los poderes públicos, siempre mediante indemnización de los bienes de los particulares, y de acuerdo con el interés público o social de la actuación.

El artículo 35 se refiere a las obligaciones de todos para soportar el levantamiento de las cargas públicas, introduciéndose los criterios básicos de progresividad y equidad a que deberá acomodarse la legislación fiscal. En este mismo artículo se contemplan los requisitos de cualquier otra prestación perso-

nal o patrimonial, reconduciéndola a una ley que deberá ser aprobada por las Cortes.

El artículo 36 recoge el derecho al trabajo y a una remuneración justa e igual por trabajo igual, y los medios que los poderes públicos deben introducir en su política para hacer efectivos estos derechos. Se contempla también la política de pleno empleo, la formación y readaptación profesional, la seguridad e higiene del trabajo, el descanso, las vacaciones periódicas, el reconocimiento de los derechos de

negociación colectiva y de huelga, y hay un apartado dedicado a la libertad sindical y de sindicación, y al mantenimiento de un régimen de Seguridad Social.

El artículo 37 hace referencia a la libertad sindical y de economía de mercado, a la protección y regulación que del ejercicio de esta libertad harán los poderes públicos, y la defensa de la productividad. Se anuncian las diversas formas que la ley podrá desarrollar sobre participación en la empresa y la conveniencia de facilitar el marco que haga

propicio o posible las empresas cooperativas y autogestionarias.

Por último, en tres artículos el proyecto contempla tres supuestos específicos de especial amparo en el ejercicio de los derechos fundamentales que el título consagra, referido el primero de ellos a los disminuidos físicos o mentales y personas incapacitadas; el segundo, a la protección económica de asistencia especial que merecen las personas que alcanzan la tercera edad, y finalmente hay un artículo dedicado especialmente a la juventud.

Para estudiar el dictamen sobre incompatibilidades

**EL 28, PLENO DEL SENADO**

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Pleno del Senado se reunirá el próximo día 28 para debatir el dictamen de incompatibilidades elaborado por la correspondiente comisión procederse a la constitución definitiva de la Cámara y dar cuenta oficial de la muerte de don Julián Andújar, senador por Alicante.

Hoy, a las cuatro de la tarde, se reúne el grupo parlamentario del Senado de la Unión del Centro Democrático, para informar sobre el tema de las incompatibilidades que se lleva al Pleno del 28, informar sobre lo acordado en la junta de portavoces, y designar una Ponencia para que elabore el reglamento del grupo.

**Alvarez Paz, en las Cortes**

«En los debates del Congreso triunfó la democracia», dijo a los periodistas el presidente del

Congreso de Venezuela, don Oswaldo Alvarez Paz, que invitado por su colega español don Fernando Alvarez de Miranda, se encuentra en España en un viaje de Bulgaria, donde asistirá a las reuniones de la Unión Interparlamentaria.

El señor Alvarez Paz dijo que el debate de estos días había sido interesante, con opiniones divergentes, lo que es normal en un sistema democrático. Añadió, a preguntas de los periodistas, que su partido, el COPEI, se sentiría muy satisfecho de que la UCD se adhiera a la democracia cristiana, pero ésta es una cuestión que corresponde decidir libremente a la Unión del Centro Democrático.

Sobre la intervención de Su Majestad el Rey ante el Parlamento venezolano, el señor Alvarez Paz dijo que había sido claro en sus conceptos y definitivo en la política exterior.



Solemne apertura del año judicial 77-78

# «LA CONSTITUCION DEBE SER CONTROLADA JURIDICAMENTE»

(Landelino Lavilla)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Sin certeza en el derecho y sin seguridad en su aplicación, no hay estabilidad social posible, no hay progreso alcanzable, no hay convivencia garantizada», declaró el Ministro de Justicia, Landelino Lavilla Almagro, en el acto de apertura del año judicial 1977-78. La ceremonia tuvo lugar en el salón de plenos del Tribunal Supremo, y a ella asistieron, además

En primer lugar, Eleuterio González Zapatero, Fiscal General del Reino, presentó la memoria judicial del año pasado, haciendo de este período que supuso un período de la vida política legislativa y judicial verdaderamente activo, importante y trascendente, en la andadura de nuestra Patria por senderos democráticos en vías de consolidación. Más adelante se refirió a tres puntos destacados de la actividad de la memoria del año anterior: el aumento de la litigiosidad en general, el incremento de la criminalidad y el desbordamiento de la capacidad de acción y de los medios materiales de que dispone la Administración de Justicia para llevar a cabo su tarea. Por último, el señor González Zapatero dijo que según la memoria del año pasado, no se advierten síntomas tranquilizadores, sino todo lo contrario: prosigue el ritmo creciente en los índices de criminalidad.

## Intervención de Lavilla

Seguidamente el Ministro de Justicia pronunció un discurso. Recordó que desde la presencia del Rey en la apertura del año judicial, el 15 de septiembre de 1976, hasta hoy, nuestro país ha realizado una andadura larga y cargada de dificultades, pero consciente, esperanzada y decidida. Ese camino está jalonado de hechos, entre los que destacan: la ley para la Reforma Política, el Referéndum nacional de diciembre de 1976, el real decreto ley sobre Normas Electorales de marzo del 77, la celebración de elecciones generales del 15 de junio, la constitución de las dos Cámaras, etc. En el orden judicial, destacó la desaparición del Tribunal y Juzgados de Orden Público, la creación de la Audiencia Nacional y de los Juzgados Centrales de Instrucción, el traspaso al conocimiento de la jurisdicción ordinaria de materias como delitos monetarios y terrorismo, etc.

Más adelante, el señor Lavilla Almagro manifestó que «hay que hacer compatible el cumplimiento de la ley con las apremiantes exigencias de una transformación legal. Tarea en verdad difícil, pero absolutamente indispensable si no queremos impedir nuestras posibilidades de progreso, o perder nuestros niveles de desarrollo, efectos que pueden seguirse tanto de un rigido quietismo normativo como

de un derribo del ordenamiento acelerado y sin el adecuado control jurídico».

La realidad diaria acredita que en la formación y cumplimiento del derecho surgen situaciones de anomalía, de infracción o de duda —continuó el Ministro— que pueden poner en riesgo la paz social a que el ordenamiento jurídico responde. La necesidad de reparar o resolver tales situaciones determina la existencia de la función jurisdiccional, en que órganos públicos efectúan la reparación, sancionan la infracción, declaran la verdad legal e imponen, con el imperium del Estado, una resolución que restablezca el orden jurídico, sometiendo cualquier resistencia, incompatible con la esencia coactiva del mis-

del señor Lavilla, el Fiscal General del Reino, señor González Zapatero; el Presidente del Tribunal Supremo, señor Escudero del Corral; los presidentes de las salas, magistrados y otras personalidades representantes de la justicia española.

Anteriormente se había celebrado una misa en el vestíbulo de la Sala segunda del Supremo.

ramiento que denominamos control de la constitucionalidad.»

La función de control no se ejercita para hacer frente a los ataques a la Constitución procedentes de actos realizados desde fuera del Poder, sino desde dentro del Poder mismo, actos a los que en principio hay que reputar de lícitos por haber sido adoptados con arreglo al procedimiento legal establecido y por no contravenir la legalidad ordinaria. Tampoco se ejercita el control a través de medida de excepción o de urgencia que determinados órganos del Estado pueden legítimamente tomar para salvaguardia de la Constitución en los casos que ésta corra evidentes riesgos, sino de un procedimiento ordinario, cuya práctica no supone, en modo al-

- «Sin certeza en el Derecho, no hay estabilidad social posible ni convivencia garantizada»
- «Hay que hacer compatible el cumplimiento de la ley con las exigencias de la transformación legal»
- González Zapatero: «Prosigue el ritmo creciente en los índices de criminalidad»

mo. En ningún momento se apremia con tanta claridad como en el ejercicio de la función jurisdiccional, el carácter jurídico de la ordenación estatal y la presencia tutelar y amparadora del Estado con toda su autoridad.

## Controlar la Constitución

«Las medidas a través de las cuales se pretende asegurar el cumplimiento de la Constitución —dijo después el Ministro, pasando a otro tema— han recibido distintas denominaciones, pero todas ellas, en su mayor parte, tienden a completar la aplicación del principio de legalidad» (...) «De ahí, otra vez, la necesidad de un órgano que desempeñe la función de asegu-

gundo, la suspensión o el menoscabo del normal funcionamiento de la Constitución.

«El control de la constitucionalidad —dijo— es el procedimiento a través del cual determinados órganos del Estado comprueban si ciertos actos, en principio lícitos, de los poderes públicos, están conformes con la Constitución, decidiendo su anulación o inaplicación en caso contrario.» El control de constitucionalidad no es más que la consecuencia jurídica del carácter de norma suprallegal que la Constitución tiene, carácter que resultaría inoperante si no existiera un procedimiento para garantizarlo. Refiriéndose a los sistemas de control, indicó que eran dos: control político y control judicial. El primero es incompatible con el significado



El señor Lavilla, a quien acompañaban las primeras autoridades judiciales de la nación, durante un momento de la solemne misa. (Foto Europa Press.)

propio del control, ya que únicamente a través de un razonamiento jurídico (y no por motivos de oportuna política) puede comprobarse cuándo un acto del Poder contraviene o no lo establecido en la Constitución. «En este sentido, el verdadero control de constitucionalidad ha de ser siempre un control jurídico.»

## Tribunal especial

«Hoy día, este sistema de tribunal especial con jurisdicción «concentrada» —siguió el Ministro de Justicia— ha demostrado sus indudables méritos en los países europeos donde funciona, y especialmente en los dos que se han examinado, Italia y la República Federal Alemana, dando lugar a una rica e importante jurisprudencia.»

Por otra parte, el procedimiento de nombramiento de los miembros del Tribunal Constitucional, con intervención del escalón superior de los tres poderes clásicos, sitúa de alguna forma al tribunal mismo a un nivel adecuado para arbitrar y solventar las contiendas entre estos poderes.

«En todo caso, cualquiera que haya de ser la forma concreta de articulación en el futuro del control de la constitucionalidad en España, lo importante y decisivo —dijo el señor Lavilla— será su contribución a hacer efectivo el principio de coherencia del ordenamiento y el de jerarquía de las normas que lo integran.»

«La aplicación coherente del ordenamiento a todos los ciudadanos, sin excepciones ni privilegios, no es una exigencia que pueda entenderse debilitada en virtud del proceso de democratización iniciado. Por el contrario, debe resultar reforzada y robustecida en la medida en que las normas jurídicas, desde la Constitución misma hasta las de menor rango, queden impregnadas de la propia legitimación democrática», finalizó el Ministro.

## En Barcelona

Con una misa de Espíritu Santo, oficiada en la capilla del palacio de Justicia, quedó abierto, a mediodía de ayer, el año judicial en la audiencia territorial de Barcelona, 1977-78.

Tras la ceremonia religiosa, el presidente de la audiencia, Antonio Gómez Reino y de Pedreira, acompañado del alto personal de la Administración de Justicia en Cataluña, se reunió con los miembros de la magistratura, cuerpo judicial y personal colaborador, a quienes dirigió unas palabras de salutación y estímulo en la apertura del año judicial.

Apertura del año judicial castrense

## «ES NECESARIO MODIFICAR EL CODIGO DE JUSTICIA MILITAR»

(Teniente general Villaseca)

- ◆ «Nuestra profesión requiere más deberes y obligaciones que sacrificios»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la sede del Consejo Supremo de Justicia Militar tuvo lugar en la mañana de ayer el acto de apertura del año judicial 1977-78 de la jurisdicción castrense, presidido por el teniente general Emilio Villaseca Quilis, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Anteriormente a la sesión de apertura había tenido lugar una misa de Espíritu Santo, a la que asistieron todos aquellos miembros de las Fuerzas Armadas que prestan sus servicios en el Consejo Supremo de Justicia Militar. A continuación se reunió el pleno del Consejo, momento en el que juraron sus cargos los nuevos miembros del organismo, general consejero togado, Ricardo Muñoz Gascón; el general auditor de la Armada, Gabriel Quevedo del Corral y el general auditor de la Armada, José Espinos y Barbera.

Posteriormente, el teniente general Villaseca Quilis —quien ostentaba la representación del Ministro de Defensa, en viaje oficial por Méjico—, pronunció un discurso en el que puso de manifiesto que durante el año pasado, el Consejo Supremo de Justicia Militar había resuelto 40.146 expedientes y 20.926 quedaron pendientes. Asimismo, resaltó la misión de este organismo que —según sus palabras— tiene la misión de asesorar y que como consecuencia del cambio político, «a: desaparecer el Ministerio del Ejército, pertenecemos al Ministerio de Defensa».

El teniente general Villaseca, en otro apartado de su disertación, dijo que convendría modificar el Código de Justicia Militar de 1945 por una comisión inter-Ejército, así como cambiar de nombre al Consejo.

Más adelante, el presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar repasó los tres siglos de existencia del Consejo, del que dijo que tenía su origen en la Casa de Borbón, en el siglo XVIII. Añadió más adelante que «el fuero militar es una grave responsabilidad para las personas que visten el uniforme militar». «La profesión de militar —matizó— requiere más deberes y obligaciones que prebendas.»

Por último, el general Villaseca argumentó con ejemplos de diferentes países del mundo la necesidad de la existencia de los tribunales militares. «Nuestra tarea, concluyó, el seguir trabajando con fe en el porvenir de las Fuerzas Armadas.»

Tras declarar abierto el año judicial 1977-78, el teniente general Villaseca Quilis impuso un total de doce condecoraciones a otros tantos jefes, oficiales y suboficiales del Consejo merecedores de tal galardón.



## DICHO Y OÍDO

**M**E dice Rafael Alberti que las Cortes, por fin, se han despertado «ya parece que la gente respira». Y tanto que respiran. No hay más que ver a Alfonso Guerra, ese socialista que duerme enroscado y se despierta en las Cortes poniendo verde a nuestro querido ministro Martín Villa, de quien dice también Santiago Carrillo que más vale que no se cambie, aunque no lo haya peor. Massiel, que también estaba en las Cortes, se va con Aitor, su hijo, de nombre vasco, a San Sebastián, para cantar el domingo canciones mejicanas, patrocinadas por el Banco Cinematográfico de México a los festivaleros del cine, mientras el padre de la criatura, Carlos Zayas, socialista él, concluyó la jornada parlamentaria y también festiva afirmando que «Alfonso Guerra no tenía preparada una intervención tan dura y violenta ante el Pleno, pero fue la reacción lógica de cabreo tras la intervención de Pérez Llorca.» Pero el mejor de la tarde, como siempre, fue nuestro venerable Nacho Camuñas, incontinente en su pataleo ante un Álvarez de Miranda, que movía las manos mirando al Presidente Suárez para decirle «¿lo paras tú o lo paro yo?». Nada, Nacho se sentía en el colegio del Pilar enfadadísimo con sus compañeros. ¿No hay quien le regale una pelota? A Nacho de noche le llaman ya Nacho de nicho, por lo poco que va a durar de Ministro.

**E**L tema de la Generalitat se pospone. Según afirma el portavoz de Adolfo Suárez, Sánchez Terán, el tema que «con toda seguridad hubiera sido tratado en este Consejo de Ministros, va para más largo». Mucho más de lo que imagina el personal...

**L**AS bailarinas del Alcázar se están pelando la piel por culpa del cloro. Resulta que hay un numerito de despelote, con piscina, y que la piscina no se puede vaciar por eso de que inundan al vecino. Total, un baño de tarde y otro para la sesión de noche de puro cloro. Hasta hay una filipina que está perdiendo el color. Pero nada, las autoridades sanitarias, como si no pasara nada.

**P**ARECE ser que le van a pedir a Rafael Ansón que pase en directo, y por la Segunda Cadena, los debates de los plenos del Congreso de Diputados, programa mucho más ameno que «Martes Fiesta», del que un colega ha dicho que es «el más execrable y vomitivo programa emitido por Televisión Española». Tompoco es para tanto, que Iñigo se entrena con galas en circuito cerrado por los pueblos. Pero lo del Parlamento puede salir mucho más barato que esos «especiales de televisión en los que se graba a Mochy en Canadá o a Julio Iglesias en Acapulco, por eso de que a Lazarov le gusta viajar. Y además, así no tendrían que coincidir en sus respectivos comentarios Joaquín Aguirre Bellver y Pilar Urbano en recordar, sin venir a cuento, las checas de tortura al hablar de Carrillo. Entre otras cosas, por existir unanimidad, casi de crierics, e afirmar que la intervención de Santiago Carrillo fue la más política y amena y hasta puso de buen humor a todos, sin excepciones.

LAVERN

## TARRADELLAS, CON REPRESENTANTES DEL CLERO CATALAN

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.) — Representantes del arzobispo Pont i Gol se entrevistaron ayer con Tarradellas, según se nos informó al ponernos en contacto con el Arzobispado de Tarragona. Este encuentro se enmarca en la línea de los contactos mantenidos desde hace más de un año entre el presidente de la Generalitat y el arzobispo Metropolitano.

En la reunión, de la que estuvo ausente el doctor Pont i Gol por hallarse convaleciente de una reciente enfermedad, el restablecimiento de la Generalitat fue el tema principal. Entre la delegación trasladada a Saint-Martin le Beau se encontraban el obispo de Seo de Urgel, monseñor Juan Martí Alains, y el secretario general del Arzobispado, Mosen Miguel Bárbara Angles.

### Inquietud entre los asesores

Por otra parte, medios próximos al equipo asesor del presidente de la Generalitat han expresado su preocupación por la demora que está sufriendo el tema de la Generalitat, máximo cuando una baza importante como era la «Diada» del 11 de septiembre se ha consumido sin que haya conseguido materializar los decretos que darían cuerpo a la institución. Estos temores han aumentado al conocerse el aplazamiento del Consejo de Ministros previsto para esta semana.

«Si el presidente Tarradellas no regresa este mes, corremos el peligro de que no lo haga en otros tres años, o quizá nunca», señalaron las mismas fuentes.

En otro orden de cosas, en los mismos medios se comenta el clima de desconfianza existente por parte del Partit Socialista de Catalunya. Congreso hacia la figura del presidente de la Generalitat, quizá ante el temor de que éste no cumpla sus promesas en torno a la formación del Consell o gobierno de la Generalitat. Fuentes solventes afirman que el señor Tarradellas se comprometió a nombrar «Conseller en Cap» al dirigente socialista Joan Raventós, al tiempo que expresaba su esperanza en que el Partit Socialista de Catalunya representará en la política catalana el mismo papel que tuvo en sus tiempos Esquerra Republicana. También se afirma que estaría asegurada una consellería para el Partit Socialista Unificat de Catalunya en la línea de formar un Consell de concentración acorde con los resultados que obtuvo Catalunya el 15 de junio.

(Más información en pág. 44.)

## GRUPOS POLITICOS

Felipe González, en Bruselas

## «LOS OBSTACULOS DE LA CEE SON INADMISIBLES»

### ● Miguel Boyer se reincorporó al PSOE

BRUSELAS. (Efe.)—«Los socialistas españoles quieren estar en el Gobierno no escapamos de nuestras responsabilidades», dijo Felipe González, pero no ren estar solos.

Esta es la principal conclusión que sacaron los representantes de la Presidencia internacional tras la llegada ayer a Bruselas del líder del PSOE, invitado por el Partido Socialista Belga (PSB), a fin de entrevistarse con sus líderes, y entrevistarse con las más altas autoridades de la Comunidad Económica Europea (CEE), que España quiere engrosar.

Hoy González y los socialistas que le acompañan —López del Real, los economistas Croissier y Gómez Reino y el experto en municipios, Luis Fajardo— se entrevistarán con el Presidente del Consejo de Ministros de la CEE, Henri Simonet, con el presidente de la Comisión del Mercado Común, Roy Jenkins, y con diversos comisarios.

Tras su contacto con el PSB, se celebró una rueda de Prensa, en la que, con respecto al ingreso de España en la CEE advirtió que el PSOE no admitiría una situación de «noviciado» y que negociaría desde posiciones de fuerza.

«La CEE y los demócratas españoles siempre dijimos que un régimen dictatorial no podría entrar en los nueve». «Superado esto son inadmisibles los obstáculos económicos», dijo.

En este sentido los copresidentes del PSB, Van Miert y Andre Cools atacaron como inadmisibles, aunque sea con intereses electoralistas las declaraciones en contra de esta adhesión hechas por el gaullista francés Jacques Chirac y su compatriota comunista Georges Marchais.

Reiteró la oposición del PSOE al ingreso de España en la OTAN advirtiendo que era una «provocación» hacia los países del Este muy peligrosa.

No descartó alianzas militares con países vecinos, como Francia, Italia o Portugal, pero en todo caso de carácter bilateral, y nunca «de bloque». «Estamos por la desaparición de los bloques y la neutralidad» explicó.

Para él, la democracia está asegurada ya en España. Pero tras esta afirmación hizo una pausa y dijo «por el momento».

En este tránsito hacia la democracia dijo a los periodistas que el protagonista único había sido el pueblo español, el conjunto de los ciudadanos.

Con vistas al ingreso en la CEE deseó que a nivel político éste se haga ya el próximo año de 1978, aunque no cree que se llegue a tiempo para participar en las elecciones por sufragio universal para el Parlamento europeo.

Con respecto a las elecciones municipales el PSOE irá solo aunque la aseveración la matizó, «sólo por el momento».

Explicó que el problema era que no había una ley que regule las elecciones municipales y que por tanto no se puede saber qué tipo de candidaturas serán idóneas para el PSOE.

### Boyer, reincorporado al PSOE

MADRID.—La solicitud de reingreso en el PSOE presentada por el ex ministro de la ejecutiva, Miguel Boyer, fue considerada y aceptada pasado día 13 por el Comité Local de la Agrupación de Chamartín.

Esta decisión, que ha sido dada a conocer al propio Miguel Boyer, pendiente de ratificación por la Asamblea de la Agrupación que se reunirá en fecha próxima.

Miguel Boyer, que dimitió como militante y dirigente del PSOE y más tarde como dirigente del Partido Socialdemócrata, presentó su solicitud de reingreso en días pasados.

Hace días, el propio señor Boyer, de treinta y nueve años, economista, confirmó a los medios informativos su intención de reintegrarse al partido que dirige Felipe González.

### Hacia la unidad socialista

Hoy, la comisión ejecutiva de Madrid del PSOE se reunirá con los representantes de varios centenares de militantes del sector histórico, que han decidido integrarse al partido dirigido por Felipe González, secundando esta forma el manifiesto lanzado anteriormente por José Prat. La incorporación a los «renovados» se celebrará hoy un acto simbólico, en la Casa del Pueblo de la Federación Socialista del Centro. En él, José Aranda, secretario de la Asociación Madrileña del PSOE (h), entregará las listas de los nuevos incorporados a su colega de la federación madrileña del otro sector, Alonso Puerta. También asistirá por parte de la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE, Luis Gómez Llorente, Javier Solana y Carmen García Loise.



clausurado el pleno de la ORT

## LA CONSTITUCION DEBE ELABORARSE URGENTEMENTE»

(José Sanromá)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se clausuró, con una gran presencia, el pleno del Comité Central de la ORT, que, durante los días ha estudiado diversos informes sobre la situación política y ha hecho un balance de su pasado congreso. En el transcurso de la reunión con los informadores, José Sanromá dijo que la Constitución debe elaborarse sin más tardanza y el debate debe ser público. Esta es una cuestión clave para la consolidación de la democracia.

Respecto a la posibilidad de un Gobierno de concentración nacional, la ORT considera que «lo que interesa a los trabajadores y al pueblo no es la ampliación del Gobierno actual de UCD a un Gobierno de concentración, sino que se preparen sistemáticamente las condiciones para que el pueblo tome en sus manos el gobierno de la patria, para que una vez elaborada la Constitución, al celebrarse elecciones legislativas, los partidos y otras fuerzas obreras y populares puedan presentar unidos una alternativa del Gobierno, del PSOE podría ser una pieza fundamental».

Por último, y como otro acuerdo del pleno del Comité Central de la ORT, su secretario general se refirió a la necesidad de unidad de las fuerzas populares de cara a las elecciones municipales, y a las sindicales, todas las centrales deberían establecer una línea de acción que permita defender los intereses de los trabajadores «al programa económico que presenta el Gobierno y que perjudica gravemente a la clase trabajadora».

### Disidentes en el PCE de Murcia

Veinte disidentes del PCE en Murcia celebraron una rueda de prensa para exponer los motivos de tal actitud.

Guerrero, que actuó como portavoz, acusó al comité local de haber obrado contrariamente a los estatutos aprobados en el congreso. «Retamos —dijo— al comité local y provincial a unirse al público». Sobre su expulsión del partido señaló que sólo el Comité Central podía tomar tal decisión.

## ORDEN PUBLICO

### La policía solicita testigos y datos

## CARLOS FRECHER, EN ESTADO DESESPERADO

### Las lesiones pudieron ser producidas por balas de goma

BARCELONA. (Resumen de agencias.)—«Silencio bioeléctrico en las áreas cerebrales. Pronóstico infausto», es el contenido del informe médico. Facilitado ayer en relación al estado de Carlos Gustavo Frecher Solana, de veintiocho años, herido en el curso de los incidentes originados en la tarde del pasado 11 de septiembre, al margen de la celebración de la «Diada».

Según la joven de quince años, Rosario García González, internada en el mismo hospital por heridas de menos gravedad originadas también durante los mismos incidentes, se mantiene en una evolución favorable. Por otra parte, la muchacha ha presentado una denuncia contra la policía pública por los hechos ocurridos.

La Jefatura Superior de Policía ha ampliado en una nota informativa la que ya dio el día 12 sobre las lesiones sufridas por Carlos Gustavo Frecher Solana en los incidentes del domingo por la noche en la Casa del Pobleu.

### La Policía solicita testigos y datos

En esta segunda nota se explica que la patrulla de Policía que recogió el diagnóstico sobre las graves lesiones sufridas por Carlos Gustavo Frecher Solana, sabiendo tan sólo que se había ingresado en el Centro de urgencias por una lesión de una compañía de la Guardia General.

Por sus extorsiones a ciudadanos vascos

## EL PNV CONTRA ETA

VITORIA. (Resumen de agencias.)—En un comunicado facilitado al final de la reunión del máximo organismo del PNV se señala que el Euzkadi Buru Batzar ha estudiado el estado de cosas provocado por las reiteradas cartas de extorsión dirigidas por ETA a ciudadanos vascos, donde se les exige la entrega de dinero bajo amenazas de muerte.

«Al margen de los efectos negativos que esta situación provoca en la ya deteriorada situación económica del país —dice— y considerando que no puede admitirse un solo acto más de violencia sobre las personas, el PNV cree que ha llegado el momento de que se ponga punto final, de una vez por todas, a tal actividad, de la que se dará cumplimiento informe a la Comisión de Derechos Humanos de la Asamblea de Parlamentarios Vascos».

Por otra parte, el PNV ha acordado proponer una manifestación masiva en Bilbao, con las restantes fuerzas políticas, para el próximo día 7 de octubre, aniversario de la formación del primer Gobierno vasco.

Igualmente, preparan junto con otras fuerzas políticas vascas actos conmemorativos de la abolición de los fueros para el día 25 de octubre.

chos aporten cuantos datos estimen oportunos.

### Queman el mural de Yosu Zabala

El mural obra de Jorge Oteiza, conmemorativo de la muerte de Yosu Zabala, ha sido incendiado, al parecer, por un comando extremista.

Yosu Zabala resultó muerto el 8 de septiembre del pasado año en las fiestas de la patrona de Fuenterrabía. En la conmemoración del primer aniversario se colocó un mural de Jorge Oteiza, en plástico, simbolizando a la Virgen de la Piedad, con su Hijo muerto en brazos, que es el que ha sido quemado.

### Pontevedra: Piden la dimisión del Gobernador

Siete partidos políticos solicitan la dimisión del Gobernador Civil de Pontevedra, al que responsabilizan de los acontecimientos producidos en la tarde del martes en Vigo, donde intervino la Policía Armada para impedir el desarrollo de una manifestación contra la ley de Relaciones Laborales, que el Gobernador había desautorizado.

Las peticiones de dimisión están suscritas por el PSOE, PTE, PCT, Juventud Comunista Galega, Unión da Mocidade Galega, UPG y ANPG.

## FLASCO POLITICO

## CALMA EN EL PODER Y LA OPOSICION

(Felipe González tratará de mejorar la imagen en el exterior)

● El otoño caliente sería un balón de oxígeno para muchas empresas sin liquidez

MADRID. (De nuestra Redacción, por J. A. Redondea.)—Después de la tempestad viene la calma. Este es el tiempo político de este momento. Las centrales sindicales, a pesar de que se quejan en la Prensa, dan órdenes a sus militantes para que no desafíen el orden público en la calle. Varias huelgas han sido aplazadas o suspendidas en distintas ciudades, no por culpa de la autoridad gubernativa, sino por el realismo de las fuerzas sindicales. Después de la tempestad viene la calma. El Presidente del Gobierno, por ejemplo, ha vuelto a recluirse en su despacho para tratar de enderezar la política de UCD, es decir, para llevar adelante el programa del Gobierno. Decía ayer «Informaciones» que después del pleno de las Cortes Suárez no podría contemperar con la oposición, ni siquiera hacer crisis con aquellos Ministros «tocados de ala». Tiene razón Abel Hernández, porque efectivamente, después de la tempestad viene la calma. Pero la calma en política, y, peor todavía, en tiempos de transición, es una calma chicha. Una especie de silencio indio —como nos enseñaron en los «westerns» americanos— que puede acabar en masacre. Según nuestras noticias, y a pesar de Abel Hernández, el Presidente del Gobierno ha desenterrado su hacha de guerra en Italia, y, que se sepa, no la ha enterrado todavía. Habrá, pues, que esperar. Esperar para ver cómo se resuelven los insistentes rumores atribuidos a algunos Ministros en el sentido de que no tomarían el turrón de Navidad en el Gobierno. Y esperar, también, otro regreso.

### Felipe, a mejorar la imagen

Si hay calma en el Gobierno, la oposición, es decir, el Partido Socialista, también quiere dar esa imagen. Ayer llegó Felipe González a Bruselas. En este momento, le preocupa mucho menos a Felipe la imagen exterior que la imagen interior. Así es que, con buen criterio, el líder socialista ha declarado, sin más rodeos, que España no quiere ni debe entrar en la Comunidad Económica Europea como una novicia. Tiene razón Felipe González: España, por fortuna, ya no es un país virgen en el aspecto industrial o en el nivel tecnológico. España es, más que una novicia, una madre abadesa. Y si no que se lo pregunten a Francia, que en los últimos meses ha acusado de «dumping» a nuestro país no en asuntos agrícolas, sino en materias tan importantes como el acero. La calma —aunque sea chicha— ha vuelto al país. Pero en el PSOE ocurre un poco lo que en la UCD, esa calma puede romperse en cualquier momento. Felipe González, como Adolfo Suárez, lo saben. Por eso, el líder socialista aprovechará este viaje por Europa para mejorar su imagen. Su imagen en el interior. La exterior, en este momento, importa menos.

### Los problemas económicos

Pero mientras la calma ha vuelto a la política no ocurre lo mismo con la economía. Los discursos en el Congreso de Pérez Llorca (UCD) y Santiago Carrillo (PCE) han vuelto a poner sobre el tapete el tema económico. Fuentes reservadas de la CEOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales) han señalado a ARRI-BA que el otoño caliente puede ser caliente no porque las centrales sindicales se empeñen en ir a la huelga —«eso nos beneficiaría»—, sino porque muchas empresas, algunas de gran importancia, no tendrán dinero para pagar la nómina del mes.



Campo de Gibraltar

# MASIVA MANIFESTACION

(en apoyo de los trabajadores de la construcción)

CADIZ. (Resumen de agencias.)—Varios millares de personas han tomado parte en una manifestación de apoyo a los obreros de la construcción del Campo de Gibraltar, que se mantienen en huelga desde hace tres semanas.

A la manifestación convocada por las centrales sindicales CC.OO., CNT, UGT, CSUT y USO, se sumaron personas venidas desde otras localidades de la comarca gibraltareña. Especialmente desde San Roque.

Los manifestantes portando pancartas alusivas a la motivación de su movimiento, recorrieron las principales calles de la ciudad, hasta desembocar en la plaza Farinías, donde durante varios minutos gritaron al unísono «el pueblo unido jamás será vencido».

Al fin, uno de los organizadores se dirigió a los concentrados a través de un megáfono, tras afirmar que la unidad de todos empezaba en ese mismo momento, expresó el agradecimiento de los obreros de la construcción a cuantos habían participado en esta acción invitando a todos a disolverse en completo orden.

## Hostelería de Valladolid: UGT y CC.OO. a favor del diálogo

Mientras todos los hoteles de Valladolid han abierto sus puertas y funcionan normalmente, el resto de los establecimientos del sector hotelero continúan la huelga que comenzaron hace tres días y que la UGT y CC.OO. han comenzado a calificar de «salvaje».

Los empresarios de los hoteles vallisoletanos les han ofrecido a sus trabajadores negociar por empresas, solución que éstos han aceptado reincorporándose al trabajo.

De las tres centrales que apoyan a los trabajadores en esta huelga, UGT, CC.OO. y CSUT, sólo esta última se muestra intransigente a la hora de finalizar esta acción, mientras que las otras dos la califican de salvaje y de haber sido agitada por elementos extraños al problema de los trabajadores.

La UGT y CC.OO. acusan a la CSUT de haber promovido la huelga antes de intentar dialogar con la patronal.

## Hoy, el Subsecretario de Trabajo

# RECIBIRA A UNA COMISION DE LA CTC

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A mediodía de hoy, el señor Arozamena, subsecretario de Trabajo, recibirá en su despacho oficial a una representación de la Central Sindical Confederación del Trabajo Comunitario (CTC).

Según fuentes de la propia central, la audiencia se inscribe en los contactos que el Ministerio de Trabajo mantiene con las centrales sindicales. La representación de la CTC expondrá al subsecretario de Trabajo el desarrollo de la Central, su implantación en el mundo del trabajo y sus posiciones ante los problemas en estudio.

La CTC celebrará su primer congreso de la Federación de Madrid en los primeros días del próximo mes de octubre.

## Delegación de la FETAP, a Edimburgo

Tres miembros de la Comisión ejecutiva estatal de la Federación de Trabajadores de la Administración Pública (FETAP), de la UGT, viajarán a Edimburgo para asistir entre los días 19 y 23 de septiembre al XXI Congreso de la Internacional de Servicios Públicos (ISP), fundada en 1907 y de la que es miembro la FETAP.

La ISP cuenta en la actuali-

dad con cuatro millones de afiliados en todo el mundo. Entre los temas que tratará dicho Congreso hay que destacar el de la privatización del sector público.

Según fuentes de la propia central, la audiencia se inscribe en los contactos que el Ministerio de Trabajo mantiene con las centrales sindicales. La representación de la CTC expondrá al subsecretario de Trabajo el desarrollo de la Central, su implantación en el mundo del trabajo y sus posiciones ante los problemas en estudio.

# EL MINISTRO DE CULTURA, CON LIBREROS Y EDITORES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Cultura, Pío Cabanillas, y el director general del Libro, señor Terceiro, se entrevistaron en la mañana de ayer con los representantes de los libreros y de los editores, que como se sabe se encuentran en conflicto estos últimos días.

La resolución del problema se espera tras la reunión que se celebró ayer a partir de las siete y media de la tarde en el Gobierno Civil. A la hora de cerrar nuestra edición la entrevista continuaba aún.

## Peticiones en torno al precio del libro

Por otra parte, el presidente de la Agrupación Nacional del Comercio del Libro, señor Fábregues, ha solicitado del Ministro de Cultura, desde Barcelona y mediante telegrama, que los beneficios de una eventual reducción de precio de los libros de texto se extienda a toda España.

## Tras el aplazamiento de la huelga

# NORMALIDAD EN LOS PUERTOS VASCOS

◆ Reunión en el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social con una comisión de los pescadores afectados

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En los puertos de Pasajes y Ondárroa se trabajó con toda normalidad y las embarcaciones entraron y salieron sin dificultades de ningún tipo, según comunicó la Unión Sindical de Armadores de Ondárroa y el Sindicato de Pesca de Pasajes.

La huelga de barcos de altura prevista para ayer ha sido desconvocada y se está a la espera de las conversaciones que se desarrollan en Madrid entre la Administración y representantes de las centrales sindicales, así como comisiones de pescadores.

En efecto, poco después de las seis y media de la tarde, comenzó en el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social una reunión entre el director general de Empleo y Promoción Social del Ministerio de Trabajo, el director general de Gestión y Financiación de la Seguridad Social y el secretario general del Instituto Social de la Marina con representantes de las Federaciones de Pesca y de Comisiones Obreras, UGT, ELA-STV y de Comisiones Marineras y del Sindicato de Pesca Galego para tratar el problema del paro en

distintos puertos del norte de España.

Por otra parte, la limitación de las «doscientas millas» impuesta en las aguas comunitarias sigue afectando gravemente a los pesqueros vascos. Han sido apresados por las autoridades francesas tres embarcaciones: «Ulises Llorca», «Urala» y «Vera Cruz», con base en el puerto de Pasajes, cuando faenaban la pasada noche.

## Dos pesqueros, detenidos por Mauritania

LAS PALMAS. (Cifra.)—Según noticias recibidas en esta capital, dos barcos pesqueros fueron detenidos por una patrullera de la Marina de Guerra mauritana cuando faenaban en aguas jurisdiccionales de aquel país.

Se trata del «Roan» y del «Flavia», ambos con base en Las Palmas. Se ignora con exactitud los detalles relacionados con la detención, aunque, al parecer, fue motivada por la utilización de malla antirreglamentaria.

## ASAMBLEA EN MCSE

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la tarde de ayer, los trabajadores de Medios de Comunicación Social del Estado de Madrid celebraron una asamblea en el salón de actos de la empresa para tratar de las alternativas de futuro para MCSE. En el transcurso de la reunión los trabajadores solicitaron la dimisión del Jurado de Empresa y propusieron la elección de un Comité de Empresa que les represente y defienda sus legítimos intereses, hasta que salga la nueva normativa de acción sindical en la empresa. Amas propuestas fueron aceptadas por unanimidad por la asamblea, decidiendo celebrar estas elecciones los días 17 y 19 del presente mes.

En la propia asamblea, y atendiendo a la petición de los trabajadores, presentaron su dimisión como miembros del Jurado de Empresa Salvador Cardenete Ros y Argimiro Carretero.

## A la espera de una resolución

# EL MINISTRO DE CULTURA, CON LIBREROS Y EDITORES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro de Cultura, Pío Cabanillas, y el director general del Libro, señor Terceiro, se entrevistaron en la mañana de ayer con los representantes de los libreros y de los editores, que como se sabe se encuentran en conflicto estos últimos días.

La resolución del problema se espera tras la reunión que se celebró ayer a partir de las siete y media de la tarde en el Gobierno Civil. A la hora de cerrar nuestra edición la entrevista continuaba aún.

## Peticiones en torno al precio del libro

Por otra parte, el presidente de la Agrupación Nacional del Comercio del Libro, señor Fábregues, ha solicitado del Ministro de Cultura, desde Barcelona y mediante telegrama, que los beneficios de una eventual reducción de precio de los libros de texto se extienda a toda España.

El señor Fábregues ruega una gestión urgente y hace también sugerencias y consideraciones en torno al tema.

Asimismo, la Federación Provincial de Asociaciones Familiares de Madrid ha hecho pública una nota de Prensa en la que señala que su petición de que los libros no sean vendidos en los colegios se ha hecho con la idea de evitar posibles manipulaciones derivadas de intereses puramente crematísticos y contrarias a la calidad de la enseñanza.

También apunta la citada Federación que el descuento del 20 por 100 sobre el precio de venta no es exagerado, si se tienen en cuenta los altos márgenes comerciales con que trabajan los editores, y considera necesario que la Administración estudie con urgencia la posibilidad de llegar a un texto único, elegido en concurso por dictamen del Consejo Nacional de Educación o cualquier organismo creado al efecto, editado por el Estado y distribuido gratuitamente a los alumnos.

## El próximo día 22

# PARO PARCIAL EN RENFE

(de ocho a diez de la mañana)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Efectuar una acción de protesta con un paro de dos horas de duración, de 8 a 10 de la mañana, el próximo día 22, ha sido el acuerdo fundamental adoptado por el pleno de representantes de los trabajadores de Renfe, que se reunió ayer en las instalaciones de la estación de Príncipe Pío.

A la sesión asistieron representantes de las asambleas de empleados ferroviarios de toda España, y esta decisión se ha tomado como protesta por la negativa de la dirección a conceder tan sólo una paga de 6.000 pesetas por una sola vez, en lugar de las 14.000 solicitadas por los trabajadores.

## Encierro en el Registro de la Propiedad

Unos 80 administrativos contratados del Registro de la Propiedad Industrial, organismo autónomo del Ministerio de Industria, se han encerrado en sus oficinas ayer como protesta por el despido que les han comunicado y que será efectivo el próximo 31 de diciembre, según informaron los propios funcionarios.

Los contratados piden la anulación de la carta de despido con efectos de 31 de diciembre de este año; la anulación de las oposiciones libres que impliquen el despido de personal contratado; la integración en la plantilla de este organismo, ateniéndose al decreto de abril pasado, por el que tendrían estabilidad en el empleo por cinco años, plazo en el que se deberían hacer pruebas restringidas, no oposiciones, para el personal contratado. Finalmente, piden que se abra un diálogo con el Ministerio y que no haya represalias por la actitud de protesta que han tomado.

Según los contratados, les apoyan en sus reivindicaciones las centrales sindicales Comisiones Obreras, UGT y CSUT.

## Contra la suspensión de pagos en ENASA

De precipitada e innecesaria ha sido calificada por las centrales sindicales la medida de suspensión de pagos adoptada por la empresa Enasa, fabricante de vehículos Pegaso, en relación con su factoría de Barajas, según han manifestado fuentes laborales.

Las centrales han señalado que esta decisión para hacer frente al problema de liquidez que actualmente padece la firma es contradictoria con las perspectivas existentes de expansión, firma de contrato reciente con Venezuela, aumento de exportaciones, etcétera..., además de expresar la posibilidad de una reacción negativa y en cadena en las industrias auxiliares de Enasa.



GASTOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

# SANIDAD, A FAVOR DEL CONTROL ESTATAL

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Ministerio de Sanidad y Seguridad Social no sólo es contrario a la intervención de las cuentas de la Seguridad Social por parte del Estado, sino que propone que esa intervención se haga, además, a nivel nacional, según se ha manifestado en medios autorizados del citado Ministerio.

Las mismas fuentes han precisado que, de acuerdo con la Ley general Presupuestaria, los Ministerios de Hacienda y Sanidad y Seguridad Social únicamente están obligados a establecer

las normas que regulan la función interventora. No obstante, existe el firme propósito por parte del Ministerio de Sanidad de que la intervención civil del Estado colabore en la gestión de las cuentas de la Seguridad Social.

Asimismo, se ha indicado que los presupuestos y las cuentas de la Seguridad Social están sometidos a un control riguroso, aunque el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social va a proponer al Gobierno todas aquellas nuevas medidas que, de manera efectiva, pudieran mejorar el

rendimiento de las inversiones de la Seguridad Social y el mejor control del gasto.

**Sánchez de León, con el PT**

Una delegación del Partido del Trabajo ha sido recibida por el Ministro de Sanidad, señor Sánchez de León. El motivo de la entrevista ha sido conocer los objetivos y líneas fundamentales del recién creado Ministerio de Sanidad.

A partir del 3 de octubre

## NUEVO HORARIO EN RADIOTELEVISION

MADRID. (De nuestra Redacción.) — A partir del próximo día 3 de octubre, lunes, Radiotelevisión Española va a efectuar importantes cambios en la programación y horario de sus emisiones. He aquí las alteraciones más importantes:

● **Se adelantarán los diarios hablados y los telediarios**

### Radio

El diario hablado de sobremesa de Radio Nacional de España, que se emite a las dos y media de la tarde, se pondrá en antena a las dos. El diario hablado de las diez de la noche se emitirá a las ocho de la tarde.

Los servicios informativos de la radio se emitirán, con duración diversa, cada hora durante las veinticuatro del día. Los diarios hablados y por frecuencia modulada podrán oírse media hora después de la hora de su emisión.

### Televisión

También los telediarios sufren alteración: en general, se adelantan media hora. El de las tres de la tarde se emitirá a las dos y media y el de las nueve a las ocho y media de la tarde.

A los programas de entretenimiento se dedicará el 23,25 por 100 del espacio de programación de TVE; los informativos ocuparán el 25,07; a varios se le dedica el 7,18; a los infantiles, el 12,08, y a los culturales y cultural-informativos, el 32,42 por 100. Por otra parte, van a desaparecer gran parte de los telefilmes.

## IGLESIA

### Consejo Mundial de las Iglesias

## APOYO A MONSEÑOR CASALDALIGA

● **El obispo y misionero español puede ser expulsado de Brasil**

MADRID. (Logos.) — El Consejo Mundial de las Iglesias, que congrega a la gran mayoría de las Iglesias cristianas del mundo, ha enviado un telegrama al secretario general de la Conferencia Episcopal brasileña, monseñor Ivo Lorscheiter, a quien muestran su solidaridad con monseñor Casaldaliga. Asimismo informan haber hecho llamamientos en favor del obispo y misionero español ante el Presidente Geisel y ante el Ministro de Justicia.

Según el texto del telegrama, firmado por el secretario general de la entidad, pastor Philip Poter, están consternados y perplejos por la supuesta noticia de la inminente expulsión del obispo Casaldaliga.

### Los obispos andaluces, contra el paro

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz). (Cifra.) — Apoyar las medidas contra el paro y resaltar, como positiva, la toma de conciencia regional para que Andalucía desempeñe su papel con plenitud de derechos y deberes en el conjunto de los pueblos de España han sido, entre otras, las primeras conclusiones de los obispos de las provincias eclesiásticas de Sevilla y Granada en la primera sesión de trabajo de su XXI Reunión Regio-

nal, que se celebra en esta localidad.

Los obispos andaluces han analizado en esta primera sesión el momento social de la región y las nuevas circunstancias históricas que vive la España del sur, y «comproban con dolor que persiste y se agudiza el problema del paro, y apoyan cuantas medidas tiendan a remediarlo, ya vengan del Estado o de la sociedad. Consideran positiva la toma de conciencia regio-

nal para que Andalucía desempeñe su papel, con plenitud de derechos y deberes, en el conjunto de los pueblos de España».

### El cardenal Wyszynsky, hospitalizado

CIUDAD DEL VATICANO. (Europa Press.) — El cardenal Wyszynsky, primado de Polonia, se encuentra hospitalizado en una clínica de Varsovia, según ha trascendido en medios episcopales polacos. Aunque la hospitalización se produjo el pasado 8 de agosto, el hecho no fue conocido hasta ahora en medios romanos.

El primado de Polonia sufre las secuelas de una ictericia, a consecuencia de haberle sido extraída el año pasado la vesícula biliar. Sin embargo, se señala que la causa principal puede ser su edad, dado que el purpurado cumplió el pasado 3 de agosto los setenta y seis años.

Ayuntamiento de Madrid

## además...

◆ A mediodía de ayer, el Ministro de Agricultura, JOSE ENRIQUE MARTINEZ DE GENIQUE, se entrevistó con el representante del recién creado Sindicato de Agricultores Catalanes «PEGASIA DELS PAISOS CATALANS» en la sede del Ministerio. Los representantes del Sindicato expusieron al Ministerio la problemática del campo catalán y la necesidad de que se celebren «elecciones claras y limpias» para las Cámaras Provinciales Agrarias.

◆ Una delegación de parlamentarios franceses, miembros de la comisión de producción e intercambios de la asamblea general y especialistas en temas agrícolas, iniciaron ayer una visita a nuestro país, con el fin de estudiar diversos aspectos de la agricultura española. Los parlamentarios franceses se entrevistarán con el Ministro de Agricultura y con el presidente del Congreso.

◆ Un total de 1.200.000 minusválidos existen en España, según ha manifestado el servicio de recuperación y rehabilitación de minusválidos físicos y psíquicos, del Ministerio de Sanidad. De esta cifra, 400.000 son minusválidos psíquicos y 800.000 físicos. Estos datos suponen un tres por ciento de la población total española.

◆ La Capitanía General de la II Región Militar, a través de la oficina de Prensa de la comandancia general de Ceuta, ha hecho pública una nota en la que se informa que el Capitán General ha ordenado la incoacción de expediente judicial contra el periodista ANTONIO LUIS FERRER PEÑA. En dicha nota se dice textualmente: «En relación con el sueldo percibido en el diario "El Faro de Ceuta", en la sección titulada "La Escoba", el excelentísimo Capitán General ha ordenado la incoacción de expediente contra el citado periodista, en razón de que algunos conceptos vertidos en dicho

suelto pudieron ser constitutivos de infracción punible de las previstas en el Código de Justicia Militar».

◆ El coruñés TEODORO FUENTES, según un artículo que publicó ayer «El Ideal Gallego», es el jefe de Policía de la ciudad más mafiosa de Norteamérica: Chicago. El señor FUENTES, que cuenta con cincuenta y siete años, se marchó de España con sus padres cuando tenía cinco y fue el único hombre que se enfrentó a LUCKY LUCIANO y le obligó a abandonar los Estados Unidos.

◆ El PSOE palentino pide que el nuevo colegio nacional de Enseñanza General Básica, que se va a inaugurar próximamente en esta capital lleve el nombre de PABLO IGLESIAS, fundador del Partido Socialista Obrero Español y de la Unión General de Trabajadores.

◆ MANUEL IRUJO AMATRIA, presidente de la asamblea de Parlamentarios Vascos, ha enviado el Ministro de Educación y Ciencia un escrito en el que se refiere a los problemas de la enseñanza en Euzkadi. La asamblea piensa que los vascos han sufrido una discriminación con relación a otras nacionalidades y regiones en lo referente a la implantación de Universidades estatales y la coordinación de las mismas.

◆ Cada solicitante de teléfono con domicilio en el pueblo de LOIBA, en el Barquero, habrá de abonar 750.000 pesetas, según informa el diario «La Voz de Galicia». Treinta vecinos de LOIBA solicitaron la instalación de teléfono en sus domicilios y el mes pasado la Compañía Telefónica les notificó que se trasladasen a las oficinas de La Coruña para tratar de la instalación. A los solicitantes se les informó que deberían abonar la cantidad de 750.000 pesetas, costo de las obras para el tendido y materiales.

## AYUNTAMIENTO DE MADRID CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de instalación de alumbrado público en las calles de los Marianistas, Casatejada, Isabela Sabarana y Gabriel Gómez.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 3 de octubre.

PRESENTACION DE PLICAS: Sección de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 9 del actual.

Madrid, 10 de septiembre de 1977.—El Secretario General, Pedro Barcina Tort.



## ¡ATENCIÓN!

Convocadas 212 plazas más vacantes

### 5 BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Oficiales técnicos, titulado superior, ambos sexos, veintinueve años. Instancias hasta 30-9-77.

### 26 BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Auxiliares administrativos, bachiller elemental o equivalente, ambos sexos, dieciocho años. Instancias hasta 30-9-77.

### 125 DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

Auxiliares femeninos de oficinas, bachiller elemental o equivalente, dieciocho años. Instancias hasta 19-10-77.

### 11 BANCO CREDITO LOCAL DE ESPAÑA

Auxiliares administrativos. Ambos sexos. Dieciséis años cumplidos. Instancias hasta 30-9-77. SIN TITULO. Solicita información. ¡Consúltanos!

### 45 SERVICIO NACIONAL PRODUCTOS AGRARIOS

Escala auxiliar. Ambos sexos. Dieciocho años cumplidos. Bachiller elemental o equivalente. Instancias hasta 5-10-77. Pida programa y modelo de instancia. (Envíe 20 pesetas sellos franqueo.)

### Iniciamos nuevos grupos para:

- Administrativos de ministerios.
- Auxiliares de ministerios.
- Auxiliares Extensión Agraria.
- Taquimecanógrafos Extensión Agraria.
- Auxiliares Banco Crédito Local de España.
- Auxiliares banca privada.
- Auxiliares Cajas de Ahorro.
- Personal no sanitario Seguridad Social.
- Auxiliares de segunda del INP.
- Auxiliares ministerios militares.
- Auxiliares de ICONA.
- Inglés-francés (profesores nativos).
- Árabe clásico dialectal (profesor nativo).
- Plan nacional contable (cursos especiales).
- Cursos de contabilidad general.
- Cursos de cálculo mercantil.
- Secretariado ● Cultura comercial.
- Cursos de taquigrafía. Velocidad y aprendizaje. Grupos separados.
- Mecanografía. Método acelerado.
- Administrativos y auxiliares de Campsa.
- Mecanógrafos Banco de España.
- Auxiliares Servicio Nacional Productos Agrarios.
- Cursos para ingreso en la empresa privada.



academia Carranza

ALQUILAMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR PARA EXAMENES Y A DOMICILIO

GENOVA, 12, 2.º MADRID-4

TELEFONOS 419 67 69 y 419 78 43

### Colegio «NUEVAS LUCES»

HOMOLOGADO - MASCULINO Y FEMENINO

### C.O.U. - B.U.P. PREESCOLAR - E. G. B.

ESTUDIOS DIURNOS Y NOCTURNOS (HOMOLOGADOS)

EN MADRID: ADELA DE BALBOA, 16 — TELÉFONOS 234 70 84 - 234 70 61

(Junto a la glorieta de Cuatro Caminos)

EN LA BARRIADA DE FUENCARRAL: CALLE DOMINE, 10 — TELEF. 734 92 02

EN ALCOBENDAS.—Guardería Infantil «BAMBU»

Instalada en magnífico chalé para recreo de los niños

## C.O.U.

Legalmente reconocido mixto

El curso 1977-78 es el último del actual plan de estudios de C. O. U. Selectividad BACHILLERATO Y B. U. P. GRADUADO ESCOLAR por evaluaciones parciales válidas en el centro por un año. Turnos: mañana, tarde y nocturno. Precios especiales a nocturnos, trabajadores y familias numerosas

### ACADEMIA CENTRAL

Ayala, 99 (Metro Goya-Becerra). Teléfonos 401 39 76 - 401 30 23

Hermosilla, 18 (Metro Serrano). Teléfono 275 95 44

Nota: Preparamos gratis de 6.º a los de C. O. U. condicional

## FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA 1.º Y 2.º GRADOS

TITULO OFICIAL. Centro legalmente homologado y subvencionado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

### BANCA PRIVADA, OFICIAL Y CAJAS DE AHORRO

Preparación intensiva y permanente para rápido ingreso

### CONVOCADAS 55 PLAZAS BANCO DE ESPAÑA

25 Aux. administrativos caja-30 Aux. administrativos mecanografía

### OPOSICIONES PROFESORES DE E. G. B.

### PREPARACION B. U. P.

SECRETARIADO — AUXILIAR DE MINISTERIOS — TAQUIMECANOGRAFIA — ESTENOTIPIA — CALCULO — CONTABILIDAD — PERFORISTA — GRADUADO ESCOLAR — IDIOMAS

## ACADEMIAS RIPOLLES

Av. José Antonio, 31 Tel. 232 02 10  
C. Romanones, 10 Tel. 227 25 24  
J. Ortega y Gasset, 89 Tel. 401 05 75  
Seseña, 78 (Campamento) Tel. 711 93 29  
La Moraña, 20 (Zarzaquemada) Tel. 693 45 82  
Alcalá, 234 (Et. J. M.ª Fdez. Llanseros) Tel. 256 70 43  
Generalísimo, 8 (Móstoles) Tel. 613 36 11

SECCION ESPECIAL PARA ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA DE LA MAYOR PARTE DE NUESTROS CURSOS. (Autorizado por el M. de E. y C.) Solicite información gratuita.

AV. JOSE ANTONIO, 31 - MADRID-13

### ASEGURE SU COLOCACION

Academia Caballero le facilita los medios necesarios para que usted consiga el puesto que le corresponda y desee en Organismos oficiales y empresas privadas con cursos normales y acelerados de las más variadas materias generales y especiales. Venga hoy mismo.

GAÑE 400.000 PESETAS EN BANCA  
Y 500.000 EN CAJA DE AHORROS

### MINISTERIOS

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! ¡Programa sencillísimo!

### ESPECIALIDADES

Mecanografía y taquigrafía en grupos acelerados y normales. Contabilidad, cultura general, inglés, francés

### ESTENOTIPIA

La técnica se impone. La escritura rápida mecánica que hoy se exige. Las Cortes, los congresos, la enorme actividad política, cultural y comercial la imponen

### PERFORISTAS - OPERADORES

### I. B. M. - UNIVAC

Todas las grandes empresas se mecanizan. No se quede atrás; marche en la vanguardia profesional, aprendiendo a manejar estas maravillosas máquinas: 024, 029, 59, verificadora 5490. Sistema 3 y Sistema de Entrada de Datos 8742

Diskette IBM y 1701-1810 UNIVAC

Alquilamos máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas

## ACADEMIA CABALLERO

Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67

## C.O.U.

B. U. P. - 6.º

GRADUADO ESCOLAR

TURISMO - IDIOMAS - BANCA - OPOSICIONES AZAFATAS - SECRETARIADO BILINGÜE

### INSTITUTO

(Legalmente reconocido)

AVDA. JOSE ANTONIO, 59

Teléfono 247 17 63 - 59 - 61 - MADRID-13

CURSILLOS GRATIS PENDIENTES 6.º



**COLEGIO SAN IGNACIO**  
HOMOLOGADO-MIXTO  
PREESCOLAR-E. G. B.

**B.U.P.-C.O.U.**

TRAVESIA TRUJILLOS, 3 (Plaza Descalzas) - Teléfono 2224066



## Informe del PSP

## Democratización de la empresa

Para ello hay que desmontar el actual marco de relaciones laborales

MADRID. (Europa Press.)—El Partido Socialista Popular ha realizado un estudio y ha elaborado un informe sobre la necesidad de democratizar la empresa, en el que advierte que «la etapa franquista nos ha legado un marco de relaciones laborales en el seno de la empresa absolutamente impropio de una sociedad democrática y que es preciso, por tanto, desmontar y sustituir pieza por pieza».

La iniciativa de esta tarea, dice el informe, debe corresponder a los parlamentarios de los partidos de izquierda, cuyo fruto legislativo debe ser recogido por las centrales sindicales.

En síntesis, la penetración de la democracia en la empresa se ha de realizar en tres áreas relacionadas: información, formación y transformación.

### Información

Por lo que se refiere a la información, el estudio propone que se precise reclamar el derecho de los trabajadores a obtenerla al mismo nivel que los directivos en los siguientes terrenos:

1. Datos económicos, financieros, contables y comerciales, beneficios y pérdidas.
2. Situación en el mercado específico a corto, medio y largo plazo.
3. Nivel tecnológico de la empresa y su capacidad de desarrollo.
4. Relaciones de interdependencia con otras empresas o entidades de crédito.
5. Estructura interna y organizativa. Funciones de cada trabajador, en especial cuadros medios y dirigentes.
6. Niveles de ingresos de cada trabajador y política general de salarios.

El proceso de obtención de esta información, y su misma obligatoriedad, deben ser objeto de una preferencia atención legislativa en las Cámaras. La legislación sobre este tema debe contemplar la función del Comité de Empresa como órgano receptor y transmisor de esta información.

Se debe establecer la previsión de sanciones para las empresas que oculten información y la creación de una figura del interventor de los trabajadores, contratado por éstos y con la plena capacidad de acceder a los datos que se desee dentro de la empresa.

### Formación

La formación, según el estudio, debe permitir la promoción profesional y humana del trabajador, que le capacite para comprender y controlar su propio trabajo, le indique la finalidad de su tarea, su sentido, el papel en la producción, etcétera.

La política de formación debe ser controlada por el Comité de Empresa, pero elaborada y discutida por todos los trabajadores. La legislación sobre formación en el seno de las empresas debería contemplar, según el informe, los recursos que éstas obligatoriamente habrían de prestar: un porcentaje de la nómina total (entre un 3 y un 4 por 100), el uso de los locales de la empresa, tiempo para la formación de los trabajadores (con preferente atención a determinados sectores), tiempo de los cuadros capacitados para la formación, etcétera.

### Transformación

El doble proceso de información y formación de los trabajadores, según el estudio, les capacitará para avanzar en esta transformación, la creación de un contra-poder en el seno de las empresas, con unos criterios serios, responsables y racionales, capacitará a los trabajadores para poder replicar con conocimiento de causa a los patronos en todos los aspectos de la empresa.

### La CEOE

## EXTRAÑADA POR EL SILENCIO DE LA ADMINISTRACIÓN

MADRID. (Logos.) — «Entre los empresarios españoles existe una inquietud creciente, porque cada día que pasa la situación económica se deteriora más y más y nos estamos acercando a puntos que pueden resultar absolutamente irreversibles», ha manifestado a Logos don Félix Mansilla, vocal de la Confederación Española de Empresarios (CEOE).

«Entre los miembros de la CEOE existe una gran extrañeza ante el silencio de la Administración respecto a los empresarios. Nosotros —ha añadido el señor Mansilla— estamos realmente sorprendidos de que no se haya vuelto a producir ninguna nueva llamada por parte de la Administración para continuar las conversaciones sobre las medidas económicas, ya sea a nivel bilateral o triangular. En cambio, y en las últimas semanas, se han producido con-

versaciones en tres ocasiones para hablar con dichas centrales en dos terrenos: el económico y el sindical».

Respecto a si la CEOE espera de la Administración una llamada para continuar las conversaciones Administración-empresarios-Centrals Sindicales, el señor Mansilla ha manifestado que «los empresarios esperamos cualquier tipo de llamada, porque la situación se hace insostenible». «Estamos expectantes —añade— y sorprendidos del silencio administrativo».

El señor Mansilla ha insistido en sus manifestaciones a Logos en que la situación se hace completamente insostenible y que las cotas de deterioro a que está llegando la economía española pueden llegar a un punto del que será difícilísimo salir y que exigirá sacrificios imaginables.

## Las dificultades de ENASA

# LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA PIDE EXPLICACIONES

(al Ministerio de Industria)

## Se encuentran afectadas mil empresas con cerca de 80.000 trabajadores

MADRID. (Cifra.)—Las Pequeñas y Medianas Empresas (PYME) de Euskadi, Cataluña y Madrid se han puesto en contacto con el Ministerio de Industria para solicitar información de la situación financiera de ENASA, que afecta a gran número de estas entidades, según han informado a Cifra representantes de las mismas.

Las pequeñas y medianas empresas informan que hay unas 1.000 entidades que suministran materias a Enasa-Pegaso, que engloban una masa laboral cercana a los 80.000 trabajadores.

Dada la política de pagos a proveedores que desde hace más de un año viene siguiendo Enasa —dice un comunicado de las PYME— en base a financiar su falta de liquidez a través del diferimiento de sus compromisos económicos, las empresas suministradoras encuentran graves problemas para atender sus propios pagos, agudizados con los recientes acontecimientos, que conducirán —si no se toman medidas urgentes— a una situación extremadamente delicada, tanto para los empresarios como los trabajadores.

La forma de financiar los pasivos de las empresas públicas no debe realizarse a costa de las pequeñas y medianas empresas, lo que conlleva un deterioro general de la economía, añade el comunicado.

Las PYME del País Vasco (Ekor), Cataluña (Gapic) y Madrid (Apymem) se han puesto en contacto con el Ministerio de Industria para solicitar información de la situación financiera de Enasa, sobre la posibilidad de que el INI resuelva el problema, plazos previstos para la toma de decisión por parte de la Administración y petición de una línea especial de financiación durante el período de tiempo de toma de decisiones.

El comunicado termina indicando que, en todo caso, los sindicatos empresariales exigirán de la Administración la resolución inmediata del problema, así como la publicidad de las razones que lo han provocado.

### Preocupación en el sector de la automoción

MADRID. (Cifra.)—Las restricciones crediticias pueden causar serios problemas financieros en las empresas del sector automoción, según han puesto de manifiesto a Cifra representantes del mismo.

Los directivos del sector mantuvieron ayer su reunión mensual en la sede de la Asociación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Autocamiones y debatieron los puntos más candentes de la coyuntura sectorial, entre los que se contó este tema financiero.

Dado que las ventas del sector se efectúan fundamentalmente a plazos, con un abundante número de letras, cualquier variación en la política de la Banca respecto al tema crediticio y de descuento de letras puede suponer un parón en la facturación de estas entidades.

Parece ser que en la reunión se trató también del asunto Enasa, dado que afecta directamente a las restantes fábricas, pues los proveedores de Enasa lo son de los demás fabricantes de automóviles y camiones.

Parece ser, por otra parte, que la demanda de automóviles no está mostrando últimamente el crecimiento de los meses anteriores, lo que, sin embargo, no ha causado preocupación en el sector, dado que esta evolución puede ser estacional y que la posible retracción de la demanda podría deberse a la espera de que aparezcan varios nuevos modelos que han sido anunciados.

En lo que respecta a los precios de los automóviles, en contra de algún rumor que ha venido circulando recientemente, parece que el tema no ha sido tratado entre los fabricantes. «En la sede de ANFAC —han dicho a Cifra representantes del sector— no se ha discutido en ningún momento el precio de los automóviles desde que éstos se dejaron en libertad. La subida es tema particular de cada empresa».

### Difícil coyuntura industrial vizcaína

BILBAO. (Cifra.)—La situación de la industria vizcaína durante el pasado mes de julio confirma la debilidad y el bajo nivel de actividad en el que se desenvuelve la inmensa mayoría de los sectores, según el informe elaborado por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación

de Bilbao, correspondiente a dicho mes.

Dice el informe que en el curso de este verano se están acentuando las señales de crisis que, además, se están generalizando, mientras que las tensiones de liquidez que vienen arrastrándose durante largo tiempo están colocando a muchos empresarios en una situación límite.

La cartera de pedidos es muy inferior a la normal en casi todos los sectores de la industria vizcaína, «y dentro de esta situación tan delicada —sigue señalando la Cámara de Comercio— tal vez podría destacarse la debilidad ya congénita de los bienes de inversión y el espectacular desplome de los bienes de consumo».

Los «stocks» de productos terminados son muy superiores a los normales, sobre todo en los bienes de inversión intermedios.

La tendencia de la producción acentuó su pesimismo, lo que demuestra bien a las claras que la incertidumbre es cada vez mayor y que las expectativas empresariales son claramente desfavorables para los próximos meses.

El informe termina señalando que la tendencia de los precios es alcista, pero sin que se reflejen las tensiones de coste existentes, precisamente por la debilidad del mercado.

De conformidad con la ley de Sociedades Anónimas, por medio del presente anuncio, se comunica el traslado del domicilio de la entidad Leyland España, S. A., a la avenida de las Cañadas, s/n., en Coslada (Madrid).

Madrid, 28 de junio de 1977.—  
El Presidente del Consejo de Administración.

## Empresa Nacional de Electricidad, S. A.

PAGO DE INTERESES DE OBLIGACIONES

A partir del 1 de octubre próximo se hará efectivo el cupón número 5 de las obligaciones simples emitidas por esta sociedad en 25 de abril de 1975.

El pago se efectuará en la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

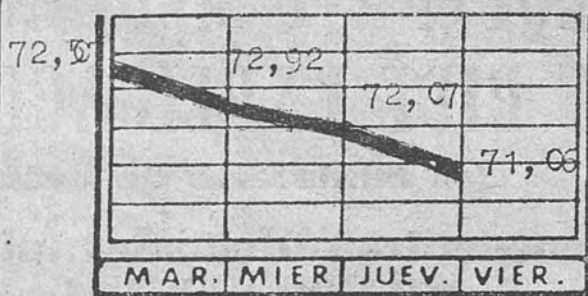
Madrid, 6 septiembre de 1977.  
El Consejero Delegado.





BAJA: 1,01

## INDICE GENERAL



ANTERIOR

HOY

72,07

71,06

## INDICE DE COTIZACION

	Anterior	Ultima	Diferenc.
Bancos comerciales ...	65,34	63,72	-1,62
Bancos industriales ...	71,11	70,20	-0,91
Eléctricas ...	88,45	87,91	-0,54
Alimentación ...	69,47	69,00	-0,47
Construcción ...	67,61	65,93	-1,68
Inversión ...	71,49	70,61	-0,88
Monopolios ...	76,52	76,54	+0,02
Minero-siderúrgicas ...	73,20	71,68	-1,52
Químicas y textiles ...	66,41	65,60	-0,81
Varias ...	71,12	70,93	-0,19
<b>GENERAL</b> ...	<b>72,07</b>	<b>71,06</b>	<b>-1,01</b>

Base 100 en 31-XII-1976

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día
Amort. 50-52 ...	117	—
Idem 51 ...	155	155
Idem 57 ...	115	—
Idem 3,5 por 100 ...	110	—
Idem 3 por 100 ...	112	112
D. Universit. ...	103,50	—
Exterior ...	138	—
I. N. Const. ...	108	109,50
Interior ...	149	—
Renf. ...	107,25	107,50
Rec. Nacional ...	100	—

## CEDULAS

	Anterior	Del día
Hipotec. A ...	113	(109) p
Idem B ...	105	(99) p
Idem 4 por 100 exen. ...	107	—
Local Inter. ...	103,75	(104,25) d
Idem lotes ...	106	—

## BANCOS COMERCIALES

	Anterior	Del día
Andalucía ...	432	432
Atlántico ...	209	209
Banesto ...	219	(213) p
Bilbao ...	284	(278) p
Castilla ...	550	—
Central ...	354	(345) p
G. Trans ...	365	—
Descuento ...	189	—
Exterior ...	275	269
Galicia ...	835	—
General ...	398	—
Gredos ...	268	—
Guipuzcoano ...	306	—
Herrero ...	677	(659) p
Hispano ...	216	(210) p
Ibérico ...	245	243
Latino ...	218	—
Levante ...	213	—
López Quesada ...	236	(230) p
Madrid ...	224	—
Mercantil ...	800	—
Navarra ...	284	278
Pastor ...	366	(357) p
Popular ...	216	210
Rural ...	715	710
Santander ...	355	(346) p
Valencia ...	412	(400) p
Valladolid ...	288	288
Vizcaya ...	221	(215) p
Zaragozano ...	365	—

## BANCOS INDUSTRIALES

	Anterior	Del día
Bandesco ...	220	—
Bankint ...	220	—
Bankisur ...	275	—
Bankión ...	174	173
Eurobanco ...	300	300
Finanzas ...	308	308
Fomento ...	275	271
Granada ...	217	213
Indubán ...	410	—
Ind. Bilbao ...	500	—
Ind. Cataluña ...	239	—
Fol. Mediterráneo ...	229	229
Noroeste ...	174	—
Occidental ...	201	—
Urquijo ...	300	(282) p

## AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

	Anterior	Del día
Agua Barcelona ...	94	(82) p
Catalana Gas ...	86	—
E. Langreo ...	110	—
S. Viesgo ...	77	76
Enher ...	76	—
Fecsa G ...	78,50	78
Fecsa P ...	76	75,75
Fenosa ...	83	—
M. Cantábrico ...	81,25	81
M. Cataluña ...	66	67
Midrola ...	85,50	86
Meridiano ...	96	95
M. Zaragoza ...	70	66
M. Nansa ...	93	—
M. Viana ...	86	83,50
E. Eléctrica ...	85	83,50

## AGRICULTURA Y ALIMENTACION

	Anterior	Del día
Aguila ...	78	(78) d
Azucarera ...	107	(100) p
C. Santander ...	89	—
Ebro ...	327	—
Flonpa ...	134	—
Koipe ...	490	489
Rústicas ...	103	—
Vinedos ...	103	—

## COMERCIO

	Anterior	Del día
C. I. C. ...	155	—
F. Banloque ...	1.600	—
F. Latinoamericana ...	131	131
Finanzauto ...	178	—
Finanzauto y Servicios ...	177	—
Galerías ...	170	—
I. Inducentro ...	310	—
Sogefisa ...	198	—

## CEMENTO Y CONSTRUCCION

	Anterior	Del día
Asland ...	112	107
Cem. Alba ...	112	—
Cem. Alfa ...	230	—
Cem. Aragón ...	100	—
Cem. Cosmos ...	234	—
Cem. Noroeste ...	195	195
Cristalería ...	255	255
Fina y Mineras ...	191	130
P. Valderrivas ...	127	125
Valenciana Cem. ...	195	—
Uralita ...	780	780

## CONSTRUCTORAS

	Anterior	Del día
Bañs Andalucía ...	249	—
Cantabria ...	260	—
Coninsa ...	(150) p	—
Dragados ...	300	291
Encinar ...	171	—
Est. Urbanos ...	57	—
Iberpistas ...	225	(90) p
Pistas y Obras ...	159	—
Vallehermoso ...	143	139

## INMOBILIARIAS

	Anterior	Del día
Alcázar ...	630	—
Bami ...	105	(98) p
Ceisa ...	122	123
Cavasa ...	115	—
Ed. Española ...	106	105
Eurobuilding ...	67	64
Inmobani ...	130	—
I. Hispana ...	151	—
I. Metro ...	123	123
Niesa ...	1.820	1.820
Simane ...	98	—
Uresa ...	300	—
U. Metro ...	240	—
Urbis ...	110	105
Valenciana ...	152	—
Vacasa ...	200	(180) p
Zabálburu ...	90	—

## INVERSION MOBILIARIA

	Anterior	Del día
A. Canaria ...	105	—
A. Castellana ...	102	—
A. Catalana ...	121	—
A. Europea ...	124	—
A. Mediterránea ...	106	106
A. Pirenaica ...	114	—
A. Valenciana ...	109	—
Ahorroloque ...	50	—
Baninver ...	108	—
Bansaliver ...	110	(102) p
Banca ...	104	—
Bolsipania ...	124	—
Ca. Comar ...	27	—
Cartenor ...	105	—
Cart. Internal ...	103	—
Cartinba ...	103	101
Cartisa ...	197	—
Cavalsa ...	(97) p	—
Cevales ...	112	(104) p

	Anterior	Del día
Centrisa ...	500	500
C. Mobiliaria ...	100	—
Escala ...	68	68
Española Inv. ...	100	98
Eurocartera ...	62	—
Eurocínco ...	49	51
Fibansa ...	109	(97) p
Figuravia ...	70	—
Finsa ...	102	—
Flonpa ...	185	(170) p
Grat. Invers. ...	110	—
Graninver ...	49	—
Hispanera ...	160	(133) p
Hispaninver ...	77,50	—
Inalsa ...	71	—
Inbaza ...	90	—
Inbulesa ...	40	—
Incovasa ...	110	110
Insa ...	108	105
Invasa ...	152	—
Inverpastor ...	143	—
I. Banloque ...	240	—
I. Herrero ...	240	—
Juan Bravo ...	100	—
Maltisa ...	135	134
Merimbolsa ...	131	131
Montelliro ...	215	—
Norvasa ...	104	(100) p
Nuevos val. ...	30	—
Patrisa ...	135	—
Popularinsa ...	147	(140) p
Real ...	78	76
Rentador ...	165	—
I. Balboa ...	380	—
Rentisa ...	120	—
Sagel ...	121	—
U. Europea ...	70	—
Ugisa ...	229	—
Univar ...	82	—
Val. Banloque ...	210	—
Vamosa ...	100	97

## MONOPOLIOS

	Anterior	Del día
Campsa ...	245	246
Tabacalera ...	158	(160) d
Telefónica ...	98	98

## NAVEGACION Y PESCA

	Anterior	Del día
Astilleros ...	43	40
Pebsa ...	20	—
Transatlántica ...	100	—
Transmediterránea ...	75	—
U. Naval ...	32	—

## PAPELERAS

	Anterior	Del día
Celulosa A. ...	27	—
Española ...	65,50	64
Navarra ...	230	—
Reunidas ...	89	87
Sarriá ...	91	(88) p
Torrás-H. ...	140	—

## QUIMICAS Y TEXTILES

	Anterior	Del día
Alter ...	200	—
Aragonesas ...	70	70
Canarias ...	95	—
Cedie ...	183	—
Cros ...	95	93
E. Riotinto ...	112,25	110
Firestone ...	271	—
Fosforera ...	267	265
Hidro Nitro ...	140	(138) p
Ibys ...	255	255
In. Nitrógeno ...	59	—
Nicas ...	53	—
Oxígeno ...	232	229
Penicilina ...	712,50	—
Perf. Gal ...	248	250
Petróleo ...	198,50	195,75
Petroliber ...	153	150
Resinera ...	251	—
Sbanitro ...	53	—
Silice ...	47	(43) p
Tafisa ...	210	210
Zelita ...	243	—

## SEGUROS

	Anterior	Del día
Hermes ...	260	—
La Estrella ...	140	142
U. Fenix ...	224	224

## MINERAS

	Anterior	Del día
Figaredo ...	130	—
Los Guindos ...	71	71
Ponferrada ...	98	—
Siorra Menara ...	240	—

## SIDEROMETALURGICAS

	Anterior	Del día
Altos Hornos ...	56,50	54
Alum. Galicia ...	229	—
Auxillar ...	89	—
Babcock ...	38	37,50
Comer. Hierros ...	30	—
Duro Felguera ...	62	—
Echevarría ...	42	40
E. N. Aluminio ...	63	—
Ensidesa ...	39	—
Esp. Zinc ...	108	106
Fyasa ...	501	514
Macosa ...	61	—
Made ...	159	—
Mazda ...	313	—
N. Montaña ...	94	—
Olarra ...	116	116
Placencia A. ...	229	—
Santa Bárbara ...	122	—
Turbacex ...	122	119
Zardoya Otis ...	436	—

## AUTOMOVIL

	Anterior	Del día
Acum. Tudor ...	193	193
Citroën ...	78	(76) p
Fasa ...	90	90
Femsa ...	84	(78) p
Motor Ibérica ...	197	196
Santa Ana ...	74	—
Seat ...	98	95

## TRANSPORTES

	Anterior	Del día
Aviaco ...	52	52
Metro ...	84	—
Trans. Invers. ...	154	—

## VARIOS

	Anterior	Del día
Corp. Bancobao ...	91	90
Euroholding ...	156	—
Filadelfia ...	133	—
Filo ...	130	—
G. Velázquez ...	165	—
Inv. Mobiliaria ...	486	—
Prolinva ...	176	—
Rumasa I ...	100	100

## FONDOS DE INVERSION

FONDOS	Valor liquidativo	Diferencia (+ -)
Nuovofondo ...	435,50	-2,72
Crecinco ...	98,13	-0,22
Inespa ...	413,62	-4,09
Eurovalor 1 ...	253,21	-1,44
Ahorrofondos ...	1.131,46	-5,14
Inventa ...	846,94	-9,34
Mediterráneo ...	270,33	-1,74
Suma ...	889,65	-1,07
Fondiberla ...	603,62	-4,09
Rentifondo ...	331,06	-1,55
Fontisa ...	592,91	-2,96
Eurovalor 2 ...	279,80	-3,22
Gesta ...	812,45	-2,48
Fondonorie ...	79,68	-0,38
Gesteval ...	46,69	-0,25
Planiver ...	68,96	-0,20
Banservfond ...	56,49	-0,11
Plusfondos ...	63,05	-0,03
Inverfondos ...	49,31	-0,57
Fonbancaya ...	51,50	-0,12
Fondunión ...	45,81	-0,32
Profondo ...	50,54	-0,10
Planiver 2 ...	62,76	-0,59
Multifondo M. P. I. ...	70,23	—
Banserval ...	—	—



## SINTESIS DE LA CONTRATACION

Cotizaron 124 valores.  
Subieron 11.  
Bajaron 66.  
Repitieron 47.

### Otras cotizaciones

Además de los valores que aparecen en el cuadro han cotizado:  
Granadaban, 117; Cementos Azules, 131; B. Europeo, 300; Beliciana de Valores, 95; Cartagin, 83; Guadiela, 234; Atisa, 114; Avasa, 113; Carmosa, 96; Centrisa, 500; Ibérica de Valores, 249; Mercantil de Valores, 100; Merinbolsa, 131; Anaos, 116; Promoval, 84; Unibansa, 159; Euro Indus, 159; Tragrancia, 122; Inversión Mobiliaria Española, 643; Moncayo, 271; Cridar, 100; Eurocinco, 51.

### Derechos de suscripción

Petroliber, 50 —0,25.

### Tendencia al cierre

#### Dinero

El Aguila, Tabacalera, Coto Cortés.

#### Papel

B. Bilbao, Central, Banesto, Herrero, Hispano, B. L. Quesada, Urujo, Urquijo (—11), Aguas Barcelona, Azucarera Sefisa, Iberistas Bami, Vacesa, Bansaliber, Cardinsa, Carfide Centro, Ceiva, Fibansa, Fipansa, Hispamerica, Indunisa, Uniasa, Popularin, Xarxa, Pap. Española, Sarrió, Hidronitro, Sniace, Citroën, Femsa.

### Wall Street: Tendencia alcista

La Bolsa neoyorquina cerró con tendencia alcista después del paréntesis del nuevo año que ayer dejó a Wall Street con muy escasa actividad financiera.

El índice de Industriales del Dow Jones cerró a 858,71 puntos después de subir a 4,15 puntos durante la jornada.

En el mismo índice transportes ganó 0,88 puntos y servicios avanzó 0,19 puntos. (Efe.)

### Mercado de divisas

En el mercado de divisas de Madrid se han registrado los siguientes cambios oficiales:

Un dólar USA, 84,416 y 84,676; un dólar canadiense, 78,629 y 78,956; un franco francés, 17,112 y 17,182; una libra esterlina, 147,027 y 147,818; un franco suizo, 35,330 y 35,513; cien francos belgas, 235,030 y 236,412; un marco alemán, 36,240 y 36,430; cien liras italianas, 9,543 y 9,583; un florín holandés, 34,206 y 34,282; una corona sueca, 17,351 y 17,440; una corona danesa, 13,656 y 13,720; una corona noruega, 15,359 y 15,434; un marco finlandés, 20,212 y 20,323; cien chelines austríacos, 508,775 y 512,436; cien escudos portugueses, 207,665 y 209,853; cien yenes japoneses, 31,597 y 31,754. (Lopes.)

## Si Telefónica no repite

### PODRIA HABER SIDO PEOR

La repetición de Telefónica ha salvado a la Bolsa de un descalabro aún mayor del que supone, a estas alturas, situar el índice por debajo de la cifra con que cerró el año pasado. En efecto, tras el tercer mínimo consecutivo de la semana, justo en el comienzo de la segunda semana de septiembre, el índice general (base 1976) se ha situado por debajo de aquel 71,44 (base 1975) del pasado año. El lector puede deducir el valor a que se reduciría el 71,06 por 100 de ayer, si lo expresáramos en base 1975. Y esto todavía en términos nominales, porque si lo deflactamos con el actual porcentaje de crecimiento del índice de precios de consumo, se nos iría por los suelos.

Aparte de lo ya señalado en relación con Telefónica, la otra gran nota destacada la han protagonizado los grandes Bancos, tanto comerciales, como industriales.

El sector eléctrico operó con la anemia típica de estos días, acusándose las bajas en químicas (Petróleos y Explosivos) y siderúrgicas (Altos Hornos, Seat y Tubacex), manteniéndose en la anterior línea depresiva de construcción.

La tendencia vendedora de cierre se ha acentuado más aún, ya que publicaron papel 34 valores y sólo tres dieron dinero. No había expectativas de cambio para hoy.

«El establecimiento de confianza por parte de la Comunidad Financiera y de los Negocios y de un fortalecimiento de las inversiones de capital en los países, tanto desarrollados, como en desarrollo, exige un cambio en la actuación de la economía mundial, es decir, un crecimiento vigoroso y sostenido.» Esto se dice en el informe anual de este año de la Corporación Financiera Internacional.

En estos delicados momentos de la economía española, es aconsejable echar una ojeada a lo que ocurre fuera de nuestro país, porque con harta frecuencia en estos últimos días se está desatando una intencionada campaña de demagogia y derrotismo. Sin dudar de las peculiaridades españolas de la crisis, me parece decisivo no olvidar su dimensión internacional, situada en la base de lo que aquí está ocurriendo y que en buena medida cierra algunas de nuestras posibles salidas (proteccionismo renacido en el comercio exterior, etcétera). Por ello, cuando en el citado informe de la CFI se lee que «el comportamiento decepcionante (durante los dos últimos años) de las inversiones de capital, debido a las incertidumbres prevalecientes y a la confianza debilitada de la Comunidad de Negocios»,

Carmelo CRIADO

## Confianza y cooperación

### CLAVES DE LA RECUPERACION ECONOMICA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un cambio en la actuación de la economía mundial, de la recuperación lenta y vacilante del pasado inmediato a un crecimiento vigoroso y sostenido, dependerá en gran medida del establecimiento de confianza por parte de la comunidad financiera y de negocios y de un fortalecimiento de las inversiones de capital en los países tanto desarrollados como en desarrollo, de acuerdo al informe anual de 1977 de la Corporación Financiera Internacional, puesto en circulación ayer.

La CFI, institución afiliada al Banco Mundial, examina el clima de las inversiones y el comercio en el mundo, en relación con sus propias inversiones, en unas 300 empresas del sector privado de los países en desarrollo.

La recuperación económica ha estado en marcha durante casi dos años, pero el ritmo ha sido disparejo y ha carecido del vigor y el impulso que caracterizaron casos anteriores de recuperación económica. Esto, de acuerdo al informe, refleja el comportamiento decepcionante de las inversiones de capital debido a las incertidumbres prevalecientes y a la confianza debilitada de la comunidad de negocios. El informe anota que un ingrediente de importancia en el fortalecimiento y aceleración del ritmo de la recuperación es la restauración de un nivel de confianza elevado y sostenido en las decisiones de inversión, a fin de evitar las interrupciones económicas de los últimos años.

En el contexto de una creciente interdependencia de los países del mundo en desarrollo del

sur, y los países industrializados del norte, el informe agrega que la confianza constituía en gran medida el resultado de la interacción de los sectores público y privado, tanto dentro de los diversos países como más allá de las fronteras nacionales. Consecuentemente exhorta a una mayor cooperación entre los gobiernos y las empresas, como factor clave en la restauración del incentivo para la inversión. Tal cooperación, prosigue el informe, pudo reforzarse mediante nuevas iniciativas de las instituciones financieras privadas de financiamiento comercial para incrementar la corriente de recursos para la inversión productiva.

#### Los eurocréditos

El Informe hace referencia a la considerable discusión acerca de la posibilidad de sostener el ritmo de concesión de créditos en eurodivisas a los países en desarrollo en el futuro. El documento señala diversos ele-

mentos prometedores en la perspectiva de la concesión de eurocréditos a dichos países. El informe destaca que:

\* La mayoría de los países prestatarios en los que se concentró gran parte del financiamiento tienen economías grandes y bien diversificadas, con excelente potencial de crecimiento rápido de sus exportaciones.

\* La concesión de préstamos por los Bancos Internacionales a países en desarrollo importantes se ha convertido en una actividad bien establecida y productiva.

\* Una parte importante de los fondos concedidos en préstamo a los países en desarrollo tuvo como base la creciente liquidez causada por los superávits de algunos países exportadores de petróleo, y hay buenas perspectivas de que una parte considerable de tales superávits puedan seguir canalizándose hacia los Bancos que operan con eurodivisas.

\* La posición de los países en desarrollo en conjunto como deudores netos no ha registrado un aumento tan rápido como el de sus empréstitos brutos. En 1976 los países en desarrollo utilizaron préstamos del exterior para aumentar sus reservas y adquirir otros activos, de manera que una porción apreciable de sus préstamos en el exterior fue reinvertida en los mercados de euromonedas.

## BARCELONA

BAJA 1,08

### Presionó la oferta

Dentro de la orientación vendedora, la sesión se ha desarrollado con mayor presión de la oferta que días pasados, mostrándose el mercado muy débil en conjunto. La corriente vendedora ha encontrado mayor retraimiento del dinero, prácticamente ausente en algunos grupos, registrándose, en consecuencia, bajas más amplias y generalizadas.

Por sectores, servicios, varios y eléctricos han sido los grupos más resistentes a la presión de la oferta, registrando sus valores bajas moderadas, de las que destacan los 1,5 puntos que pierden Iberduero y Sevillana, destacando, asimismo, el alza de 1 en Catalana de Gas. En el químico se ha acusado algo más la oferta, continuando el deterioro en conjunto de este grupo, del que carburos, petróleos y explosivos han sido los valores más perjudicados, con bajas de 8, 3 y 2 enteros, respectivamente. Los sectores más afectados por las realizaciones han sido textiles y papeleras, muy flojo el siderometalúrgico y el de cementos, construcciones e inmobiliarias, destacando por valores las bajas de 4 en Sarrió; 3, Torras; 5, Motor; 4,5, Tubacex; 4, Olarra; 12, Dragados; 3, Cevasa y Foc, y 2, Asland.

En los Bancos las bajas han sido igualmente importantes y generalizadas, destacando el hecho de que 13 Bancos marcan papel sin operaciones y de los cotizados resalta Banco Exterior, que cede 20 enteros con respecto a su último cambio. En monopolios Telefónica mejora medio punto y Campsa pierde 1.

En total se han contratado 85 clases de acciones, de las que 11 suben, 34 bajan y 41 no experimentan variación. El índice general ponderado pierde 1,08 y se sitúa a 68,66. (Cifra.)

## BILBAO

BAJA 1,21

### Completa apatía

Ha transcurrido la sesión en medio de la mayor apatía, sin conseguir el papel operar por la manifiesta ausencia de demanda, que se ha hecho notar en todos los corros.

La actividad, como consecuencia de este retraimiento comprador, ha sido de reducidas proporciones, apuntando el papel bancario, lo que ha determinado que su recogida se haya realizado en corto porcentaje.

La inseguridad ha sido igualmente nota predominante entre las acciones eléctricas, que registran correcciones de reducida entidad, situación que se repite entre las siderúrgicas y químicas, e igualmente en los valores de construcción, con pérdidas de mayor consideración en Vacesa y Dragados.

La corta actividad desarrollada deja el mercado en situación de oferta, prevaleciendo ésta en todos los corros.

Suben 7, bajan 33 y repiten 16.

Índice general 68,94 (—1,21). (Cifra.)



# la gota de AGUA

**1** Bien por el Alcalde. Ante la queja pública, lo que iba a ser una rueda de Prensa monográfica sobre la Casa de Campo (según nota circular) se convirtió en una rueda de Prensa, en la que se pudieron preguntar otras cosas de actualidad. Por ejemplo, sobre el por qué no se había podido reformar antes la E.M.T. El Alcalde intentó disculpar la postura de la Secretaría General. Reconoció que el estudio había pasado a los servicios jurídicos para ser dictaminado con destino al pleno de julio. Pero cuando se le preguntó por la causa del retraso dijo: «usted lo sabe mejor que yo». En cuanto a liberalización, nadie puede quejarse, ya que en un lugar donde hay periodistas acreditados por sus medios informativos, asistió hasta un «Free Lancer», que no pidió permiso a nadie para acudir y nadie le puso la menor pega. Parece que en otros organismos la cosa es más difícil.

**2** El tema del día era la Casa de Campo. La información que publicamos sobre el tema es sumamente reveladora. Una vez más, en cuanto hay cifras, se ve que hay una gran diferencia entre lo que piensa el pueblo de Madrid y los que dicen representar (asociaciones de vecinos, etcétera). Es cierto que el Ayuntamiento será poco representativo. Pero la urgencia de las elecciones municipales está clara. Los que dicen representar al vecindario madrileño no le representan tampoco. La campaña «que no se toque la Casa de Campo», protagonizada por estas asociaciones, ha supuesto un estrepitoso ridículo para ellas. Los madrileños quieren claramente que se toque la Casa de Campo, lo que supone una descalificación total de la postura de los que a sí mismo se llaman «los concienciados». Que sirva de lección.

**3** De paso se dieron grandes explicaciones técnicas sobre los chalés. De acuerdo en que la ordenanza debe permitir que se repare, se conserve y hasta que se reconstruya si se cae lo que ya hay. Lo que no parece tan claro es la razón por la que al tocar la ordenanza hay que permitir, de paso, la transformación. Según el gerente de Urbanismo está muy claro. Uno debe ser duro de mollera, porque no ve tanta claridad.

César DE NAVASCUES

## Casa de Campo: El pueblo, contra «la oposición»

# QUIERE REFORMAS

Ayer se presentó, en una rueda de Prensa, el estudio realizado por Metra-Seis sobre la Casa de Campo, por encargo del Ayuntamiento. Este estudio tiene, como parte principal, una encuesta realizada entre los madrileños con un porcentaje de fiabilidad del 95 por 100. Esta encuesta deja, por lo tanto, bien clara cuál es la opinión del pueblo de Madrid. Curiosamente la opinión de los madrileños no coincide prácticamente en nada con la de quienes manifestaron su oposición hasta que se realizase este estudio y a que se «tocase» el parque, en teoría «en nombre de los vecinos de Madrid».

### Visitantes

Comparando los resultados de los aforos realizados en la misma Casa de Campo y los de la encuesta se ha llegado a la conclusión de que el gran parque de Madrid es visitado anual-



mente por unos 16 millones de personas. Algo más del 20 por 100 de los madrileños no la han visitado en su vida. El 45 por 100 de los encuestados han acudido a ella unas cinco veces al año. La densidad de ocupación del parque por los visitantes es de unas 45 personas por hectárea. Algo baja, ya que esta cifra en los grandes parques de otras ciudades es de unas 60 personas por hectárea. Esta ocupación es muy irregular. Se concentra, en su mayor parte, en los alrededores del Lago, Zoo y Parque de Atracciones. En cambio hay zonas con una ocupación media menor de diez personas por hectárea.

### Transporte

Uno de los graves problemas de la Casa de Campo es la circulación de automóviles que, al invadir zonas no asfaltadas, se llevan en las ruedas el manto vegetal del parque, amenazando con convertirlo en un erial. Cuando se estaquilló parte del parque se dijo que la medida era «impopular». Lo cierto es que a la hora de ser encuestados los madrileños, se manifestaron netamente favorables a una limitación del uso del automóvil y a la implantación de un transporte público. Así, un 32 por 100 de los encuestados llegaron a pedir que se suprimiera totalmente la circulación de automóviles por la Casa de Campo. Un 57 por 100 dijo que debería permitirse sólo en las zonas asfaltadas, y sólo un 7 por 100 opinó que debería permitirse que circularan libre-

Una encuesta, con un 95 por ciento de fiabilidad de muestra que los madrileños quieren:

- Una red de transporte colectivo
- Amplias zonas de «picnic», con barbacoas, etcétera
- Zonas ajardinadas, deportivas y de juegos
- Aparcamientos públicos

En cambio, se oponen a:

- Que se circule en coche fuera de zonas asfaltadas
- Torres de televisión y edificaciones

mente como hasta ahora. Un 58 por 100 piden que se construyan zonas de aparcamiento gratuito. Por último, un 81 por 100 de los encuestados han manifestado su deseo de que se implante una red interior de transporte colectivo.

### Merenderos

Una de las cuestiones más discutidas hasta ahora era la de si era positivo o no instalar merenderos o «picnics» con barbacoas en la Casa de Campo para facilitar el que los madrileños se desplacen a comer a su parque. Un 69 por 100 contestaron afirmativamente (y no se habló de pequeños acotados, sino de «grandes zonas»). Un 57 por 100 de los encuestados pidieron el acondicionamiento de zonas ajardinadas, y un 71 por 100 pidieron zonas de recreo infantil. Por último, hay un tema en el que ha ha-

bido opiniones por las dos partes: la conveniencia o no de instalar un camping. Un 51 por 100 está a favor y un 43 por 100 en contra.

### Otras instalaciones

En cuanto al deporte, hay un 70 por 100 de los encuestados favorable a que se creen instalaciones deportivas en la Casa de Campo. Existe una opinión favorable a que se creen instalaciones de pago de costo reducido, cuya tarifa cubra simplemente los costos de mantenimiento. En cambio existe una opinión mayoritaria a fórmulas de explotación que produzcan un beneficio, aunque éste repercutiese en la mejora de la Casa de Campo. Es decir, los madrileños están mayoritariamente contra planetarios, torres de televisión o cosas parecidas.

### Ordenación

A partir de esta encuesta el Ayuntamiento realizará un Plan de Ordenación. Aunque no es preceptivo, dado su gran interés, se someterá este plan a un período de información pública. En la rueda de Prensa se hizo hincapié que un plan de ordenación «no significa parcelar ni edificar la Casa de Campo». Significa ordenar, poner orden en lo que por ley está ya calificado como zona verde. Los principales criterios para establecer este plan son los siguientes:

— Estudiar las circulaciones de vehículos existentes, restringiendo las de paso o cruce, por ejemplo, cortando caminos, e instalando controles de velocidad y baches «guardias dormidos» para que se respete ésta. (Los que viajan a Televisión encontrarán más cómodo dar la vuelta por la carretera de Extremadura.) Se prohibirá la circulación fuera de las zonas asfaltadas y se crearán aparcamientos regulados. Se creará, paralelamente, una red de transporte colectivo.

— Se creará una infraestructura mínima de agua y electricidad que dé servicio a zonas precisas. Se estudiará la implantación de distintas zonas —natural, picnic, estancial, de juegos, deportivas, etc.— con los equipamientos necesarios. Las zonas deportivas se implantarán exclusivamente en la Feria del Campo y el Club de Campo.

— Definir criterios básicos en las zonas de próxima reversión al Ayuntamiento. La Feria del Campo debe revertir en 1980, aunque se piensa pedir que esta reversión sea inmediata. El Club de Campo revierte en 1984.

— Estudio de posibles repoblaciones forestales para aumentar el valor ecológico del parque.

— Por último, existe el criterio que la zona de concesiones no debe aumentarse, ya que tiene suficiente afluencia y se piensa que no deben crearse nuevas concesiones en otros lados.

C. DE N.



## «NADIE SE

## HACE

## RESPONSABLE»

(SEMPERE)

● El derribo de la escultura de Chillida se produjo a pesar de que había vigilancia

—El Museo de Arte Abstracto de la Castellana no depende ni del Ayuntamiento ni de Bellas Artes, en otras palabras, no es de nadie —dice don Eusebio Sempere, impulsor del Museo—. Ni siquiera se inauguró oficialmente. Es más, cuando en tiempos del Alcalde Arias, y antes de empezar a exponer las esculturas, quisimos hacer el Patronato de Artistas del Museo al Aire Libre de la Castellana, se nos negó...

Según el señor Sempere, los últimos días antes de colocarse las esculturas fueron muy incómodos entre los artistas expositores y el Alcalde de Madrid, en ese tiempo, Carlos Arias... «Las esculturas estuvieron a punto de retirarse todas. El Alcalde Arias decía que no se podía poner esculturas de Julio González, por pertenecer al Partido Comunista Español, o de Alberto, por haber muerto en Moscú. Así empezó todo, hasta que por esa razón, nadie se quiso hacer cargo del Museo y tampoco nos dejaron crear un patronato.»

Para Sempere el asunto de la escultura de Chillida que se pensaba colgar del paso elevado «también fue algo vergonzoso. El puente podía resistir cien de esas esculturas colgadas. Pero Chillida era un proscrito político y estaba vetado.»

La actual situación del Museo es lamentable. El Ayuntamiento, según el señor Sempere, no se quiere hacer car-

go del mismo, y Bellas Artes no contesta la carta que la recién creada Asociación de Amigos del Museo de la Castellana mandó para que este organismo cuidara de esas obras tan valiosas.

—La Asociación pretende, si no se hace cargo el Ayuntamiento ni Bellas Artes, hacerse cargo del cuidado del Museo. Seremos nosotros: aportando dinero de nuestros propios fondos, repararemos las esculturas dañadas.

Según el señor Del Pozo, encargado de la Agrupación de Policía Municipal del distrito del barrio de Salamanca, cuyos agentes se encargan de la vigilancia del Museo: «Cuando derribaron la escultura, sólo había un agente municipal vigilando el Museo. Y hay que tener en cuenta que es muy grande y está separado por la Castellana. En el momento de producirse el incidente el policía municipal podría estar en el extremo opuesto del mismo.»

El incidente, como se recordará, se produjo a las cuatro de la tarde, y, tras bañarse en el estanque del Museo, los gamberros procedieron a tirar la escultura. A los gamberros les dio tiempo a bañarse y a aflojar los tornillos de la escultura... Desde un extremo del Museo se ve perfectamente el otro...

—Nuestros agentes no sólo se dedican a vigilar las esculturas, sino tam-



Existe vigilancia en el museo. Pero quizá no la suficiente

bién lo que es el puente en sí. No es la primera vez que se han puesto en él banderas republicanas.

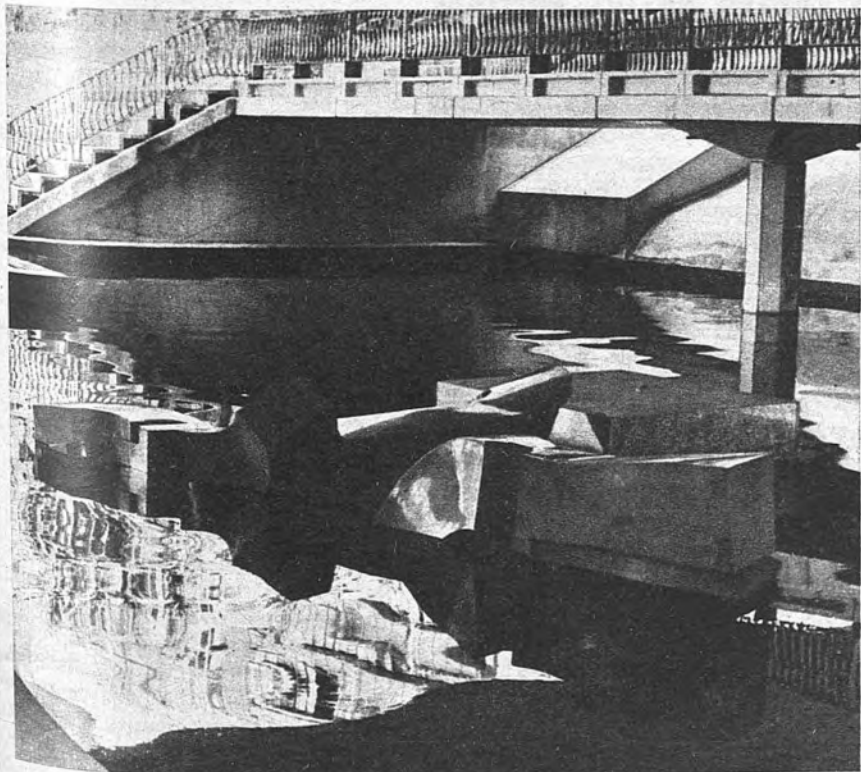
En otro orden de cosas, es muy posible que el Museo albergue dentro de poco una obra de Miró y la polémica escultura de Chillida, que en su tiempo no se instaló.

El problema es que no sólo ha sido el Museo de Arte Abstracto de la Castellana la víctima del gamberrismo. Las carabelas de bronce que estaban en el mural del Centro Cultural de la Villa de la plaza de Colón, debajo de la cascada, fueron arrancadas hace poco, y cualquier día los monolitos de Vaqueiro Turcios pueden verse afectados.

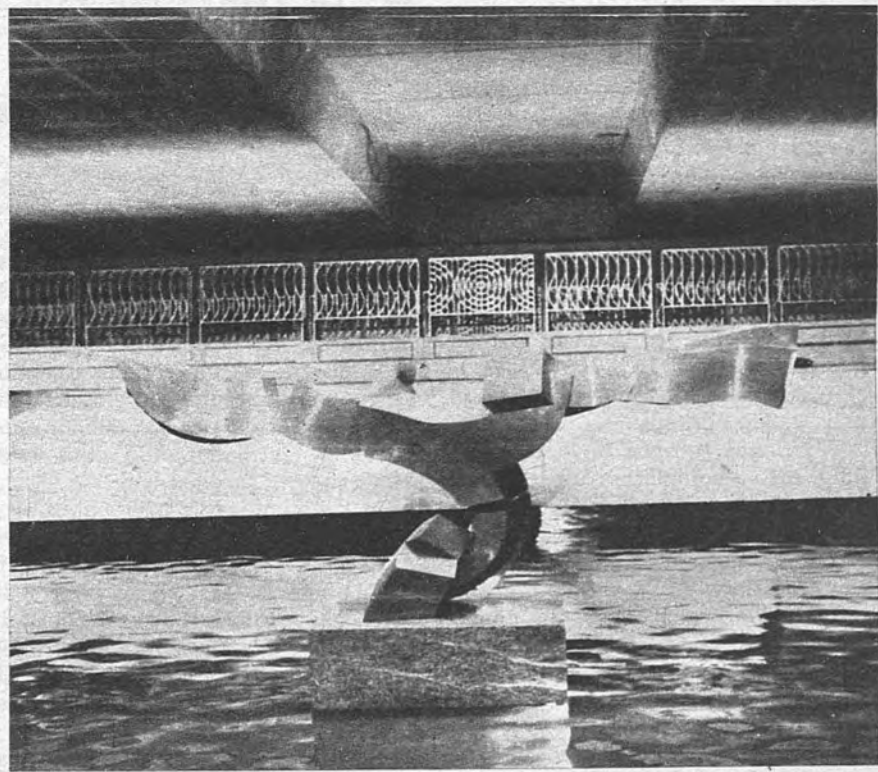
—Sólo cuento con cuarenta agentes de policía municipal y ciento seis vigilantes nocturnos en todo el distrito de Salamanca —dice el señor Del Pozo—. Eso sin contar con los que están de baja. De esta manera la vigilancia resulta muy difícil.

Emilio MARIA LOPEZ

N. de la R.: Las afirmaciones del señor Sempere son interesantes, porque descubren aspectos no conocidos de la historia del Museo al Aire Libre. Pero hay algo que parece conocer de modo imperfecto. La razón de no colgar la estatua de Chillida en el paso a distinto nivel estuvo, más que en su peso, en el hecho de que no colgaría de arriba, sino de dos columnas, haciendo tracción lateral. Estas columnas, calculadas para aguantar peso vertical, no era seguro que lo resistieran tirando hacia dentro. El Ayuntamiento ofreció a Chillida la posibilidad de colgar su estatua en el mismo lugar, pero no de las columnas que sustentan el puente, sino de una estructura especial adosada al mismo que fuese el que sostuviese las doce toneladas de la escultura. Chillida se negó a admitir esta solución y la estatua quedó sin colgar. Aparte de las razones políticas que cita el señor Sempere —bajo su punto de vista— las hubo también técnicas. Y es justo citarlas.



La estatua derribada



Después de la gamberrada, la escultura volvió a su sitio

Ayuntamiento de Madrid



# UNA CONTESTACION GLOBAL AL SISTEMA

## CONGRESO CONSTITUYENTE DE LA FEDERACION DEL MOVIMIENTO ECOLOGISTA



**LAS DEHESAS (CERCEDILLA)**  
**17-18 Septiembre 1977**

SECRETARIADO PROVISIONAL, CALLE DE CAMPOMANES, 13 - TELEFONO (91) 247 01 66 - MADRID-13

**T**RAS la reunión celebrada en la Granja de Valsaín el pasado mes de junio, surgió como respuesta común de los treinta y ocho grupos que allí acudieron, la idea de crear la Federación del Movimiento Ecologista, que tras el próximo Congreso, que se celebrará los días 17 y 18 de septiembre en Cercedilla, quedará definitivamente constituida.

En Valsaín se elaboró un proyecto de estatutos y una especie de manifiesto, donde bajo cuatro puntos fundamentales —demografía, recursos, habitat y forma de vida— se resume la postura general que anima a la Federación. En este manifiesto se dan cita desde la teoría malthusiana sobre el crecimiento de la población y recursos, hasta la del reciclaje y aprovechamiento de subproductos, pasando por el freno al crecimiento de las grandes áreas metropolitanas y la socialización del suelo. Asimismo, se propugna el desarrollo de la economía agraria, el fin del consumismo, del machismo, del militarismo, de la competitividad agresiva, de la enseñanza teórica y alóctona, etc.

Para hablar sobre la Federación y sus proyectos nos reunimos con tres miembros del secretariado general, quienes indistintamente fueron contestando a los temas que se plantearon. «No pongas nuestros nombres. Queremos evitar los protagonismos dentro de la Federación, y además el secretariado general es provisional hasta el Congreso.»

—¿El que la Federación sea tan heterogénea no puede ser un hándicap para su funcionamiento?

—Somos, quizá, la cosa más heterogénea que hay a nivel de organización, pero todas las federaciones ecologistas del mundo son así; desde grupos no violentos, vegetarianos, grupos de acción antinuclear, ecologistas, defensores de la Naturaleza... Esto le da una riqueza organizativa inmensa, sobre todo porque, como organización, partimos de la autogestión de cada grupo. Cada uno, allí donde está, dentro de su región, nacionalidad, etc., tiene absoluta autonomía respecto al resto de los grupos.

—¿Qué supondrá a nivel efectivo la Federación de Movimientos Ecologistas?

—Calculamos que en el censo

● Se ha creado un tipo de militancia nueva, que es la del señor que ocupa la Dragonera o que se pone delante de una excavadora porque van a arrasar algo

● La Federación está en contra de los partidos ecologistas que quieren aprovechar el «voto verde»

actual de Asociaciones Ecologistas y similares es posible que haya unos ciento cincuenta grupos. Entonces lo importante es que vamos a coordinarnos. La Federación va a servir para coordinar a todos y, en definitiva, para coordinar las luchas que se llevan a cabo. Cuando se sepa que una reivindicación está respaldada por las 30.000 personas de la Federación será más efectiva.

—¿Cómo serán los estatutos, teniendo en cuenta la diversidad de grupos a los que han de regir?

—Los estatutos serán muy pocos y muy sencillitos. Lo importante es que se mantenga el principio de autonomía y autogestión. Si la Federación se burocratiza, perderá toda su efectividad.

—¿Habéis recibido solicitudes de inscripción posteriores a la reunión de Valsaín?

—Hemos recibido pocas, porque,

como siempre, lo dejarán para el último momento. Pero las sorpresas son ahora enormes. Al recibir inscripciones para el Congreso nos encontramos con grupos de pueblos que han surgido allí, entre ellos, sin que nadie los haya creado desde arriba. Esto es muy importante y lo que va a dar más gracia a la Federación. Tenemos, por ejemplo, un grupo en Hellín, otro en Lorca, que se reúne en una farmacia...

### UNA NUEVA VIA

—¿Cuál es la postura del Movimiento Ecologista frente a la sociedad?

—De alguna manera, el Movimiento Ecologista va a ser, a la larga, una contestación global a todo el sistema, a todas las formas de desarrollo capitalista y un

enfrentamiento con las instituciones que, en definitiva, son las que han creado esta forma de desarrollo, la mentalidad de consumo, las que potencian el despilfarro, crean la degradación ambiental y la del hombre física y psíquicamente. Es un proceso dialéctico al que ya se ha llegado en otros países y al que aquí estamos llegando sin necesidad de imitaciones.

Hace poco, por ejemplo, en la Semana Ecológica de Ibiza, con grupos de lo más diverso, desde naturalistas y pacifistas hasta gente que practicaba la agricultura biológica, se dio una convergencia práctica, sin necesidad de grandes declaraciones de principios. Era algo que todos sentían, o sea, la necesidad de cambiar esto y cambiarlo por esta vía, y esta vía no te la da el sistema capitalista. Indudablemente también se cuestionaba, aunque no lo conocemos, la forma de desarrollo del sistema socialista. Y esto lo han podido comprobar los ecologistas franceses. Pero esto ya está definido en nuestros estatutos, donde se dice que: «consideramos a los sistemas políticos y económicos actuales como antiecológicos, principalmente porque están basados en la explotación de unos hombres por otros, o en la explotación de unos países por otros.»

### LA DRAGONIZACION

—¿Cómo enfoca la Federación la problemática medioambiental?

—Hay dos vías de actuación: una es la actuación directa y la otra es recurrir a los organismos legales pertinentes que se preocupen un poco de esto. Cuando nosotros nos enteramos de tal o cual desaguisado, entonces, como primera medida, recurrimos a la acción de masas, a lo que popularmente se conocerá dentro de poco como «dragonización», término que tuvo su origen en la ocupación de la isla Dragonera. Después está el recurrir a los organismos estatales intentando paralizar la acción que se esté llevando a cabo contra la Naturaleza. En general, como tenemos un carácter pacifista, no violento, este tipo de ocupación cae muy bien y resulta simpático.

—¿El proceso de degradación medio ambiental a que se ha llegado es ya irreversible?

—Hay una frase al respecto que



dice que no hay acción más bella que aquella que se emprende contra lo irremediable. Es un concepto un tanto anarquista, pero que es auténtico. Es irremediable, pero hay que luchar. De todas maneras, parece que esto no se va a parar hasta que ocurra algo irreparable. Entonces habrá una conciencia más radical, pero nosotros creemos que ya ha llegado el momento de plantearse la tecnología, el desarrollo, etc., de otra manera.

A nivel mundial hay dos tipos de posturas. Una es que el mundo tiene capacidad para aguantar otros cuatro mil millones de seres más. En esta postura están de acuerdo tanto los rusos como los yanquis. La otra postura es que no, que ahora mismo está demostrado que sólo una de cada tres personas come lo que tiene que comer. Uno de los puntos de nuestro manifiesto resume nuestra postura al respecto, y es que no queremos que la población mundial siga aumentando. En cuanto a la cuestión de irreversibilidad, está claro que hay zonas irrecuperables; Madrid es irrecuperable; Barcelona es más irrecuperable todavía. Únicamente podemos hacer una ciudad más agradable a base de no construir sobre lo construido.

## INDEPENDENCIA POLITICA

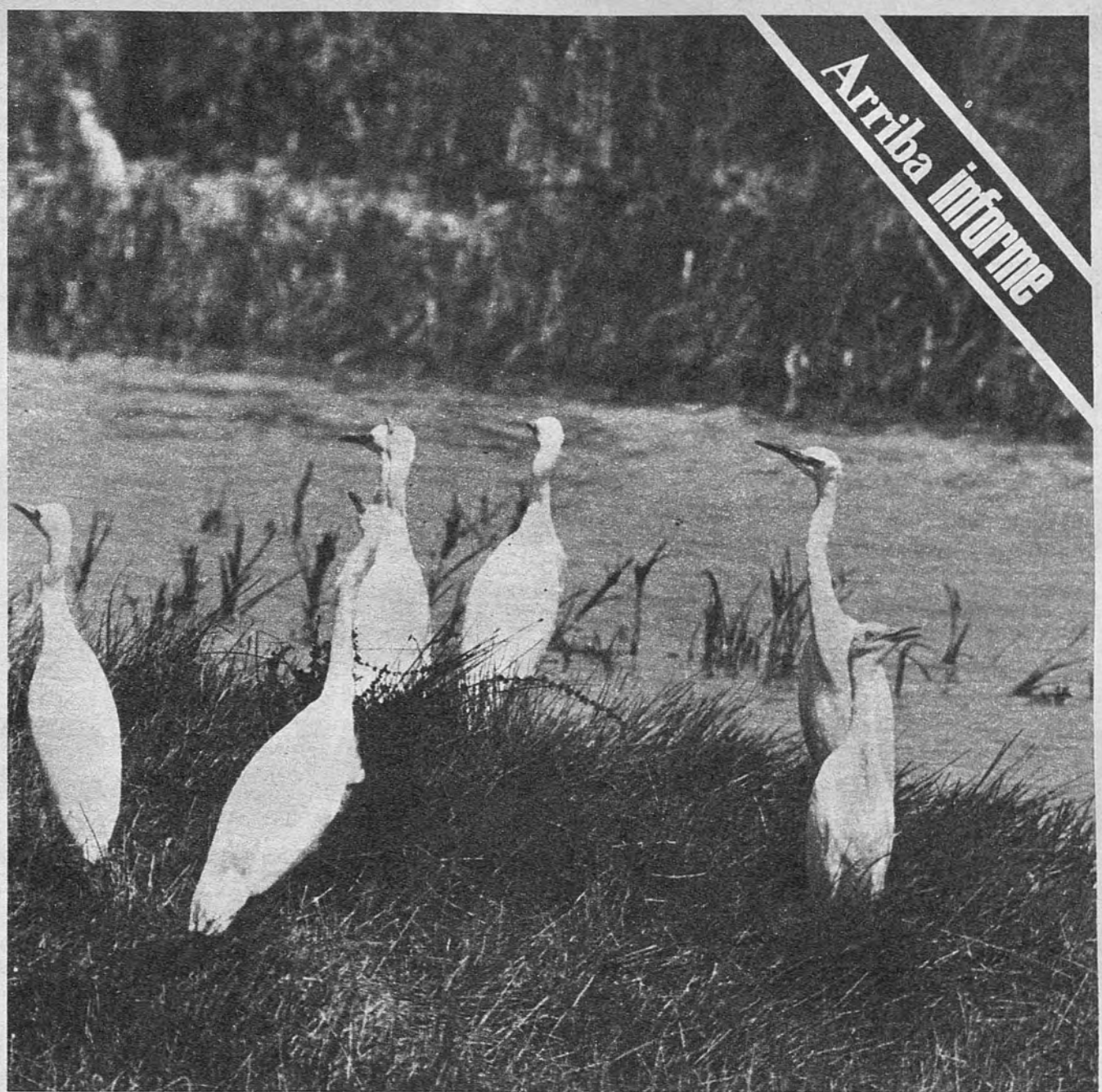
—¿Cuál es vuestra perspectiva próxima de actuación en España?

—Vamos a estrenarnos con una acción a nivel nacional, que va a ser algo así como la carta de presentación del Movimiento Ecológico, y es que en Cercedilla estableceremos una fecha que seguramente será de acción antinuclear, para que en todas las provincias donde haya organizaciones de la Federación se haga un acto público, manifestaciones silenciosas y pacíficas o actos culturales para decir aquí estamos.

—¿Cómo será vuestra relación con las organizaciones ciudadanas, políticas y sindicales?

—Queremos mantenernos totalmente independientes y lo llevaremos a rajatabla. Hemos tenido muchos ofrecimientos para que nos integráramos en organizaciones políticas, e incluso grupos parlamentarios nos han dicho que podían ser nuestros portavoces. Pero vamos a mantener la independencia de tipo político, porque nuestra acción es muy clara, muy definida, es política y, por tanto, consideramos que, en primer lugar, debe de actuarse con una serie de presupuestos que son los del manifiesto, y como ningún partido tiene esos presupuestos, seremos nosotros los que llevaremos adelante ese tipo de reivindicaciones. Por supuesto, colaboraremos con las organizaciones de masas, pero, en general, somos bastante incrédulos con la postura de los partidos de izquierda respecto a la problemática ecológica, hacia la cual no han tomado postura, y cuando la han tomado ha sido de forma totalmente contraria a los presupuestos ecologistas.

Nosotros consideramos que es casi tan importante tener un salario suficiente o un seguro de desempleo como que no haya contaminación. Es muy importante para la vida del ciudadano que pueda bañarse en un río que no esté contaminado, que si va a una playa no se encuentre con plásticos, que pueda ver un paisaje bonito, etc. Todo esto se va convirtiendo en una necesidad. Por otra parte, a la hora de firmar un convenio tam-



bién habría que dar especial importancia al tiempo libre.

## MAS IMAGINACION

—Al Movimiento Ecológico se le acusa de ser utópico, quizá como una forma de no enfrentarse con las realidades que denuncia, ¿qué pensáis al respecto?

—Sí, muchos nos califican así e incluso de histéricos. Pero es como todo. Nosotros hemos tomado conciencia de un problema y se ha creado un tipo de militancia completamente nueva, que es la del señor que ocupa la Dragonera o que se pone delante de una excavadora porque va a arrasar algo. Entonces se crea un nuevo tipo de actitudes distintas del hombre hacia lo que la rodea, y en esto se incluye todo. Por eso vamos a darnos de bruces con los sistemas capitalistas y socialistas, porque ambos son productivistas y nosotros queremos que se produzca única y exclusivamente lo necesario para la subsistencia.

Sabemos, por otra parte, que nuestro enfrentamiento no es solamente contra un sistema, sino también contra la mentalidad de la masa media, que es un sistema creado de mentalidad consumista y degradante. Pero las nuevas generaciones van a comprender esto, y los partidos políticos como no se espabilen y no tomen conciencia se van a quedar en el alero. Van a ser partidos con su veinte o su treinta por ciento de votos en las elecciones, pero cuando se exijan soluciones coyunturales inmediatas van a quedar totalmente al margen, como está ocurriendo ya en Francia.

—¿Es compatible el ecologismo y la política?

—El ecologismo es una forma de hacer política. Va a darnos una

factores sorprendentes y originales, formas de comunicación distinta de la gente con bastante más imaginación que la simple panfletada o el pancartil o el mitin. Nosotros muchas veces no decimos nada, simplemente nos ponemos delante de la gente con una careta de gas, y la gente acciona muy positivamente, entiende nuestro mensaje.

## EL «VOTO VERDE»

—¿Qué opináis de los ecologistas que forman partidos políticos?

—Estamos totalmente en consonancia a crear una estructura que participe del poder ni de su administración. No es lógico un grupo ecologista que aspire al poder, y prueba de ello es que el

Partido Ecológico Español es el único que hay en el mundo, y en su caso se puede decir que ni tan siquiera son ecologistas. Se trata de ecologistas «amarillos», cuyo único fin es la captación del voto, el aprovechamiento del «voto verde».

—De todo esto se puede deducir que no pensáis presentaros a las elecciones municipales.

—Se va a debatir en Cercedilla, pero no creo que nos presentemos. Tú puedes aprovechar un aparato como es una campaña electoral para hacer llegar a la opinión pública una serie de problemas. Pero otra cosa es utilizar el aparato de poder para llevar a cabo tus ideas. Evidentemente, nosotros no estamos capacitados para eso.

Carmen MARIÑO





En las Cajas de Ahorro

## PROLIFERAN LOS ATRACOS

Miguel Allúe, director  
general: Se debe  
fundamentalmente a su  
ubicación y al poco  
personal con que cuentan

Los atracos a entidades de crédito están alcanzando su punto culminante de un tiempo a esta parte. Las Cajas de Ahorro, en mayor proporción que los Bancos y entidades privadas, están sufriendo este tipo de delincuencia. Preguntado por nosotros el director general de la Confederación Española de las Cajas de Ahorro, don Miguel Allúe Escudero, por las posibles razones de que los atracadores prefieran las oficinas de las Cajas a otras entidades, nos dijo que «lamentablemente la práctica de atracos a entidades de créditos que han proliferado de una manera excesiva y preocupante, han afectado a unos y a otros, pero quizá tenga usted razón al indicar que ha proliferado más últimamente en las Cajas de Ahorro que en los Bancos. Razones existen, o al menos no es difícil el figurarse algunas. En primer lugar podría influir la propia ubicación de nuestras oficinas, que proporcionalmente abundan más en las zonas de extrarradio y populares que en los centros de las ciudades, donde hay más proliferación de oficinas bancarias. En segundo lugar, hay que tener en cuenta las distintas características de unas y otras oficinas. Tenga en cuenta que una oficina bancaria suele tener bastante más personal trabajando en la propia oficina que en la oficina de una Caja, pues muchas de éstas actúan con dos o tres personas en cada oficina».



Otra profesión más adquiere categoría universitaria. Los diferentes estudios abandonan viejos moldes para cubrirse con los laudos inherentes a su nueva consideración. En esta situación se encuentran, por el momento, los ATS masculinos y femeninos.

Por fin, y tras muchos años de intenso trabajo, se les ha concedido la titulación universitaria. Pero lo terrible, y ahí está la cuestión, es que cuando el curso escolar está a punto de empezar, tanto los programas como el sistema de implantación

# LOS PRACTICANTES YA SON UNIVERSITARIOS

● Pero todavía no hay escuelas ni programas cuando el curso está a punto de empezar

—¿Qué ventajas para la profesión representará este cambio?

—Ante todo, una ventaja para la sanidad del país por medio de una mayor y mejor organización. En segundo lugar, los beneficios recaen sobre nosotros porque lo que queremos es otro tipo de preparación de forma que la enfermera asuma su propio rol, y no funciones propias del médico, en lo que hubiéramos caído de haber seguido los estudios tal y como hasta ahora. Además, es posible que esto facilite la existencia de enfermeras hospitalarias y extrahospitalarias, que ya hace tiempo deberían existir, y que en casos como el de las enfermeras de ambulatorio cambie su cometido estructurándose de una forma menos burocrática como consecuencia de una mala planificación sanitaria que podrá ser paliada por el nuevo Ministerio de Sanidad en colaboración con los diferentes colegios.

—¿Se llegará con esto a una centralización de las enseñanzas?

—Más que a una centralización, que siempre es perniciosa, a lo que se llegará es a una unificación de la misma, pero esto se tendrá que ver más adelante, cuando la legislación lo regule definitivamente.

Hasta ahora existía mucha diferencia entre las escuelas privadas y las paraestatales, con una visión popular negativa hacia las primeras en lo que a elitismo se refería, pero si hay que hacer honor a la verdad, hay que decir que eran estas mismas las que mejor preparaban a las alumnas por disponer de mayores medios a su alcance.

—Se habla de una elaboración de nuevos programas, ¿es que los que hasta ahora se seguían no eran válidos?

—Lo que pasa es que los programas fueron implantados en el año 53 y ahora se hacía necesaria una nueva planificación. Necesitamos, además, un cambio de materias, que incidan menos en el terreno específicamente médico, de esta manera, la patología médica debería ser sustituida por enfermería médica, e igualmente la patología quirúrgica tendría que cambiar tanto su nombre como su contenido.

—Dado que son muchos los años que el propio colegio viene pidiendo estos cambios, ¿se ha tomado también iniciativas cara a la elaboración de los programas?

—La verdad es que no se ha trabajado mucho sobre ello, únicamente se han planteado las nuevas materias, pero de una manera muy general. Recientemente, sin embargo, hemos celebrado una reunión de donde han salido unas comisiones de dedicación plena, que se encargarán de estudiarlo más a fondo, pero

de todas maneras no sabemos hasta qué punto será útil, porque de momento no se ha contado con nosotros, ni sabemos si se nos consultará.

### Las prácticas y el ahorro de salarios

V con respecto a las prácticas ¿Habrá un cambio de orientación de forma que se busque más el aprendizaje de los alumnos que el ahorro de personal asalariado?

—Sobre este tema el Colegio ya se ha pronunciado muchas veces en contra, pero como se trata del régimen interno de los centros sanitarios, no podemos presionar en ningún momento. Se supone —ya que el decreto no aclaraba nada al respecto— que las prácticas estarán más reguladas, repartiendo proporcionalmente el número de alumnos en todos los centros.

—¿Supone esto que el temido «número calusus» tendrá también que ser aplicado a estos estudios?

—Lógicamente se tendrá que llegar a ello, porque de lo contrario la masificación iría en contra, no sólo de las enseñanzas, sino también de los propios centros que en ningún momento podrán admitir un número mayor de alumnos de los que su propia capacidad admita.

—Para conseguir llevar adelante todo este nuevo planteamiento se impone la unificación de colegios. Pero ¿se conseguirá a pesar de las discrepancias surgidas dentro de su propio ámbito?

—Llevamos mucho tiempo trabajando sobre ello y es cierto que hasta ahora nos ha traído muchos problemas. Creemos y queremos que todo esto se resuelva, y de momento parece que vamos por bastante buen camino; pero lo que no sabemos es cuándo se conseguirá definitivamente.

### Diplomados en Medicina, no enfermeros

Aunque las opiniones sobre esta fusión de colegios goza de criterios muy positivos, la realidad se nos presenta muy diferente si tomamos en cuenta que no han quedado en agua de borrajas las diferencias surgidas en su momento —justamente a partir del año 74, en que se comenzó a tratar el tema— y ahora vuelve a salir a flote en las nuevas divergencias que hemos podido apreciar sobre el tema de las nuevas escuelas universitarias y que su presidente, don Enrique González Gómez nos ha expresado. A él le preguntamos, en primer lugar, por los

beneficios o inconvenientes de esta categoría universitaria representativa.

—En principio beneficio de la titulación de universitario pondría de derecho y único reconocido de hecho. Pero estamos de acuerdo en la creación de enfermeros; con nosotros a 1915, cuando no había titulación, sino nuestra propia era peyorativa. Así, pues, seguimos que se nos llamen de las enfermeras y viéramos el título de practicante, grandísimo error volver a enfermeros. En todo caso, podría llamar es diplomados con lo que se nos iguala otro tipo de peritaje.

—¿No están, pues, de acuerdo los ATS, que propugnan una serie de materias y competencias condicionadas con el terreno de medicina?

—No, en absoluto. No esas señoritas pueden hacer. Es cierto que, por ejemplo, nuestros ATS tienen valores porque su aprendizaje ha sido más facetado. Pero lo que no queremos es rebajar nuestro nivel, igualarnos al resto de la vez de esperar a que ellos



estudios a los nuestros. Pero a recibir el título de enfermero, ver a recibir el título de enfermero, haré perder en absoluto prestigio, pero la palabra enfermero siempre ha tenido un matiz peyorativo. Pero no es esta la defensa de nuestro peritaje, existiera únicamente la posibilidad de bajar en centros sanitarios por razón de ser el postulado de la mayoría de la gente, yo quisiera preguntarle a usted, ¿qué le parece a usted ante un caso grave, con los



de escuelas no han  
sido elaborados  
y se manifiesta a  
los oficiales  
de enfrentan igualmente  
entre  
la idea  
de ni en qué

medida les afecta.  
Y son sus Juntas de Gobierno  
—a las que hemos  
recurrido—  
quienes, haciéndose eco  
del problema, nos han hecho saber  
sus preocupaciones presentes  
y futuras. El primer objetivo  
de nuestras preguntas  
será el Colegio de ATS femenino.

Para la Universidad Autónoma de Madrid

## RECTORES DEMOCRATICOS

● Entrevista con Carlos Paris y  
Martínez Montávez, posibles  
candidatos al rectorado



En la Universidad, que ya antes de comenzar su curso nos plantea problemas, parece que se abre una nueva fase que correrá por la vía democrática.

Los estatutos de la Universidad Autónoma han sido parcialmente modificados en lo que se refiere a la elección del rector. El cauce democrático que se establece tomará como votantes a profesores numerarios y no numerarios, personal no docente, directores de escuelas universitarias y un alumno por cada ciento cincuenta o fracción.

Ante las nuevas elecciones los rumores ya han surgido se barajan varios nombres como posibles candidatos al rectorado. Nosotros hemos querido hablar con dos de ellos: don Carlos Paris y don Pedro Martínez Montávez.

—Don Carlos Paris, ¿qué hay de fundado en estos rumores?

—Bueno, son exactamente eso, rumores y muy precipitados. Yo no poseo ningún interés personal en ocupar el Rectorado. Prefiero que lo haga otra persona...

—¿En tal caso, rechaza la idea?

—No. No se puede decir que me encuentre cerrado totalmente a la perspectiva.

—¿Cómo ve actualmente la Universidad?

—Mi opinión sobre la Universidad la he dejado y dejo constantemente escrita en multitud de artículos y algunos libros.

Hoy en nuestra Universidad, por una serie de razones políticas no se investiga, ni se desarrolla una labor científica seria. Además, es evidente que la Universidad está lejos de la sociedad, al margen de ésta, como most no fuera parte integrante en ella.

—Universidad sociedad, ¿qué es lo que puede pedirle esta última a aquella?

—Fundamentalmente, la revolución científica que otros países ya han conseguido hace largo tiempo.

—¿Y existe una base humana que pueda dar a España esa revolución de que habla?

—Base humana existe. Lo podemos ver en la cantidad de investigadores españoles que desarrollan su trabajo fuera de nuestro país, cantidad a la que habría que añadir el gran número de personas que están siendo utilizadas por debajo de sus posibilidades. Se puede decir que casi lo más importante es que habrá que multiplicar por diez el presupuesto de que se dota a la Universidad.

—Dice usted casi...

—Efectivamente, porque tan importante o más que esto es que la Universidad goce de autonomía.

—En pocas palabras, ¿cómo debe ser la Universidad?

—Pues científica, investigadora, más opcional y flexible que ahora, con trabajo de grupos o seminarios y con más esfuerzo por parte de los alumnos.

### Martínez Montávez

Don Pedro Martínez Montávez pertenece como don Carlos Paris a la Facultad de Filosofía y Letras, en la que ocupa el puesto de decano.

—Como ya he dicho en anteriores declaraciones, lo único que hay de cierto en mi posible candidatura es que ciertos grupos de estudiantes y profesores insisten en que la presente. No obstante mi postura es clara: no creo que el Rectorado deba ser ocupado por una persona, sino por un equipo.

—Un equipo, ¿de qué características?

—Ante todo, coherente en su política y que tenga una cierta homogeneidad. Creo que su composición ha de ser plural y agrupar al personal docente al discente, al personal administrativo, etcétera.

—¿Por qué un equipo? ¿Cuáles son sus ventajas?

—Por la sencilla razón de que los problemas que se plantean en una Universidad son muchos y de diversa índole. Además el equipo tiene la ventaja de que lleva la vía democrática hasta el final evitando todo personalismo a la hora de elegir colaboradores. Estos también se eligen; son parte del equipo rectoral.

—¿Qué es la Universidad española hoy?

—Eso es fácil de contestar: lo que no debe ser. No es operativa, no responde a las necesidades sociales. Es tan sólo una parte de lo que debiera ser una Universidad.

—¿Qué es una Universidad?

—Un lugar donde se ejerce una actividad docente, cultural, política, investigadora...

Además, casi por definición, la Universidad debe ser autónoma y autogestionada y observar un modo de actuación y decisión corporativo.

—¿Cuáles son las necesidades de nuestra Universidad?

—En la Universidad española está todo por hacer. Existe una escasa dimensión investigadora. Se necesita zanjar la escisión entre teoría y práctica. Requiere medios económicos, actualmente escasos y mal distribuidos, para dotarla de prácticas, profesores, bibliotecas, etc.

Alberto MARINAS

### No han contado con nosotros

—Pero centrándonos en la parte práctica, ¿qué se ha hecho hasta ahora para facilitar la viabilidad del escrito?

—Esto es lo curioso. Después de salir el decreto —sumamente incompleto— no han salido otras leyes complementarias que lo canalicen, por lo cual tanto los médicos oficiales como las mismas escuelas están a la expectativa. Hay un hecho, y es que de momento está todo claro, dado que la ubicación de estas escuelas, que podrían estar incluidas dentro de la Facultad de Medicina, resulta prácticamente imposible.

El profesorado, por otra parte, que se ha formado por catedráticos y no por propios médicos de las clínicas y hospitales donde hay escuelas de ATS, está en una situación de indefinición. Y, por último, los programas están sin elaborar. Nosotros a nivel particular hemos preparado uno que sirva de estudio, pero no creemos que sirva de nada porque hasta ahora parece que los colegios no hemos alcanzado la mayoría de edad. En ningún momento hemos contado con nosotros ni creemos que esto cambie, y mientras la Administración se enreda en problemas que no le com-

peten, los resultados no serán mejores que los presentes.

—Uno de los puntos regulados en el decreto es el referente a la convalidación de títulos. ¿No es lógico exigir a todos los que acaban de cursar sus estudios en las escuelas sin transformar un examen de materias que no han dado?

—Eso es lo que pensamos nosotros. Pero, además, surgirá el problema de las diferentes titulaciones. Por una parte, estarán las enfermeras que hayan conseguido su título hace quince o veinte años; por otra, las ATS, y, por último, las universitarias. El efecto se verá en los puestos de trabajo, porque si siguen existiendo las escuelas sin transformar, y dado que la titularidad —no la preparación— es inferior, cualquier centro preferirá contratar a las segundas como mano de obra más barata, limitando al mínimo la contratación de enfermeras universitarias.

Los resultados de todo esta problemática no se verán hasta que no corra un poco el tiempo, pero no es muy difícil hacerse una idea de lo poco efectiva que va a ser esta nueva faceta si no se añaden criterios y sobre todo si no se trabaja con el interés y la celeridad necesaria, no ya ante el curso que está a punto de comenzar —las razones caen por su propio peso—, sino cara al año académico 1978-79, que no queda tan lejos como parece.

Amelia HERNANDEZ



## EL ARTE DEL SILENCIO

EL MIMO  
NO MUERE

Fue a principios de este año cuando conocí el llamado arte del silencio: el mimo. Y quizá no hubiera sido así si uno de los más extraordinarios mimos europeos, Frederik Vannelle, no hubiera venido a España. Su andadura por nuestro país comenzó en colegios mayores, siguió en el madrileño teatro Arlequín y continuará próximamente en el teatro Benavente. De aquellos primeros días en que tan sólo era apreciado por los profesionales y por los escasos aficionados a este arte hasta hoy ha pasado muy poco tiempo.

Pero vamos a profundizar en la situación de esta forma de expresión en nuestro país. La mímica es una de las formas decanas del teatro, pues sus orígenes, como los del mismo teatro, se remontan a la antigua Grecia. Ahora bien, como una forma de expresión humana apta para comunicarse, la mímica puede tener sus orígenes en los del mismo hombre. Es decir, que el hombre primitivo se comunicaría con sus semejantes a base de gestos antes de que empezara a articular los primeros sonidos y las primeras palabras. En la actualidad, el objeto de la mímica no es el de sustituir la expresión hablada, sino el de reforzar y acrecentar la belleza y la emotividad de un momento, que sería muy difícil de encerrar en una palabra.

Aquí en España, y para sorpresa nuestra, no existe el mimo, o si subsiste lo hace a duras penas en la pobreza y en el olvido del Estado, de los empresarios y del público en general.

Tan sólo hemos encontrado un hombre que ha dedicado gran parte de su vida a la mímica y que se considera el único mimo español, al menos de su tiempo: Blaki.

Blaki inicia una charla interminable, difícil de transcribir. «El mimo está dentro de la expresión corporal y se presenta en tres facetas: la pantomima, el mimodrama y el mimotragico. Luego vienen las estridencias o el mimo experimental, que lo ha trabajado bastante Marcel Marceau y el mismo Frederik. Pero incluso las nuevas experiencias del mimo sobre la soledad o la angustia del hombre, encerrado en un sitio del cual no puede salir, pueden introducirse dentro del mimodrama y del mimotragico. En definitiva, el mimo es la expresión corporal pura, pero aquí hay que distinguir entre la expresión corporal en sí y la expresión facial. La expresión corporal se da mucho en el caso del mimo gimnasta y del mimo de circo, por ejemplo.»

Blaki recuerda una serie de personajes que, sin ser precisamente mimos, tuvieron mucho que ver con este arte. «En Francia aparece el Pierrot, que representa al hombre sentimental, triste. Su vestimenta solía ser una camisa muy ancha, la cara pintada de blanco y un cucurucho en la cabeza. En Italia aparece el Arlequín, que representaba al pícaro y saltarín. Este personaje mezclaba la pantomima con la danza y apenas se pintaba más que unos colores. Luego en Inglaterra surge el

«clown», que representaba al listo que se las sabe todas, y que más tarde se uniría al Augusto, de origen francés, y que se llevaba siempre los golpes. El Augusto se revitaliza en España gracias a los grandes payasos que siempre tuvo nuestro país. Hoy prácticamente no quedan payasos, al menos de la categoría de Pompo y Teddy, Zampabollas y Nabucodonosorito, los cuales llevaban unas parodias de payaso que rayaban mucho en la pantomima.»

Hay un personaje curioso que se sale fuera de lo común, por gracioso o por grotesco, según como se vea. Pero desde luego su número no lo hace todo el mundo, prueba de ello es que quizá ha sido el único en su género. Se trata del Pedómano... «No era mimo, desde luego; pero sabía muchas cosas de mimo. Se llamaba Joseph Pujol y nació en Marsella en 1857. Su número era a base de ventosidades sin olor, es decir, que haciendo alardes de una extraña habilidad, interpretaba óperas completas con su trasero. Esto, que arrancaba muecas al distinguido y aristocrático público, que le llamaba a sus fiestas de sociedad, lo resolvía Pujol interpretando «La Marsellesa», a lo cual todo el mundo se ponía de pie.»

Hablamos ahora con Blaki del mimo actual, e inevitablemente mencionamos a Marcel Marceau: «Marcel Marceau



momento, por un mimo francés: Jacques Tati, que aparte de ser mimo, es director cinematográfico, con una película suya: «Mon oncle». En ella todo era a base de pantomimas, y sin llegar al humor disparatado de Mel Brooks en «La última locura», tuvo un éxito impresionante.»

## ● Blaki, uno de los grandes de esta especialidad, se queja del escaso interés por esta forma de expresión

ha creado una escuela; no sólo tiene imitadores y discípulos en Europa, sino también en América. Marceau tiene una expresión corporal extraordinaria que aún hoy, a pesar de su edad, conserva. En cuanto a la expresión facial, para mí es negativa, pues tiene la manía de pintarse de blanco la cara, cosa que no admito. Por otro lado, mezcla el mimo con la danza, es decir, que su forma de mover los pies: puntación, punta-tacón, y su forma de mover brazos y manos, son propias de la danza. El mimo debe dar una visión de la realidad, sin muchas filigranas para no despistar al público. Pero Marceau es excepcional, incluso a la hora de preparar el montaje escénico de sus obras.

En estos últimos años, dos han sido los fenómenos que se han dado en el mimo. Por un lado, tenemos el fenómeno Frederik, que trae un espectáculo de mucha fuerza y consigue mantenerse en cartel durante bastante tiempo y con una buena taquilla. Tampoco se explica el éxito alcanzado, en su

Ya que hablamos de «La última locura», se nos cuela en nuestra charla, y con toda razón, Marty Feldman... «Sí, éste que todo el mundo dice que yo me parezco a él; pero es a la inversa. El se parece a mí, porque yo soy más viejo que él. Claro, yo me parezco a él, porque él es más famoso que yo. Ahora bien, en la forma de trabajar no somos iguales; él es mucho más loco y yo más reposado.»

Pero también queremos saber quién es Blaki.

«Nací en San Sebastián, y ya a los quince o dieciséis años empezaba a hacer pantomimas. Hoy soy un actor-humorista-escritor, que vienen a ser cosas muy relacionadas entre sí. Así, pues, no sólo he trabajado de mimo, de payaso y de actor en películas de reparto, sino que también he escrito guiones para el cine, el teatro y la radio. El mimo surgió de una forma espontánea y sin pretender imitar a nadie, aun cuando llevase bombín, como Charlot. Siempre me presentaba la cara

limpia, mi expresión facial era total, y mi vestimenta normal, sin mallas. En principio, yo trabajaba sólo la pantomima, porque es lo que llena más al público y lo trabajaba muy localmente: sur de Francia, San Sebastián, todo Guipúzcoa, Bilbao, Navarra, Pamplona, etcétera. En toda esta parte llegué a ser muy conocido y se me aceptaba lo que hacía. Hay que tener en cuenta que Bilbao y San Sebastián, por ejemplo, son unas ciudades muy cultivadas. Más tarde, cuando me creí mejor preparado, marché por casi toda Europa, hasta que después de hacer el servicio militar decidí quedarme en Madrid. Dentro del espectáculo de variedades que trajo Luis Mariano a España, yo llevaba la parte cómica. Hacía una serie de pantomimas, pero visto el rotundo fracaso que tenía tuve que aprenderme chistes verdes para, por lo menos, hacer reír a la gente. A partir de entonces decidí dejar el mimo de cara al espectáculo. La culpa de todo esto habría que atribuírsela a la incultura del público, y éste, por supuesto, no era el culpable de ello.

No hace mucho se me propuso, a través de graduados de EGB, una cosa bastante interesante. Se trataba de hacer un curso completo sobre el mimo, a base de fascículos o de libros. Con el fin de que los profesores, primero, y los niños, después, lo aprendieran. Luego se complementaría con películas y actuaciones más en los colegios. Pero se trataba de un proyecto a llevar al Ministerio de Educación y Ciencia, y muchos sabemos que estas cosas van para largo. De todas formas, es muy posible que algún día se llegue a un acuerdo y se lleve a cabo el proyecto, aunque yo lo veo muy lejano.»

Desde luego, las ventajas que reportaría el mimo a la enseñanza escolar son innumerables, si tenemos en cuenta que el mimo es un arte que permite desarrollar y fortalecer la personalidad del individuo.

Marivi HERNANDEZ





PACO VALLADARES

# DEBUTA COMO BAILARIN



**JENNIFER,  
EN LA BRECHA**

La espectacular actriz Jennifer O'Neil aparece vestida con un atavío típicamente persa para el rodaje de la novela clásica de James en la novea clásica de James Michener, en la que actúa junto a Anthony Quinn, Michael Sullivan, Christopher Lee y Joseph Cotton. Jennifer, a pesar de que el tiempo pasa desde sus primeras películas en España, está cada día más joven y guapa y hace todavía las delicias de nuestros espectadores

● **«En esta obra no hay destape, vamos apoyados por la calidad»**

● **«Estoy dando el cien por cien, pero tengo miedo»**

● **«He trabajado en teatro, radio y televisión, me gustaría hacer cine, pero los productores...»**

**S** EPTIEMBRE es la temporada teatral. Es el mes de los estrenos. A finales o a mediados, aún no se sabe la fecha exacta, será el «première» de la obra «Quiero a mi mujer», que corre a cargo de cuatro actores: PACO VALLADARES, MARIA LUISA MERLO, ALFREDO LANDA y JOSELE ROMAN.

—Los ensayos —me comenta casi de entrada Paco, que tenía en esos momentos un descanso de quince minutos— son terribles. Son unas verdaderas palizas no sólo por el calor, sino porque estamos trabajando desde las once de la mañana hasta las diez de la noche. Imagínate lo que es. Trabajamos como negros. La verdad es que no hay otra solución para sacar adelante un buen espectáculo musical.

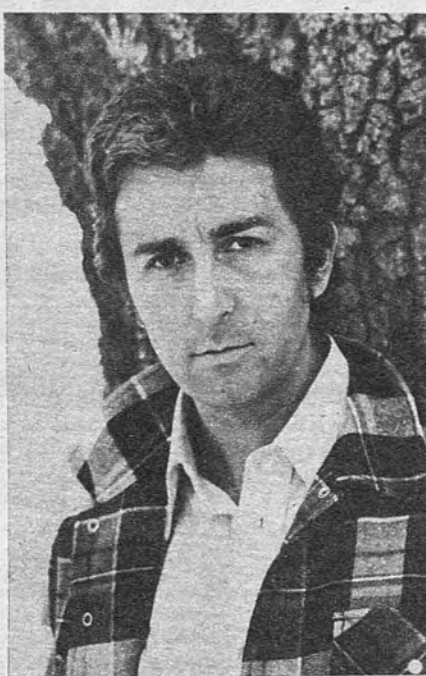
—Cuando terminan los ensayos —continúa diciendo— me voy a casa a darme una ducha y a meterme en la cama. No me quedan ganas de irme de juerga. Ten en cuenta que no sólo interpretamos un personaje, sino que cantamos y bailamos. Y esto exige una preparación.

Paco es un hombre de teatro. Lleva ya algunos años, muchos, al pie del cañón, en el escenario trabajando. cuando no es «La Fundación», es «Las mariposas son libres», donde estuvo cerca de cuatro años interpretando sin interrupción el personaje de un inválido, o si no, es «Los hijos de Kennedy». El caso es que lleva tiempo sin tener unas vacaciones largas. «Afortunadamente, ya que si tengo vacaciones es señal de que no hay trabajo. Además, me da lo mismo que sean en enero o en agosto. La verdad es que como mi profesión ofrece muchas sorpresas, uno no puede planificar unas vacaciones. De todas las maneras, antes de empezar a ensayar, estuve quince días en la playa, porque estaba tremendamente cansado y necesitaba olvidarme de todo».

Paco está contento. Se le nota. A pesar de que se queje de esa paliza diaria. «Es que hago una cosa que se sale de mi trabajo habitual. Y hacemos lo más difícil que es cantar bailar y una buena comedia. Todo eso a la vez. Además, cantamos en directo.

—¿Entonces tu debut?

—Es mi debut como bailarín. Pero no como cantante, porque yo ya he grabado algunos discos. Sin embargo, debutó como cantante en una comedia musical. Es la primera vez que lo hago.



—¿No te da miedo?

—A pesar de que intento hacerlo lo mejor que puedo y estoy dando el ciento por ciento de mis posibilidades, tengo miedo. Si me da miedo trabajar en una comedia normal, imagínate en un espectáculo musical. En realidad, todos los actores sentimos miedo cuando levantan el telón. Sin embargo, como no improvisamos, porque ensayamos doce horas diarias, esperamos que todo salga bien.

Respecto a la obra, opina: «Es muy divertida. Nos lo pasamos muy bien. Describe las experiencias de dos matrimonios que hacen intercambio de pareja, pero las cosas no les salen muy bien, como ellos quieren.»

—¿Hay destape?

—No. Podíamos utilizar la obra, porque hay algunas escenas que lo exigen. Pero no queremos. Todo lo más a lo que llegamos es el bikini. No queremos apoyar el éxito de esta comedia en culos y tetas. Vamos arropados por la calidad, música y nuestro trabajo. En realidad es un espectáculo limpio, pese a lo «verde» que es el tema.

—Además —continúa diciendo—, si se hiciera el clásico destape, se abarataría. Nosotros queremos que el público venga a divertirse, a pasarlo bien por nuestro trabajo, la música, la calidad de la obra.

—¿Y de cine, qué?

—Yo siempre he trabajado en el teatro, radio y televisión. Sin embargo, en el cine, no. El porqué se lo tienes que preguntar a los productores, porque yo sí quiero trabajar en este medio. Me interesa mucho.

—¿Eres exigente?

—Conmigo mismo, sí, y también en mi trabajo y con mis compañeros de trabajo, porque una obra no es sólo el esfuerzo de una sola persona.

—¿Continúas siendo un galán?

—No. Yo ya pasé por esa etapa. Ahora soy un actor simple y llanamente.

—¿Política?

—Mi pensamiento es absolutamente socialista. Pero prefiero dejar la política a un lado —declara tajante rechazando todas mis preguntas— y hablar sólo de mi trabajo. Además, no pertenezco a ningún partido político ni central sindical.

—¿Te desnudarías ante una cámara?

—¿Por qué no? Ya lo he hecho.

—¿Quién te ha enseñado?

—He aprendido de todos un poco.

—¿Teatro?

—Está muy bien, pero es posible mejorarlo.

—¿La situación laboral de los actores?

—Es un follón. Tenemos que equiparnos, agruparnos y tratar de defender nuestros derechos.



Ayuntamiento de Madrid



## LA UNIÓN DE LA IZQUIERDA, EN PELIGRO

El auténtico «bombazo» de las discusiones de la izquierda francesa lo protagonizaron los Radicales Independientes, que dirige Robert Fabre, al anunciar su retirada de la «cumbre» que se celebra en París. Lo extraño de la retirada, por lo inesperado, ha hecho pensar a algunos observadores que sería «una maniobra premeditada». De ser así, no disminuye la gravedad del problema, pues puede suponer la quiebra de la unidad de la izquierda, que tanto trabajo ha costado urdir, en un momento en que el poder está al alcance de la mano en las elecciones del año próximo.

Es cierto que la fuerza del Movimiento de los Radicales de Izquierda es la menor de los tres grandes partidos que han firmado el «Programa común» (socialistas, comunistas y radicales de izquierda), pero su aporte es decisivo para conseguir la mayoría que les permita acceder al Gobierno, desplazando a la derecha.

En el transcurso del asunto está el desacuerdo de los radicales de izquierda con el programa de nacionalizaciones que propugna el Partido Comunista Francés. Y hay quienes piensan que la «salida de tono» de Robert Fabre no es más que un «número» para que se tome más en cuenta a su partido y para presionar a los comunistas, en el sentido de ceder en sus exigencias de nacionalizaciones. Es lo que viene a señalar «Le Quotidien de Paris», independiente: «Los radicales de izquierda, a quienes afecta verse a veces olvidados, mostraron de manera estrepitosa que hay que contar con ellos.» François Mitterrand, el más afectado por la forma en que se produjo el «incidente» de la retirada (Fabre, prácticamente, le arrancó el micrófono de la televisión cuando iba a informar de lo debatido en la «cumbre»), intenta, por todos los medios, la conciliación.

## REACCIONES

En la Prensa de la mañana, según informa la agencia Efe, el tema de la retirada de los radicales de izquierda ha sido la portada de todos los diarios. Las reacciones son consecuentes con los grupos ideológicos y de presión de que son portavoces. Para el derechista «L'Aurore» es «acertado» el que los radicales de izquierda se retiraran, consecuentes con sus convicciones, lamentando que los socialistas no hicieran lo mismo. Para el portavoz de la extrema izquierda francesa, el diario «Libération», «paradójicamente, Ribert Fabre acaba de realizar una excelente operación», pues ha tendido «una trampa al Partido Comunista en el propio terreno de este último» y le coloca en un dilema: o cede en lo que respecta a las nacionalizaciones, después de varios meses de campaña sobre el tema o mantiene su intransigencia, lo que acabaría con la unión de la izquierda. Para el conservador «Le Figaro» no se ha de excluir la «hipótesis» de que el gesto de Fabre, que traduce por lo menos la ruptura moral de la unión de izquierdas, no sea el preludio de la ruptura efectiva de esta unión. El editorial de «Le Matin de Paris», de tendencia socialista, señala que el gesto de Fabre es «una amonestación» y que el dirigente radical «escogió decir "no" tanto al Partido Comunista y a sus exigencias —que estima inadmisibles en un país en que la clase media tiene un gran peso— y al Partido Socialista, cuya actitud le pareció a menudo dominadora y condescendiente». Por supuesto, la visión del hecho es diferente según lo enfo-



Los tres protagonistas: Robert Fabre, Georges Marchais y François Mitterrand. (Ap-Europa Press.)

### ● El tema de las nacionalizaciones es la clave de la retirada del Movimiento de los Radicales de Izquierda de la «cumbre» de los tres partidos

quen la mayoría o los portavoces de la izquierda.

## UN PELIGRO REAL

«Hay que conservar la calma y la solidez, hay que conservar, sobre todo, la esperanza. Este es el sentimiento, esta es la voluntad de los socialistas», declaraba Mitterrand ayer por la mañana, después del «bombazo» de la noche anterior. La reunión prevista para ayer en la sede del PCF no se realizó y los socialistas han decidido no continuar la «cumbre» hasta que no se reúna el comité directivo del PSF el próximo lunes y tome la «decisión que se impone». «Por nuestra parte —señalaba Georges Marchais, secretario general del PCF— seguimos disponibles para reanudar, en cualquier momento,

la discusión en el punto en que quedó interrumpida por la decisión del Movimiento de los Radicales de Izquierda, con el fin de desembocar en una buena actualización del programa común.»

El programa común se firmó en 1972. Entonces fue considerado como el paso más importante dado por la izquierda en mucho tiempo y un enorme avance para obtener la mayoría en unas próximas elecciones legislativas, con lo que se podría llevar a cabo, desde el Gobierno, el programa firmado.

Los franceses de la derecha reformista (con Fiscard a la cabeza) y las interesantes propuestas del programa común de la izquierda han hecho a los partidos firmantes ganar votos y la confianza del país. Las encuestas publicadas muestran —desde aquella fecha— un avance de la tendencia hacia

la izquierda. Ya en las elecciones presidenciales, Giscard ganaría sólo por décimas al socialista Mitterrand. En las elecciones municipales de este año la derecha ha visto mermada considerablemente su potencial de voto, con un extraordinario avance de la izquierda, que ha conquistado las Alcaldías en un buen número de ciudades mayores de 30.000 habitantes, antes patrimonio de la mayoría gubernamental. Las últimas encuestas publicadas dan varios puntos por encima del 50 por 100 a la unión de la izquierda para las legislativas del año próximo. Es decir, casi al alcance de la mano el Gobierno.

Pero el programa común de 1972 había que actualizarlo, porque algunas de las propuestas de ese año ya no servían ahora. El acuerdo de los tres partidos era unánime en este punto. Y el tema de las nacionalizaciones ha sido el punto de fricción que puede hacer naufragar el triunfo de la izquierda.

El Movimiento de los Radicales de Izquierda es quien mayores reticencias pone a las nacionalizaciones, aunque podría aceptar algunas de las que proponen los socialistas (sobre todo, porque es su única oportunidad de estar en el poder). De las nueve nacionalizaciones previstas en 1972, los socialistas han extendido éstas a las empresas filiales de las que se preveían nacionalizadas. Los comunistas, por su parte, quieren añadir las empresas del sector de la siderurgia, del petróleo, del automóvil y las filiales en las que los grupos nacionalizados tengan más del 50 por 100 del capital. El PC lanzó una campaña explicativa y para que el ciudadano tomara conciencia de lo que pretendía. El diálogo entre los tres partidos parece haberse mostrado inviable. Hay un peligro real, una amenaza de desunión en la izquierda francesa que daría al traste con todo el trabajo de cinco años, si no se reconsideran posturas maximalistas. El momento es grave, realmente difícil para la izquierda francesa y quienes confían en ella.

Francisco GARCIA NAVARRETE



Vista general de la «cumbre». (Ap-Europa Press.)



Un sondeo del «Daily Telegraph» sorprende a la opinión pública

## LOS LABORISTAS GANAN PUNTOS

● Los entrevistados desapruueban la política gubernamental, pero apoyarían a Callaghan antes que a la Thatcher

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)

La de ayer podrá ser la historia de un diario nacional, el «Daily Telegraph», por casi todos denostado, y que de pronto demuestra que la Prensa «partidista» con frecuencia lo es menos que la que habitualmente recibe el calificativo, tantas veces injustificado, de independiente.

El «Telegraph», desde hace algo más de dos años, venía publicando mensualmente un sondeo de opinión, realizado por la empresa «Gallup», que regularmente demostraba que los conservadores arrasaban en unas elecciones generales anticipadas, y que la señora Thatcher era algo más que favorita para el puesto de premier en el Reino Unido. Según todos los indicios, los trabajos de la «Gallup» parecían aceptados, como han demostrado las elecciones parciales en los últimos años. Con todo, la insistencia del «Telegraph» molestaba a más de uno, y provocaba que el esfuerzo periodístico tuviera poca aceptación positiva.

Ayer el diario publicó la encuesta correspondiente al mes de agosto, y de sus resultados se ha derivado todo un «mea culpa» generalizado de amplios sectores de la vida británica. El «Telegraph», según el sondeo de la «Gallup», sostiene que el desplazamiento electoral a favor de los conservadores, respecto a las últimas elecciones generales (octubre del 74), se sitúa en el 4,5 por 100. Cifra que, sin ser poco, clamorosamente inferior a la de los meses anteriores, 11,5 por 100 en agosto, 14,5 por 100 en julio, e incluso un 20 por 100 marzo. Pero mayor clamor ha producido la elección del premier: pues, contra todo pronóstico, los entrevistados prefieren a Callaghan en un 42 por 100, y a la Thatcher solo un 32 por 100.

No todo van a ser buenas noticias para los laboristas, ya que el 49 por 100 de los entrevistados, muchos de ellos prefieren en cualquier caso a Callaghan y desapruueban la política del Gobierno en los últimos años.

Todos los resultados han sido publicados ayer jueves, justo a tiempo de ser leídos por Margaret Thatcher, que llegó por la mañana a Heathrow, tras su viaje oficial por tierras americanas, donde, según las crónicas, perdió su tradicional compostura con sus colaboradores, antes de entrevistarse con el Presidente Carter. Al parecer el protocolo «tory» falló en la conexión con los ejecutivos de la Casa Blanca, y la Thatcher se presentó con una hora de retraso. La paciencia de Carter —según se dice— arregló el problema.

Contra lo esperado, la señora Thatcher se negó a sostener una conferencia de Prensa en el aeropuerto, y confirmó que solo el domingo se presentará ante los periódicos. Lo que parece demostrar que la secretaria general conservadora no las tiene todas consigo. Fuentes políticas londinenses hablan también de un «enfado» poco

### LONDRES

De nuestro corresponsal, SANDRO ARMESTO

menos que histórico de la Thatcher con su querido «Telegraph».

### Todos contra los funcionarios

Sin embargo, conservadores y laboristas se han puesto de acuerdo, por fin, en un tema, y presentaron ayer sendas mociones contra el poder de los funcionarios públicos, a los que se llama —en un papel público— nada menos que «mandarines de Whitehall». El ataque, centrado fundamentalmente por los diputados laboristas, intenta cortar los poderes de ciertos funcionarios, que «interceptan las labores ministeriales, sobreponiéndose en ocasiones, y casi siempre coartando la democracia». Otro de los aspectos atacados a fondo es el burocratismo «creciente, y crecientemente innecesario» establecido por los funcionarios.

El Parlamento asimismo ha destinado una comisión para que investigue la utilización de los fondos estatales entregados a los diversos cuerpos de funcionarios, así como otra comisión que investigue las relaciones entre los funcionarios públicos y los diversos ministerios. En este sentido una moción presentada por los diputados laboristas por Luton, acusa al ex premier, Sir Harold Wilson, y al actual secretario del Gabinete, Sir Joan Hunt (también laborista) por no haber cortado a tiempo las influencias de los funcionarios.

### Huelga en Heathrow

LONDRES. (Efe.)—El personal administrativo y contable del aeropuerto de Heathrow inició ayer una huelga de apoyo a los asistentes de control de tráfico aéreo.

El largo conflicto planteado por éstos, causa un desorden considerable, aunque no agudo en los vuelos programados de la «British Airways» y otras compañías.

El sindicato de los asistentes entró en contacto ayer con otros trabajadores del aeropuerto para solicitar su ayuda y los primeros en responder positivamente han sido los administrativos y contables.

La decisión de estos implica que una parte importante de los salarios semanales del personal no será abonada y esto puede extender las complicaciones.

La fuga de Kappler puede derribar a Andreotti

## ITALIA: EL ACUERDO PROGRAMÁTICO, EN PELIGRO

La oposición no apoyará al Gobierno si no dimite el ministro de Defensa



La dimisión del ministro de Defensa, Vito Lattanzio, parece la única solución para evitar la crisis de Gobierno

ROMA. (Efe.)—La fuga del criminal de guerra nazi Herbert Kappler puede tener como derivación una crisis de Gobierno y, eventualmente, la caída del presidente del Consejo de ministros, Giulio Andreotti, si el Partido Demócrata Cristiano no prefiere durante la presente sesión la renuncia del ministro de Defensa, Vito Lattanzio.

La dimisión de Lattanzio ha sido solicitada por comunistas, socialdemócratas y republicanos, sólo la democracia cristiana no se sumó a la petición en un obvio intento de mantener la estabilidad del gobierno.

El consejo directivo de dicho partido deberá ahora decidir al respecto y presentar su opinión definitiva a la reunión del Consejo de ministros, que ha sido pospuesta hasta el martes de la semana próxima.

La Prensa y los observadores políticos estiman que, si la democracia cristiana y el Consejo de ministros no acceden a la exigencia parlamentaria, podría abrirse una crisis de

imprevisibles implicaciones, dado el precario equilibrio político existente en el país.

Ayer, los diarios subrayaban la irremovible toma de posición de los socialistas, cuyo secretario general, Bettino Craxi, subrayó que el acuerdo programático sobre el que se basa la estabilidad del Gobierno de Andreotti sólo podrá salvarse «si Lattanzio se va».

Por su parte, el canciller alemán, Helmut Schmidt, condenó ayer ante el Parlamento los crímenes cometidos por el antiguo jefe de la policía nazi en Roma, Herbert Kappler.

### Plan de intervención en Italia

Los Estados Unidos tenían preparado un plan de intervención militar en Italia en caso de que los comunistas, en los años cincuenta, hubiesen intentado alcanzar el poder, revelaron documentos ultrasecretos de la época, y dados a conocer ahora por el Departamento de Estado norteamericano.

Según el informe que data del

mes de abril de 1950, el Consejo de Seguridad Nacional de Estados Unidos decidió un plan de contingencia por el que las fuerzas norteamericanas habrían intervenido militarmente en Italia de acuerdo con el Tratado de la OTAN.

Los documentos revelaron que debido a la posición estratégica de Italia su seguridad «es vital para la seguridad de Estados Unidos».

En sus conclusiones, el documento, calificado de «supersecreto» en aquella época dice que los Estados Unidos «deberían continuar haciendo uso de sus recursos económicos y políticos», además de los militares, «para prevenir que Italia caiga bajo la dominación de la Unión Soviética, bien bajo una amenaza externa o por medio del Partido Comunista dentro de Italia».

RFA: El Parlamento trató ayer el caso Schleyer

## UNANIME CONDENA AL TERRORISMO

Marcuse, Dutschke y el escritor Boell, contra la violencia política

BONN. (Efe.)—El Gobierno de Alemania Federal y todas las fracciones políticas se han mostrado unánimes en declarar una lucha abierta contra el terrorismo en la sesión parlamentaria de ayer. El canciller federal, Helmut Schmidt, durante su breve intervención ante la Cámara, refiriéndose al industrial Hans Martin Schleyer en poder desde hace diez días del «comando Hassner» del Ejército Rojo, dijo dirigiéndose a los secuestrados: «Acabad ya con vuestro descabellado propósito».

Por su parte, el jefe de la oposición cristiano demócrata, Helmut Kohl, señaló que era urgente encontrar los medios para aniquilar el terrorismo, atacando sin piedad las causas del mismo. En respuesta a Kohl, el ideólogo de la Social Democracia (SPD) Herbert Wehner se mostró de acuerdo en combatir el terrorismo, por todos los medios legales, pero teniendo en cuenta los derechos de todos. En parte de estas declaraciones de principio de los hechos ocurridos en Colonia que costaron la vida a tres policías y un profesor y la libertad a Schleyer, presidente de los empresarios, el canciller Schmidt, siguiendo la reserva oficial informativa, se limitó a señalar que el Gobierno había negociado con toda dignidad y seguiría manteniendo contactos con los secuestradores en la liberación de once detenidos a cambio del industrial pi-

que los Gobiernos de Corea del Norte y de Yemen del Sur se han negado a recibir a los secuestradores y eventuales terroristas liberados.

Mientras tanto, los nervios siguen desgastando la paciencia del ciudadano medio que contempla con ojos extrañados las barricadas y alambradas levantadas ante las viviendas de los más destacados líderes políticos y el continuo rodar de tanques por las cercanías de la Cancillería, como si la capital federal fuera escenario de una guerra civil.

Cabe señalar, asimismo, la acción llevada a cabo el miércoles por dos simpatizantes de los terroristas, que en solidaridad con ellos prendieron fuego a un púlpito en una iglesia de Wilhelmsstrasse, a la vez que dejaron inscripciones condenando a Schleyer.

A mediodía de ayer se ha reunido nuevamente el denominado «gabinete de crisis» para ana-

lizar los últimos contactos con los terroristas a través del intermediario, el abogado suizo Denis Payot.

### Intelectuales contra la violencia

Herbert Marcuse, y uno de sus más aventajados discípulos, Rudi Dutschke, condenan el terrorismo político en sendos artículos que publica el semanario liberal alemán «Die Zeit».

También el escritor alemán y Nobel de Literatura, Heinrich Böll rechaza en la misma publicación el empleo de la violencia como arma política, en relación con el secuestro del industrial Hans Schleyer.

Según el filósofo estadounidense, Herbert Marcuse el terrorismo que aqueja actualmente a la República Federal, supone una ruptura con el movimiento estudiantil que se inició en este país en 1967.

Escribe más adelante que los terroristas «emplean las mismas armas de la vieja sociedad» y «divide nuevamente a la izquierda en momentos —añade Marcuse— en que se impone la unión de todas las fuerzas opositoras».



**Vierne:**



## VIOLENCIA EN IBEROAMERICA

Seis personas perdieron la vida en la huelga general

### TOQUE DE QUEDA EN COLOMBIA

Comercio, industria y transportes se paralizaron casi totalmente

BOGOTÁ. (Efe.)—Seis personas murieron durante el paro nacional iniciado en la madrugada, según se confirmó en fuentes policiales.

Los informes indican que un camión de un vehículo de Obras Públicas murió aplastado por el peso al ser volcado por extremistas. Asimismo, dos maleantes que asaltaban una tienda, aprovechando desórdenes registrados en el sector de «Normandía» fueron muertos por las autoridades militares.

La tensa situación vivida a primera hora del miércoles en la capital colombiana, empezó a tener desarrollos violentos, cuando grupos de extremistas quisieron politizar el movimiento resolviendo quemar autobuses y enfrentar a la fuerza pública. El movimiento, ordenado por las cuatro centrales de trabajadores colombianos—incluyendo la comunista—comenzó a almorzar el primer minuto del miércoles (05.01 gmt), y en Bogotá—la ciudad más poblada del país, con casi cuatro millones de habitantes—, se hizo más patente, al paralizarse el 90 por 100 de las actividades.

Entretanto, el Gobierno a través del ministro de la Política Interior, Rafael Pardo Buelvas, informó que la paz no ha sido alterada en la gran mayoría de los Departamentos (provincias). Al mismo tiempo, a través de la Secretaría de Información y Prensa de la Presidencia de la República, se divulgaron numerosos mensajes enviados por dirigentes políticos y algunos sindicatos en apoyo al Presidente, Alfonso López Michelsen.

#### Las centrales, a cubierto

Los dirigentes de las cuatro centrales obreras se encuentran reunidos en un «lugar desconocido» de Bogotá, desde donde conocen el desarrollo del paro.

Este fue promovido para protestar por el alto costo de la vida, un aumento general de salarios—equivalente al 50 por 100 de las asignaciones actuales—y por un mejoramiento social de los trabajadores colombianos.

«Triunfante en todo el país el glorioso paro nacional», dice un comunicado conjunto expedido por los líderes sindicales.

Entretanto, el Gobierno señaló que el paro ha sido un fracaso, porque «la mayoría de los trabajadores no lo acataron».

En Bogotá, especialmente, la paralización fue importante, cifras incluso aceptadas por medios oficiales, coinciden en expresar que el comercio, la industria, y el transporte, se paralizó en más de un 90 por 100.

#### Habla Michelsen

El Presidente colombiano Alfonso López Michelsen, aseguró que la huelga nacional efectuada en el país había sido un completo fracaso y reiteró que su Gobierno no cederá ante la amenaza ni la subversión.

En una alocución radio televisada a todo el país, el Jefe del Estado, sin embargo, reconoció que en Bogotá se habían registrado una serie de incidentes que obligaron al Gobierno a implantar en forma indefinida el toque de queda.

Esta medida de excepción comenzó a aplicarse desde las 20 horas del martes.

Veinte bombas estallaron en las últimas horas

### Méjico: OLA DE ATENTADOS

MEJICO (Efe.)—Una alerta general a la policía y Ejército en los principales puntos del país fue dada el miércoles por las autoridades mejicanas tras la ola de atentados perpetrados en las últimas horas por elementos terroristas.

Una veintena de artefactos hicieron explosión en la capital mejicana y las ciudades de Guatemala y Oaxaca, que arrojaron el balance de cinco heridos graves, diez leves y daños materiales por varios cientos de millones de pesos.

Los atentados comenzaron a primera hora del miércoles con la explosión en la capital de dos artefactos, uno de ellos en la Comisaría de Policía, donde dos agentes resultaron gravemente heridos.

Diez más hicieron explosión en la ciudad de Oaxaca, causando heridas a varias personas, y otros ocho en Guadalajara.

La mayoría de los explosivos fueron colocados en Comisarias de Policía, tribunales de justicia y dependencias oficiales.

Otros cuatro colocados en puntos neurálgicos de la capital, Méjico, fueron desactivados a tiempo.

Aunque no ha podido ser confirmado, parece ser que al menos trece activistas pertenecientes al denominado grupo Unión

del Pueblo son los autores de estos atentados.

Dicho grupo activista, de escasa resonancia en los últimos años, tuvo su origen en la guerrilla de Lucio Cabañas, muerto por el Ejército a finales de 1974, en el Estado de Guerrero.

#### Plan desestabilizador

A primera hora el general Arturo Durazo, director de Policía de Méjico, reunió en su despacho a los principales jefes de Policía, a los que dio orden de garantizar el orden en las próximas cuarenta y ocho horas, especialmente de cara a las «fiestas patrias», que hoy dan comienzo.

De acuerdo con todos los indicios, esta ola de atentados terroristas, no conocida en Méjico en los últimos años, obedece a un plan desestabilizador dirigido a alterar el orden y crear inquietud estos días en que se celebra el CLXVII aniversario de la independencia del país.

156 aniversario de la independencia

### GUATEMALA: CELEBRACION SANGRIENTA

(Cuatro muertos y 50 heridos)

GUATEMALA. (Efe.)—Cuatro muertos y cincuenta heridos dejaron ayer en la capital de Guatemala disturbios callejeros producidos durante la celebración del CLVI aniversario de la independencia de Centroamérica.

Grupos de estudiantes universitarios y de enseñanza media chocaron con la Policía Nacional en el Parque Central, frente a la Casa de Gobierno, cuando efectuaban un recorrido de protesta en una «marcha por la libertad».

#### Ss complica la situación de Belice

El canciller guatemalteco, Adolfo Molina Orantes, dijo que podrían interrumpirse las negociaciones entre este país y Gran Bretaña sobre Belice ante la negativa inglesa de retirar sus tropas en la frontera beliceño-guatemalteca.

Asimismo señaló «el desagrado» que reina en el Gobierno de este país por las declaraciones de simpatía para la independencia de Belice, que ha venido haciendo el ministro británico Ted Rowlands en Sudamérica.

Molina Orantes destacó que no se puede negociar mientras Londres intimida a Guatemala con tropas y aviones y que Rowlands anuncia un apoyo independentista para Belice, en tanto que el asunto está sujeto a una negociación diplomática.

Una nueva ronda de negociaciones sobre el futuro beliciano está prevista para el mes de octubre entrante, en Washington, según dijo el canciller de este país.

### BOND NO SERA EJECUTADO

KINSHASA.—El Presidente del Zaire, Mobutu Sese Seko, ha conmutado ayer la pena de muerte por cadena perpetua al ex ministro de Asuntos Exteriores Nguza Karl-I-Bond, acusado a principios de semana de alta traición, informa la agencia zairota de noticias.

Nguza, de treinta y nueve años, fue acusado de no haber advertido a tiempo al Presidente de la invasión de la provincia de Shaba, de Zaire, llevada a cabo a principios de año por disidentes exilados en la vecina Angola.

Hasta su detención, el mes pasado, Nguza era considerado como el más probado sucesor del Presidente Mobutu.

Rhodesia: Durante el secuestro de un autobús por guerrilleros

### 12 MUERTOS Y 17 HERIDOS

SALISBURY. (Efe-Reuter.)—Un autobús lleno de gente, secuestrado por guerrilleros, estalló durante un tiroteo con la Policía y murieron carbonizados ocho pasajeros negros, se informó ayer en medios de los servicios de seguridad de Rhodesia.

En el incidente murieron un total de 12 personas, cuatro de ellas por heridas de bala: dos guerrilleros, un miembro de las fuerzas de seguridad y otro pasajero.

También han resultado heridos 17 negros al incendiarse el autobús capturado por los guerrilleros, a las 11 de la mañana del martes, en la reserva tribal de Tjolotjo, cerca de Bulawayo.

La policía detuvo el autobús a primeras horas de la tarde y los dos guerrilleros, uno en el techo del vehículo y el otro en el interior, abrieron fuego contra los agentes del orden.

#### Sudáfrica: Investigar la muerte de Biko

LONDRES. (Efe.)—Organizaciones políticas y religiosas de Gran Bretaña pidieron el miércoles una investigación pública para determinar la muerte del líder negro Steve Biko.

Las autoridades de la República sudafricana anunciaron que Biko, de treinta años de edad, murió en una cárcel de Pretoria después de mantener una huelga de hambre.

### ETIOPIA: Los somalíes conquistan Jijiga

NAIROBI.—Fuerzas apoyadas por elementos somalíes han capturado la ciudad etíope de Jijiga, tras uno de los combates más importantes mantenidos durante la guerra de fronteras, según informes aún por confirmar que han facilitado círculos diplomáticos.

#### Gira africana de Mobarak

Jijiga, la principal base de radar y carros de combate de Etiopía, se encuentra frente a la frontera somalí, a 65 kilómetros al Oeste, y según tales informes cayó el martes en poder de las fuerzas atacantes.

Por otra parte, Siria intentará mediar en las relaciones somaliéticas-somalíes. El Presidente de Somalia, Siad Barre, visitó Damasco ayer, jueves, señalando fuentes diplomáticas.

El vicepresidente egipcio Mobarak ha iniciado ayer, jueves, una gira por nueve Estados africanos. La primera etapa de su viaje es Tanzania.

El viaje, que tendrá una duración de ocho días, incluirá visitas a Tanzania, Mozambique y Zambia, países «enfrentados» con Rhodesia, y a Somalia, Yibuti, Sudán, Chad, Kenia y Uganda.



Si los palestinos abandonan la frontera antes del 30 de septiembre

# USA GARANTIZA LA NO INTERVENCION ISRAELI

(en el Líbano)

BEIRUT. (Efe.)—Estados Unidos ha asegurado al Líbano que Israel no llevará a cabo ninguna acción hostil en el sur si los palestinos y sus aliados se retiran, antes del 30 de septiembre, 15 kilómetros de la frontera con el Estado hebreo, indica el periódico libanés «Le Reveil».

Sin embargo, los palestinos, según declaraciones hechas el miércoles por el líder de la OLP, Yasser Arafat, no están dispuestos a retirarse de esa zona.

Los observadores que consideran que la promesa norteamericana sólo se mantendrá hasta fines de septiembre, no se pronuncian respecto al porvenir de esta región, donde luchan cristianos conservadores contra palestinos e izquierdistas libaneses.

El ministro libanés de Asuntos Exteriores—desaprobará por los medios oficiales y políticos libaneses—, Fouad Boutros, considera que «el fin de la guerra en el sur está próximo».

En lo que a los palestinos se refiere, la mayoría de los líderes de las diferentes organizaciones no comparten el optimismo de Yasser Arafat, presidente del comité ejecutivo de la OLP.

Mientras, cinco personas han

resultado heridas a consecuencia del intercambio de fuego artillero registrado ayer al sur del Líbano, en las proximidades de la frontera con Israel, según noticias de las personas llegadas de dicha zona.

## Dayan, en Bruselas

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Moshe Dayan, ha rechazado ayer un llamamiento de Estados Unidos para una representación palestina independiente en las conversaciones de paz sobre Oriente Medio.

Dayan hizo estas declaraciones en el aeropuerto Ben Gurión



Dayan responde en Bruselas a las preguntas de los periodistas (Cifra Gráfica-UPI.)

## El Gobierno de Tel Aviv rechaza la participación de una representación palestina independiente en la Conferencia de Ginebra

antes de emprender viaje a Estados Unidos, donde se entrevistará con autoridades norteamericanas y mantendrá contactos indirectos con ministros árabes de Asuntos Exteriores, en Washington y Nueva York.

El ministro de Asuntos Exteriores israelí, Moshe Dayan, llegó ayer a Bruselas para celebrar consultas durante un día con los embajadores israelíes y funcionarios del Mercado Común, en ruta hacia Estados Unidos, donde celebrará conversaciones sobre el Oriente Medio.

Preguntado en Bruselas acerca del papel que pudieran desempeñar los países del Mercado Común en una posible solución al conflicto del Oriente Medio, Dayan respondió: «Por supuesto que no me gustaría que nos vieran otras declaraciones de tipo de la condenatoria de Israel sin hablar con nosotros como hicieron en el pasado. No parece que adoptaron una actitud muy constructiva.»

Dayan se refería a la «cumbre» de jefes de Gobierno del Mercado Común del pasado 3 de junio, cuando los nueve delegados firmemente el derecho palestino a una patria propia. «Consideramos esa declaración como una insistencia demasiado grande sobre los aspectos territoriales de la cuestión y no suficiente en cuanto a la paz», declaró uno de los acompañantes de Dayan. «Tampoco nos gusta que los países del Mercado Común parecieran estar recetando Israel lo que debiera hacer, si intentan hablar con nosotros antes de formular esa declaración.»

Por su parte, el primer ministro israelí, Menahem Begin, ha asegurado al Presidente Carter que las noticias sobre torturas sistemáticas de presos árabes en Israel no son ciertas, anunciando ayer un portavoz del primer ministro.

El portavoz añadió que el primer ministro aseguró lo anterior al Presidente norteamericano durante su visita a Washington el pasado mes de julio.

El Departamento de Estado manifestó el miércoles que Estados Unidos había intentado, hasta la fecha sin éxito, persuadir a Israel de que permitiera al comité internacional de la Cruz Roja investigar los alegatos de que los árabes encarcelados en el territorio ocupado de la orilla oeste habían sido torturados como parte de la política oficial.

# PATENTES

OFRECESE licencia explotación patentes:

- 332.843, procedimiento para la construcción de recipientes distribuidores.
- 191.699, dispositivo de estanquidad contra el polvo.
- 404.178, perfeccionamientos en conjuntos de válvulas múltiples para instalaciones hidráulicas.
- 369.871, perfeccionamientos en la construcción de hornos.
- 190.228, cantonera para la construcción de maletas, maletines y portafolios.
- 358.440, procedimiento para la producción de ácido cianúrico.
- 369.417, perfeccionamientos en la construcción de dispositivos en cruz de malta.
- 134.764, portaherramientas.
- 401.198, procedimiento para la obtención de derivados de fenilalcanol sustituidos.
- 384.538, perfeccionamientos en amortiguadores oleoneumáticos monotubulares y procedimiento para darles presión.
- 165.788, maniquí autoajustable.
- 148.305, prenda clerical.
- 135.632, un dispositivo deportivo con movimiento a modo de esquí.
- 406.927, perfeccionamientos en aparatos automáticos productores de piezas de molde.
- 356.857, dispositivo de selección y de presentación en cualquier orden de diferentes hilos de trama en telares de alimentación continua.
- 396.334, procedimiento para escisión enzimática de la lactosa contenida en la leche o derivados de la misma.
- 384.172, procedimiento para la preparación de copolímeros de una monoolefina y de una diolefina.
- 390.536, procedimiento para la oxidación de olefinas y particularmente para la producción de nitrilos insaturados a partir de olefinas.
- 390.539, procedimiento para la preparación de polímeros olefinicos modificados.
- 358.903, procedimiento para la producción de urea.
- 182.119, caja para artículos frágiles.
- 305.550, procedimiento de fabricación de jaulas para cuerpos de rodadura.
- 383.796, procedimiento para fabricar aros de rodadura para rodamientos de bolas oblicuas.
- 320.529, un procedimiento para preparar S-(2-halógeno-1-falimidoetil) fosforoditioato de 0,0-dialquil.
- 388.720, dispositivo semiconductor para transferir carga en forma secuencial.
- 388.599, mejoras en/o relativas a prensas de cilindro.
- 385.315, perfeccionamientos en la construcción de seleccionadores neumáticos de sustancias de distinta densidad.
- 387.976, perfeccionamientos en aparatos para transferir objetos desde una superficie sobre la cual descansan.
- 394.530, procedimiento con su dispositivo, para la fabricación de soportes planos homólogos con la misma clase de representación.
- 304.335, procedimiento y aparato para la regulación de la longitud virtual del campo de medición en aparatos de vigilancia electrónicos.
- 304.336, procedimiento y aparato para el mando de purgadores electrónicos al aparecer defectos de distintos tipos.
- 176.117, dispositivo de accionamiento para cinta métrica.
- 176.116, cinta métrica.
- 176.118, aparato para la medida de longitudes.

- 176.119, falsa escuadra de corredera.
- 111.093, caja perfeccionada para dispositivo de medidas lineales.
- 176.617, dispositivo de accionamiento para cinta métrica.
- 396.293, procedimiento para la preparación de 1-alquil-2-aminometilpirrolidinas.
- 288.574, procedimiento para la obtención de nuevos tetrahidroimidazoles.
- 321.847, procedimiento para la obtención de derivados del ácido 7-amino-cefalosporico.
- 321.891, procedimiento para la obtención de 2-oxo-tetrahidroimidazoles.
- 321.892, procedimiento para la obtención de 2-oxo-tetrahidroimidazoles.
- 323.505, procedimiento para la obtención de 1-2-difenil-2-propionil-3-(dimetilaminometil)-3-butenos.
- 334.921, procedimiento para la obtención de 1-(etilmetilamino)-5-metoxibenzociclobuteno.
- 369.078, procedimiento para la obtención de derivados del D-arabitol.
- 377.601, adición patente núm. 365.215, por: Procedimiento para la obtención de ácidos carboxílicos alfa-(amino-fenil) alifáticos.
- 381.471, adición patente núm. 369.741, por: Procedimiento para la preparación de compuestos hidroxi-tiazacilicos.
- 381.910, adición patente núm. 365.215, por: Procedimiento para la obtención de ácidos carboxílicos alfa-(amino-fenil) alifáticos.
- 390.237, procedimiento para la obtención de halógeno-esteroides de la serie pregnano.
- 404.879, procedimiento para la obtención de compuestos de isotiazolillo.
- 337.488, adición patente núm. 331.668, por: Prensa para formar balas de material fibroso.
- 337.145, procedimiento para la obtención de revestimientos adherentes y resistentes a la corrosión.
- 389.768, perfeccionamientos en aparatos de control de respuestas para juegos pedagógicos.
- 136.623, bordillo de hormigón.
- 406.765, perfeccionamientos en dispositivos para la recepción de energía solar y/o para la irradiación de calor hacia el espacio libre.
- 344.894, procedimiento de obtención de una aleación capaz de exhibir una característica de transición martensítica = a una temperatura predeterminada.
- 261.825, perfeccionamientos en elementos de sujeción para la retención de carriles de vías férreas.
- 374.844, método y aparato para controlar el ritmo de transferencia térmica a un objeto alargado.
- 379.459, procedimiento y aparato para proteger chapas o láminas metálicas que se galvanoplastian con un metal por desplazamiento a través de un electrolito.
- 379.581, procedimiento y aparato para la laminación en caliente de piezas de trabajo en trenes de laminación de cuatro pasos.
- 397.382, perfeccionamientos en aparatos para montar en oposición desmontable estructura de rodillos de combadura.
- 405.486, procedimiento para el enfriamiento rápido con líquidos de coque.
- 405.892, procedimiento y aparato para

- enderizar piezas de fundición continua.
- 405.970, procedimiento para controlar el grado de expansión de un cemento expansivo.
- 405.980, perfeccionamientos en correctores de desviaciones para transductores.
- 310.142, método y aparato de fundición continua.
- 336.994, procedimiento para la obtención de una composición de soldadura de acero.
- 350.293, perfeccionamientos en la construcción de barras de arranque para aparatos de fundición continua de metales.
- 401.193, perfeccionamientos en aparatos para determinar la temperatura real de una superficie.
- 406.147, perfeccionamientos en mecanismos para quitar un bastidor de rodillos colocado bajo un molde desmontable abierto en sus extremos en una máquina de moldeo continuo.
- 396.947, perfeccionamientos en dispositivos sensores de temperatura.
- 349.631, procedimiento de obtención de una composición marcadora.
- 349.633, método de control del espesor de un revestimiento sobre un sustrato móvil.
- 349.634, perfeccionamientos en conjuntos de tobera para controlar el peso y distribución de un revestimiento aplicado a un sustrato móvil.
- 167.995, pared ignífuga.
- 302.076, método de producción de una estructura de hilos de acero trellado.
- 326.202, perfeccionamientos en la construcción de dispositivos para el control en la descarga de metal fundido.
- 363.923, perfeccionamientos en la construcción de conjuntos de rodillos tomadores o de arrastre para máquinas de fundición continua.
- 364.333, perfeccionamientos en la construcción de dispositivos para regular el suministro de aire a cuchillas de aire.
- 252.645, perfeccionamientos en aparatos para el transporte de artículos.
- 279.077, perfeccionamientos en dispositivos de inyección de combustible.
- 349.031, perfeccionamientos en toberas de inyección de combustible para motores.
- 349.200, perfeccionamientos en toberas de inyección de combustible para motores de combustión interna.
- 377.204, método para la producción de cartuchos filtrantes.
- 259.617, Adición patente 246.022, por: procedimiento para obtención de hidrato hidracínico.
- 344.447, procedimiento de formación de una barrera subterránea para agua.
- 347.621, perfeccionamientos en la construcción de dispositivos elevadores de cristales para coches, automóvil y similares.
- 406.232, procedimiento para fabricar pintura en polvo.

Para informes sobre estas patentes, dirigirse a CLARKE MODET & CO., o al Registro de la Propiedad Industrial, MADRID

## CONSTRUCTORA

«SOS Secado de Obras» Secamos sus obras, paredes, suelos, techos. Alquilamos aparatos. Teléfs. 252 38 01-252 52 60.

Valencia  
EL EI  
M  
VALENCIA  
ARRIBA.)  
de la ni  
la del cón  
Valencia, ha  
puesto a dis  
ridad judic  
Al parecer  
der Carbonel  
enta y tres  
nado en es  
como «El Er  
En efecto.  
sido detendi  
Oril de Burg  
los sospechos  
la niña, ya q  
ueva de la  
ella hace ti  
amos meses  
la zona resi  
Oliver, donde  
iba construi  
pequeñas dir  
«El Ermita  
primeros sos  
por la Guar  
Comandancia  
de los inter  
la participac  
que se le im  
els manten  
tadores co  
detención.  
Aunque no  
ea el autor  
Si  
MAT  
SALAMAN  
en de vein  
Begalado Ma  
ñado, Jul  
de treinta y  
cuchillo de  
este ocasion  
iones grave  
de una disci  
El fallecid  
ulla de la C  
ta con su  
de once, sie  
edad, en un  
timas al c  
manca.  
Ultimamer  
estado uno  
debía frec  
su esposa  
pasado ma  
discutió y a  
que las noticias sobre tortura  
sistemática de presos árabes en  
Israel no son ciertas, anunció  
ayer un portavoz del primer ministro.  
El portavoz añadió que el primer ministro aseguró lo anterior al Presidente Carter durante su visita a Washington el pasado mes de julio.  
El Departamento de Estado manifestó el miércoles que Estados Unidos había intentado, hasta la fecha sin éxito, persuadir a Israel de que permitiera al comité internacional de la Cruz Roja investigar los alegatos de que los árabes encarcelados en el territorio ocupado de la orilla oeste habían sido torturados como parte de la política oficial.  
CONSTRUCTORA  
«SOS Secado de Obras» Secamos sus obras, paredes, suelos, techos. Alquilamos aparatos. Teléfs. 252 38 01-252 52 60.  
Viernes



Valencia: Crimen de Verónica Carlier

## «EL ERMITAÑO» PUDO HABER MATADO A LA NIÑA

VALENCIA. (Especial para ARRIBA.) — El presunto asesino de la niña Verónica Carlier, de la calle del Consol de Bélgica en Valencia, ha sido detenido y puesto a disposición de la autoridad judicial.

Al parecer se trata de Salvador Carbonell Rocabell, de setenta y tres años de edad, llamado en esa zona valenciana como «El Ermitaño».

En efecto. Este hombre ha sido detenido por la Guardia Civil de Burgasot, como uno de los sospechosos del asesinato de la niña, ya que habitaba en una cueva de la localidad de Godela hace tiempo y en los últimos meses había frecuentado la zona residencial de Campo Oliver, donde al parecer se estaba construyendo un chalet de pequeñas dimensiones.

«El Ermitaño» fue uno de los primeros sospechosos retenidos por la Guardia Civil de la 311 Comandancia. En el transcurso de los interrogatorios negó toda participación en los hechos que se le imputaban y las hipótesis mantenidas por los investigadores concluyeron con su detención.

Aunque no hay pruebas de que sea el autor del crimen —nos

han comentado en la Guardia Civil—, se le retuvo como sospechoso y se le sometió a un gran número de interrogatorios, en los que negó rotundamente el haber causado la muerte a Verónica. Este hombre tiene antecedentes por haber cometido abusos con menores, hecho que motivó una de las primeras pistas. Otro dato fundamental a tener en cuenta lo fue sin duda la forma en que estaban colocadas las piedras que cubrían a Verónica, una obra de un auténtico profesional en albañilería, ya que habían sido elegidas piedras de muchos tipos y estaban colocadas de tal forma que las aristas de todas ellas coincidían; los huecos existentes habían sido rellenados con otras piedras menores formando la tumba.

«El Ermitaño», según la Guardia Civil, fue puesto a disposición del Juzgado y éste emprendió su actuación con nuevos interrogatorios sobre el caso. Puede que «El Ermitaño» haya cometido alguna contradicción en sus respuestas en el transcurso de las pesquisas judiciales, motivando que en la actualidad se encuentre a disposición del Juzgado número 5, de Valencia, como principal sospechoso.

Salamanca: Por herir a su hermana

## MATA A SU CUÑADO

SALAMANCA. (Cifra.) — Un joven de veinte años, José María Regalado Maldonado, mató a su cuñado, Julio Benito Delgado, de treinta y ocho años, con un cuchillo de cocina, después que éste ocasionara a su mujer lesiones graves en el transcurso de una discusión.

El fallecido, natural de Torrelavega de la Orden, Valladolid, vivía con su esposa y tres hijos, de once, siete y cuatro años de edad, en una de las fincas próximas al cementerio de Salamanca.

Ultimamente, según han manifestado unos vecinos, el marido había frecuentemente y pegaba a su esposa. A media tarde del pasado martes, el matrimonio discutido y a consecuencia de los golpes recibidos la esposa tuvo que ser atendida de otología en el conducto auricular izquierdo y traumatismo facial y cervical, lesiones que fueron calificadas como graves, según informa hoy la «Gaceta Regional».

Después de ser curada, María del Carmen Regalado explicó a sus padres lo que había ocurrido y su padre fue a la casa del matrimonio para reprochar al marido su conducta. En el momento en que Julio Benito explicaba de la casa a su suegro llegó allí el hijo de éste y clavó un cuchillo de cocina en el vientre de su cuñado.

Julio Benito se acercó hasta una vivienda próxima, pero al no haber nadie en ella se dirigió por el camino del cementerio, donde se encontró con su mujer que regresaba a casa. María del Carmen trasladó hasta el Hospital Clínico a su marido, donde ingresó prácticamente cadáver, a causa de la gran cantidad de sangre que había perdido.

Por su parte, el supuesto autor del homicidio se dirigió desde el lugar de los hechos hasta el

cuartel de la Guardia Civil del barrio de los Pizarrales, donde contó lo que había hecho.

Accidente ferroviario de Valencia

## EL FERROBUS, CULPABLE

### ● Nota del Ministerio de Transportes y Comunicaciones

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Ministerio de Transportes y Comunicaciones ha dado a conocer una nota en relación al accidente ferroviario ocurrido hace unos días en Valencia.

Dicha nota dice:

«Con referencia a la colisión sufrida el pasado día 9 entre el tren Talgo "Mare Nostrum", de Port Bou a Alicante y tren eléctrico de FEVE, entre el apeadero El Machistre y la estación de Cabañal, el Ministerio de Transportes y Comunicaciones informa que ha concluido la investigación administrativa realizada por la Jefatura Regional de Transportes de Valencia, en cumplimiento de las instrucciones dadas por el Ministro don José Lladó.

De este informe se deduce que el accidente se produjo al rebasar el tren de FEVE una señal apagada equivalente a rojo y que reglamentariamente obliga a detenerse, siendo entonces alcanzado por el tren Talgo.

La señalización en este tramo de línea es, por parte de RENFE, de Control de Tráfico Centralizado (CTC) con el sistema Asfa, es decir, de repetición de señales en la cabina de la locomotora y frenado automático.

Dicho sistema se halla conjugado en el cruce donde ocurrió el accidente con las señales de FEVE, haciendo incompatibles uno de los dos itinerarios, es decir, que si la circulación del tren RENFE encuentra abiertas sus señales, las del FEVE han de estar en indicación de parada, y viceversa.

De la cinta tacométrica de la locomotora de RENFE se deduce la correcta actuación del maquinista del Talgo ante las señales que iba encontrando hasta el momento mismo del accidente en que, por irrumpir en el circuito de vía la circulación del FEVE, se originó el choque de trenes.

Con independencia de esta investigación puramente administrativa, se recuerda que las autoridades judiciales instruyen las oportunas diligencias que serán las que, en definitiva, determinen las causas y responsabilidades del accidente.»

MADRID: En la calle Bretón de los Herreros

## UN MEDICO, ASESINADO POR SU PACIENTE

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Un enfermo mental disparó contra su propio médico, causándole la muerte cuando éste, a requerimiento de su familia, acudió a su domicilio para atenderle. El facultativo se presentó en el tercer derecho de la calle de Bretón de los Herreros, número 44 de esta capital. Cuando don José Luis Calle Herrero dio la espalda a su paciente para atender una pregunta de sus familiares, Manuel Muñoz Casado, de treinta y nueve años de edad, esgrimió una escopeta de caza del calibre 12, marca «Astra», y disparó a bocajarro sobre él. Inmediatamente fue trasladado al Hospital de la Cruz Roja de San José y Santa Adela, sito en la avenida de Reina Victoria, donde ingresó cadáver como consecuencia de las heridas sufridas por los disparos.

El presunto autor de este asesinato fue trasladado al Hospital Psiquiátrico Alonso Vega donde quedó internado y bajo vigilancia policial.

### Detenido el autor de extorsiones a entidades bancarias

Un individuo identificado como Daniel Gallardo Gómez Hidalgo ha logrado ser detenido por los inspectores del Grupo VII de la 1.ª BRI, como presunto autor de una serie de amenazas telefónicas, cartas e incluso visitas intimidatorias que realizaba en distintas entidades



Daniel Gallardo

bancarias de esta capital. El detenido alegaba en sus «contactos» pertenecer a una serie de organizaciones terroristas, y apoyándose en ellas reivindicaba fuertes sumas de dinero.

Su detención se produjo cuando Gallardo pretendía retirar medio millón de pesetas que había exigido, bajo diversas amenazas de secuestro al director de una entidad bancaria del paseo de las Delicias. El citado sujeto esperaba que el dinero le fuera entregando en un portal de la calle de Canarias. Una rápida y efectiva labor policial se puso en funcionamiento y logró ser detenido. En el momento de su aprehensión se comprobó que era portador de una pistola simulada, un cuchillo que lo llevaba adosado al cuer-

po, así como de una lata de metal envuelta en un plástico y que se hallaba rodeada por un cable eléctrico conectado a un interruptor, simulando un artefacto explosivo.

Anteriormente Daniel Gallardo había logrado hacerse con doscientas mil pesetas en metálico en una sucursal bancaria de Fernando el Católico. Penetró hasta el despacho del director con una caja simulando otro artefacto explosivo y que, según él contenía cinco kilos de «Goma-2». En esta ocasión logró huir con las doscientas mil pesetas, pero gracias a la valiente y rápida actuación de los empleados de la sucursal, Gallardo se vio obligado a arrojar el paquete con el dinero conseguido.

Otras cuatro tentativas con los mismos procedimientos que los ya citados, los intentó cometer en sucursales bancarias enclavadas en las calles de Alcalá, Carrera de San Jerónimo, avenida de José Antonio y plaza del Marqués de Salamanca. En estos establecimientos exigió la entrega de cinco a treinta millones de pesetas.

Una vez detenido, la Policía recuperó en su domicilio otras dos pistolas simuladas, un pasamontañas, varios guantes y otros efectos, así como una importante lista de nombres de negocios a los cuales intentaba extorsionar.

El detenido a pasado a disposición del Juzgado de Instrucción de Guardia.

SABADELL (Barcelona)

## APUÑALA A UNA JOVEN

### ● El asesino se dio a la fuga

SABADELL (Barcelona). (Cifra.) — La joven de dieciséis años, Antonia España Hernández, falleció a la media hora de ser ingresada en un centro asistencial a consecuencia de las heridas que le produjo un desconocido con una navaja.

El crimen fue cometido a las cinco de la madrugada del miércoles, cuando la joven pasaba por la calle Permanyer. Varios vecinos de la calle escucharon los gritos de dolor de Antonia España y al salir de sus domicilios la encontraron en el suelo en medio de un charco de sangre. Un transeúnte que en aquellos momentos se dirigía a su trabajo oyó también los gritos de la joven y pudo ver a un hombre joven, encapuchado, que huía del lugar del suceso. Cerca del lugar del crimen ha-

sido encontrada una navaja rota, con la que, al parecer, el desconocido cometió la agresión mortal.

Aunque por el momento la Policía no ha dado ninguna nota explicativa sobre los motivos del crimen, no se descarta la posibilidad de que el desconocido intentara violar a la joven y que al oponerse ésta la agrediera mortalmente.

El pasado viernes dos trabajadoras de una empresa textil fueron amenazadas por un exhibicionista armado con una navaja, pero las jóvenes se defendieron y el agresor huyó.

Como se recordará, la pasada semana se cometieron en esta población dos delitos de violación, siendo detenidos sus autores el pasado martes.

MALLEN (Zaragoza)

## INVIDENTE ASESINA A SU MUJER PARALITICA

MALLEN (Zaragoza). (Cifra.) — Una mujer de setenta y un años, parálitica y afectada de cáncer, resultó muerta a causa de las heridas que le produjo con un cuchillo de grandes proporciones su marido, un anciano invidente de setenta y cuatro años.

El presunto homicida, Pascual Asín Ezquerro, tras acuchillar a su esposa, María Lerín Ezpeleta, intentó suicidarse produciéndose diversos cortes en el cuerpo, por lo que tuvo que ser hospitalizado en la Residencia de la Seguridad Social.

El motivo del crimen fue, al parecer, el temor que tenía el anciano a quedarse sólo cuando muriese su mujer.



MUSICA

PETER BITHELL  
Y ELZA KOLODIN,  
PREMIOS «REINA  
SOFIA» DE PIANO

La primera de las ramas del Concurso Internacional de Interpretación Musical «Reina Sofía» ha llegado a su fin. Se trata de la de piano, que ha llegado a un resultado tras tres duras pruebas. Cuarenta y tres inscritos, con alguna defeción de última hora, disputaron una eliminatoria en la que ya se oyeron buenas cosas. Vino luego una semifinal pública con nueve candidatos, de los que cuatro pasarían a la final. Entre los que quedaron en la eliminatoria merecen destacarse algunos que bien podían haber accedido a la final como la puertorriqueña Ivonne Figueroa por su poderosa técnica o el desigual, pero interesante brasileño Paulo Eduardo Gori.

Los cuatro que disputaron la final en el teatro Real con la Orquesta Sinfónica de RTVE dirigida por Odón Alonso fueron Peter Bithell (Gran Bretaña), Hélène Mouzalas (Chipre), Jacques Gauthier (Francia) y Elza Kolodin (Polonia). Bithell, que había tenido brillantes actuaciones en las pruebas anteriores, bajó bastante en su rendimiento frente al «Concierto n. 5» de Beethoven. Se trata, sin embargo, de un pianista hecho, que sin duda tiene una carrera por delante. La Mouzalas mostró muy buenas condiciones en su versión del «Concierto n. 2» de Saint-Saëns mientras Gauthier me gustaba menos en el «Concierto n. 2» de Rachmaninoff. Por su parte, Elza Kolodin realizó una versión del «Concierto» de Schumann que puede discutirse como concepto, pero rotunda desde el punto de vista pianístico.

El Jurado estaba presidido por la australiana Moura Lympany e integrado por Kristian Lange, Joaquín Achúcarro, Rafael Orco y Alfonso Gallego. Tras una larga deliberación y teniendo en cuenta todas las pruebas, decidió sumar los dos premios de quinientas y trescientas mil pesetas y dividirlo en dos premios especiales de cuatrocientas mil pesetas cada uno entre Peter Bithell y Elza Kolodin. A Gauthier y Mouzalas se les concedieron menciones honoríficas. El fallo, que fue bien acogido por el público, muestra claramente el desarrollo del concurso, así como el buen nivel obtenido.

Tomás MARCO

de TOROS de MADRID

Domingo 18, seis tarde  
GRAN NOVILLADA CON PI-  
CADORES

Seis novillos de Señores  
Guardiola Domínguez  
ALFREDO HERRERO  
SANCHEZ PUERTO

JUAN RAFAEL

(de Salamanca, nuevo en esta plaza)

Victoria, 9. Abonados: Vie-  
nes 16, de 5 a 9. PÚBLICO:  
Sábado 17, de 10 a 1 y de  
5 a 9. Domingo 18, de 10 a 2.  
Plaza de toros: Sábado 17, de  
5 a 8. Domingo 18, de 11 a 2  
y de 3,30 en adelante

toros

FERIA DE SALAMANCA  
(III)

SALAMANCA, 15. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—Con la mirada en las nubes, temerosa de una tormenta que estaba prevista, se veía llegar, y al final llegó, y con la mirada en el ruedo, admirada por todo lo mucho y bueno que sobre él firmaron José María Manzanares, Pedro Moya, «Niño de la Capea», y Julio Robles, en una tarde que si tuviera repeticiones continuadas podría marcar una etapa importante en el momento taurino, tan propicio a las comodidades y a las condescendencias administrativas de todo tipo y sin toreros jóvenes que, de verdad, quieran romper con una inercia que sólo sirve para prolongar epílogos de gloriosa historia, ya gloriosamente cumplida. Si Manzanares, el Capea y Robles, que son las últimas aportaciones válidas que ha recibido el escalafón de los mayores con las fechas de ya hace seis o siete años por lo menos, salieran a las plazas con el ánimo de hoy, competentes y competidores, otro sería el panorama, pero es de temer que todo se quede en un día de pugna noble y arrojadamente refida, pero sin otras consecuencias que las del recuerdo y las lamentaciones.

Gran tarde de toros y de toreros, pues si Manzanares, el Capea y Robles tuvieron actuaciones redondas y triunfales, los toros de don Francisco Galache dieron un juego encastado, lo mismo en los buenos primero y cuarto que en los difícilísimos segundo y tercero, en el casi malogrado quinto y aún en el sexto, que vino a ser un poco el garbazo negro de una corrida seria y alejada de toda monotonía de carril.

Renquillo de atrás e inseguro de manos, pero de condición bondadosa y llevadera, aunque al final tendiera a acortarse, el primero tuvo un dignísimo oponente en José María Manzanares, que, centrado y ligado como pocas veces, y ya es decir, desarrolló en dos metros de terreno una faena completa y hermosa, de arte singular, con la reposada armonía, la lírica cadencia y el afinado sentimiento que le facilita el toro de más calidad que puede verse en la joven torería. En el cuarto, manso en varas y de condición blandísima, y en varias ocasiones reverente y caído, pero luego de cierta y clara voluntariedad, algo limitada en el recorrido por la ya dicha blandura, Manzanares volvió a afirmarse en un toro de gusto quintaesenciado, elegante, rítmico, con melodía e instrumentación a toda orquesta y toques geniales de certera oportunidad en esos momentos que, para mayor originalidad, precisa toda obra de arte. Matador segurísimo, acabó con el primero de una estocada buena, pero que caló un poco delantera y otro poco bajita, por lo que el premio se redujo a una oreja; y el cuarto, de un pinchazo y una casi entera rotunda, con premio esta vez de las dos orejas.

Pronto y bien se fajó El Niño de la Capea con el segundo un toro de tres entradas broncas, empuje engañoso y soltura feísima, que llegó a la muleta bronco, incierto y con la cara alta, pero al que, sin preámbulos, el Capea lo sometió a una faena de enorme aguante y auténtica emoción, metiéndose en su terreno y cruzándose al máximo para consentirlo, única manera de que el toro se fijara y se entregara y llevarlo en muletazos tan arrojados como puros y poderosos. Cabal de valor, de sitio y de hondura, el Capea remató su buen hacer con una estocada grande, ganándose dos orejas. El quinto fue casi un malogrado, al levantarse quebrantadísimo de una vuelta de campana que se dio entre dos varas muy bien medidas por el de turno, y a las que acudió de lejos y con alegría. No obstante, y a pesar de tres caídas y de alguna vacilación en los andares, admitió una larga y bonitísima faena del Niño de la Capea, que pudo torear con más garbo, gusto, calma y variedad en un conjunto preciso en el orden y precioso en los matices. Mató de un pinchazo y un descabello, y sólo se le concedió una oreja, puede que justamente, porque en la muerte recurrió al alivio descabellador.

En el tercero, que, tras dos reuniones briosas y desiguales, cantó definitivamente la gallina de la mansedumbre, en la tercera y última, también hubo emoción auténtica y toro de verdad, pues a la prontitud bronca, áspere y lista de un toro recrido opuso Julio Robles un gran toro, de corazón y de cabeza, con una serenísima entrega y una ajustada templanza, para llevarlo en dos series de redondos y una de naturales mandonamente acabados y vibrantes. Después, con el toro remisó, más incierto y prodigando tarascadas imprevistas y tremendas, la seguridad de Robles resolvió con gallardía los momentos de apuro, y aprovechó los de calma para intercalar muletazos de clase extraordinaria. El final de una estocada, saliendo perseguido y arrollado, aún puso mayor emoción. El premio de las dos orejas y dos vueltas al ruedo se produjo con clamorosa unanimidad. Frente al sexto, lidiado bajo la lluvia, un chorrillo muy serio que se vino abajo en varas, poniéndose reservón

y demostrándose amigo de los tableros, dificultando el tercio de banderillas y llegando al último probón y avisado, Julio Robles se mostró unas veces decidido y otras dubitativo y atropellado, pero con predominio de aquéllas, lo que se tradujo en bastantes redondos de mucho mérito y listamente sacados, que se tuvieron muy en cuenta cuando, al matar de media y un descabello, se le concedió la novena y última oreja de la tarde.

Pesos: 501, 495, 505, 525, 501 y 480.

José Antonio MEDRANO

Ayuntamiento de Madrid

CINE

«BRUTOS, SUCIOS Y MALOS»  
APROXIMACION  
AL ESPERPENTO

Título: «Brutos, sucios y malos».—Título original: «Brutti, sporchi e cattivi».—Nacionalidad: Italiana.—Director: Ettore Scola.—Guión: Ruggero Maccari y Ettore Scola.—Fotografía: Dario Di Palma.—Música: Armando Trovati.—Technicolor.—Principales intérpretes: Nino Manfredi, Francesco Anniballi, María Bosco, Giselda Castain, etc.—Distribuida por Cinco Films.—Estrenada en el cine El Cid Campeador.

Valoración: 4

De acuerdo con su filmografía anterior, Scola busca en esta película la aproximación a cierto submundo marginado, aunque sin que la denuncia evidente se produzca a través de la tragedia abierta, sino de una manera implícita y hasta se podría decir que tierna. Es evidente que esta película, verdaderamente patética bajo una envoltura desenfadada y cómica, está persiguiendo unos propósitos esperpénticos, que no alcanza precisamente porque su deslizamiento hacia el patetismo se hace sin método y sin sistema, y los árboles terminan impidiendo que haya bosque. Está claro que, en la intención, la protagonista de la película es la muchachita trabajadora, que cuida de los niños pequeños del barrio de chabolas y les ha improvisado una guardería esperpéntica que es una jaula, que atiende las tareas de la casa, que trabaja, que no participa en las ferocidades familiares y a la que al final vemos embarazada y convertida en víctima del sistema familiar, y no sabemos si también en veredugo. Sin embargo, la construcción del guión, la escasa habilidad narrativa de Scola y la presencia de Nino Manfredi conducen la película hacia otros derroteros y terminan confundiendo su meta.

Scola ha querido abarcar demasiado para lo que es capaz

de abrazar y así la película carece de ritmo, es confusa, es larga y es reiterativa, amén de ser voluntariamente feista y miserabilista, con una continua exageración en los datos de denuncia y una indeterminación en los medios con que se maneja. No se ha atrevido a saltar desde un sainete sucio y la tragedia, o al menos a la tragicomedia, y la película termina haciéndose increíble desde sus propias premisas.

Por otro lado, la presencia de Nino Manfredi, absolutamente desquiciado, contribuye al desequilibrio final de esta película de denuncia de un submundo ajeno a las leyes sociales en uso, que presenta la promiscuidad chabolística con una crudeza apenas atemperada por la comicidad.

La película de estos seres feos, sucios y malos (que no brutos) está llena de excelentes detalles cinematográficos, junto a detestables momentos y continuos fallos narrativos. No es una película desdeñable, pero tampoco se entiende que fuera la triunfadora en el Festival de Cannes de 1976, máxime si se piensa que en el Festival concursaban y figuraron tras ella en la lista de premios, «La Marquise d'O», de Rohmer, y «Cria cuervos», de Saura.

Marcelo  
ARROITA-JAUREGUI

«EL DESPERTAR DE LOS SENTIDOS»  
SERMONES SEXUALES

Título: «El despertar de los sentidos».—Nacionalidad: Española.—Director: Manuel Esteba.—Guión: Alfonso Balcázar.—Fotografía: Aurelio G. Larraya.—Música: CAM Española.—Eastmancolor.—Principales intérpretes: Eduardo Fajardo, Verónica Miriel, José María Blanco, María José Roig Gironella, Juan Llaneros, etc.—Distribuida por Universal.—Estrenada en los cines Metropolitano, Pavón y Río.

Valoración: 0

Propiamente no se trata de una película, sino de una serie de consejos, médicos y morales sobre distintos temas relacionados con el sexo, más o menos emparentados con la dicha «Helga», aunque sin exhibicionismos anatómicos —la película fue rodada en 1974—, pero sí con los consabidos partos. La ilustración de tales consejos incluye peculiares versiones sobre algunos temas, la condena más absoluta del aborto —tanto en versión española y siniestras como en versión extranjera y aséptica— y también una curiosa persistencia en que todas las mujeres que se entregan a la prostitución son de pueblo, todos los padres no reconocidos son

ricos y todos los médicos mor-

listas no tienen hijos. Por supuesto, el nivel cinematográfico de tales sermones y diálogos es ínfimo, porque no se ha pretendido otra cosa, y más vale así. Eduardo Fajardo es el Crisóstomo de turno y le rodean, para escenificación de los ejemplos, una serie de supuestos actores que a veces quieren parecerlo y es mucho peor.

Como consultorio sexual generalizado es la única coartada posible que puede alcanzar esta película, que se llama «El despertar de los sentidos» sin que nadie consiga saber por qué.

M. A. J.



## QUINTA JORNADA DE CINE EN SAN SEBASTIAN

## FLOJA APORTACION IBEROAMERICANA

SAN SEBASTIAN. (De nuestro enviado especial.)—La quinta jornada del Certamen donostiarra dio también poco de sí en lo que se refiere al cine de concurso. La primera aportación iberoamericana se quedó en un tono menor, muy en contraste con las proyecciones exhibidas en las distintas secciones del Festival: ciclo Passolini («Las flores de las mil y una noches») y, dentro del ciclo informativo la obra de Berlanga, «Tamaño natural».

## Melodrama argentino

«Crecer de golpe», de Sergio Renán (Argentina) basada en la novela «Alrededor de la jaula», de Harold Conti. Interpretes: Ubaldo Martínez, Olga Zubarry, Miguel Ángel Solá, Cecilia Toth, Tincho Zabala, Pedro Uartucci, Oscar Viale, Julio César Ludueña, Calígula y Carmen Vallejos.

Basándose en la novela «Alrededor de la jaula», de Harold Conti, Sergio Renán, del que tan buen recuerdo guardábamos por su trabajo en «La tregua» (presentada a este mismo Festival hace dos años), ha construido una película floja, rozando el melodrama, cargada de sentimentalismo y muy próximo a la ñoñería. La gran ciudad, y, dentro de ella, Milo, un muchacho de trece años que acompaña a un anciano fracasado, servirá de vehículo al director para incidir en un mundo entre pintoresco y nostálgico, donde viejas glorias de las variedades, falsos porteros rusos de los restaurantes, cantantes y contorsionistas de circo intentan sobrevivir. El tema, de por sí, es atractivo. Se trata de narrar una historia con sobrados atributos tradicionales para la estética filmica, como el ambiente de los artistas marginados, vestidos de una ilusión desgraciada y caduca en el clima materialista y consumista de la gran urbe, hombres que se mueven entre recuerdos, frus-

traciones y quiméricas andanzas. Un niño huérfano y un viejo que hace las veces de padre, protagonizan el asunto. La idea no tiene nada de original y su materialización cinematográfica no aporta nada nuevo. La película responde a los cánones del cine sentimental, recargado de sensiblería y evadido del cuestionamiento social, aspecto donde Renán debería haber insistido con mayor convicción y con otras armas que las propias de aquellas películas de Joselito, que en la década de los cincuenta hicieron las delicias del público del melodrama. Ante todo, y pese a su trasfondo lejanísimamente social, la película es una remembranza de aquel tipo de cine español con niño prodigio de por medio.

«Se llamaba F. N.», de Luis Correa (Venezuela). Interpretes: Asdrubal Meléndez, José Torres, María Gracia Bianchi, Pedro Marthan Ricardo Blanco.

Se basa en la novela de José Vicent Aprem «Venezuela, 1952». Durante la dictadura de Marcos Pérez Giménez la seguridad nacional, conglomerado de oficiales y confidentes, secuestra a ciento treinta mil venezolanos. A un penal situado en una isla llega un prisionero político que ha de enfrentarse con el sistema carcelario que le rodea, y con el que habrá de convivir. El cine iberoamericano tiene, sin duda,

## SAN SEBASTIAN

Félix POBLACION,  
enviado especial

en Cuba y Venezuela, a sus más destacados protagonistas. Venezuela ha conseguido así introducir en el mercado europeo de los festivales bastantes de sus producciones, a pesar de su bajo índice en lo que respecta a elaboración anual de largometrajes (treinta). «Se llamaba F. N.» es una película pretendidamente testimonial y en buena medida, autobiográfica. Trata de reflejar (y esto parece ser una constante en la edición de este año, cargada de plasmaciones semejantes) los métodos violentos de tortura establecidos desde el poder para eliminar cualquier tipo de concesiones a la libertad. Se trata, como en otros casos que ya hemos consignado en los últimos días, de la primera obra de su director. Una obra realizada como herramienta política para plantear problemas de alcance social: la tortura aplicada por el régimen de Pérez Giménez sobre la oposición. «Se llamaba F. N.» es una película que peca de ingenuidad realista en muchos casos, que recarga de afectismos gratuitos su propio carácter o su pretendida intención de denuncia, de aprovechar, sin pretenderlo, tal finalidad.

«Tamaño natural»,  
de Berlanga

Incluida en la sección informativa, «Tamaño natural» es la última obra de Berlanga, injustamente prohibida en nues-

tro país, por cuanto se trata, aparte de un trabajo de muy digna factura merecedor del elogio, de una producción, sin duda, notable en la filmografía española. Berlanga vuelve a incidir con esta cinta en el problema esencial del drama urbano: la soledad, el malentendimiento del amor, del sexo.

Pese a que las feministas italianas en su día le reprocharon a Berlanga su carácter machista, «Tamaño natural» trata de reflejar, y refleja, todo lo contrario: más que una defensa de la mujer objeto, es un desprestigio de tópicos caducos que conducen al comportamiento del hombre hispánico; es decir, del macho ibérico. La interpretación de Michel Piccoli, Valentina Tessier, Amparo Soler Leal y demás elementos del reparto, es perfecta. La dirección de Berlanga concisa, directa y sugerente. En conjunto, se trata de una película española que, sin duda, ha de incluirse entre las más valiosas de los últimos años.

Premio: Periodismo  
Ciudad de Cuenca

CUENCA. (Pyresa.)—El Premio especial de Periodismo Ciudad de Cuenca, dotado con 100.000 pesetas y convocado por el Ayuntamiento de la capital con carácter extraordinario para conmemorar el VIII centenario de la reconquista de Cuenca por el Rey Alfonso VIII, ha sido otorgado a Miguel María de la Hoz Díaz, director del «Diario de Cuenca», en unión de Luis Calvo.

Los restantes Premios Ciudad de Cuenca, que se otorgan todos los años para periodismo, poesía e investigación histórica, se darán a conocer en las últimas horas de esta noche o mañana.

El próximo  
15 de octubre

XXVI EDICION DEL  
PREMIO PLANETA

BARCELONA (Agencias.)—El XXVI premio Planeta será otorgado por su patrocinador, el editor José Manuel Lara, como es ya tradicional, el próximo día 15 de octubre, festividad de Santa Teresa, en el curso de una cena de gala en el hotel «Princesa Sofía» de la Ciudad Condal.

La dotación del premio es de cuatro millones de pesetas, con un accésit de 500.000 al finalista.

Forman el jurado Martín de Riquer, Ricardo Fernández de la Reguera, Carlos Pujol, Antonio Prieto, Manuel Lombardero que actuará en calidad de secretario y José Manuel Lara Hernández.

«TRIGO LIMPIO»  
A LA O.T.I.

MADRID. (Pyresa.)—Dieciséis canciones han sido presentadas como candidatas para representar a España en el VI Festival de la Canción Iberoamericana de la OTI, que tendrá lugar en Madrid a primeros de noviembre. Un jurado compuesto por veinticuatro personas, correspondientes a diversos medios informativos de España, han elegido de entre estas canciones a la titulada «Rompeme, mátame», cuyo intérprete será el trío guipuzcoano Trigo Limpio, siendo su autor Juan Carlos Calderón.

Trigo Limpio es un grupo que empezó hace año y medio en el mundo musical.

## Conferencia de Díez Hochleitner

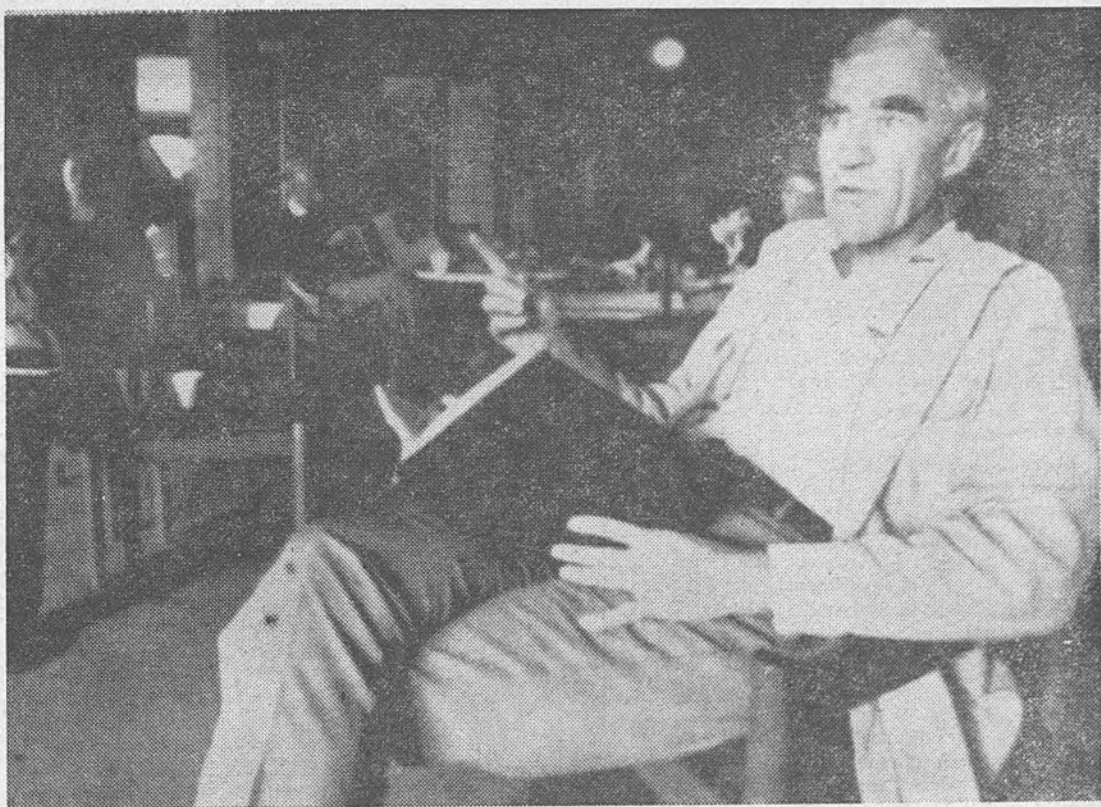
LA EDUCACION,  
EMPRESA INNOVADORA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Don Ricardo Díez Hochleitner, miembro del Club de Roma, del Centro Internacional de Desarrollo de la Educación de Nueva York y vicepresidente de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, ha pronunciado una conferencia sobre «Educación, empresa innovadora», en el Colegio Señora de Moratalaz, con la que se ha clausurado el Curso de Continuidad en el Perfeccionamiento del Profesorado de EGB.

Díez Hochleitner comenzó señalando que «la idea de una educación como empresa promueve una innovación es una de las dudas que aparece en la dialéctica de los problemas educativos. En las Ciencias de la Educación no hay verdades absolutas sino soluciones adaptadas a circunstancias; apareciendo al mismo tiempo resistencias naturales a todos los movimientos reformistas. Ante el número de repetidores, fenómeno que no es privativo de España, se dice que hay un declive académico y se llega a conclusiones que afirman que no existe co-

relación entre un mayor rendimiento y un mayor gasto; entre un mayor rendimiento y una mejora en la relación profesor-alumno; mayor rendimiento con la edad o calidad de las instalaciones, o con el nivel cultural y social de los padres».

Frente a esto, el conferenciante mantuvo que «la educación debe ser una empresa innovadora por unas razones fundamentales en la dinámica misma de los hechos, porque el conocimiento científico está creciendo cada día y, aunque no fuera más que por esto, no se puede transmitir ese cúmulo de conocimientos crecientes con las mismas fórmulas, a esto se une la realidad de las experiencias didácticas que por pequeñas que sean son una contribución importante a la empresa educativa, experiencias que deben ser realizadas en las aulas y no tienen nada que ver con un producto de laboratorio. Cabe destacar también que no hay una ciencia de la Educación, sino unas Ciencias de la Educación que están desarrollándose día a día.



## OBRA TEATRAL SOBRE GOLDA MEIR

El autor teatral William Gibson aparece durante la lectura de su nueva obra titulada «Golda», autobiografía de la ex primer ministro israelita Golda Meir. La obra será estrenada en Baltimore (USA) antes de acudir a los escenarios de Nueva York. (Foto AP-Europa Press)

Ayuntamiento de Madrid



## EL TEMA DE LOS CONSUMIDORES ESTA ABANDONADO

La Federación de Amas de Casa reclama la constitución del Consejo de Consumidores y el desarrollo del Instituto Nacional del Consumo

La Federación Nacional de Asociaciones de Amas de Casa y del Consumo Familiar ha reclamado la constitución del Consejo de los Consumidores, el desarrollo del Instituto Nacional del Consumo y la presencia de los consumidores en los organismos en los que se decidan los precios, fundamentalmente la Junta Superior de Precios.

«El tema de los consumidores —declaró a Cifra Ascensión de Gregorio Sedeño, presidenta de la Federación— está abandonado, en una lista de necesidades de segundo orden, cuando nosotros pensamos que es absolutamente prioritario.»

Dijo que, como habían expuesto recientemente al Ministro de Comercio y a su subsecretario de Mercado Interior, es urgente que se institucionalice la participación representativa de las organizaciones privadas que desarrollan actividades de defensa del consumo familiar, en un Consejo de los Consumidores como órga-

no rector del Instituto Nacional del Consumo, organismos que tienen que ser autónomos e imparciales a ultranza.

Expresó gran preocupación por el tema de los precios y de la normativa que sobre la materia y para sustituir a la vigente prepara la Administración, «cuando —dijo— ni siquiera se nos ha dado información sobre los resultados de las medidas que ahora finalizan. Estamos a un año vista de su implantación —añadió—, con unas enormes subidas de precios precisamente de esos artículos de primera necesidad, tanto de consumo como de uso

y servicios, sin que se dé al país ninguna explicación».

Dijo a este respecto que la opinión pública no cree ya en los tópicos, en las frases hechas e incluso en la demagogia reflejada en las manifestaciones de las autoridades de Gobierno en materia económica, cuando lo realmente eficaz sería ascender a un estudio serio y concreto de las realidades: la especulación, los grupos de presión, la falta de datos estadísticos reales, etcétera.

La deseada transparencia del mercado de consumo sólo puede conseguirse, en opinión de la señora de Gregorio Sedeño, en mesas redondas de trabajo, en las que estén representados, equilibradamente, los distintos sectores interesados: producción, comercialización y consumidores, con la Administración como ár-

bitro. En esas confrontaciones se pondrían en claro los verdaderos niveles de costos de los productos y en consecuencia, cuáles deberían ser sus precios justos.

«Para el reajuste de los precios a sus verdaderos niveles —dijo— reclamamos la presencia de las organizaciones de amas de casa y de consumidores en la Junta Superior de Precios, donde se adoptan las propuestas técnicas en esta materia.»

Señaló que es necesario implantar no sólo los derechos de los consumidores, sino también sus deberes de estar bien informados y formados como tales y preocupados por sus responsabilidades, ya que una aplicación racional del presupuesto familiar en una situación de precios más justa, puede contribuir a sanear la economía de una nación.

En la producción de carne de pollo y huevos

## SOMOS UNA POTENCIA

MADRID. (De nuestra Redacción).—España figura en los primeros puestos mundiales en el orden a la producción y consumo de pollos y huevos, según informa el boletín sevillano «Campo».

«Según previsiones para el presente año —afirma el citado boletín—, es posible que España alcance la producción de 735 millones de toneladas de carne de pollo. En Europa sólo sobrepasa esa voluminosa producción Francia e Italia. Con su inmenso territorio y población, Rusia solamente dobla nuestra producción de carne de ave.»

También España se sitúa en posición avanzada en lo que al consumo de carne se refiere. En 21 kilos de carne de pollo por año y habitante cifra «Campo» el consumo de los españoles.

En lo que se refiere a los huevos, calcula una producción de 12.000 millones de unidades, con lo que España se sitúa en el cuarto puesto entre los países europeos y en el octavo entre los mundiales.

El consumo de huevo por español y año se calcula en 340 unidades, con lo que nos colocamos como el país más consumidor de huevos de toda Europa, en razón proporcional a nuestro número de habitantes.

En el primer trimestre de 1977 se han exportado —siempre según el mencionado boletín— 9.500 toneladas métricas de huevos, lo que supone 442 millones de pesetas.

Los principales compradores de huevos españoles son los países árabes del golfo Pérsico, en menor grado, Suiza y Holanda.

## LA OCU ABORDA EL ESTUDIO DE LOS APARATOS DE MEDIDA

La Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) se ocupa intensamente en estos momentos en un estudio de la problemática de los aparatos de medida, de la aprobación de prototipos y de la verificación oficial de los mismos, según ha sabido Cifra de fuentes próximas a la OCU.

Estas fuentes dieron gran importancia a este tema de cara a la defensa de los intereses de los consumidores, ya que estos aparatos de medida determinarán los consumos (electricidad, combustibles domésticos, taxis, teléfono, etc.) y del dinero que el consumidor desembolsa por el gasto de gases, fluidos y sólidos.

Recordaron asimismo que la clarificación de este tema incide no sólo en el bolsillo del consumidor, en cuanto que no le cobren más de lo debido, sino también en su seguridad.



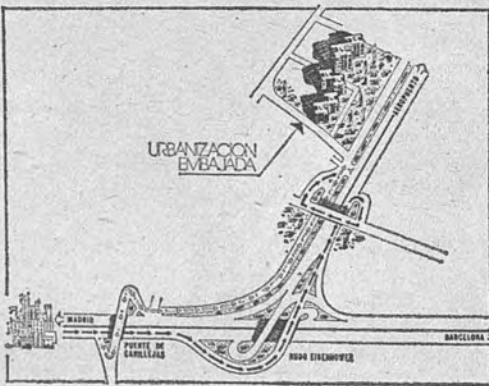
## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

Sortea entre sus clientes 80 viviendas en URBANIZACION EMBAJADA

Situación:

La Urbanización Embajada está situada en la que fué finca de la Embajada de la República Dominicana, próxima a la Alameda de Osuna, junto a la vía de servicio de la autopista de Barajas.

La Urbanización goza de zonas ajardinadas de carácter privado, y rodean a la misma un parque de unos 14.000 m<sup>2</sup> de superficie.



Solicitud y adjudicación:

Presentación de solicitudes en la Obra Beneficencia-Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, plaza de Celenque, 2 - 1.ª planta.

Los interesados deberán presentar su solicitud antes de las 15 horas del día 30 de Septiembre de 1977, en el que finaliza el plazo de admisión.

Las personas que en esta fecha no sean clientes de la Entidad y deseen solicitar una de las indicadas viviendas, podrán hacerlo abriendo las oportunas libretas o cuentas de ahorro.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID



Una tradición en vanguardia



# EL ATLETICO PERDIO POR 2-1

(Y a Pereira y a Robi)

## Ficha técnica

El Dínamo de Bucarest venció por dos goles a uno al Atlético de Madrid en partido de ida correspondiente a los dieciseisavos de final de la Copa de Europa de Campeones de Liga.

## Alineaciones

Dínamo de Bucarest: Stefan; Cheram, Satmareanu, Dobrau, Lucuta; Custov, Marim, Meetesu; Talmar, Geogerscu y Vrinceanu.

En el segundo tiempo, Moldova substituyó a Meetesu.

Atlético de Madrid: Reina; Marcelino, Eusebio, Pereira, Capón; Robi, Marcial, Leal; Ayala, Rubén Cano y Aguilar.

Marcial fue substituido por Alberto, y Aguilar por Benegas.

Arbitró: el turco Hilmi, que realizó un buen arbitraje. Amo-

nestó a Eusebio, Marim, Aguilar y Rubén Cano. Expulsó a Pereira, Robi y Lucuta por agresión múltiple y general.

## Goles

1-0. Minuto doce. Vrinceanu, al aprovechar un error de confianza de Pereira y encontrarse con un balón muerto con el que no tuvo más que tirar a romper y a puerta vacía.

1-1. Minuto cincuenta y siete. Pereira resuelve un ataque profundo de Ayala, con tiro cruzado y tropicado de éste, que el brasileño acierta a introducir después de que hubiese rebasado el meta rumano.

2-1. Minuto setenta y tres. Geogerscu resuelve de un cabezazo un córner sacado por Talmar, con grave fallo de Reina, a quien la pelota le pasa por el lado sin que se entere.

## BUCAREST

de nuestro enviado especial,  
VALENTIN MARTIN

BUCAREST. (De nuestro enviado especial.)—El Atlético de Madrid y los árbitros turcos están condenados a no entenderse. El recuerdo de Babacán se ha asomado al estadio 23 de Agosto, cuando su paisano Hilmi ha protagonizado un «show» que le ha costado caro a los rojiblancos. Corría el minuto treinta y ocho, cuando Moldovan le propinó una patada a Alberto, que fue contestada por Robi con un frenético punterazo a las nalgas del agresor. El árbitro pareció no enterarse, se tomó las cosas con calma y acabó por tomar una decisión. Echar a Pereira, que estaba pitorreándose de él, dando saltitos y enseñándole el número de su camiseta; a Robi, confundible por su barba y al pobre Lucuta, que ni lo había comido ni bebido. Y dejó que se le fuese la pieza más importante, el impetuoso Moldovan, que había encendido la greca. Lo de Pereira estuvo bien. No se dio cuenta el brasileño de que así él se toma el fútbol en broma, los árbitros, sean turcos o de Tomelloso, tienen que tomárselo en serio.

Pereira había sido culpable del primer gol rumano, que causó el desbarajuste que durante muchos minutos reinó en el Atlético. Todo empezó cuando Ayala no acertó a meter un balón en la portería rumana, cuando lo tenía todo a favor en el minuto tres. Se jugaba entonces con ritmo lento, incluido el Dínamo. El equipo rumano despertó cuando despertó Custov, que movió el equipo y dominó a sus anchas el centro del campo, mientras que Cheran jugó a placer y Talmar se lució frente a Capón, que era un auténtico coladero. El Atlético acusó la tontería

◆ El Dínamo jugó como buenamente pudo, dando la talla de equipo regular

◆ Victoria rumana, deslucida por los incidentes ocurridos



Ayala observa impotente cómo los rumanos se llevan la pelota. (Fotos AP-Europa.)



Luis Pereira, autor del gol del Atlético

de Pereira, porque aquello fue un gol psicológico. El Dínamo mandó al principio en la zona ancha, mientras que el equipo español careció de tranquilidad y falló muchos pases.

En el minuto veinticinco hubo una jugada que pudo ser clave. Un balón que robó Pereira al portero ru-

mano, proporcionó una ocasión a Ayala, pero Santmareanu salvó bajo los palos el gol. No aprovechó entonces el Atlético sus ocasiones. Encima se lesionó Marcial y empezó a sospecharse que aquello podía costarle caro.

Salió Alberto al campo y en seguida se notó, porque dio tranquilidad

y mayor consistencia a la línea de medios del Atlético, aunque el equipo español siguió flotando por el lado de Capón.

El Dínamo abrió bien su juego por las alas y jugó como buenamente pudo, dando una talla de equipo regular nada más. En el minuto treinta y siete hubo una buena intervención de Cano, con balón que tampoco encontró rematador. Y es que el Atlético no tuvo esta tarde ni siquiera un rematador.

En el segundo tiempo apareció mayor empuje rumano. El equipo del Dínamo se movió con decisión y se creció, mientras que el Atlético se dejó comer el campo. Santmareanu, a los siete minutos, mandó fuera un balón de cabeza que no entró de milagro. Y el Atlético amenazó con venirle a bajo.

Pero el gol de Pereira le dio tranquilidad y comenzó a disponer de sus peones como no lo había hecho durante los cincuenta y siete minutos anteriores e, inclusive, pudo aumentar la cuenta, pero los delanteros madrileños no estuvieron acertados y, sí, por el contrario, lo estuvo Geogerscu, quien batía en el minuto setenta y tres, con fallo de Reina, la portería atlética, y así conseguía una victoria que estuvo deslucida por los incidentes ocurridos.



Santillana volvió por sus fueros

# «EL PICHICHI NO ES MI META»

● «Cuando se recupere Jensen no sé qué pasará»

Carlos Santillana es uno de los hombres que destacan todos los años en el Campeonato Nacional de Liga, por su facilidad goleadora y este año parece volver por sus fueros, ya que el partido que su equipo jugó contra el Sevilla conseguía dos goles y en el partido de Copa jugado en Valdepeñas, hacía de nuevo otro gol.

—¿Satisfecho con estos comienzos?

—Muy contento, porque el equipo ganó, y de esta manera el equipo volvía a recuperar su prestigio que últimamente tenía un tanto perdido, además el público volvió a estar contento. Personalmente no estoy muy satisfecho de mi rendimiento, porque estamos a principio de temporada, pero espero ir cogiendo confianza para posteriores encuentros.

—¿Cuánto tiempo hacía que no marcabas dos goles en un partido?

—No recuerdo, pero el año pasado, ninguno. Hace dos temporadas fueron varios los encuentros en los que marqué dos goles.

—Estos comienzos goleadores te hacen ser un claro aspirante al Trofeo Pichichi, ¿cuáles son tus posibilidades?

—No lo sé, no es esa mi meta, ni mucho menos. Yo lo que trato es de contribuir a que el Real Madrid sea campeón de Liga. De todos modos, mientras juegue, porque no lo haga Jensen, trataré de conseguir el mayor número de ellos.

—¿A qué jugadores ves con más posibilidades de alcanzar el título de máximo goleador?

—Todos los años son los mismos, han comenzado muy bien Rubén Cano y Satrustegui, pienso que también Quini, y algún otro que, sin destacar otros años, puede hacerlo en éste.



—Tu eras un hombre, no hace muchas fechas de los fijos de Kubala. ¿Qué razones crees que ha tenido el seleccionador para no contar ahora contigo?

—No sé, para Kubala influyen muchas cosas, sobre todo la marcha del equipo en el que uno figura. Si el equipo marcha bien, el seleccionador se fija en él, por lo tanto, lo que trato es de ser útil al Madrid para que éste funcione y el seleccionador nos preste atención. Así que si lo hago bien y él quiere...

—Ya que hablamos de la selección, ¿qué posibilidades crees tú que tenemos de estar en el Mundial de Argentina?

—No está claro. No hay duda de que lo tenemos mucho más complicado que Rumania, de todos modos tenemos nuestras bazas a jugar. Creo que el en-

cuentro de Yugoslavia será decisivo, pero va a ser muy difícil.

—Se te ha acusado muchas veces de no ser un jugador completo. Que basabas tu juego en tus remates de cabeza. ¿Has aprendido ya a jugar con las piernas?

—Sí, porque en un partido no se puede estar a expensas de los balones que a uno le llegan a la cabeza, que suelen ser uno o dos por partido y el resto no puedes estar de veraneo. Hay que luchar en el campo, y esto hay que hacerlo con los pies.

—El Real Madrid cuenta esta temporada con dos hombres veloces, Juanito y Jensen. ¿Serán ellos los encargados de buscar la cabeza de Santillana?

—No lo sé, ahora estamos jugando Juanito, Roberto y yo. Pero qué duda cabe que son dos hombres que saben correr por

los extremos, así que, tanto Roberto como yo, el que juegue sabrá aprovechar sus balones.

—Recuperado Jensen, ¿son compatibles Roberto Martínez y tú?

—Me pones en un aprieto, es cuestión de verlo, el que tiene que decidir es el entrenador. Ahora no lo sé.

—¿Con Molowny cambiará el esquema de juego del Real Madrid?

—Es posible, ahora estamos jugando así porque Jensen está lesionado. Pero estoy seguro que Molowny no tendrá dificultades en encontrar el equipo ideal.

Santillana, que el año pasado consiguió doce goles, ha empezado con buen pie, y espera superar su marca anterior.

A. L. BUSTILLO

El Rayo: Hoy se sabrá la lista

## POSIBLE BAJA DE ALVARITO Y ENTRADA DE SALAZAR

El Rayo Vallecano, que no tuvo que jugar anteayer partido de Copa como la gran mayoría de los equipos españoles, por haber disputado su encuentro ante el Montijo la pasada semana, ha seguido el plan normal de entrenamiento. Así, el lunes hubo sesión de tarde en la Casa de Campo, con preparación física; el martes, técnica en el estadio del Ciempozuelo, y, nuevamente, ejercicios físicos en la Casa de Campo, así como el miércoles y ayer mañana el habitual partidillo semanal entre los componentes del equipo.

Héctor Núñez, el entrenador rayista, tiene tres dudas fundamentales para formar el equipo, que el domingo tiene un difícil compromiso en el estadio del Hércules, ante el titular de la ciudad alicantina, estas dudas son Tanco, que aún sufre los efectos de un plantillazo en una espinilla, sufrido ante el Racing de Santander; Alvarito, el que sufre el percance de más importancia, y Anero.

Es muy posible, por tanto, que pueda salir al terreno Salazar, el fichaje procedente del Getafe y que puede ser el delantero centro que necesita el equipo rayista.

Héctor Núñez declaró ayer a Alfíl que el Hércules será un contrario muy difícil, aunque él solamente le conoce de oídas. «Los herculanos tienen categoría y serán unos difíciles adversarios para nuestro equipo, aunque, como siempre, saldremos a intentar un buen resultado. En cuanto al posible fichaje de Castronovo por el Hércules todo dependerá de la forma en que se encuentre el chico y de si el entrenador le pone, pero no cabe duda que será una dificultad más que tendremos que salvar.»

Preguntado después su opinión sobre la preselección de Nieto para el equipo nacional de sub-21, contestó que estaba «muy satisfecho» y que creía que podía ser tan útil en la selección como en el Rayo.

Héctor Núñez dará hoy, tras el entrenamiento que tendrá el Rayo en sesión matinal y vespertina, la lista de los jugadores que se desplacen a Alicante. La alineación, visto el estado de los hombres, no diferirá mucho de la siguiente: Alcázar; Anero, Uceda, Tancón, Nieto; Fermín, Landáburu; Rial, Francisco, González y Salazar (Alvarito).

Molowny, realista

## «NO HAY QUE TENER EN CUENTA LO DE VALDEPEÑAS»

Después de la contundente victoria sobre el modesto Valdepeñas el pasado miércoles, el Madrid continuaba ayer con su ritmo normal de entrenamientos. En la sesión tomaron parte todos los hombres que no jugaron en el partido de Copa, a excepción de Jensen, que continúa lesionado. El entrenamiento constó de ejercicios físicos previos y un partidillo de media hora cada parte, teniendo como contrarios al equipo A de los juveniles.

Finalizada la jornada, Molowny, que lleva ya dos partidos al frente del equipo, atendió a los informadores.

—Creo que el partido jugado ayer en Valdepeñas no hay que tenerlo muy en cuenta, porque evidentemente el equipo no es muy fuerte. Yo iba bastante confiado en la victoria, aunque no creía que íbamos a ganar por tantos goles de diferencia.

—Sin embargo, el partido le ha servido para ver en acción a algunos hombres de la plantilla que no juegan habitualmente.

—Estoy muy satisfecho del encuentro, porque todos los jugadores demostraron un espíritu de lucha excelente y grandes ganas de hacerlo bien.

—¿Va perfilando ya un equipo definitivo?

—Creo que nunca hay un equi-

po definitivo; yo cuento con toda la plantilla y lo importante es acertar en la elección de unos hombres para un partido determinado. Con los resultados que obtenemos en el transcurso de la temporada se verá si he acertado o no.

—¿Con qué hombres contará para el partido del próximo domingo?

—Habrá que esperar a mañana para ver las condiciones en que se encuentran algunos jugadores, pero de todas formas la lista de hombres que quedarán concentrados no creo que difiera mucho de la del pasado domingo.

L. V.  
(FOTO GIMENEZ)

## ESTADIO VICENTE CALDERON

DOMINGO día 18 de septiembre de 1977, a las OCHO de la noche

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA. JORNADA 3.  
PRIMERA DIVISION

Real Betis Balompié - Club Atlético de Madrid

## PRECIOS POPULARES

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las taquillas oficiales del Club, HOY VIERNES 16 y MAÑANA SABADO 17, de CINCO a OCHO de la tarde, y el DOMINGO 18, de ONCE a DOS de la mañana. En las taquillas del fondo Sur del Estadio Vicente Calderón, HOY VIERNES 16 y MAÑANA SABADO 17, de CINCO a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 18, de ONCE a DOS de la mañana y desde las CINCO de la tarde sin interrupción.

RECIBOS DE SOCIOS: Corte de cupón núm. 2



## ESPAÑA EN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA

## BALONCESTO

## A PUNTO DE DAR LA CAMPANADA

—aparte del genio de Slavnic durante todo el partido— el que pusiera las cosas en su sitio. Los yugoslavos se marcharon hacia adelante precisamente a partir del momento en que los españoles se pusieron por delante en el marcador, como si esa hazaña hubiera terminado con sus fuerzas.

## 76-79, perdió con Yugoslavia después de llegar a marchar por delante en el marcador

Al final forcejeo con puntos de ventaja para los yugoslavos. A medio minuto del final España vuelve a acercarse a tres puntos. Yugoslavia congela el balón y se termina el partido. El resultado es bueno para España, que ha demostrado tener capacidad de reacción y ha estado a punto de dar un vuelco a la clasificación. Lo que no se sabe nunca en estos resultados es si son positivos o negativos el el gran esfuerzo que se hace en ellos. En todo caso, el debut de España en los campeonatos ha sido esperanzador.

César DE NAVASCUES

España ha estado a punto de dar la gran campanada en la jornada inaugural de los Campeonatos de Europa de baloncesto, que comenzaron ayer en Ostende. En su partido con Yugoslavia —claro favorito hasta para el triunfo final— perdió por sólo tres puntos en un apretado 76-79, con retención del balón al final del partido a cargo de los yugoslavos, que veían cómo, increíblemente, los españoles tenían posibilidades de vencerlos a pesar de que la estrella del equipo, Brabender, estaba en uno de sus pocos días flojos.

El principio no hacía presagiar el gran partido español. Los yugoslavos se marcharon rápidamente en el marcador por 10-1, y llegaron a sacar 21

puntos de diferencia al equipo español, que fracasaba totalmente en ataque. El resultado al final de la primera parte, 27-46, no permitía hacerse ninguna ilusión.

¿Qué pasaba? Los dos equipos defendían bien. Los españoles frenaban a los yugoslavos en defensa. Pero mientras los yugoslavos marcaban sus puntos España no encontraba nunca el camino del aro. Quizá tuvieran algo la culpa los aros y tableros. Muy duros y cimbreados despedían el balón con fuerza en cuanto la canasta no iba limpia. El desánimo cundía entre los españoles, que llegaron a lanzar tiros por encima del tablero en su desesperación. Los yugoslavos fueron imponiéndose en el campo cada vez con mayor autoridad, y hubo hasta momentos de desfundamiento defensivo dentro de lo único bueno de los españoles: su defensa.

En la segunda parte los yugoslavos salieron a partido fácil. Los españoles apretaron en

defensa y sacaron a relucir su arma de siempre: el contraataque. Si Brabender no tenía su día, Rullén encontraba el camino del aro. Filbá era una buena ayuda y Fernández cuajaba una gran actuación. La velocidad se convertía en un arma tan sorprendente que, a falta de siete minutos, España se ponía por delante en el marcador en un increíble 61-60. Los yugoslavos hacían cambio tras cambio y no conseguían parar la velocidad española.

Fue Cosic, con su altura

## Para el próximo partido ante Suiza

## KUBALA DIO LA LISTA

El seleccionador nacional, Ladislao Kubala, dio a conocer ayer la lista de hombres con los que contará para el partido internacional amistoso contra Suiza, que se celebrará el próximo día 21 en Berna. Los hombres citados son: Manzanedo (Valencia), Churruarín (Athletic de Bilbao), Marañón (Español), Arconada, Satrústegui y López Ufarte (Real Sociedad), Pirri, Camacho y Juanito (Real Madrid), López y Benítez (Betis), Asensi, Miguell, Ramos y Olmo (Barcelona), Leal y Rubén Canó (Atlético de Madrid).

Dichos jugadores quedarán concentrados el próximo día 18, a última hora de la noche, en un hotel madrileño.

## HOCKEY

## COPA DE EUROPA JUNIOR

## El equipo español puede hacer un papel discreto

En estos días, hasta llegar a las finales que se celebrarán precisamente el domingo día 18, se celebrará en Folkestone (Inglaterra) la II Copa de Europa Junior Masculina, con la participación de los ocho equipos, entre ellos el nuestro, que se encontraba clasificado para esta II Copa de Europa, y que son: Inglaterra, Escocia, España, Portugal, Holanda, URSS, Alemania e Irlanda.

El seleccionador nacional de esta categoría, Jaime Comerma, ha dado la lista de los 16 jugadores que se desplazarán a Inglaterra tras una concentración de quince días en La Molina, bajo la dirección técnica del entrenador Horst Wein y del preparador físico Juan Antonio Prat.

Los jugadores seleccionados son los siguientes: guardametas: Luis Garralda y Jaime Zumalacárregui, ambos de la Real Sociedad; Hípica Española de Campo, que, además ha visto seleccionados a sus jugadores Juan Luis Coghén, Rafael Garralda y Miguel Aguirre; del At-

lético de San Sebastián, Javier Martín y Enrique Satrústegui; del Club Egara, a Ramón Romeu, Juan Gali, Antonio Mata, Juan Comerma y Ramón Alegre; del Atlético de Tarrasa, a Juan y Santiago Malsosa, y del Club Deportivo Tarrasa, a Carlos Roca.

Van acompañados en su desplazamiento por el presidente de la Federación Castellana, Miguel Rifiñón, como delegado y el árbitro Manuel Alcántara, deseando el que lleguen a la final, puesto que debutan contra Portugal; luego existe un encuentro más igualado contra Irlanda, siempre difícil, y por último, la prueba del fuego contra Alemania siendo de destacar la presentación de la URSS, que empieza a entrenar con vistas a la próxima Olimpiada, que se desarrollará en Moscú, y para la que por ser país organizador, se encuentra clasificado. La época, por exámenes, no es buena, ya hablaremos de ello.

FILEMON

## Hoy, en Barcelona

## NINO JIMENEZ DEFENDERÁ SU TITULO ANTE MASSO

BARCELONA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa, por Alberto Amorós.)—El campeón de Europa de los pesos plumas, Nino Jiménez, defiende hoy su título frente al aspirante, Manuel Massó, en velada que se celebrará en el Palacio de Deportes de la Ciudad Condal. El presupuesto de la organización es de dos millones de pesetas y hay gran interés por el combate, al que Nino ha accedido voluntariamente. Los dos pugiles se han preparado intensamente, el campeón en su retiro de Los Angeles de San Rafael, en la sierra madrileña, y el aspirante en un pueblecito de la provincia de Tarragona con la ayuda de Antonio Guinaldo, boxeador que también entra en el cartel para enfrentarse a Carrizo.

Pedro «Nino» Jiménez se proclamó campeón de Europa al ganar por k. o. en el décimosegundo asalto al italiano Elio Coten en combate celebrado en Madrid el 3 de diciembre del pasado año. El español pasó dificultades ante su rival, pero en una magnífica reacción superando el nerviosismo que aparecía patente a lo largo de la pelea, pudo demostrar claramente su superioridad. El 3 de mayo del presente año, Nino defendió el título con éxito ante el ambiente italiano Michel Siracusa. Fue en Madrid y la victoria del campeón se produjo a los puntos.

Nino nació en Membrilla (Ciudad Real), el 29 de mayo de 1953 y debutó como boxeador profesional el 28 de septiembre de 1973 frente a Santaengracia, al que venció por k. o. técnico en el quinto asalto. Antes, Nino había realizado treinta y ocho combates como aficionado. En el terreno profesional el actual



campeón de Europa de los pesos plumas fue campeón de España desde que venciese por k. o. técnico al almeriense José Bisbal (20-IX-75) y después de defender el título ante Faustino Blanco (12-III-76).

## «Un fuerte rival»

Manuel Massó va a ser un fuerte rival para Nino Jiménez. Massó nació en El Pedernoso, el 3 de enero de 1954 y se hizo profesional el 28 de septiembre de 1973, teniendo también por rival al mismo Santaengracia, hombre que en esta ocasión salió mejor parado, aunque perdiese por puntos. De entre los combates hechos por Massó merece destacarse, por su importancia, el que ganó por abandono en el séptimo asalto del ex campeón de Europa Fernando

Atzori (1975), y también su victoria contundente por k. o. técnico en el cuarto asalto sobre el italiano Enzo Farinelli (1975), peleas celebradas en Barcelona y Madrid, respectivamente.

El año pasado se enfrentó a Frank Realinho en Tarrasa (3 de enero) con triunfo a los puntos, y a Agostino Piñeiro, en Figueras (3 de febrero), finalizado por por k. o. en el primer asalto. Posteriormente se incorporó al servicio militar y la última pelea que hizo fue el 3 de agosto pasado en Figueras, venciendo al francés Tavla por k. o.

Sobre Massó puede pesar su falta de costumbre en la distancia de quince asaltos, así como su inactividad obligada durante casi un año. De todas formas la contundencia de sus resultados es aval para saber que habrá un buen combate y que el campeón tendrá un duro rival.





## BUENO

MADRID, 15. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas, se han registrado nieblas en puntos de Galicia, Cantábrico, alto Duero y alto Ebro. También hubo algunos fenómenos tormentosos aislados en las regiones del interior de la península, alcanzándose, como única cantidad registrable, un litro por metro cuadrado en Badajoz. Las temperaturas han permanecido altas, registrándose la máxima absoluta de las capitales españolas en Sevilla, Cáceres y Badajoz, que llegaron a los 33 grados. En cuanto a las mínimas, la más baja se registró en Burgos, con 7 grados.

Los mapas previstos para mañana al mediodía señalan altas presiones sobre las Azores e islas británicas. Con esta situación, son de esperar cielos parcialmente nubosos en las regiones del interior, con riesgo de algún fenómeno tormentoso muy aislado y nieblas matinales en la cornisa cantábrica y cuencas altas del Duero y Ebro. En Canarias y Baleares habrá nubosidad variable. Las temperaturas permanecerán estacionarias respecto a los días anteriores.

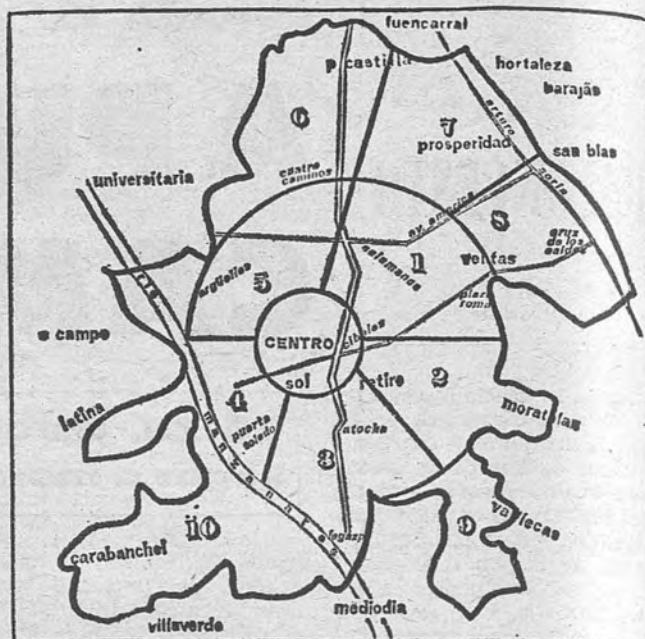
## Temperaturas extremas

### EN ESPAÑA:

La Coruña, 16 y 24.  
Lugo, 12 y 29.  
Orense, 15 y 30.  
Oviedo, 14 y 25.  
Santander, 14 y 21.  
Bilbao, 13 y 27.  
San Sebastián, 13 y 25.  
Zamora, 12 y 31.  
Burgos, 7 y 30.  
Salamanca, 11 y 29.  
Ávila, 16 y 27.  
Madrid, 14 y 30.  
Cáceres, 23 y 33.  
Badajoz, 20 y 33.  
Vitoria, 11 y 28.  
Logroño, 12 y 28.  
Zaragoza, 18 y 29.  
Teruel, 11 y 28.  
Lérida, 16 y 29.  
Barcelona, 14 y 26.  
Valencia, 19 y 26.  
Alicante, 17 y 28.  
Sevilla, 18 y 33.  
Huelva, 19 y 28.  
Málaga, 20 y 26.  
Palma de Mallorca, 14 y 29.  
S. C. de Tenerife, 22 y 31.

### EN EUROPA:

Oslo, 9 y 15.  
Estocolmo, 6 y 11.  
Londres, 10 y 22.  
Amsterdam, 14 y 18.  
Berna, 7 y 20.  
Bruselas, 10 y 19.  
Copenhague, 9 y 14.  
París, 5 y 22.  
Lisboa, 19 y 31.  
Berlín, 13 y 16.  
Bonn, 6 y 17.  
Roma, 15 y 26.



## LA CONTAMINACION

Como consecuencia de la evolución de las condiciones atmosféricas hacia una situación más favorable para la difusión de los contaminantes, las concentraciones de éstos registradas en nuestro aire a lo largo de las últimas veinticuatro horas nos mostraban un descenso con respecto a las que se dieron en días anteriores.

Dentro de una situación en la que la moderación de los niveles medios fue la tónica predominante, los valores más altos de entre todos los que se detectaron ayer correspondieron a las estaciones situadas en los puntos siguientes: Plaza de Fernández Ladreda, glorieta de Carlos V, plaza de la Cibeles, calle de María de Molina, calle de Arturo Soria y avenida de Oporto.

Zonas: 2, 4, 7, 8 y 9 ... Contaminación débil.  
Zonas: Centro, 1, 3, 5, 6 y 10 ... Contaminación moderada.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

### FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

**TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.**—Almansa, 76; San Enrique, 22; Pinos Alta, 92 (Tetuán); Islas Cies, 37 (Peña Grande).  
**UNIVERSIDAD-MONCLOA.**—Lucio del Valle, 3 (entre Valdehermoso, 106); San Bernardo, 55.  
**CHAMBERI.**—General Goded, 34 (semiesquina a Zurbano).  
**CENTRO-LATINA.**—Jardines, 11; Puerta de Moros, 2; Santa Fe, 9 (final Cmte. Fortea-Col. Manzanares).  
**CARABANCHEL-EXTREMADURA.**—General Ricardos, 200; General Tabanera, 41 (junto colonia Juan XXIII); Padre Piquer, número 8 (suburbano Campamento); Alhambra, 26 (antes Camino Laguna, 32); Caramuel, 38 (próximo Puerta del Ángel).  
**ARGANZUELA-VILLAVERDE.**—Mqsa. Silvela, 4 (esquina glorieta Elíptica); Leiza, bloque 16 (poblado dirigido Orcasitas).  
**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.**—Mateo Inurria, 9 (esquina P. de Castilla); Canillas, 94; Caleruega, 2 (Pinar de Chamartín); Gregorio Benítez, 16 (frente entrada Parque Conde Orgaz).  
**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.**—Franc. Madariaga, 24, moderno (entre Alcalá, 386); Virgen de Africa, 24; Castillo Simancas (prolongación San Blas).  
**SALAMANCA.**—Conde de Peñalver, 27; Villafranca, 8; Matías Montero, 14 (entre Vitrubio, 3).  
**RETIRO-MEDIODIA.**—Paseo Reina Cristina, 14; Ave María, número 31.  
**VALLECAS (PUENTE DE).**—Alcalá de Guadaira, 9 y 11 (esquina A. Olivar); Pont de Molins, 68, moderno; Josué Lillo, 22 (esquina avenida San Diego).

### FARMACIAS QUE PERMANECEN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

**TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.**—San Raimundo, 13; Sánchez Preciados, 79 (barrio Villamil); avenida Cardenal Herrera Oria, 92; Ribadavia, 9 (barrio Pilar); Orense, 12 (edificio Mirador).  
**UNIVERSIDAD-MONCLOA.**—Domenique Scarlatti, 3 (detrás hotel Mindanao); Rodríguez San Pedro, 35.  
**CHAMBERI.**—García de Paredes, 78.  
**CENTRO-LATINA.**—Mejía Lequerica, 3 (junto Mercado Barceló); Concepción Jerónima, 30; glorieta de las Pirámides, 2.  
**CARABANCHEL-EXTREMADURA.**—Valle de Oro (Viv. Experimentales); Nuestra Señora de Fátima, 37; General Romero Basart, 3 (esquina R. Finat); Maqueda, 136 (entre Copasa y Liceo Castilla); paseo Jesuitas, 72 (esquina paseo Olivos).  
**ARGANZUELA-VILLAVERDE.**—Ercilla, 20; Teniente Compain, 12 (frente Isab. Usera, 61).  
**CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.**—Paseo de La Habana, número 184; Chile, 9 (prolongación de General Mola); Arturo

Baldasano, 1 (ent. Arturo Soria, 175); parque Santa María (Santa Susana, 29, Hortaleza); Oña, 109 (urbanización Virgen del Cortijo).

**VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.**—José Luis de Arrese, 22 (entre barrio Elipa); Ezequiel Solana, 54; Paredes de Nava, 23 (final García Noblejas); Boltaña, 12 (Mercado Canillejas).

**SALAMANCA.**—Doctor Gómez Ulla, 6 (junto plaza Roma); General Mola, 75; Alcalá, 85 (esquina a Lagasca).

**RETIRO-MEDIODIA.**—Ibiza, 17; paseo de las Delicias, 1; León, 13.

**VALLECAS (PUENTE DE).**—Avenida de la Albufera, 48; Javier de Miguel, 34 (frente a Carlos M. Alvarez, 40); Campiña, 12 (Entrevías).

Turno 2-A

## CUPON PRO CIEGOS 522

A las 19,15:

Don Antonio Millán Puelles dará una conferencia sobre «El concepto de la libertad» en el colegio de EGB Senara (calle del Corregidor Juan de Bobadilla, número 23).

## PREMIOS Y CONCURSOS

La Fundación Nacional Francisco Franco, fiel a los fines que marcan sus estatutos de difundir, promover y realizar estudios sobre los distintos aspectos que han caracterizado los años de mandato de Francisco Franco, convoca un concurso por tesis doctorales con arreglo a las siguientes

## BASES

1. Podrán concurrir a este premio los trabajos inéditos de elaboración individual o colectiva de autores españoles o extranjeros siempre que los trabajos se presenten en lengua castellana.
2. Los temas que total o parcialmente deberán estudiarse son: «Desarrollo económico» y «Desarrollo social y cultural». El ámbito temporal en que se desarrollarán las tesis deberá ser el del mandato de Francisco Franco, y la dotación será de 100.000 pesetas, respectivamente.
3. Los trabajos deberán presentarse, por triplicado, en las oficinas de la Fundación, calle Marqués de Urquijo, 10, 2.ª izquierda (Madrid-8), desde la fecha de esta convocatoria hasta el 1 de junio de 1978.
4. El fallo se hará público el 18 de julio de 1978, junto con la identidad de los miembros que compongan el jurado.
5. La Fundación podrá optar por editar hasta mil ejemplares de las tesis ganadoras.

Ayuntamiento de Madrid



- ◆ BOMBEROS: 232 32 32.
- ◆ TAXIS: 741 19 00.
- ◆ INFORMACION R E N F E: 733 30 00 - 733 22 00.
- ◆ AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- ◆ TELEBEN (telegramas por teléfono). 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- ◆ POLICIA: 091.
- ◆ POLICIA MUNICIPAL: 092.
- ◆ INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.
- ◆ SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 00.
- ◆ URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- ◆ CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- ◆ INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- ◆ AMBULANCIAS: 252 32 64.
- ◆ TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- ◆ INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- ◆ INFORMACION HORARIA: 093.



## CACETILLAS

RTVE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA  
CONCURSO INTERNACIONAL DE INTERPRETACION REINA SOFIA. PRUEBAS FINALES. TEATRO REAL

VIOLIN, 17 septiembre; CAN-  
20 septiembre; a las 22 ho-  
Recital y entrega de pre-  
23 septiembre, a las 20 ho-  
Recogida de invitaciones en  
taquillas del Teatro Real, del  
23 de septiembre, de 11 a  
horas, y dos horas antes de  
los conciertos. Actuaciones fina-  
les con Orquesta Sinfónica de  
BIE. Directores: Odón Alonso  
y Enrique García Asensio.

## ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Retirada y pago localidades  
primer plazo, previa presen-  
ta de resguardo correspondien-  
te del 19 al 24 septiembre, abo-  
nados viernes; del 26 septiem-  
bre al 1 octubre, abonados sá-  
bados. Taquillas, calle Car-  
ter III, de 10 a 13,30 y de 17 a  
excepto sábados tarde.

## TEATROS

ALCAZAR. (Alcalá, 20. Metro  
Sevilla. Teléfono 2212251.) Hoy  
y 11 noche: Vasco Morgado  
presenta el estreno en España  
del vodevil Enséñame tu... pisci-  
na (de J. Letraz). Con Hugo  
Blanco, Félix Navarro, Inés Mo-  
rales, Mabel Esgañó, Linda Ross,  
Antonio Alfonso y Emiliano Re-  
cacho. Dirección: Antonio de  
Cabo. Un espectáculo sexy, ori-  
ginal y diferente. Una auténtica  
farsa en el escenario.

ALFIL. (Pez, 10. Metro Navi-  
gación. Teléfono 2318152.) Hoy,  
11 noche, estreno. La Cia. Mor-  
tan de Teatro presenta (por or-  
den alfabético) a Lola Cardo-  
na, Pedro Civera, Lola Herrera  
y Andrés Resino en Un soplo  
de pasión (Chez nous), de Peter  
Nichols. Dirección: Angel Gar-  
cía Moreno.

ARNICHES. (Climatizado  
Cederos, 7. Metro Sevilla. Te-  
léfono 2224991.) Hoy, 7, 30 y 10,45:  
Presenta el disparate teatral más  
comico, consagrado como el de  
mayor éxito del año. Siete meses  
en cartel batiendo récords de pú-  
blico y superadas las 300 repre-  
sentaciones. Atrevidísima, diver-  
sísima y destapadísima. Vea a  
Me Rigoli, alias «Yo sígo», en Mi  
marido no funciona. Con Nieves  
Salcedo y Eva León. Luis Bar-  
bero, Luis Zorita, Ramón Cente-  
ro y la colaboración de Eli-  
senda Ribas. ¡Pero por las dudas,  
invite a su marido! Importante:  
Para su comodidad, y por la  
gran demanda, la taquilla per-  
manece abierta todo el día, a  
partir de las 11 horas. Con ven-  
ta anticipada de cinco días.

BELLAS ARTES. (Teléfo-  
no 2324437.) Martes 20, 10,45 no-  
che, estreno: Juan Diego, Pablo  
Sanz, María Jesús Sirvent en La  
destinación (de Antonio Buero  
Vallejo). Dirección: José Ta-  
rra.

BENAVENTE. (Plaza Váz-  
quez de Mella, 3. Dos aparca-  
mientos. 2221864. Refrigerado.)  
Hoy, 7, 30 y 10,45: 5.º mes. Fre-  
derik y su compañía en Un hom-  
bre solo. «Frederik significa gran  
renovación del teatro. Humor  
gracioso, moderno y brillante.»  
López Sancho. «ABC.» Reduc-  
ción del 50 por 100 a los meno-  
res de 16 años.

CALDERON. — 7 y 10,45: Casas  
presenta su nueva compañía de  
revistas, con la gran supervet-  
ta Vicky Santel en Una para to-  
dos. Con Angel de Andrés, Gra-  
cía Morales. Colaboración: Ru-  
ben García. Ballet moderno des-  
tacadísimo.

CENTRO CULTURAL DE LA  
VILLA DE MADRID. — (Plaza  
Colón.) Noche, 10,45: Danza Na-  
cional de Cuba. Elaboración  
técnica, Sulkary. Panorama de  
la música y la danza cubana.  
Recios populares.

CENTRO CULTURAL VILLA  
DE MADRID. — (Plaza Colón.)  
Tarde, 7,30: Cuarteto Zupay. El  
conjunto Folklórico Argentino  
que renovó la canción de su  
país, presenta Canciones que  
cantan el viento (Atahualpa Yu-

panqui, María Elena Walsh, Vil-  
ches, Borges, etc.).

CLUB. — (Bajos Palacio de la  
Música.) Hoy, 7,15 y 10,45: Diez  
negritos (de Agatha Christie).  
Mayores catorce años. Ultimos  
días.

ESLAVA. — (2665440. Arenal,  
número 11. Metro Sol. Aparca-  
miento Descalzas y Plaza Ma-  
yor.) Hoy, 7,15 y 11: Vuelven  
Los Comediantes de San Telmo,  
de Buenos Aires, en su gran  
creación Una orquesta de seño-  
ritas (de Jean Anouilh). Segun-  
da temporada de éxito. Un es-  
pectáculo inteligente y diver-  
tido.

FIGARO. — (Doctor Cortezo, 5.  
Teléfono 2391645.) Hoy, 7,15 y 11  
noche. Compañía Antonio Garis-  
a en El estornudo (de Pierre  
Chesnot; adaptación de J. José  
Artiche). Con, por orden de in-  
tervención, Ignacio de Paul, An-  
tonio Garisa, María Dolores Car-  
dón, Regine Gobin (en Margot),  
Joaquín Embie y Aparicio Rive-  
ro. Colaboración especial: Auro-  
ra Redondo. Dirección: Víctor  
Andrés Catena.

INFANTA ISABEL. — (Bar-  
quillo, 24. Teléfono 2214778. Me-  
tro Banco. Aparcamiento plaza  
del Rey.) 7 tarde y 11 noche:  
Juanjo Menéndez, Jesús Puen-  
te en Violines y trompetas  
(de Santiago Moncada). Diver-  
tísimas. Actriz invitada: Pilar  
Barden. Presentación de Viole-  
ta Cella. Espacio escénico de Vi-  
cente Vela. Dirección: Angel  
G. Moreno.

LATINA. — (Refrigerado. Telé-  
fono 2652835. Empresa Colsada.)  
Hoy, 7 y 10,30: Reaparición ante  
el público de Madrid del formi-  
dable cómico Quique Camoiras y  
la sugestiva supervetete Lidia  
Moreno. Estreno de la super-sexy  
revista cómica Erótica. Con Ri-  
cardo Espinosa. Artista invitada:  
Raquel Daina. El ballet inglés  
Budding Generation, 14.º mes de  
éxito arrollador! Un fabuloso  
desfile de mujeres! Localidades  
con cinco días.

MARQUINA. — Próximamente,  
vuelve al teatro Alfredo Landa.  
Con María Luisa Merlo, Josele  
Román y Francisco Valladares,  
en Yo quiero a mi mujer. Direc-  
ción: Jaime Azpilicueta. ¡Un mu-  
sical.

MARTIN. — (Santa Brígida, 3.  
Metro Tribunal. 2316393.) Clima-  
tizado. Hoy, y todos los días,  
gran éxito desde las 14,30 a las  
18,30, sesión continua. Noche,  
numera 19 y 23 horas: Paco Pa-  
rra presenta su espectáculo Sexy  
en Hi-Fi. Con las estrellas del  
desnudo al mejor nivel interna-  
cional. Estrictamente prohibido  
menores 18 años. Domingo, des-  
canso compañía. Ultimos días.  
Próximamente, estreno de Se-  
xorama.

MONUMENTAL. — (Metro An-  
tón Martín. Teléfono 2271214.  
Aparcamientos Atocha y plaza  
Santa Ana.) 7 tarde y 10,30 no-  
che. Sigue el éxito triunfal de  
la revelación musical 1977 El di-  
ludio que viene (de Garinei y  
Giovannini). Es espectáculo más  
fantástico y prodigioso que se  
ha visto en Madrid. Producido y  
realizado por Ramón y Anto-  
nio Riba. Con Franz Joham, Lía  
Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel  
Zarzo, María Elías, Josefina  
Güell, Franco Ricchio, José Guar-  
diola (la voz de Dios). Coros y  
el famoso ballet Bluebell. Loca-  
lidades venta anticipada. Con  
cinco días sin aumento. (Lunes,  
descanso.)

MUNOZ SECA. — (Refrigerado.  
Plaza del Carmen. 2219047.)  
¡Cuarto mes de éxito! Hoy, 7 y  
10,45: Andrés Magdaleno presen-  
ta el primer musical español a  
nivel europeo: Madrid..., pecado  
mortal. Original de Antonio  
D. Olano y música de Juan Par-  
do. ¡Con las primeras figuras  
del music-hall y la escena! «Vea  
un Madrid al desnudo integral  
que usted no conoce! (Es un es-  
pectáculo español recomendado  
por el «Time» de Nueva York.)  
Localidades con cinco días sin  
aumento. Hacia las 300 represen-  
taciones.

PRINCIPE. — (Tres Cruces,  
número 10. Metro José Antonio.  
Aparcamiento: plaza del Car-  
men. Teléfono 2218016.) Por fin  
en España. Hoy, 7 y 10,45  
noche: ¡Oh, Calcuta! (de  
Kenneth Tynan). Versión  
española: Alonso Millán.  
Adaptación musical: García Se-  
gura. Con Africa Pratt, Jenny

Llada, Roxana Caskan, Daniela  
Duque, Moira Chapman. Por  
orden alfabético: Pepe Alvarez,  
Nino Bastida, Toni Canal, Ra-  
fael Guerrero, Jorge Juan. Co-  
reografía: Dick Stephens. Direc-  
ción: Juan José Alonso Millán.  
Venta anticipada para días su-  
cesivos con ocho días antelación.  
Rogamos puntualidad.

REINA VICTORIA. Carrera de San Je-  
rónimo, 22.—7 y 10,30: Manuel Colla-  
do presenta a Francisco Piquer y Angel  
Egea en Equus, de Peter Shaffer. Con  
Margot Cottens, Mara Goyanes, Pedro  
del Río y Conchita Goyanes. Dirección:  
Manuel Collado.

VALLE-INCLAN. — (Princesa,  
número 1.) Hoy, 7,30 y 11 noche:  
Aguaviva en No hay derecho.  
Mayores catorce años. Reduc-  
ción estudiantas.

## CINES

## NUMERADA

ALBENIZ. Paz, 11.—4,30, 7 y 10,30;  
festivos, matinal 11: Cuentos de las sa-  
banas blancas.

ALCALA-PALACE. Alcalá, 90.—4,30, 7  
y 10,30: French Connection (contra el  
imperio de la droga).

AMAYA. General Martínez Campos,  
número 9.—4,30, 7 y 10,30: Si empezara  
otra vez. Día 16: Un Dios desconocido.

AVENIDA. — (2217571.) 7,  
10,45: Tenemos la guerra en paz  
Francisco Cecilio, Fedra Lorente,  
Verónica Miriel. Director:  
Eugenio Martín. ¡El filme que  
trae risa y carcajadas para to-  
do el verano!

BENLUIRE. — 4,15, 7, 10,15:  
Walt Disney Productions presen-  
ta: 20.000 leguas de viaje subma-  
rino. Según la novela de Julio  
Verne. (Kirk Douglas, James Ma-  
son.) Cinemascope. Technicolor.  
Tolerada.

BILBAO. Fuencarral, 118.—6,45 y 9,45;  
sábados y festivos, 4, 6,45, 9,45: Los  
noches de los generales. Día 15: Dios  
bendiga cada rincón de esta casa.

BULEVAR. Alberto Aguilera, 56.—4,15,  
7 y 10: Infancia, vocación y primeras  
experiencias de Giacomo Casanova, ve-  
neciano.

CALIFORNIA. Andrés Mellado, 47.—  
French Connection (contra el imperio  
de la droga).

CALLAO. Pl. Callao, 3.—Cien mane-  
ras de amar.

CAPITOL. Av. de José Antonio, 41.—  
7 y 10,30; sábados y festivos, 4,30, 7  
y 10,30: Cuarenta grados a la sombra  
de una sábana.

CARLOS III. Goya, 5.—7 y 10,30; sa-  
bados y festivos, 4,30, 7 y 10,30: Asig-  
natura pendiente.

CARTAGO.—4,15, 7, 10,15: Walt  
Disney Productions presenta:  
20.000 leguas de viaje subma-  
rino. Según la novela de Julio Ver-  
ne. (Kirk Douglas, James Ma-  
son.) Cinemascope. Technicolor.  
Tolerada.

COLISEVM. — 7 y 10,30: El  
cautivador y asombroso filme  
sudafricano en color Gente ma-  
ravillosa. Todos los públicos.

CID CAMPEADOR. General Mola, 26.  
4,30, 7 y 10,30; sábados y festivos, ma-  
tinal 11,30: Brutos, sucios y malos.

CONDE DUQUE. Alberto Aguilera, 4.  
6,15 y 9,45: Doce del patíbulo.

CONSULADO. Atocha, 38.—7 y 10,30;  
sábados y festivos, 4,30, 7 y 10,30: La  
profesional y la debutante.

EL ESPAÑOLETE. Fernández de los  
Ríos, 67.—7 y 10,30; festivos, 4,30, 7  
y 10,30: In memoriam.

FUENCARRAL. — 7 y 10,30:  
Acto de posesión. Color. Ampa-  
ro Muñoz, Patxi Andion. Mayo-  
res dieciocho años.

GRAN VIA. Av. José Antonio, 66.—  
7 y 10,30; sábados y festivos, 4,15, 7  
y 10,30: Aeropuerto 77.

LOPE DE VEGA. Av. José Antonio, 55.  
7 y 10,15; sábados y festivos, 4,15, 7  
y 10,15: Rocky.

LUCHANA. Luchana, 38.—6,30 y 9,45:  
La carrera del siglo.

MOLA. — 7, 10,30: Sálvese  
quien pueda. Luis de Funes.  
Eastmancolor. Franscope. Tole-  
rada.

MOLA.—4,30: Los guardiamari-  
nas. Tolerada.

NOVEDADES. — 4,15, 7, 10,15:  
Walt Disney Productions presen-  
ta: 20.000 leguas de viaje subma-  
rino. Según la novela de Julio  
Verne. (Kirk Douglas, James Ma-  
son.) Cinemascope. Technicolor.  
Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA. —  
4,30, 7, 10,30. Tentáculos. Henry  
Fonda, Shelley Winsters. Techno-  
visión. Technicolor. Sonido este-  
reofónico para efectos especia-  
les. Tolerada.

PALACIO DE LA PRENSA. Pl. del Ca-  
lileo, 4.—7 y 10,30; sábados y festivos,  
4,30, 7 y 10,30: ¡Chel!

PALAFOX. Luchana, 15.—Insólito Lan-  
zarote y Domingo negro.

PAZ - TODD - AO. — (4464566.)

7, 10,10: La herencia Ferra-  
monti. Con Anthony Quinn, Do-  
minique Sanda. (Premio inter-  
pretación en Cannes.) Un filme  
de Mario Bolognini. Mayores 18  
años. Pases: 7,25, 10,35.

PAZ. Fuencarral, 125.—7 y 10; festi-  
vos, 4,15, 7 y 10: La herencia Ferra-  
monti.

PRINCESA. Princesa, 63.—7 y 10,30;  
sábados y festivos, 4,30, 7 y 10,30:  
Asignatura pendiente.

PROYECCIONES. Fuencarral, 136.—  
4,30, 7 y 10,30: Pánico en el Tokio Ex-  
press.

REAL CINEMA. Pl. Isabel II, 7.—  
7 y 10; sábados y festivos, 4,15, 7 y  
10: Cabaret.

RIALTO. — 7, 10,30: Mi pri-  
mer pecado. Un filme de Sum-  
mers. Con Francisco M. Sum-  
mers y Beatriz Galbó. Mayores  
dieciocho años.

RICHMOND. Goya, 25.—7 y 10,30;  
festivos, 4,15, 7 y 10,30: Viaje al cen-  
tro de la Tierra.

ROXY «A». Fuencarral, 123.—4,30, 7  
y 10,30: Viridiana.

ROXY «B». Fuencarral, 123.—7 y 10,30;  
sábados y festivos, 4,30, 7 y 10,30: Pa-  
pá... ¡ya no soy virgen!

SALAMANCA. Conde de Peñalver, 8.  
4,30, 7 y 10,30: La casa de cristal.

TORRE DE MADRID. Princesa, 1.—  
4,30, 7 y 10,30: Viaje al centro de la  
Tierra.

VELAZQUEZ. Velázquez, 85.—7 y  
10,30: La muerte ronda a Mónica.

## CONTINUA

ALBA. Duque de Alba, 4.—Los caza-  
dores y Shampoo.

ALUCHE. Maqueda, 30.—20.000 leguas  
de viaje submarino.

ALVI. Joaquín García Morato, 132.—  
La última esperanza.

APOLLO. Fernández de los Ríos, 34.—  
Un día de campo y Una noche en la  
ópera.

ARAGON. Alcalá, 334.—La montaña  
embrujada y La Centinela.

ARGENTINA. Gran San Blas.—Pascua-  
lino Cammarata, capitán de fragata, y  
El mensaje de los dioses.

ASTORIA. Paseo de Extremadura, 9.—  
Metrolaeta Stein y Risa en la oscuri-  
dad.

AZUL. Av. de José Antonio, 76.—La  
vida privada de una doctora.

BEQUER. Antonio Vicent, 34.—Lunes  
a martes: A fuerza de golpes y Victoria  
en Entebbe. Jueves a sábado: El hom-  
bre que decidía la muerte y Fulanita  
y sus mentiras. Las delicias de los  
verdes años y Encuentro mortal.

BRISTOL. Melquides Blencinto, 8.—  
Nina y Siete noches en el Japón.

CANADA. Via Carpetana, 147.—El  
asalto de los «hombres pájaro» y El  
expreso de Chicago.

CANCELLER. Alcalde López Casero,  
número 15.—El patrón y el obrero.

CANDILEJAS. Pl. Luca de Tena, 7.—  
Los últimos hombres duros y Relación  
matrimonial y otras cosas.

CAPRI. Narciso Serra, 8.—Los centauros  
y Corrupción insaciable.

CARLTON. Ayala, 95.—Relación matri-  
monial y otras cosas.

CAROLINA.—Las locas aventuras de  
Rabbi Jacob y El blanco, el amarillo  
y el negro.

CARRETAS. Carretas, 13.—Lunes a  
miércoles: El diablo de Akasawa y  
Gritos y susurros. Jueves a domingo:  
Manuela y Policía Python 357.

CERVANTES. Corredora Baja, 39.—  
Erase una vez en Hollywood y El ex-  
preso de Chicago.

CINESTUDIO GRIFFITH. San Pol de  
Mar, 1.—Lunes, 6 y 9,15: La mansión  
embrujada. 7,45: Drácula, príncipe de  
las tinieblas. Martes, 6 y 9,30: La  
mansión embrujada. 7,45: Condenados  
de ultratumba. Miércoles, 6 y 9,25:  
La revolución de las ratas. 7,45: El  
poder de la sangre de Drácula. Jueves,  
6 y 9,25: La revolución de las ratas.  
7,45: Drácula y las mellizas. Viernes,  
6 y 9,15: Drácula, príncipe de las tinie-  
blas. 7,35: El poder de la sangre de  
Drácula. Sábado, 6 y 9,30: Repulsión.  
7,45: Estoy vivo. Domingo, 6 y 9,30:  
Estoy vivo. 7,50: Repulsión.

CIUDAD LINEAL. López de Hoyos,  
número 207.—Nina y Siete noches en el  
Japón.

COIMBRA. Av. de Oporto, 41.—Un  
golpe de suerte y La llamada del sexo.

CONCEPCION. Pl. Virgen del Rome-  
ro.—Los últimos hombres duros y Re-  
laciones matrimoniales y otras cosas.

CONDADO. Bravo Murillo, 121.—  
Permiso de conducir y Ambiclosa.

COPACABANA. Almendrale, 37.—  
Pantaleón y las visitantes y La llama-  
da del sexo.

CRISTAL. Bravo Murillo, 120.—La ho-  
norable familia y La prima Angélica.

DUPLEX - 2. — Continua 4:  
Tiempos modernos. Ciclo Char-  
les Chaplin. Tolerada.

EL PILAR. Barrio del Pilar.—Chica pa-  
ra todo y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

EMPERADOR. Fernández de los Ríos,  
número 59.—Lunes a miércoles: El divo-  
rcio y Rojo oscuro. Jueves a domingo:  
La oculta mano del crimen y Retrato  
de familia.

ESPAÑA. General Ricardos, 4.—La  
aventura es la aventura y Corrupción  
insaciable.

ESPAÑA. Sebastián Alvaro, 12.—Lun-  
es: La tercera víctima y Marcada por  
los hombres. Miércoles y Jueves: El  
hundimiento del Japón y Ceray, ¡qué

palizas! Viernes a domingo: No quiero  
perder la honra y La profecía.

ESPRONCEDA. Alonso Cano, 28.—  
La pequeña sirenita y El Festival de  
los seis magníficos y medio. Noche,  
10,45: Sandra.

EUROPA. Bravo Murillo, 160.—Panta-  
león y las visitantes y La llamada  
del sexo.

EXCELSIOR. Av. Albufera, 43.—La  
mujer es cosa de hombres y Risa en  
la oscuridad.

EXTREMADURA. Paseo Extremadura  
número 153.—¿Arde París?

FALLA. Colegiata, 9.—Los últimos  
hombres duros y Relaciones matrimo-  
niales y otras cosas.

FANTASIO. José Ortega y Gasset, 63.  
La lozana andaluza.

FATIMA. Av. Nuestra Señora de Fátima,  
15.—Un silencio de tumba y El  
mensaje de los dioses.

FLORIDA. Gral. Ricardos, 103.—¿Arde  
París?

FUNDADORES. — (Fundado-  
res, 9. Final Goya.) 5: El astro-  
nauta y El embrollón. Tolerada.

GALAXIA. María Teresa Sáenz de He-  
redia, s/n.—Tony Arzenta y Corrupción  
insaciable.

GARDEN. Plaza del Corregidor Alon-  
so de Avila, s/n.—La profesional y la  
debutante.

GOYA. Monte Olivetti, 5.—Tarzán y  
su hijo y El nuevo caso del Inspector  
Clouseau.

GRANADA. Menéndez Pelayo, 131.—  
La rebelión de los bucaneros y Fanto-  
mas vuelve. Noche, 10,45: El conejo ca-  
liente.

IDEAL. Doctor Cortezo, 4.—El lobo  
solitario y El expreso de Chicago.

IMPERIAL.—Continua 10: Walt  
Disney Productions presenta:  
20.000 leguas de viaje submarino.  
Según la novela de Julio Verne.  
(Kirk Douglas, James Mason.)  
Cinemascope. Technicolor. Tole-  
rada.

INFANTE. Paseo Santa María de la  
Cabeza, 12.—¿Arde París?

JORGE JUAN. Jorge Juan, 98.—Gue-  
rreras verdes y El mensaje de los  
dioses.

JUAN DE AUSTRIA. General Mola,  
291.—La última esperanza.

KURSAL. Vía Carpetana, 145. — Yo  
la vi primero y Siete noches en el Ja-  
pón.

LAS VEGAS. Hermanos García Noble-  
jas, 17.—El puente y El eroticon.

LENX. Paseo de la Florida, 13.—  
Fantomas contra Scotland Yard y Tra-  
der horn.

LEPANTO. Alcalá, 376.—El medallón  
ensangrentado y Adulterio a la española.

LICEO. Antonio López (esquina a Mar-  
celo Usera).—La profesional y la de-  
butante.

LIDO. Tel. 270 24 13.—El patrón y el  
obrero.

LISBOA. Teléfono, 463 47 04.—El mo-  
lino negro y Siete noches en el Ja-  
pón.

LOPEZ DE HOYOS. Tel. 261 38 33.—  
Boccaccio.

LOS ANGELES. Tel. 472 09 04.—¿Ar-  
de París?

LUCERO. Tel. 463 12 66.—Lunes a  
miércoles: Scalawag (Pata de palo) y  
El tesoro de Tarzán. Jueves a domín-  
go: Grizzly y Bruce Lee contra los ha-  
lcones negros.

MADRID. Tel. 221 56 94.—La viola-  
ción y El libro del buen amor.

MAGALLANES. Tel. 445 21 82.—Pan-  
taleón y las visitantes y La llamada  
del sexo.

MARVI. Tel. 245 06 15.—Los últimos  
hombres duros y Relaciones matrimo-  
niales y otras cosas.

METROPOLITANO. Tel. 233 05 50.—  
Cuando los niños vienen de Marsella  
y El despertar de los sentidos.

MINICINE 1. Tel. 448 50 51.—La mu-



# espectáculos

ROYAL. Tel. 416 11 77.—La última esperanza.

SALABERRY. Tel. 471 43 05.—El bea-

SAN BLAS. Tel. 204 24 32.—Yo la

SAN CARLOS. — Continúa

esde las 4: La conquista del

este y Sandokan. Toleradas.

SAN DIEGO. Tel. 477 51 63.—Pantón

y las visitadoras y La llamada del

so.

SAN REMO. Tel. 246 18 78.—La cons-

trucción y La carrera de una doncella.

SAVOY. Tel. 279 18 47.—¿Arde Pa-

is?

SEVILLA. Tel. 251 18 58.—Tras la

uella del delito y La carrera de una

oncella.

SIMANCAS. Tel. 204 89 45.—Furia

oriental y Corrupción Insuperable.

TETUAN. Tel. 279 12 74.—Un casano-

a en apuros y Cinco dedos y una

istola.

TEXAS. Tel. 267 92 85.—Malliza y Ri-

a en la oscuridad.

TIVOLI. Tel. 225 55 75.—Una noche

n la ópera.

UNIVERSAL CINEMA. —

continúa 530: Barry Lindon

restreno exclusivo). Con Ryan

Neil y Marisa Berenson. Un

ilme de Stanley Kubrick. Ma-

iores dieciocho años. Pases:

40, 9,15.

USARA. el. 269 50 51.—Ya soy mu-

er y El erotolón.

VALLEHERMOSO. Tel. 449 01 23.—El

uente y El erotolón.

VENECIA. Tel. 203 12 18.—Terapia al

esnudo y Corrupción Insuperable.

VERSALLES. Tel. 270 60 52.—La

profesional y la debutante.

VICTORIA. Tel. 255 54 16.—La

profesional y la debutante.

VISTA ALEGRE. Tel. 471 50 72.—Pro-

fesional: aventureros y Tom Jones.

VOZ. Tel. 245 82 99.—Pascualino

camarata, capitán de fragata y El

mensaje de los dioses.

SALAS

ESPECIALES

ALEXANDRA. Tel. 242 29 12.—Lenny.

BAHIA.—Cont. 530: Ciclo «El

tro cine francés»: Continental

Circus (de Jerome Laperouze).

Con Jacques Findlay y Giacomo

Agostini. «Una kermesse vertigi-

losa y enloquecida.» Color. Au-

torizada versión original france-

sa subtítuloada. Pases: 5,45, 7,46,

1,15.

BELLAS ARTES. Tel. 222 50 92.—El

acozado Potemkin.

DRUGSTORE CINEMA. Tel. 232 86 43.

Los amaneceres son aquí tranquilos.

DUPLEX. Sala. Tel. 262 00 02.—Sig-

nos de vida y La cólera de Dios.

FELIPE II. Tel. 401 44 78.—Che?

¿Qué?

GALILEO. Tel. 253 60 24.—Martillo

para las brujas.

INFANTAS.—Continúa 5: Be-

ladona. La carga erótica de Be-

ladona se derrama generosa-

mente por toda la película. Pa-

ses: 5,20, 7,05, 8,50, 10,35.

GAYARRE. — Continúa 4,40:

Rose, je t'aime (Rosa, te quie-

ro), de Moshe Mizrahi. Color.

Con Michael Bat, Adam y Gabi

Otterman. «El encanto y la fres-

cura de los cuentos mediterrá-

neos.» («Le Monde»). Versión

original íntegra subtítuloada. Pa-

Eugenio García Toledano. Domingo, des-

canso.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica. 6.

Todos los días, 23, apertura baile. 24:

Mundo mágico de Lorgia Junior. 1,30:

Tony Leblanc y su compañía, en El

sobriño de Dracula.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79.—Disco-

teca tarde y noche. Próximamente, inau-

guración temporada Music-Hall, con

Rosa Valenty (sexy-boom 77).

ISMAEL. Plaza de Santa Ana, 9.—To-

dos los días, 23,30 y 1,30. Historias

verdísimas D'Ollano, de Antonio D'Oll-

ano. Director: José Francisco Tamarit.

M.ries, descanso.

KING KABARET LITERARIO. Mesone-

ro Romanos, 15.—Día 15 de septiem-

bres, presentación de Cipe Lincovsky

con su nuevo espectáculo.

STEFANIS. Bravo Murillo, 28.—21,30

y 1, presenta La maja desnuda de Cá-

ceres, de Antonio D'Ollano. Con Ni-

quel Juan Calceco, Enrique Menéndez y

Justo Erdoclain, bajo la dirección de

Ricardo Lucía. Domingo, descanso.

EL ULTIMO CUPLÉ. Restaurante. Pal-

ma, 51.— Todos las noches, Olga

Ramos en Las veteranas. Música de ayer,

zarzuelas, tangos, chotis, pasodobles,

etcétera.

VIDEOSET. Princesa, 5. — Todas las

noches, 23,30 y 1,30. Pink-Flash, con

Elena Sandón y Antonio Bardis.

TABLAOS

FLAMENCOS

ARCO DE CUCHILLEROS. Cuchilleros.

Abierto de 23 a 3. Cuadro flamenco, con

María Luisa Sevilla, Marisa y Juan

Antonio, y Julio Vallejo (solista de guit-

arra).

CAFE DE CHINITAS. Torija, 7.—Abier-

to de 21 a 3. Cena a la carta. Con Lo-

li Flores, Joaquín Fajardo, Víctor Mon-

je «Serrano» y Enrique Morente. Pri-

mer pase: 23. Cierre los domingos. Ca-

lidad.

CLUB FLAMENCO. Silva, 22.—Abier-

to: laborables, 23 a 3,30. Festivos, 20

a 4. Espectáculo sexy íntegro. Varie-

tés sexy.

CORRAL DE LA MORERIA. Morería,

17.—Abierto de 21 a 3,30. Cuadro fla-

menco de la casa, con Lucero Tena

y El Tupé.

CORRAL DE LA PACHECA. Juan Ra-

món Jiménez, 26 (Chamartín).—Abier-

to de 21 a 3. Cuadro flamenco de la

ca, con Cantero y Marcos Salvat.

SALAS DE FIESTA

CABARETS

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica,

número 6. Todas las noches, tres

espectáculos distintos con la actuación

personal de Tony Leblanc en el dispa-

rate cómico El sobrino de Dracula. A

las 12, Mundo mágico, de Lorgia Jr. A

las 1,30, Tony Leblanc y una magnífica

compañía de estrellas en El sobrino

de Dracula. A las 3,15, sexy show.

Tardes, baile de juventud.

BOITE EL PINTOR. Goya, 79.—23,30 y

1,30: Rosa Valenty en La noche de los

maridos infieles.

CISNE NEGRO. Cartagena, 89.—Abier-

to de 19 a 22 y de 23,30 a 4. Espec-

táculo sexy con el travesti Altamira,

Chelo Sandoz, Galaxie y Dusty Sands.

Canta Ana Caona.

CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo,

número 18.—Abierta de 22,30 a 3,30. Sá-

bados, hasta 4. Pases: 0,15 y 2. Vier-

nes y sábados, 24, 1,45 y 3.

J'HAY. José Antonio, 54.—Todos los

días, a la 1,30, Marion, Los Chahokam

y la colaboración de Anita y Rama

(atracción cómica). Tardes, baile de

juventud con dos orquestas.

JOHNATHAN. Fundadores, 8.—Abierto

de 19 a 4. Noches: Sexy show. Pases:

1,30 y 3. Tardes, discoteca.

KAZAN. Lagasca, 103.—Abierta de 23

a 4. Cerrado los domingos. Sexy show,

con strip-tease.

LA RIVIERA (Puente de Segovia).—

Todas las noches: domingos y festivos,

tarde y noche, presenta: 12 noche, bal-

let flamenco Los Solera; 1,15, espec-

táculo internacional, con espléndidas

mujeres Frivolite Ballet Verano 77. Fire

Explosion Show, con la vedette ame-

ricana Lizette Dali. Montaje y coreogra-

fía: Esteban Greco. Enlaga y magia

con Nichol's and Honey. De Méjico,

la cantante Sonia Fausto. Orquesta Ego

70. Canta: Tony. 3,15 madrugada: sexy

show.

LIDO. Alcalá, 20. Noches, 10,45,

apertura-baile. 12: Sexy show. 1,15:

Emmanuel... Con Manolo Codoso, Mi-

lagros Pontí y un magnífico plantel de

«vedettes».

MICHELETA. Costanilla de los Ange-

les, 20.—Abierta de 23,30 a 3,30. Vis-

peras festivos, hasta las 4. Los Carles,

Princesa Isa y Jess Kymbo. Pases:

12,45 y 1,45.

MOLINO ROJO. Tribulete, 16.—Abier-

tado de 19 a 21,45 y de 23,30 a 4. Tarde

y noche, atracciones. 2,30: Internaci-

onal sexy show y baile con orquesta.

MONTMATE. Libertad, 28.—Música

muy buena. Ambiente joven. Abierto

de 23,30 a 4. Todos los días, 1,30, pa-

se de espectáculo Only sexy show.

PONCHO. EL. San Lorenzo esq. San

Mateo-Hortaleza.—Abierto hasta 4,30:

sábados y festivos, hasta 5. Con Elec-

tra Princes, Inca y Bellisa Bet. Con-

junto Sabor Añejo.

SARATOGA. Doctor Cortezo, 1.—Abier-

to de 23 a 3,30. Domingos: baile de

17,30 a 22. Espectáculos «sexy». Pase:

1,30.

SEÑORIAL. Leganitos, 41.—Todos los

días, 1,30: sexy show. Tardes, sábados

y domingos, baile.

SUNSET PRINCESA. Princesa, 5.—

Abierto de 22,45 a 3. Pases: 23,30 y

1,30. Con el espectáculo Pink-Flash,

con Elena Sendón y Antonio Bardis.

XAIRO. Paz, 11.—Pia Vargas y Eml

Bonilla. 1,30: Bambino, Eml Bonilla y

el humor de Tony Antonio. Baile hasta

las 4 de la madrugada.

YULIA. Tirso de Molina, 1.—Espe-

táculo sexy.

FLORIDA PARK. Paseo de Coches del

Retiro.—Abierta de 21,30 a 3,30. Res-

taurante abierto desde las 21,30. Con

Moncho. Pase: 1,30.

JUANITA BANANA. Costanilla de San

Pedro, 11.—Grupo de música camp.

Tangos con Alberto Silva (cantante), Pa-

dua (guitarra) y Jerónimo (bandoneón).

LADY'S. Flor Baja, 1.—Abierto de 23

a 4. Presenta Ballet argentino de Bár-

bara and Marlo. Pases: 24 y 2. Cerra-

do los domingos noche. (Tardes, baile.)

Varietés.

TOP LESS. Padre Xifré, 3.—Noches,

abierto de 23,30 a 3,30. Viernes y

sábados: Madres no hay más que dos,

de Carlos Ballesteros. Cerrado los

domingos noche. Público variado.

YORK CLUB. José Antonio, 70.—

Abierto de 23 a 3,30. Presentación de

Angle Bubbles Show. Los Tres de

Bahía, Mary Sol y Nelma Cherky. Ce-

rrado los lunes. Varietés.

ALMA. Travesía Andrés Mellado, 3.—

Sólo tardes, de 19 a 22.

ANDAMIO. Ponzo, 28.—Abierto de

19 a 22 y 23,30 a 4.

BOCACIO.



# últimas noticias últimas

Según el Departamento de Comercio USA

## LA ECONOMÍA ESPAÑOLA PUEDE RECUPERARSE

(Aunque desde 1975 está en sus peores momentos)

Controlar el crecimiento monetario y poner fin a la espiral de precios y salarios es la solución más factible para salir de la crisis

WASHINGTON. (Efe.) — La economía española desde 1975 hasta hoy se encuentra en sus peores momentos, pero «si las medidas anunciadas por el Gobierno Suárez se cumplen de verdad la recuperación de la misma podría empezar a notarse para 1978.

Esta es la conclusión a que llegó ayer un estudio del Departamento de Comercio Norteamericano, publicado por su sección internacional y distribuido a las Cámaras de Comercio y hombres de negocios norteamericanos.

En un completo análisis de la situación inflacionaria (este año por encima del 25 por 100), de los déficits comerciales y de pagos y del desempleo, el estudio considera que con carácter fundamental debe ponerse fin a la espiral de precios y salarios.

«Mientras esto no se logre las perspectivas económicas españolas continúan siendo muy pobres», añade el informe. De cara al inversionista norteamericano se afirma que «España permanece todavía como un mercado atractivo» de capitales, espe-

cialmente en sectores como el acero, la energía, la construcción y la agricultura.

Comentando la reciente devaluación de la peseta, el Departamento de Comercio Norteamericano concluye que no se pueden esperar este año beneficios comerciales y a la exportación en general, porque la combinación de todos los problemas económicos hace muy difícil obtener beneficios singulares.

Por último, respecto a la política monetaria, el estudio aconseja que se controle con mucho cuidado el crecimiento monetario, y que lo mejor es reducirlo al máximo.

«Hasta ahora —añade— la tolerante política monetaria ha sido uno de los factores que más ha contribuido al aumento inflacionario, junto con la espiral de precios y salarios.»

## RECUPERADAS MAS JOYAS DE LA CATEDRAL DE OVIEDO

MADRID. (Resumen de agencias.)—Fuentes de la Policía Judicial portuguesa revelaron que durante los interrogatorios, Domínguez Saavedra confesó que la otra parte de las joyas robadas estaban escondidas en las proximidades de Gijón. El delincuente reveló también que no huyó inmediatamente después del robo de la catedral de Asturias, como se había supuesto en un comienzo, sino que se mantuvo oculto durante una semana en las proximidades de Orense.

Entre tanto, las joyas encontradas en la estación ferroviaria de Oporto fueron devueltas al inspector español Tomás Rebordinos, que para tales efectos llegó a Portugal al mando de una brigada de policías que deberán regresar a España con las joyas recuperadas.

Por otra parte, se ha sabido que funcionarios de la Jefatura Superior de Oviedo recuperaron en una escombrera situada en las proximidades de la Fábrica de Monedas de Moreda, en Gijón, parte del tesoro de la Cámara Santa.

En total han sido recuperados dos kilos doscientos gramos de oro perteneciente a la cruz de los angeles, cruz de la victoria y caja de las ágatas, formando un conjunto de 25 trozos de oro con esmalte, cuatro trozos de oro con piedras de la caja de las ágatas, trece trozos, también de oro, con piedras incrustadas de la cruz de los angeles y de la victoria, una aguamarina rota del arca santa y unas 20 piedras, parte de ellas destruidas, por haber sido machacadas después de producirse el robo. Estas piedras forman en total unos 50 trozos.

# Todos queremos un Madrid mejor.

## Hagámoslo entre todos.



Han quedado lejos los tiempos en que Madrid era una ciudad amable donde se podía ir a cualquier parte dando un paseo.

Hoy Madrid es una gran ciudad, con más de 3.000.000 de habitantes, 120 barrios y más de 6.000 Kms. de calles.

Limpieza, contaminación, urbanismo, educación, tráfico, etc., son los problemas que el Ayuntamiento y todos debemos afrontar, porque son nuestros, porque empezamos en cada uno de nosotros.

El Ayuntamiento de Madrid quiere, como usted, una ciudad más cordial, más humana. Porque Ayuntamiento somos todos, proponga sus ideas y sugerencias.

COLABORE CON EL AYUNTAMIENTO DE MADRID.



**AYUNTAMIENTO DE MADRID**

Delegación de Relaciones Sociales

Ayuntamiento de Madrid



Gutiérrez Mellado en Méjico

## EL EJERCITO GARANTIZA EL AVANCE DE LA DEMOCRACIA

MEJICO. (Efe.)—El general Manuel Gutiérrez Mellado, Vicepresidente primero del Gobierno español, declaró ayer que el Ejército de su país «garantiza el avance de la democracia».

Entrevistado poco antes de colocar una ofrenda floral ante el monumento a la independencia de Méjico, Gutiérrez Mellado recordó que los militares españoles decidieron hace tres meses no hacer declaraciones políticas.

Agregó el Vicepresidente para Asuntos de la Defensa que las fuerzas armadas españolas sólo

actúan en la «gran política», a la que definió como la de los intereses del Estado, y dejan la «pequeña política» a los partidos.

Gutiérrez Mellado firmó el libro de visitantes del monumento con una dedicatoria en la que manifestó «la admiración y afecto de las fuerzas armadas españolas».

El militar español estuvo acompañado por el embajador de España en Méjico, Luis Coronel de Palma, y otros funcionarios de la representación diplomática española aquí.

Para que Felipe González intervenga en RTVE

## PRESENTADA LA SOLICITUD POR ESCRITO

(al Ministerio de Cultura)

MADRID. (Europa Press.)—Don Javier Solana, secretario de Información del PSOE, ha presentado una solicitud al Ministro de Cultura, don Pío Cabanillas, para que don Felipe González pueda dirigirse al pueblo español a través de televisión, según informan fuentes del Partido Socialista.

La intervención del secretario general del PSOE versaría, según las mismas fuentes, sobre la actual situación política del país.

### Anulada una notificación judicial a diputado del PSOE

ALBACETE. (Europa Press.)—Ha sido anulada la notificación judicial enviada a don Juan Francisco Delgado Ruiz, diputado del PSOE por Albacete, para que se presentara a declarar, en relación con presuntos insultos a las fuerzas armadas, vertidos durante la campaña electoral, en el pueblo de Caudete (Albacete).

Admite que libró cheques sin fondos

## LANCE SE DEFIENDE ANTE EL SENADO USA

● Acusó a la Prensa de «irresponsable», pero no habló en ningún momento de dimisión

WASHINGTON. (Efe.)—Bert Lance, el director del presupuesto de Estados Unidos, se defendió ayer con todos los argumentos a su alcance en el Senado para mantenerse en el Gobierno de Carter a pesar de los escandalosos cargos pendientes contra él.

En casi dos horas de declaraciones ante una comisión del Senado encargada de investigar las alegaciones pendientes contra su comportamiento cuando era banquero de Georgia, Lance dijo que el mismo tiempo que defendía su honor estaba defendiendo al sistema norteamericano.

Lance calificó de «falsas» y de acusaciones sin base, la serie de denuncias que se han hecho contra su persona en la Prensa norteamericana durante las últimas semanas y que han llegado a comprometer seriamente su permanencia en el Gobierno.

Pero, a pesar de los insistentes rumores sobre su inminente dimisión, una vez concluidas esta serie de audiencias públicas en el Senado, Lance no mencionó ni una sola vez la posibilidad de dimitir de su cargo, uno de los más poderosos de Estados Unidos por controlar el capítulo de gastos del Gobierno Federal, que para el próximo año fiscal superará ya los 450.000 millones de dólares.

Lance acusó a la Prensa de haber sido tratado de la manera más «irresponsable» al sugerir que sus más elementales derechos habían sido violados al afirmar repetidamente los periódicos que había cometido actos ilegales sin probar ninguna de las acusaciones.

Lance reconoció uno de los puntos más escandalosos aparecidos en la Prensa, al confirmar que tanto él como su familia habían firmado cheques sin fondos contra el banco del que era presidente en Georgia, para realizar ciertas operaciones financieras, cheques que, según ciertas fuentes, llegaron a superar los 450.000 dólares.

### Hacia la elección directa del Presidente

WASHINGTON. (Efe.)—Los Estados Unidos dieron ayer el primer paso para la elección de su presidente por el voto popular, al aprobar una comisión del Senado una enmienda constitucional, que abolirá la elección presidencial por compromisarios.

La comisión judicial del Senado decidió, por nueve votos contra ocho en favor del cambio constitucional, que acabaría con la posibilidad de que un presidente norteamericano llegue al poder con menos votos que su rival.

DESDE HOY

## HABRA RESTRICCIONES EN EL TRAFICO AEREO

● Los controladores amenazan con una huelga total para el día 30

BARCELONA. (Europa Press.) A las once de la noche de ayer y tras cinco horas de asamblea, los representantes de los controladores, empleados en los doce centros de control distribuidos por toda España, acordaron comenzar una restricción del cincuenta por ciento del tráfico aéreo a partir de las 8 g. m. t. de hoy viernes —es decir, a partir de las diez de la mañana, hora oficial— y declararse en huelga total el próximo día 30, si antes no se ha aprobado y publicado el nuevo reglamento, que contempla a estos trabajadores como funcionarios civiles, y se han satisfecho todas sus reivindicaciones técnicas y profesionales.

A la asamblea que comenzó a las seis de esta tarde en el centro de control del aeropuerto barcelonés asistieron delegados de Baleares, Barcelona, Canarias, Galicia, Gerona, Madrid, Málaga, Reus, Sevilla, Valencia y Zaragoza, representantes de un total de 616 de los 700 controladores de todo el Estado. Buena parte de la reunión se centró en el análisis de la visita y las promesas efectuadas por el señor Lladó, a las que se criticó, sobre todo, su falta de concreción a nivel de plazos de satisfacción de las reivindicaciones planteadas.

Posteriormente, cada una de las Delegaciones efectuó sus propuestas de actuación a partir de los nuevos datos. Así, mientras los portavoces de los centros de Palma, Galicia y Zaragoza quisieron con sus propuestas otorgar un cierto margen de confianza a la Administración antes de tomar medidas de huelga o restricción del tráfico, el resto proponían medidas de fuerza de aplicación casi inmediata, bien a partir de hoy —tal como se había acordado el día 12—, bien a partir de la celebración del próximo Consejo de Ministros.

Tras una valoración de cada una de las propuestas y un descanso que sirvió para que los

delegados intercambiaban opiniones y pudieran llegar a acuerdos, se pasaron a votación cada una de las posturas presentadas. Los portavoces de los centros que proponían una actuación más inmediata para presionar a la Administración se pusieron de acuerdo para votar masivamente a la propuesta presentada por los delegados del centro de control de Málaga, que salió vencedora por un margen superior a los dos tercios de los representados, concretamente 416 votos a favor, ninguno en contra y 200 abstenciones.

Esta propuesta simplemente retrasaba por ocho horas la aplicación de los acuerdos adoptados hace tres días, de cara a poder informar a la opinión pública y solucionar los problemas técnicos previos a su puesta en vigor. Por tanto, a partir de las diez de la mañana, los controladores de toda España doblarán las restricciones, es decir, que solamente aceptarán la mitad del tráfico aéreo normal.

### Razones de los controladores

Tras la celebración de la asamblea, los portavoces de los controladores hicieron público un comunicado suscrito por los delegados de los centros de control de Baleares, Barcelona, Canarias, Galicia, Gerona, Madrid, Málaga, Menorca, Reus, Sevilla, Valencia y Zaragoza. En el aprobado por mayoría absoluta señalan que, sin prejuzgar la fiabilidad de la «postura de la Administración desde hace un año, sus reivindicaciones fundamentales siguen pendientes; que no comprenden la demora en la aprobación y publicación de esas reivindicaciones, habida cuenta de la total coincidencia de criterios existentes entre los diversos organismos interesados en el problema. Por ello, los

controladores procederán a aplicar con la máxima escrupulosidad los procedimientos del reglamento de circulación aérea a partir de las ocho horas (interrupción) de hoy hasta las veinte horas del día 30, salvo —continúa la nota— que se materialicen expresamente con la máxima urgencia los compromisos asumidos por la Administración en reiteradas ocasiones. El comunicado termina asegurando que en cualquier caso estará garantizada la seguridad de los vuelos.

### Posible solución en Tornillería del Nalón

OVIEDO. (Europa Press.)—Una representación de los trabajadores de Tornillería del Nalón, La Felguera, ha llegado a un acuerdo en la localidad de Piasencia de las Armas (Guipúzcoa) con el empresario vasco don José María Galarraga para que éste se haga cargo de la empresa asturiana.

Tornillería del Nalón se mantiene en conflicto desde hace tres meses y tiene una plantilla de 60 productores, que están cerrados desde hace noventa días en las instalaciones de la fábrica, en protesta ante la situación a que ha llegado la empresa y en defensa de sus puestos de trabajo.

El señor Galarraga ha realizado un estudio para hacerse cargo de la empresa. Dicho estudio tiene ya el visto bueno de la Comisión de trabajadores asturianos desplazados ayer a Piasencia de las Armas y será presentado por ellos a la asamblea de operarios de Tornillería del Nalón.

Si la asamblea aprobase el estudio el empresario vasco podría hacerse cargo de la factoría en breve, con lo que volvería a funcionar poco después.

Comisión permanente de parlamentarios catalanes

## «EL GOBIERNO NO DA RESPUESTAS CONCRETAS»

BARCELONA. (Europa Press.) Pasadas las diez de la noche finalizó en el Palau de la Generalitat de Barcelona la reunión de la Comisión permanente de la asamblea de parlamentarios catalanes, tras lo cual tuvo lugar una rueda de Prensa con el portavoz de la Comisión, Peré Portabella.

El otro punto del orden del día tratado durante la reunión ha sido el de la entrevista celebrada entre el señor Sánchez Terán y los dirigentes de los partidos políticos catalanes.

«Sánchez Terán —dijo Portabella— no ha dado ninguna respuesta concreta a las sugerencias que habíamos planteado al Gobierno.» Señaló también que «el Gobierno está de acuerdo en

negociar y buscar una fórmula respecto a los presidentes de las Diputaciones catalanas y su presencia en el Consejo de la Generalitat».

Más adelante dijo: «Nos mantenemos en nuestra postura de que la asamblea provisional debe figurar entre las instituciones de la Generalitat y que los parlamentarios deben estar presentes en el restablecimiento de las instituciones autonómicas catalanas.»

«Ahora mismo —agregó— todo está pendiente de las respuestas que dé el Gobierno a las sugerencias que le hemos planteado, aunque como ya he dicho, por ahora no hay ninguna respuesta concreta.»

Pescaban en aguas francesas

## DOS PESQUEROS ESPAÑOLES, APRESADOS

ARCACHON (Francia.). (Efe.) Dos pesqueros españoles fueron apresados ayer por las autoridades francesas cuando pescaban en aguas de Arcachón (suroeste del país).

Se trata del «Vera Cruz», con matrícula de Gijón, y el «Udolea» de Vigo. Los barcos quedaron paralizados en el puerto de Arcachón hasta que sus patronos satisficieran sendas multas de 40.000 francos (unos 8.000 dólares).

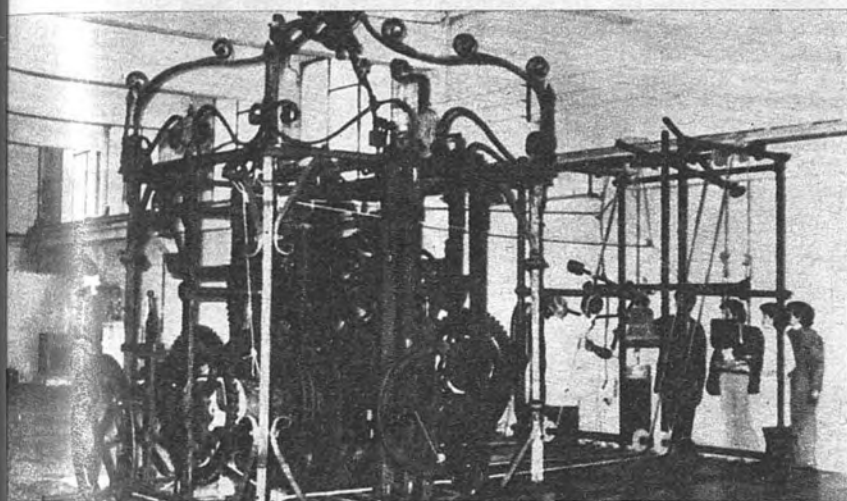
El producto de la pesca, más de dos toneladas y media de pescado, fue vendido en el puerto por cuenta del Ayuntamiento.





## ENTIERRO DE SANDRA MOZAROWSKI

Ayer tarde se celebró el entierro de la actriz Sandra Mozarowski, fallecida el pasado día 14 a consecuencia de paro cardíaco. La actriz falleció a causa de las graves lesiones que sufrió tras una caída desde un cuarto piso el pasado 24 de agosto. El sepelio tuvo lugar en Pozuelo. En la fotografía vemos a numerosos parientes y amigos que asistieron al último adiós. — (Cifra Gráfica.)



## CUATROCIENTOS AÑOS DANDO LA HORA

Este gigantesco reloj ha marcado durante cuatrocientos años los días, las horas y los minutos de la ciudad de Barcelona, presidiendo la torre de la catedral. Fue inaugurado en 1577 y cumplió su misión hasta 1864, en que

fue desmontado. Recientemente fue restaurado por la cátedra de Mecánica de la Escuela de Ingenieros y ahora, con motivo del IV Centenario, ha sido devuelto a su lugar de origen (Cifra Gráfica)

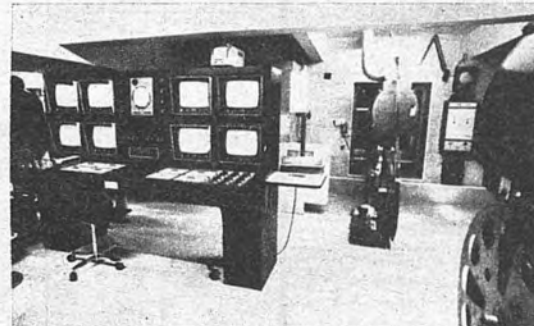


## LAS AUTORIDADES EN «ACTO DE SERVICIO»

Aunque no por todos es aceptada la vieja máxima de que «mandar es servir», si lo es, al menos en esta ocasión, para el Gobernador de Zamora y el Alcalde de Valladolid, que con gesto de humor y paciencia sirven una copa a los invitados, con motivo de la inauguración de la Feria de Muestras de Castilla y León. La culpa la tuvo la huelga de camareros. — (Cifra Gráfica.)



## EL CINE MAS GRANDE DEL MUNDO



Ha sido inaugurado en Bilbao el complejo cinematográfico más importante del mundo, al menos por sus proporciones. El conjunto consta de ocho salas de proyección conjunta. En las fotografías aparecen la entrada del recinto y la sala de control de este multicine bilbaíno, que pondrá en aprietos, a la hora de elegir el programa deseado, a los amantes del séptimo arte. — (Fotografías de Europa Press y Cifra Gráfica.)



## II CARRERA NACIONAL DE CARACOLES

Una nueva competición ha adquirido carta de naturaleza en nuestro país. Se trata de la carrera de caracoles, que acaba de celebrar su segunda edición nacional. El acontecimiento ha tenido lugar en la villa asturiana de Candás, con motivo de las fiestas patronales del Santísimo Cristo. La seriedad y so-

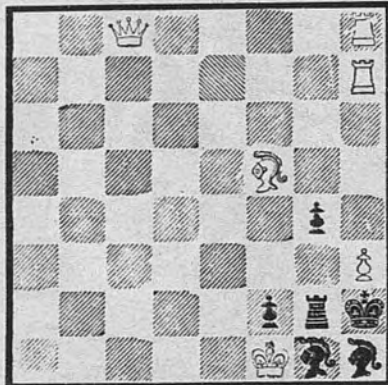
siego de los asistentes a la competición contrasta con los gestos y expresiones que cada domingo se ven en los campos de fútbol, por ejemplo, y eso a pesar de las vallas. El nuevo campeón nacional de los caracoles se llama «Barroco»

(Cifra Gráfica)



## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en tres. La composición que nos muestra el diagrama es de gran calidad, quizá por ello, sus primeros análisis no le den el resultado apetecido; sin embargo, hay, por lo menos, dos líneas de mate y un metódico examen de la posición, necesariamente le pondré sobre la pista de una de ellas. En todo caso, ¡suerte!



### SOLUCION DEL ANTERIOR

6. CxP, RxC; 7. D3A+, R3R; 8. P4A, C5C; 9. P5D+, R2D; 10. P6R+, R1R; 11. D7A, mate.

V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1.934

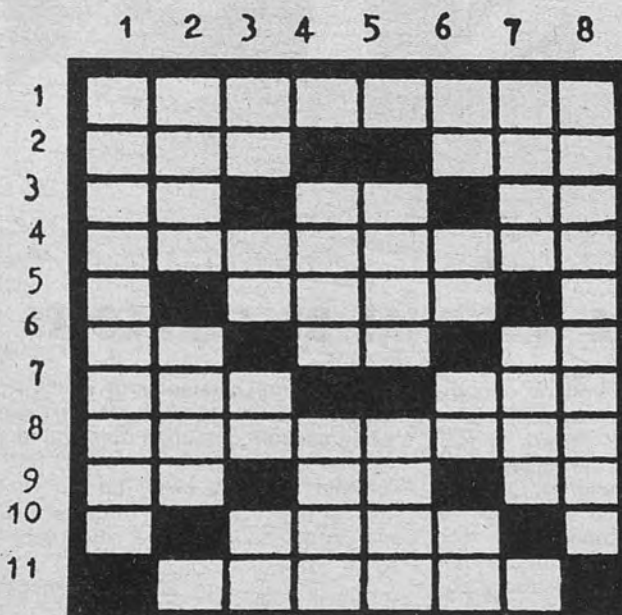
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

1	!SOL	EL	NI	BER	DOS!
CA	DE	DA	QUE	DOS,	
QUE	TE	AHOR	ES	SE	
AL	25	BIEN	A	FAL	
MAN	SI	TE	RA	TAIS	

### SOLUCION

«¡Soldados! Estáis bien mantenidos, así que el que falte al deber será ahorcado.»—WELLINGTON.

## crucigrama



**HORIZONTALES.** — 1: Hace romper una amistad. — 2: Nueva. Al revés, en — de... — 3: Cromo. Al revés, nota musical. Barrio. — 4: Usar. — 5: Punto cardinal. En Inglaterra, correo. Número romano. — 6: Sodio. Nota musical. Preposición. — 7: Prefijo que significa tres. Río catalán. — 8: Contesté. — 9: Provenzal. Marchar. Vocales fuertes. — 10: Punto cardinal. Elevada. Azufre. — 11: Faraón egipcio que dio su nombre a una pirámide.

**VERTICALES.** — 1: Se dice de los partidos de fútbol. — 2: Al revés, medio de locomoción. Al revés, substancia que hacen las abejas. Número romano. — 3: Localidad vasca. Al revés, nota musical. Al revés, otra nota. Interjección. — 4: Mil. Parte del tejado. Juego de cartones. — 5: Uno. En germanía, vea, Al

revés, distinto. — 6: Tropas hitlerianas. Al revés, protactinio. — 7: Colilla. Parte de la mano. Punto cardinal. — 8: Convenios para llevar en común, por ejemplo, una granja.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.** — 1: Enemista. — 2: Nea. — 3: af. Ba. — 4: Utilizar. — 5: E. Mala. C. — 6: No. Re. L. De. — 7: Tr. Ter. — 8: Respondi. — 9: Oc. Ir. Oa. — 10: S. Alta. S. — 11: Cheops.

**VERTICALES.** — 1: Encuentros. — 2: net. — 3: C. — 4: IM. IS. Ah. — 5: M. Alar. Plie. — 6: I. File. oro. — 7: SS. ZA. Tr. ap. — 8: Toba. — 9: Dedo. S. — 10: Aparecerías.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Jack Lemmon encabeza el reparto de actores en la película «La carrera del siglo», de Blake Edwards

LA CARRERA DEL SIGLO, de Blake Edwards (la buena salud de un estilo antiguo de cine cómico). Cine Lu-chana.

20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO, de Richard Fleischer (un clásico de la ciencia-ficción cinematográfica). Cines Aluche, Benlliure, Cartago, Imperial y Novedades.

TARGETS, de Peter Bogdanovich (el terror ambiental). Cine Sainz de Baranda.

NINA, de Vincente Minnelli (exquisita). Cines Bristol y Ciudad Lineal.

### Teatro

Actuación del cuarteto ZUPAY, a las 7,30 de la tarde, y del grupo DANZA NACIONAL DE CUBA, a las 10,45 de la noche en el Centro Cultural de la Villa de Madrid (bajos de los Jardines del Descubrimiento).—NO HAY DERECHO, por el grupo Aguaviva, a las 7,30 de la tarde y 11,00 de la noche, en teatro Valle-Inclán.—UN HOMBRE SOLO, un gran mimo y divertido espectáculo por Frederick Vanmelly y compañía; a las 7,30 de la tarde y 10,45 de la noche, en el teatro Bnavenente.

### Fiestas populares

Comenzaron ayer y continúan hoy las fiestas de Candeleda, un delicioso pueblo de la provincia de Avila, situada al pie de la sierra de Gredos, y con un clima realmente meridional, pese a las crestas de las montañas blancas de nieve durante todo el año. Pueden visitar el claustro y la necrópolis prehistórica del Freilillo y el Pasto de Rosarito, sobre el río Tiétar. Los festejos son de sabor popular con bailes típicos y la procesión con la imagen de la patrona, Nuestra Señora de Chilla, en un precioso bosque de robles, fresnos, castaños y alisos.

### Ir de tiendas



Anfora de porcelana china del período Tang, de la colección expuesta en un museo londinense

Puede encontrar desde una cometa a un tresillo, además de todo tipo de pequeños objetos que se puede importar en materiales ligeros y exóticos si visita un establecimiento situado en Conde de Aranda, 14, y que se llama COMPAÑIA DE LA CHINA Y DEL ORIENTE. Quedará sorprendido y muy especialmente si le gustan la cerámica, en IZNAJAR, Gaztambide, 24, donde encontrará también ropa y adornos de todo tipo que traen de Portugal y Marruecos. Otra tienda interesante, donde puede resolver el problema de un regalo difícil, MULTIPLE 4-17 (General Mola, 17). Su especialidad reside en obras de arte, grabados y esculturas múltiples.

Núm. 1.935



# recomendamos

## Buen comer



La presentación de un plato le hace mucho más apetitoso. Este cocinero se afana en su pequeña obra de arte.

Uno de los restaurantes puestos más o lo grande, con refinamiento y buen gusto, es, según muchos entendidos, MAYTE COMODORE, en la plaza de la República Argentina, 5. Cinco comedores y son sus especialidades la cocina francesa y la cocina vasca. En repostería pueden probarse auténticas maravillas, realizadas en el obrador de Delicatessen.

## Televisión



La actriz Elisa Ramírez, una de las intérpretes de «El caso del malentendido», que puede ver hoy en la pantalla de su televisor.

En la Primera Cadena, a las 5,00 de la tarde, pueden ver, en el espacio TELEVISION EN EL RECUERDO, «Ruiseñor de noviembre», de Antonio Gala, interpretada por Mary Carrillo, Mercedes Prendes y Mayte Blasco. El programa se completa con «Las aventuras de un estudiante alemán», realizada por Pilar Miró. En la Segunda Cadena, y en DRAMATICO, «El caso del malentendido», de Alvaro Lión Depetre, e interpretada por Manuel Tejada, Elisa Ramírez y Manuel Andrade.

## Hacer deporte

PARQUE DEPORTIVO. Carretera de El Pardo. Tel. 2161547. Autobuses desde Moncloa e Hilarion Eslava. Precio: 35 pesetas (con carné de Educación y Descanso).—PISCINA MUNICIPAL DE CARABANCHEL. Avenida del General Fanjul, s/n. Tel. 2189866. Metro Suburbano Aluche. Precio: 85 pesetas. Niños: 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE LA CASA DE CAMPO. Avenida del Angel, s/n. Telf. 4630050. Metro Suburbano El Lago. Precio: 85 pesetas. Niños: 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE LA ELIPA. Avenida de la Paz, s/n. Tel. 4393044. Autobuses 26 y P-13. Precio: 85 pesetas. Niños: 50 pesetas.—PISCINA MUNICIPAL DE MORATALAZ. Encomienda de Palacios, sin número. Telf. 7736324. Autobuses 8 y 71. Precio: 85 pesetas. Niños: 50 pesetas.

## Para los niños



Para muchos niños se acabó la buena vida de las vacaciones, pero los días son largos y aún pueden aprovechar muchas horas de la tarde.

En esta última semana de vacaciones, los padres, los hermanos mayores, cualquiera de la familia debería dedicar un poco de su tiempo a los pequeños y llevarlos a los únicos sitios que a ellos les divierte, el PARQUE DE ATRACCIONES o al ZOO DE LA CASA DE CAMPO. A los un poco mayorcitos también les gustará ver el Museo Naval y el de Carrozas. Y para la tarde, para tener fiesta completa, al cine. Pueden ver, entre otras películas:

UNA NOCHE EN LA OPERA, de Sam Wood. Cine Tivoli.

KING-KONG SE ESCAPA, de Ishiro Honda. Cine Palacio del Progreso.

TRADER HORN, de Reza S. Badiyl. Cines Lenx y Mundial.  
EL LOBO SOLITARIO, de Ograd Giuscevic. Cine Ideal.  
LA MONTAÑA EMBRUJADA, de John Hough. Cine Aragón.  
LAS LOCAS AVENTURAS DE RABBI JACOB, de Gérard Oury. Cine Carolina.

## Parques



A todas las edades es bueno permanecer por lo menos un ratito respirando mejor, en alguno de los parques de la ciudad.

Uno de los parques madrileños de más acusada topografía es el AZORIN, construido en 1965 y con 45.700 metros cuadrados de extensión. Sus accesos están situados en la calle del Teniente Muñoz, avenida de la Albufera y Arroyo del Olivar. Dispone de una zona para juegos infantiles y en su recinto hay tres estanques.

## Otros espectáculos

Los espectáculos que ahora llaman eróticos y antes eran considerados frívolos, están llegando a la cima de su oportunidad, y pueden verse en locales de todo tipo. Para reírse de verdad, sugerimos vayan a ver cómo Paco España, en el espectáculo «Los chicos locos», hace gala del más deslenguado de los ingenios. Si es usted un poco tímido, no se ponga en las meses cercanas al escenario, elija lugares más discretos, porque sobre los espectadores de primera fila, Paco tira con bala de calibre grueso. Actúa en GAY CLUB (paseo del Prado, 48), donde abren a las diez y media de la noche para cerrar a las tres y media de la madrugada.

## programas TV

### Viernes 16 de septiembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 2.00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2.30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.31 GENTE.
- 3.00 TELEDIARIO (primera edición).
- 3.35 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE. Desde San Sebastián.
- 3.45 ETCETERA.
- 4.50 LEYENDA DEL JUCAR. Segundo Pastor (guitarra).
- 5.00 DIRIGE STOKOWSKI, programa en homenaje al compositor recientemente fallecido.
- 6.30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 7.30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7.35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: «La semana».
- 9.00 TELEDIARIO (segunda edición). Incluye el programa económico «Más-menos».
- 9.45 LOS RIOS: «Bidasoa».
- 10.20 ESPECIAL: Nacha Guevara.
- 11.30 ULTIMA HORA.
- 11.45 POESIA E IMAGEN.
- 11.50 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7.54 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7.55 DIBUJOS ANIMADOS: «Bruno» (número 7).
- 8.00 REDACCION DE NOCHE.
- 8.50 DRAMATICO: «El caso del malentendido». Guionista: Alvaro Lion Depetre. Intérpretes: Manuel Tejada, Elisa Ramírez, Manuel Andrade.
- 10.30 ENCUENTRO CON LAS LETRAS: El teatro de José Ruibal, Wenceslao Roces, Antonio Elorza y «Estudios de Historia Social».
- 12.00 DESPEDIDA Y CIERRE.

### Sábado 17 de septiembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 2.00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2.30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.31 GENTE DEL SABADO.
- 3.00 NOTICIAS DEL SABADO. Primera edición.
- 3.35 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE. Desde San Sebastián.
- 3.45 MARCO.
- «Un día interminable».
- 4.15 SESION DE TARDE.
- «Quesos y besos» («Swiss Miss»). 1938. Director: John G. Blystone. Intérpretes: Stan Laurel, Oliver Hardy.
- 5.50 EL MUNDO DE LA MUSICA.
- 6.30 DIBUJOS ANIMADOS.
- «Los Picapiedra».
- 6.45 TORNEO.
- 7.30 ESCUELA DE SALUD.
- 8.00 CANTANDO SE HACE CAMINO.
- «La cuna del sol».
- 9.00 INFORME SEMANAL.
- 10.00 NOTICIAS DEL SABADO. Segunda edición.
- 10.15 SABADO CINE.
- «Esa extraña sensación» («That certain feeling»). 1956. Director: Norman Panama-Melvin Frank. Intérpretes: Bob Hope, Eva Marie Saint, George Sanders.
- 11.55 ULTIMAS NOTICIAS.
- 12.00 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 4.30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 5.31 DIBUJOS ANIMADOS.
- «Superratón».
- 5.00 MUNDO DEPORTE.
- 7.30 TELE-REVISTA.
- 8.30 TORO 2.
- 9.30 LA CLAVE.
- «La guerra atómica». Dirección y presentación: José Luis Balbín. El programa «La Clave», ya conocido de los telespectadores, se compone hoy de: la película «Teléfono rojo, volamos hacia Moscú». Director: Kubrick. Un coloquio en directo sobre el tema de la guerra atómica.
- 0.30 DESPEDIDA Y CIERRE.



Ayuntamiento de Madrid



**ANTE LA EPIDEMIA DE COLERA DECLARADA EN ORIENTE MEDIO**

# "EN ESPAÑA NO HAY PELIGRO DE INFECCION"

(Don Rafael Ruiz Merino, jefe del Departamento de Microbiología de la Escuela Nacional de Sanidad)

● **Diarrea profusa, postración extrema y rápida entrada en coma, son los síntomas más importantes de esta enfermedad**

El cólera ha vuelto a hacer su aparición en Oriente Medio. Las últimas noticias señalan que la epidemia continúa extendiéndose por el mundo árabe, a pesar de la intensa información a la población y otras medidas especiales. Determinados países europeos, como es el caso de Francia, han empezado a tomar medidas preventivas en sus fronteras para los pasajeros procedentes de los países árabes.

Para conocer mejor y más profundamente el tema y, sobre todo, para conocer los medios con que España cuenta para hacer frente a esta enfermedad, nos hemos puesto al habla con el doctor Rafael Ruiz Merino, jefe del Departamento de Microbiología de la Escuela Nacional de Sanidad y experto en el tema del cólera.

—Doctor Ruiz Merino, ¿qué es el cólera?

—El cólera es una enfermedad infecciosa intestinal que se manifiesta por una diarrea muy profusa y que produce un cuadro gravísimo de deshidratación, el cual, si no se corrige con rapidez, provoca la muerte del enfermo.

Indudablemente, éstos son los aspectos más dramáticos de esta enfermedad. Ante este cuadro, llamado de cólera clásico, existen varios más leves que ocasionan un número de deposiciones diarreicas de volumen inferior y no llegan a producir esa deshidratación de aspecto clásico grave.

Desde un punto de vista sanitario, tanto los cuadros graves como los menos graves revisten la misma importancia, pues en las heces de estos enfermos se elimina gran cantidad de vibriones coléricos, que es lo que contamina el medio o el entorno.

—¿Cómo se propaga esta enfermedad?

—Se puede propagar por contacto directo entre enfermos y sanos. Por contaminación de alimentos y, fundamentalmente, por el agua de beber. Por ello, la clave sanitaria más importante en la lucha contra esta enfermedad es el diagnóstico rápido del enfermo.

—¿Cuáles son los primeros síntomas de una persona atacada por el cólera?

—Los síntomas más importan-

tes son poco espectaculares; apenas hay vómitos y no existen dolores de vientre. Simplemente hay una enorme diarrea líquida donde las heces toman aspecto de agua de arroz; después hay una postración extrema y una rápida entrada en coma. Esto, para el cólera grave. El otro tipo más leve de cólera evoluciona con la misma sistematología, pero el volumen de

● **Observar la higiene personal, beber agua del grifo y lavar las hortalizas, medidas clave para prevenir una posible epidemia**

diarrea es menor, y la afectación del estado general del enfermo no llega a un grado de deshidratación importante.

Actualmente, el cólera es una enfermedad endémica en el norte y occidente de África y en los países de Oriente Medio. Desde el año 1961 el cólera ha venido acercándose hasta Occidente. Se calcula que esta pandemia, que ha tocado innumerables países, entre ellos España, Italia, Portugal, Oriente Medio, etcétera, desaparecerá en 1985, y se caracteriza por brotes epidémicos de muy difícil erradicación, sobre todo en aquellos países donde las condiciones sociales son deficientes y carecen



de una infraestructura sanitaria adecuada.

Las posibilidades de transmisión son siempre evidentes, porque en un momento determinado puede llegar a un país un enfermo potencial de cólera, dada la rapidez de los transportes en la era actual.

En espacio de diez años —continúa diciendo el doctor Ruiz Merino—, las medidas de vigilancia sobre el cólera han cambiado mucho en el aspecto internacional. Antes se ponían grandes barreras sanitarias y se prohibía la entrada absoluta a las personas que venían de zo-

adoptar alguna medida preventiva?

—No vamos a adoptar ninguna medida, puesto que desde este momento contamos con todos los medios necesarios para combatir el cólera. La estructura sanitaria de España se organizó ya en 1968, donde se adiestraron a todos los laboratorios en el diagnóstico rápido bacteriológico del cólera y se establecieron en los diferentes hospitales los dispositivos de aislamiento más modernos, la terapéutica de deshidratación más adecuada, completándose con las medidas de cloración de aguas, efectuadas en todos los municipios para evitar que el agua de bebida sea vínculo de infección.

En un país con estas condiciones sanitarias y con una infraestructura como la del nuestro, es posible que podamos tener casos de cólera transferidos, es decir, de un individuo colérico venido de otro país, pero dada la organización existente, es muy difícil que en España tengamos un brote de cólera. En caso de haberlo sería rápidamente abortado. En verdad hay una permanente vigilancia sanitaria sobre todas las enfermedades diarreicas.

—¿Cuál es el tratamiento más eficaz para combatir el cólera?

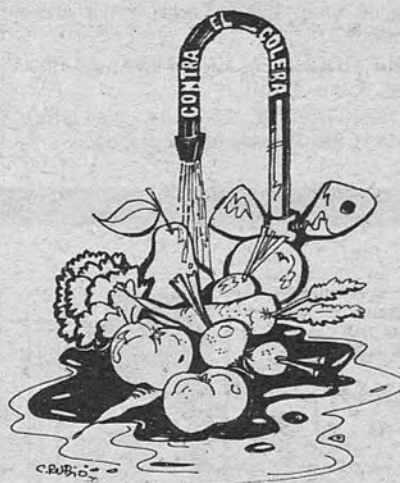
—El principio del tratamiento curativo es muy simple: consiste, esencialmente, en una rehidratación intensiva del enfermo y en una quimioprofilaxis con tetraciclina.

—Por último, ¿qué consejos daría, a nivel de política popular, para prevenir una posible epidemia?

—A la gente yo le diría que, en primer lugar, observara las normas más elementales de higiene del individuo. En segundo lugar, es muy importante que el agua de bebida sea agua del grifo, por la seguridad absoluta de tener cloro. En materia de hortalizas, basta su limpieza con el agua clorada para obtener una desinfección de las mismas.

Mari Fe MORENO

(Fotos Antonio)



nas contaminadas. A nivel mundial esto es un solemne disparate, porque inmovilizar el tráfico de pasajeros y el tráfico del comercio tiene consecuencias más graves e importantes que el propio cólera.

La Organización Mundial de la Salud propugna que no es necesario exigir el certificado internacional de vacunación contra el cólera para entrar en cualquier país. Lo importante es que el país tenga una estructura sanitaria eficaz, como ocurre en España.

—Ante esta epidemia de cólera en Oriente Medio, ¿se va a